Les survivants du TOUR rentrent à Québec aujourd'hui

ACHETONS DES PRODUITS CANADIENS

METEO
Généralement nuageux avec périodes ensoleillées, plus frais et vents légers. Minimum et maximum : 45 et 70.

L'ACTION CATHOLIQUE

EDITION FINALE

SALLE DE LECTURE
CHAMBRE DU SENAT
OTTAWA ONT.
2010 L 1 JANV 63

55e ANNEE 16,936 — QUEBEC — SAMEDI 11 AOUT 1962 — 5 CENTS LE NUMERO

A Ottawa

Diefenbaker affrontera les Chambres le 27 septembre

(Par Jean-Marc Poliquin)

La prochaine session du Parlement fédéral s'ouvrira le jeudi 27 septembre, à 11 heures du matin.

M. Diefenbaker a annoncé la nouvelle hier après-midi dans un des communiqués les plus concis jamais émis par son bureau.

L'opposition libérale, néo-démocrate et créditiste est déçue de voir fixer une date aussi tardive à l'ouverture de la session. Depuis des semaines, elle réclame à cor et à cri la prompte convocation des deux Chambres, alléguant la gravité de la conjoncture économique qui, à ses yeux, accentue l'urgence de la discussion des problèmes nationaux par les représentants du peuple.

Pour sa part, le premier ministre avait déclaré, dès le 18 juin au soir, qu'une période d'acalmie devait s'écouler avant la réunion du Parlement afin de ménager aux quatre partis l'occasion de faire le point de la situation.

Il souhaitait aussi une assez longue vacance parlementaire pour que son programme d'austérité ait le temps de dérouler ses effets bienfaisants.

Une troisième raison motivait en haut lieu la date tardive de la convocation des députés et des sénateurs. M. Diefenbaker veut que la conférence des premiers ministres du Commonwealth se tienne au préalable. La conférence s'ouvrira à Londres le 10 septembre et durera environ deux semaines. M. Diefenbaker rentrera donc dans la capitale juste à temps pour l'ouverture de la session fédérale.

Le premier sujet dont sera saisie la Chambre des Communes concernera l'élection de l'Orateur. Comme chacun sait, le premier ministre propose lui-même le nom du futur Orateur et son choix est ratifié automatiquement, dans le cours normal des choses, On prévoit que son choix se portera cette année sur M. Marcel Lambert, député d'Edmonton-Ouest et un des héros du raid de Dieppe dont le Canada s'apprête à célébrer le 20e anniversaire.

M. Lambert commandait une troupe du Calgary Regiment au cours de la célèbre bataille.

La prochaine session sera essentiellement une suite de discussions sur les questions économiques. La Chambre dissertera en particulier du programme d'austérité et de la série de mesures à prendre pour adapter le Canada à l'intégration de la Grande-Bretagne dans la Communauté économique européenne.

Elle étudiera aussi une vingtaine de projets de loi dont le plus sensationnel est censé venir de l'hon. George Hees, ministre du Commerce, dont la fertilité d'imagination s'applique à inventer des moyens permanents d'accentuer la pénétration du Canada sur les marchés extérieurs.

Les esprits à préoccupations électorales se demandent combien de temps durera la prochaine session fédérale. Après avoir pesé les assertions précautionneuses de M. Pearson, les réponses ambiguës de M. Douglas et les affirmations à l'emporte-pièce de M. Caouette, plus d'un sagace observateur de la Colline parlementaire se hasarde à prédire qu'elle durera une bonne quinzaine de semaines, soit jusque vers la fin de janvier.

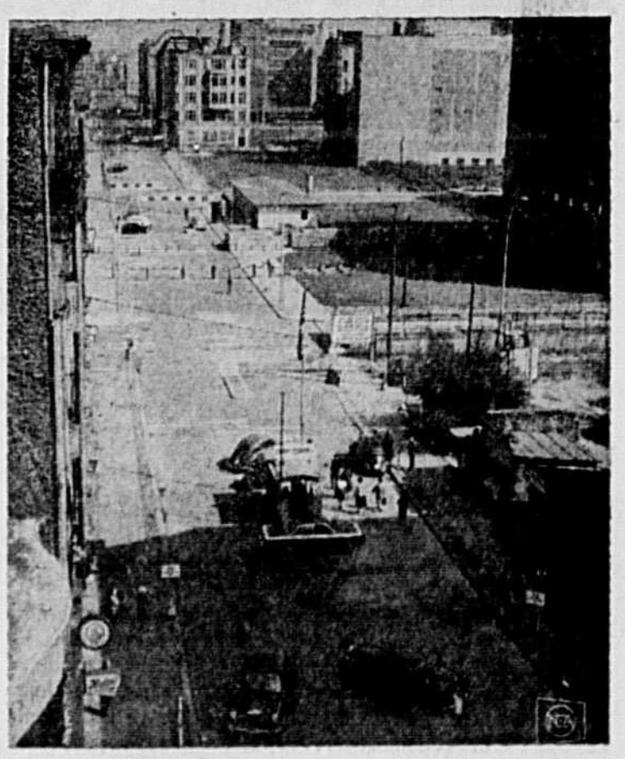
Les quatre vedettes de la session pourraient bien être MM. Nowlan, Hees, Gorden et Caouette.

En tant que ministre des Finances, M. Nowlan devra plaider la cause du programme d'austérité. M. Hees déposera peut-être un projet de loi créant un nouveau ministère, celui de l'Expansion économique; cette mesure consommerait le remaniement fondamental de l'actuel ministère du Commerce. M. Walter Gordon, ancien président de la Commission royale d'enquête sur les perspectives économiques du Canada, imaginera des critiques inédites contre le programme financier du gouvernement. M. Réal Caouette crachera des flammes et exhalera le vent approprié pour les attiser contre les vieux partis.

Les murailles de la haine







• *En haut : Le mur de honte serpente près de la fameuse porte Brandenbourg, à Berlin. Au centre : Des Vopos de Berlin-Est montent la garde derrière les barbelés. En bas : Point névralgique de contrôle le long de la frontière entre les deux principales zones de Berlin.*

• *Il y aura exactement un an, le 13 août, que les communistes ont entrepris d'ériger le mur qui sépare aujourd'hui le secteur libre de Berlin de la zone communiste. Le mur a été construit pour mettre un terme à un exode de plus de deux millions d'Allemands de l'Est depuis les répressions rouges entre 1953 et 1961. Le mur de Berlin symbolise la répression brutale contre la liberté; il est construit tantôt de pierres énormes, tantôt de clôtures de barbelés, et tous les points d'accès entre les deux zones de Berlin sont rigoureusement surveillés. Des dizaines d'Allemands ont réussi néanmoins à s'enfuir de la zone communiste par des subterfuges, mais d'autres sont morts héroïquement en tentant vainement d'accéder à la liberté par une brèche d'occasion.*

La compétence va avec l'âge dans le nouveau cabinet de Diefenbaker

Ottawa — (P.C.) — Le remaniement ministériel opéré par M. Diefenbaker révèle que les postes importants restent confiés aux "anciens".

En tête de liste, bien sûr, il y a le premier ministre lui-même. Maintenant âgé de 66 ans, le chef du gouvernement, malgré la fracture qu'il s'est infligé à la cheville et qui lui a fait garder la chambre depuis le 22 juillet, n'en semble pas moins dans une excellente forme.

Le premier ministre a clairement laissé entendre aux journalistes qu'il est pressé de reprendre son activité compte tenu des grands problèmes qu'il lui faut affronter. Ces principaux soucis, certes, sont la convocation des Chambres pour le 27 septembre et l'importante conférence des premiers ministres du Commonwealth qui doit précéder la reprise de la session. C'est en effet le 10 septembre que les premiers ministres des nations membres du Commonwealth se réuniront à Londres pour discuter de l'éventuelle adhésion de la Grande-Bretagne à la Communauté économique européenne et surtout de l'incidence d'une telle mesure sur les exportations traditionnelles de ces pays vers le Royaume-Uni.

Hier, c'était la seconde fois seulement que le premier ministre portait un costume de ville depuis son accident. Vêtu de flanelle grise, il a reçu hier matin le chef d'Etat-major des forces aériennes américaines, le général Curtis E. Lemay, avec qui il a bavardé durant une demi-heure dans la bibliothèque de la résidence du premier ministre. Les deux hommes ont abordé les problèmes militaires auxquels fait face le monde actuel.

Le premier ministre, qui s'appuie sur une béquille a encore le pied dans le plâtre. Sa réunion de cabinet, jeudi l'aurait fortement fatigué, mais l'on estime cependant qu'il pourra réintégrer bientôt son bureau au parlement.

Les collaborateurs

Le ministre des Affaires extérieures, M. Howard Green, a le même âge que le premier ministre. Sa santé semble également excellente en dépit de la vie extrêmement mouvementée que lui imposent ses fonctions itinérants.

Dans l'ordre "chronologique", on retrouve trois ministres ayant atteint 63 ans. Il s'agit du ministre des Finances, George Nowlan; de Hugh John Flemming, qui détient les deux portefeuilles des Forêts et du Revenu, ainsi que Gordon Churchill, ministre des Anciens combattants. Ce dernier est à la fois le leader ministériel et le porte-parole officiel du gouvernement en Chambre des Communes.

M. Nowlan, qui semble tout à fait remis de sa crise cardiaque de cette année, occupe certainement le poste aux responsabilités les plus lourdes, si l'on excepte, bien sûr, celui du président du Conseil.

Le ministre de la Défense, Douglas Harkness, qui détient lui-aussi un portefeuille d'importance et aux responsabilités écrasantes, est maintenant âgé de 59 ans. Le secrétaire d'Etat Ernest Halpeny, et le ministre de la Santé, Waldo Monteith, ont tous deux le même âge que M. Harkness.

Le ministre de la Justice, Donald Fleming, et celui des Postes, Ellen Fairclough, ont chacun 57 ans.

Nouveau venu

Le sénateur M. Wallace McCutcheon, homme d'affaires promu au poste de ministre sans portefeuille à la surprise générale jeudi, a 56 ans. S'il prend charge effectivement de tout ce qui l'attend,, il sera certainement au nombre des ministres les plus occupés. Il est fortement question que le sénateur McCutcheon prenne la tête du Conseil du Trésor, comité ministériel chargé de la mise au point des mesures fiscales et financières avant leur approbation finale par le cabinet, dernière étape précédant la présentation en Chambre.

Dans la liste des ministres ayant dépassé la cinquantaine, on relève également les noms du ministre du Commerce, Georges Hees, 52 ans; de celui de la Production de Défense, Raymond O'Hurley, 52 ans; celui du Travail, Michael Starr, 51 ans, et celui de l'Agriculture, Alvin Hamilton, 50 ans.

La moyenne d'âge des ministres du cabinet Diefenbaker s'établit à 54 ans et 7 mois.

La scène parlementaire

... à Ottawa

(par notre correspondant dans la capitale fédérale, Jean - Marc POLIQUIN)

En page trois

Le Congo à l'heure du séparatisme

(Par Ray Cromley)

Les conseillers du secrétaire d'Etat américain, M. Dean Rusk, se montrent de plus en plus inquiets au sujet de la situation politique du Congo. Ils craignent que la jeune nation africaine ne soit incapable de résoudre les problèmes militaires et économiques avec lesquels elle est présentement aux prises.

Quelques diplomates sont d'avis qu'une guerre civile pourrait bien éclater entre la Katanga sécessioniste de Moïse Tshombe et le gouvernement central du premier ministre Cyrille Adoula.

Les deux antagonistes ont essayé, depuis des mois, sans trop y mettre de coeur, de marchander les termes du retour de la province du Katanga sous l'autorité du gouvernement central.



Adoula

Mais leur dernière rencontre, qui eut lieu le 26 juin, se termina dans l'impasse. Adoula a maintenant formé un nouveau cabinet sans qu'aucun membre du parti de Tshombé n'en fasse partie. Néanmoins, le chef du Katanga a été nommé vice-premier ministre. Si Tshombé persiste à tenir ses positions, le secrétariat d'Etat américain se demande si Adoula ne fera pas appel à la République Arabe unie ou à quelqu'autre Etat gauchiste de l'Afrique pour recevoir de l'aide militaire. Ce serait alors le commencement de la guerre civile.

Les diplomates des Etats-Unis ne croient pas que Adoula possède la puissance nécessaire pour s'emparer du Katanga sans aide provenant de l'extérieur du Congo. Cependant ils estiment que toute aide extérieure accordée au gouvernement central aurait pour effet de le lier très étroitement aux pays alliés de l'U.R.S.S. Du coup l'influence de l'Ouest au Congo serait ruiné.

C'est afin de prévenir un tel développement que les Etats-Unis ont appuyé l'ONU dans son effort pour réconcilier sans heurts Tshombé et Adoula. Depuis que les pourparlers entre les deux hommes ont pris fin, les diplomates américains continuent de s'entretenir avec le secrétaire général des Nations-Unies, M. U Thant, et avec les fonctionnaires britanniques et belges. On sait que des capitalistes belges contrôlent l'Union Minière du Haut-Katanga, puissante compagnie minière dont les taxes font l'enjeu de la partie qui se joue entre Adoula et Tshombé. Adoula a de plus en plus besoin du produit de ces taxes.

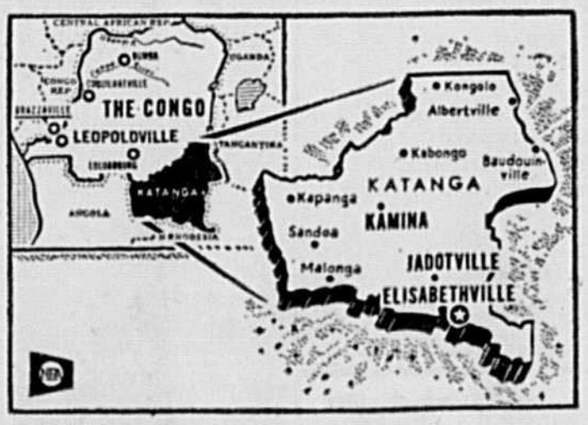
Un rapport du Secrétariat d'Etat prétend que la situation économique du Congo est en train de se détériorer très sérieusement, et que cela pourrait bien avoir des répercussions politiques désastreuses si le budget du pays n'est pas équilibré prochainement. Il y a danger, continue le rapport, "que le chômage et l'insatisfaction qui sévissent actuellement au Congo replongent celui-ci dans le chaos et la violence.

"La situation politique présente a eu pour effet de ralentir considérablement la production nationale; le chômage et les taxes se sont accrus rapidement et les exportations ont diminué de façon angoissante.

"Cette instabilité économique a fait que le Congo dépend maintenant de l'aide étrangère pour les biens de consommation et pour la nourriture aussi bien que pour les biens de production essentiels au relèvement de l'économie du pays".



U. Thant



Les diplomates américains affirment que l'inflation progresse au Congo parce que le gouvernement central dépense au-delà de ses moyens. Celui-ci donne à ses fonctionnaires principaux des salaires très élevés et accorde à ses membres des sommes considérables pour défrayer leurs comptes de dépenses, pendant que les déficits se creusent et que les chemins se détériorent.

Les dépenses du gouvernement se sont élevées de façon alarmante, notent les diplomates. Une bonne part de ces dépenses gouvernementales va à des troupes indisciplinées qui ne cessent d'exiger des augmentations de salaires.

Le gouvernement Adoula essaie de résoudre ses problèmes en imprimant de l'argent de papier. L'inflation qui résulte d'une telle politique est partiellement arrêtée par les Etats-Unis qui s'emploient à absorber le flot de francs congolais en acceptant ceux-ci en échange de certains produits. Une fois que l'argent congolais se trouve entre les mains des Américains, ceux-ci ne le remettent plus en circulation. C'est là le moyen dont les Etats-Unis se servent pour aider le Congo à redresser son économie.



Tshombé

A Ottawa, un savant russe soutient que toute explosion 'H' sera détectée

OTTAWA. — (P.C.) — Un géophysicien russe a déclaré hier dans la capitale que l'URSS possède l'équipement sismographique qui permet de détecter toutes les explosions nucléaires d'après les mouvements sismiques.

M. A.-M. Alexeev, membre de l'Institut de géophysique de Leningrad, a fait cette déclaration lors d'une conférence de presse clôturant son voyage de dix jours au Canada. Le savant russe est venu dans notre pays à l'invitation du ministère des Mines.

M. Alexeev a parcouru notre pays en compagnie de M. B.-V. Tkachenko, directeur de l'Institut soviétique de géologie arctique. La visite des savants russes fait suite au voyage en Russie l'an dernier de M. J.-M. Harrison, directeur des relevés géologiques du Canada.

M. Alexeev a déclaré qu'il y a de nombreuses stations sismologiques en Union soviétique, que tient en opération l'Académie des sciences et qui permettent de détecter les explosions nucléaire d'après les tremblements de terre.

Les deux savants russes ont visité Ottawa, Kirkland Lake, Kingston, Toronto, Niagara Falls et Stratford. Ils prendront l'avion pour la Russie dimanche soir.

La semaine prochaine

un philosophe "à la mode",
le dernier élu à l'Académie Française,

M. Jean Guitton

écrit POUR VOUS en page quatre

Déficit prévu de $14,385. à la Comm. scolaire de Ste-Bernadette

La Commission scolaire de Ste-Bernadette a tenu son assemblée régulière hier soir à l'Académie Langelier sur la rue Bargoné.

Les Commissaires Jean-Luc Carrier, Roland Samson et Joseph Samson étaient présents et le commissaire L.-Albert Brulotte étant retenu ailleurs par ses occupations.

Le procès-verbal de l'assemblée de juillet fut adopté à l'unanimité.

Messieurs Fortin et Carrier offrent leurs félicitations à leur collègue monsieur Joseph Samson choisi pour terminer le terme de monsieur J.-Edouard Fournier, démissionnaire.

Une résolution est unanimement adoptée autorisant le secrétaire-trésorier, monsieur Fournier et le président Fortin à signer pour et au nom de la commission tous les efefts bancaires et autres nécessaires à la bonne administration des affaires de celle-ci.

On termine ensuite l'engagement du personnel enseignant pour l'année scolaire 1962-63. Un seul engagement était nécessaire et les services de mademoiselle Pierrette Baron du 43, rue Ménard furent retenus. Mademoiselle Baron possède une expérience d'une année dans l'enseignement au niveau qu'on lui confie.

La maison Ruel-Roy-Moreau et Cie de Lévis continuera comme par les années passées à faire la vérification des livres de la Commission et ce aux mêmes conditions. C'est une proposition du commissaire Joseph Samson.

Monsieur J.-Edouard Fournier, le secrétaire agira comme contrôleur des absences pour l'année 1962-63 aux mêmes conditions que son prédécesseur.

Une proposition de monsieur Roland Samson autorise le président Fortin à retirer les documents relatifs à la vente de l'école no 2 à la Voirie provinciale; documents dont le notaire Marcel Lagueux est le dépositaire.

C'est ensuite une longue, très longue étude du budget, chaque item est discuté afin de diminuer si possible un déficit. On établit alors comme suit la table des revenus et dépenses.

Revenus non-fonciers	$31,166.88;
Revenus fonciers,	$14,747.54;
Revenus totaux	$45,914.42;
Dépenses prévues,	$60,300.00.

Il existe donc un écart ou déficit de $14,385.58.

Ce budget doit être soumis pour approbation incessamment aux autorités provinciales qui ne voient pas toujours d'un oeil les déficits des commissions scolaires. Il semble assuré que messieurs les commissaires devront revoir ce budget qu'il est impossible d'équilibrer pour le moment.

Monsieur Samson propose que le taux de $0.85 par $100.00 d'évaluation soit en vigueur pour l'année 1962-63 parce qu'il croit qu'à ce taux les contribuables subiront une augmentation substantielle de leurs taxes. Il rappelle que l'an dernier, une augmentation de l'ordre de 50% fut imposée et que le point de saturation est atteint. Monsieur Samson fait encore remarquer que les revenus fonciers anticipés sont basés sur le nouveau rôle d'évaluation technique maintenant en force dans la Cité de Lauzon.

Plusieurs commissaires seront eux-mêmes assez affectés par cette augmentation de taxes car ils devront puiser plus largement dans leur porte-monnaie. Un des commissaires aura par exemple à débourser plus de $120.00 cette année alors qu'il avait payé $86.00 l'an dernier.

On nous fait remarquer que la plus grande partie des dépenses de la Commission; une somme de $36,347.62 servira à rémunérer le personnel enseignant selon les termes de la dernière convention collective.

Il est déjà assez tard lorsque les comimssaires abordent l'étude d'un mémoire préparé par le principal des écoles, monsieur Deny Blanchet, il s'agit surtout de questions de régie interne, à une heure du matin l'assemblée est levée.

Nos frères conscrits furent des plus gentils à l'endroit du représentant de votre journal.



Amis Canadiens
nous vous attendons à PARIS
Vous aurez un ESCOMPTE SPÉCIAL d'exportation pour vos cadeaux
PARFUMS
SACS
LIQUEURS
TRANSATCO
4, RUE DE LA PAIX - PARIS-2e
OPE. 09.39

Concours régional de jeunes éleveurs du N.-O. du Québec

Un concours régional des cercles de jeunes éleveurs du nord-ouest du Québec pour déléguer des représentants au concours provincial de Sherbrooke a eu lieu récemment à l'Ecole d'Agriculture de La Ferme.

Le Nord-Ouest du Québec réunit les comtés d'Abitibi-Est, Abitibi-Ouest, Rouyn-Noranda et Témiscamingue, où il y a 20 cercles de jeunes. Dix-huit avaient délégué 39 concurrents au concours de La Ferme. Plus de 300 "jeunesses" les accompagnaient.

Le Père Letendre, c.s.v., directeur de l'Ecole, attendait tout ce monde avec l'exquise cordialité qu'on lui connait. Il y eut visite des dépendances de l'Ecole, alors qu'on engrangeait du foin pour le dessécher à l'aide d'un énorme éventail électrique. Visites du potager et de la pépinière forestière de Trécesson, sous la direction de MM. Ald. Bélanger et Jos. Martel, officiers responsables du ministère provincial des Terres et Forêts.

De retour à l'Ecole, il y eut démonstration d'appréciation bovine par M. Lucien Fournier, agronome de La Sarre. Puis d'expertise des jeunes sur des bovins Ayrshires. Les agronomes suivants étaient juges aux examens oraux : MM. Lucien Ruelland, Isidore Laliberté, Marc Parent et André, Paradis. Furent classés premiers, les cercles de Saint-Nazaire-de-Berry et Val-Paradis. Le classement individuel s'établit comme suit : Gilles Brière, de Berry; Dollard Trottier, Val-Paradis; J.-Pierre Laliberté, Roquemaure; Huguette Rhéault, Sainte-Gertrude et Marie-A. Larose, Barraute. MM. Brière et Trottier iront donc à Sherbrooke.

Au cours de la journée, les jeunes eurent l'avantage d'entendre les hons. Alcide Courcy, ministre provincial de l'Agriculture et de la Colonisation, et Lucien Cliche, ministre des Affaires Municipales. "Diriger une ferme, de dire M. Courcy, est une chose qui demande du courage et du savoir. Il vous faut penser à cela, penser à l'avenir. Je vous souhaite à chacun de passer par une école d'agriculture". Reprenant le même thème, M. Jos. Laliberté, inspecteur régional des agronomes, s'adressa bien directement à son jeune auditoire: "Voulez-vous réussir dans la vie? Vous y parviendrez à deux conditions: bien choisir votre vocation et bien orienter vos efforts. Il vous faut travailler douze mois l'an dans l'enthousiasme. C'est ainsi que vous contribuerez à relever le moral de nos cultivateurs".

En l'absence de M. Maurice Dumont, organisateur de la journée et malheureusement à l'hôpital, H. Hector Rivard s'est multiplié pour assurer le succès de celle-ci. Il y eut au surplus programme récréatif et distribution de nombreux prix. Des prix de présence, dons de l'hon. Courcy et de M. L. Ruelland, président local de la Corporation des Agronomes, furent gagnés par Maurice Mignot, de Mont-Brun; André Blain, de Villebois et Colette Simard, de Saint-Mathieu.

Lévis et la région

Pèlerinage marial

Dimanche, le 19 août prochain, pèlerinage marial dans les régions de Charlevoix et du Lac-St-Jean. Visites mariales à la Malbaie, St-Siméon, Bagotville, Chicoutimi et l'Etape.

Ce pèlerinage est sous le patronage des "Pèlerins de Notre-Dame" de Québec et de Lévis Direction technique, M. Réal Gagné membre actif de la Légion de Marie.

Ce pèlerinage marial se fait par Autobus. Un prêtre accompagne le groupe des pèlerins.

Pour réservations ou renseignements: Veuillez vous adresser: Pour Lévis et la rive sud: M. et Mme John Murphy, 18 rue Wolfe, tél.: 837-4824.

Pour Québec et la banlieue: Mlle L Gauthier, 520 rue D'Aiguillon, Tél.: 522-2846.

Enseveli vivant sous un éboulis

Pembroke — (P.C.) — Un jury du coroner en est venu à la conclusion que la société de construction Val-d'Or qui procédait à des travaux d'installation d'égout au camp Petawawa aurait pu éviter une tragédie survenue le 6 juin en procédant au boisage des tranchées.

M. Eric Renaud, âgé de 24 ans, de Petawawa a été enseveli vivant lorsqu'un éboulis s'est produit dans une tranchée profonde de sept pieds. Les témoignages faits au cours de l'enquête du coroner ont démontré que la tranchée n'était pas supportée mais que depuis le 6 juin on utilise une boîte en acier pour au moins une partie des travaux d'excavation.

Autos à vendre

VOLSKSWAGEN
CENTRE
pour la vente et le service des véhicules Volskswagen
A LEVIS
LAHOUD AUTOMOBILES
50, rue Delisle, Rond-Point, Lévis. Tél. : 837-2441
• 4 vendeurs à votre disposition • Mécaniciens experts
Département de pièces au complet
25869—11-8 (s. au 1-9) A.V. C.L.

Décès de madame Wilfrid Aubin

A Lévis, le 10 août 1962, à l'âge de 61 ans, 4 mois, est décédée dame Marie-Anne St-Hilaire, épouse de sieur Wilfrid Aubin, ingénieur à la Traverse de Lévis, demeurant au No 54 rue St-Laurent, Lévis.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son époux; ses fils: M. Donat Aubin de Ste-Germaine, Dorch.; MM. Maurice, Robert et Marcel Aubin, le Lévis; ses filles: Mlle Rita Aubin, de Montréal; Mlle Thérèse Aubin de Québec; sa belle-fille: Mme Robert Aubin (Françoise Vézina); sa belle-soeur : Mme Aimé Bergeron de St-Nicolas; beau-frère: M. Aimé Bergeron, et plusieurs neveu xet nièces, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu lundi matin à 9 h. Départ des salons funéraires Gilbert et Turgeon, 9 rue Commerciale, Lévis à 8 h. 45 pour l'église de Ste-Jeanne d'Arc et de là au cimetière Mont-Marie.

Information

CHAUSSURES et VETEMENTS
FAITES VOS ACHATS de chaussures et vêtements chez LECOURS ENR., 25, RUE ST-JOSEPH, BIENVILLE, LAUZON. Notre magasin se trouve situé sur la rue St-Joseph à Bienville, dans le centre des affaires de la rive-sud, entre la ville de Lévis et la ville de Lauzon, à proximité des chantiers maritimes, où une population locale et régionale de 50,000 à 60,000 y fait ses affaires. Nous vendons en gros et en détail. Invitation spéciale aux marchands et colporteurs de la rive-sud. Prix défiant toute compétition.
25873-11-8 (s. au 1-9) 112 C.L.

A vendre — divers

Pour de
L'AMEUBLEMENT et des ACCESSOIRES
électriques de qualité
Venez nous visiter
LES NECESSITES DOMESTIQUES Ltée
73 FRASER, LEVIS
(en face de l'Hôtel-Dieu).
Pour rendez-vous
Tél. 837-9381
25394—21-7 (s. au 11-8) 21 C.L.

L'O.T.J. de Lauzon bourdonne d'activités

L'O.T.J. de Lauzon, sous la direction du moniteur en chef M Simon Montminy a commencé hier une période de grandes activités qui se clôturera le 24 août prochain.

C'était hier soir, la course en tacots auquelle prendront part 10 jeunes qui avaient révalisé d'ardeur et de bon goût pour se construire un véhicule, devant leur apporter la victoire et l'admiration de leurs compagnons de jeux.

Cette course eut lieu dans la rue Ignace-Bourget près du rond point du centre de ski.

Le corps de majorettes de Denise Godbout a ouvert la parade aux applaudissements nourris d'une nombreuses assistance venue constater les sains loisirs procurés à leurs jeunes par l'O T. J. Local.

Le représentant de Molson Lévis Ltée, le toujours populaire Jean Béliveau était au nombre des invités et a donné le signal du départ des premières courses.

MM. les abbés Maurice Beauchemin, Denis Champoux et L.-P. Duclos, M. Léonard Lemieux échevin ainsi que M. Adrien Lemieux président de l'O.T.J. et tous les directeurs encourageaient par leur présence et leurs bons mots tous les participants.

Le jeune Pierre Guay s'est classé 1er en 38 secondes, le 2e fut Gilles Bolduc en 39 1-2 secondes. Quant au 3e Pierre Côté, il prit quelques 57 secondes pour se rendre au point d'arrivée. Cette course fut organisée par Gilbert Dumont qui en a fait un grand succès.

Ces manifestations se continueront cet après-midi alors qu'un concours de chapeaux organisé en 3 groupes de jeunes filles dont l'âge varie de 8 à 15 ans sous l'habile direction de Mlle Monique Gonthier. Les juges de ce concours seront Mgr Raymond Nolin, M. l'abbé Denis Champoux, M. Simon Laflamme, ecclésiastique ainsi que le moniteur en chef M. Simon Montminy. Des prix seront accordés pour chacun des groupes

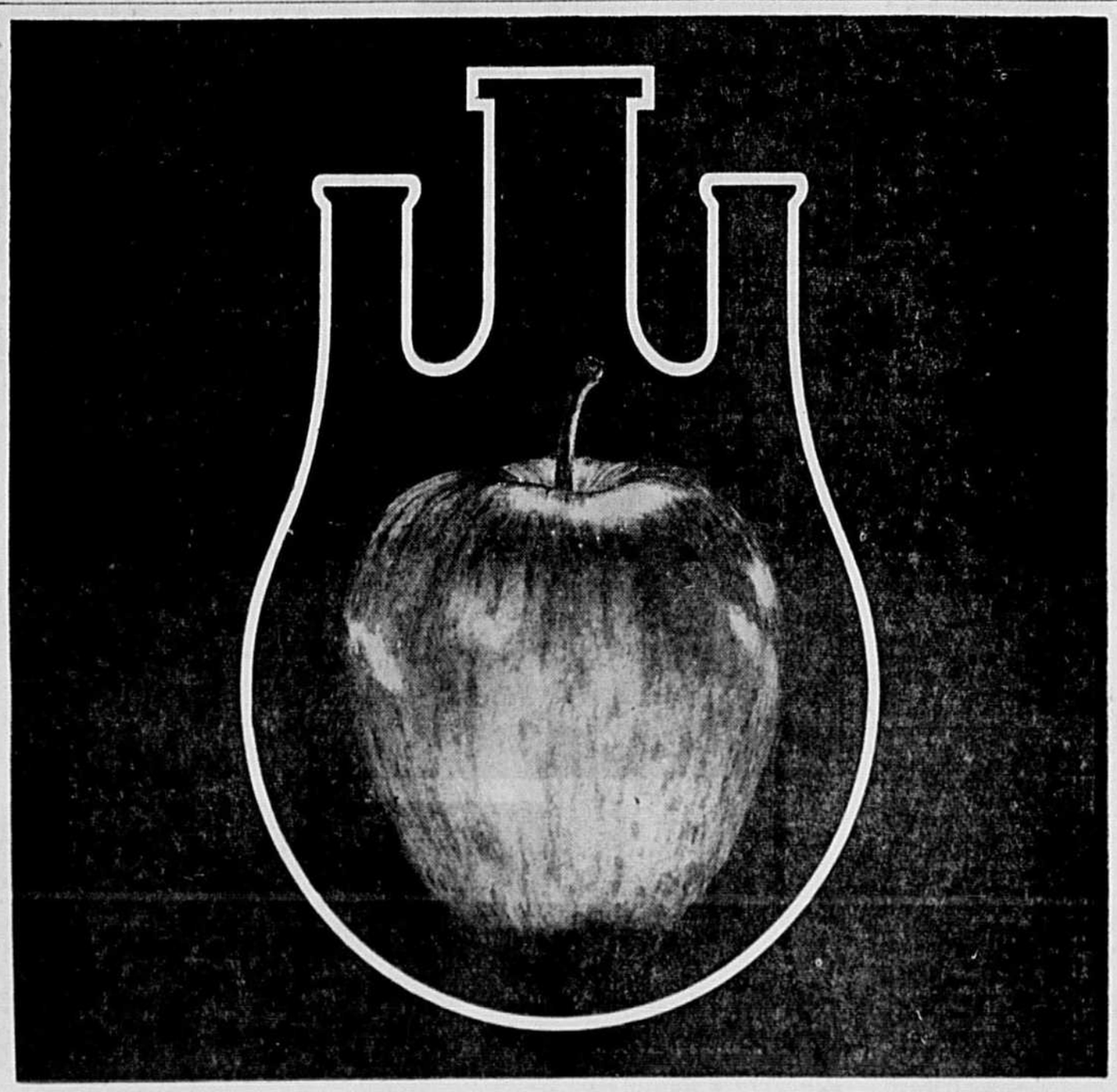
Nous donneron prochainement le programme pour le reste du mois d'août.

Décès de la jeune Andréanne Bégin

A Lauzon, le 9 août 1962, est décédée Andréanne Bégin, âgée de 3 ans, enfant de M. Marc Bégin et de dame Lorraine Boutin demeurant à 12 rue St-Jean Lauzon.

Outre son père et sa mère elle laisse sa soeur, Marie-Josée; ses grands-parents, M. et Mme Alexandre Bégin, de Lévis, ainsi que sa grand-mère, Mme Vve Pierre-Paul Boutin, de Lauzon et plusieurs cousins et cousines

La cérémonie des Anges aura lieu samedi à 3 heures en l'église St-Joseph de Lauzon et de là au cimetière de Lauzon.



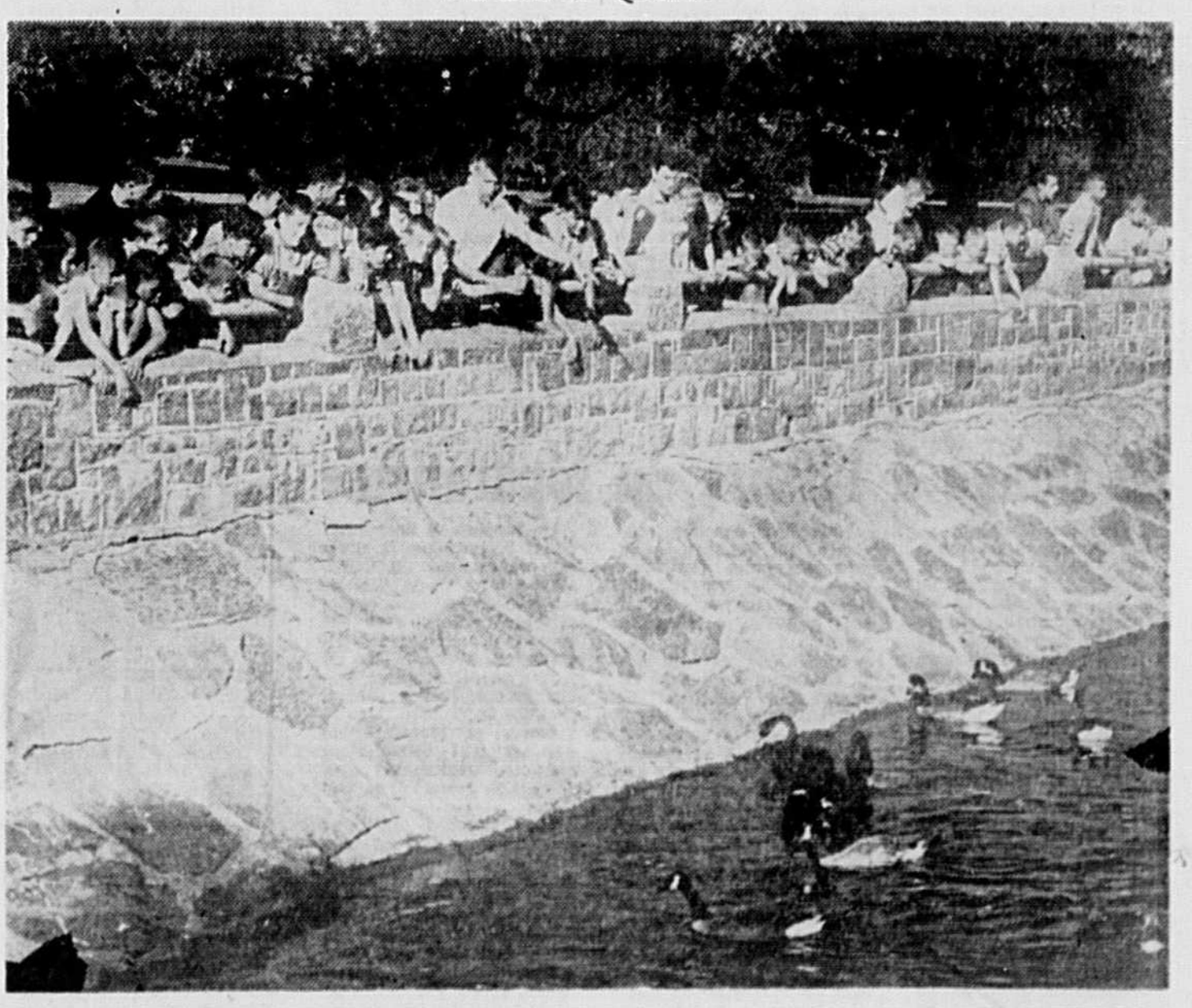
Une pomme dans une éprouvette de laboratoire industriel? C'est normal à l'Imperial Oil. Dans les laboratoires de recherche de l'Imperial Oil—les plus considérables de toute l'industrie pétrolière canadienne—l'une des nombreuses préoccupations de nos spécialistes consiste à découvrir des moyens de mettre le pétrole au service des cultivateurs et propriétaires de vergers canadiens.

90% des travaux de recherche de toute l'industrie pétrolière au Canada sont faits par l'Imperial Oil

Dans les laboratoires de l'Imperial Oil à Sarnia, Ontario, plus de 200 hommes de science et techniciens s'appliquent à perfectionner les produits pétroliers actuels et à mettre au point des produits nouveaux. Leurs recherches portent sur de nombreux domaines . . . depuis les gazolines jusqu'aux détersifs ménagers. A Calgary, dans les laboratoires de l'Imperial Oil, 130 autres savants et techniciens cherchent des moyens de découvrir et d'extraire plus de pétrole brut et de gaz naturel. L'Imperial Oil effectue plus de travaux de recherche que toutes les autres entreprises pétrolières canadiennes réunies.

QUI S'Y CONNAIT EXIGE IMPERIAL ESSO

Au Zoo de Québec



● Les oiseaux aquatiques du jardin zoologique du ministère de la Chasse et des Pêcheries, à quelques milles de Québec, n'ont pas manqué de séduire les enfants en visite au Jardin sous la conduite d'un moniteur doublé d'un professeur d'histoire naturelle. Depuis le début de la saison, la Société zoologique de Québec a transporté gratuitement, à bord d'autobus nolisés à cette fin, plus de 3,600 enfants, divisés en 70 groupes-écoles qui ont pu admirer tout à loisir pendant plus de 2 heures les divers spécimens du Jardin. A l'issue de chacune de ces visites, les enfants doivent répondre à un questionnaire et les plus méritants gagnent de fort beaux prix. Ces visites font partie du programme d'éducation et de vulgarisation que s'est fixé la Société zoologique de Québec.

PHILOMENE par Ernie Bushmiller



LA SOURIS MIQUETTE par Walt Disney



TERRY ET LES PIRATES par Georges Wunder



Mgr I. Lussier à la présidence de L'ACELF

(Par Benoit HOULE)

MONTREAL. (P.C.) — Le recteur de l'Université de Montréal, Mgr Irénée Lussier, P.D., a été élu hier président de l'Association canadienne des Educateurs de Langue française, actuellement en congrès à Montréal. Il remplacera à ce poste M. J.-Gérard DeGrace, adjoint au ministre de l'Education du Nouveau-Brunswick.

Les vice-présidents sont le R. P. Henri-François Légaré, O.M.I., recteur de l'Université d'Ottawa; M. Dumont Lepage, de l'Association catholique franco-canadienne de la Saskatchewan, de Gravelbourg; Me Adélard Savoie, vice-président de l'Association acadienne d'Education, de Moncton, N.-B.; et M. Léopold Garant, président de la Corporation des Instituteurs et Institutrices catholiques de la province de Québec.

Mlle Cécile Rouleau, directrice de la revue "L'Instruction Publique", du département de l'Instruction publique de Québec, conserve son poste de secrétaire de l'ACELF.

Directeurs

Neuf éducateurs et éducatrices ont été élus aux postes de directeurs.

Ce sont Mlle Thérèse Baron, de Laval-des-Rapides, M. Richard Bergeron, de Sherbrooke, le frère Urbain-Marie Délisle, I.C., de Laprairie, M. Adélard Gascon, Cap-Rouge, conserve son titre de conseiller moral de l'Association et Me Lucien Darveau, C.R., sous-secrétaire adjoint de la province de Québec, celui de conseiller juridique.

Les élections se sont tenues sous la présidence de M. Roland Vinette.



Anciens présidents

Les anciens présidents de l'ACELF sont MM. Ernest Desormeaux d'Ottawa; Louis Charbonneau, d'Ottawa; Mgr Alphonse-Marie Parent, de Québec; M. Trefflé Boulanger, de Montréal; le R. P. Clément Cormier, C.S.C., de Moncton; M. Robert Gauthier, d'Ottawa; M. Roland Vinette, de Québec et M. J.-Gérard DeGrace, de Fredericton.

Le nouvel exécutif entrera en fonction cet après-midi, à l'occasion d'une réunion du conseil d'administration, à l'issue du banquet offert par la province de Québec.

Le conférencier à ce banquet sera le ministre de l'Industrie et du Commerce de la province, M. André Rousseau.

Le cardinal Paul-Emile Léger y assistera en tant que président d'honneur.

Ce matin, les délégués à ce 15e congrès de l'ACELF adopteront les voeux et résolutions du congrès, au cours de la troisième et dernière séance plénière.

Les assises se terminent cet après-midi, par la réunion du conseil d'administration.

d'Ottawa; Mgr Paul-Emile Gosselin, P.D., de Québec; M. François Lafleur, de Québec; la révérende soeur Laurent-de-Rome, S.S.C., de Montréal et le R. P. Alfred Lavallée, C.S.C., de Montréal.

Le R. P. Albert, O.F.M., de

Biographies de trois nouveaux ministres

Ottawa — (P.C.) — Ci-dessous les notices biographiques des trois nouveaux ministres du gouvernement Diefenbaker:

Sénateur M. Wallace McCutcheon

Le nouveau ministre sans-portefeuille fait ses débuts dans la politique fédérale à l'âge de 58 ans. Il apporte une large expérience dans le monde des affaires. Au moment de sa nomination il était vice-président et directeur-gérant d'Argus Corporation Limited et président du conseil d'administration de St. Lawrence Corporation Limited et de la National Life Assurance Company of Canada. Il faisait aussi partie du bureau de direction de plusieurs autres grandes compagnies. Né à London, Ontario, le 18 mai 1906, il a fait ses études au Collegiate Institute d'Oakville et à l'université de Toronto, où il obtint le titre de bachelier ès art en 1926. Admis en 1930 à la pratique du droit, il était désigné conseil du roi en 1947. Il pratiqua sa profession pendant quelque temps puis se lança dans l'assurance. Il occupa pendant la guerre plusieurs postes dans l'administration fédérale, notamment celui de vice-président de la commission des prix. Il est marié, père de trois fils et de deux filles. Hors de la finance, il est président de l'Institut ontarien du cancer, membre du bureau des gouverneurs de l'université de Toronto et de la Stratford Shakespearean Foundation. Il fut aussi président du Canadian Welfare Council.

RICHARD-A. BELL

Son avènement au poste de ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration est le couronnement de sa carrière politique. Il est le premier représentant de la capitale dans le cabinet depuis 40 ans. Il aura 49 ans le 4 septembre. Il est député de Carleton, comté qui englobe la frontière ouest d'Ottawa. Pendant 22 ans, il fut l'un des principaux organisateurs de son parti. Il fut élu député en 1957. Il est né à Britannia Bay, en banlieue d'Ottawa. Son premier poste politique fut celui d'assistant-secrétaire particulier du ministre du Revenu, M. R.-V. Matthews, dans le gouvernement Bennett. Il fut par la suite assistant-organisateur national du parti conservateur, secrétaire privé de plusieurs chefs de l'opposition, directeur national du parti conservateur et président du congrès conservateur auquel M. Diefenbaker fut choisi chef du parti. Avocat, il fut secrétaire parlementaire depuis 1957 de M. Donald Fleming, alors ministre des Finances, dont il fut souvent le porte-parole à la Chambre. Il est veuf. Sa fille fait partie de son étude légale.

M. PAUL MARTINEAU

Le cadet des ministres a suivi les traces de son prédécesseur. Le nouveau ministre des Mines est âgé de 41 ans. Le député de Pontiac - Témiscamingue, tout comme l'ancien ministre des Mines, M. Jacques Flynn, a accédé à son nouveau poste par la voie de la vice-présidence de la Chambre des Communes. Né à Bryson, Québec, village agricole situé sur la rive nord de l'Ottawa, il appartenait à une famille libérale. Il passa au parti conservateur alors qu'il étudiant le droit à l'université de Montréal après la IIe Grande Guerre au cours de laquelle, aviateur, il fit du service outre-mer. Défait une première fois, il fut élu député lors de l'avalanche conservatrice du 31 mars 1958. En novembre 1959 il devenait assistant parlementaire du premier ministre avant son élévation au poste de vice-président de la Chambre, en janvier dernier. Il est marié et père de deux enfants.

Criminellement responsable

MONTREAL (P.C.) — Un jury du coroner a tenu hier Jacques Leclerc, 21 ans, criminellement responsables de la mort d'une jeune fille de moins de vingt ans, abattue lundi soir au cours d'une fête dans une maison privée.

Nouveau réseau

OTTAWA, (P.C.). — Le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion a annoncé deux changements apportés à une demande de Radio-Canada visant à mettre sur pied un nouveau réseau radiophonique reliant 84 stations.

Le communiqué précisait que Radio-Canada a éliminé un nom de sa liste de 60 postes affiliés appartenant à des particuliers et en a ajouté un autre.

CFBC Saint-Jean, N.-B., a été supprimé de la liste tandis que CHWK Chilliwack, CV.-B., a été ajouté.

Le réseau comprendrait 24 postes de Radio-Canada et remplacerait le réseau actuel Trans-Canada et Dominion.

Un autre poste de Saint-Jean CHSJ, demeure sur la liste du réseau proposé. Les changements ont probablement été faits à la demande des stations intéressées

Demande de Québec

Le BGR a également annoncé qu'il a reçu une demande du poste émetteur de langue française, CHRC-FM Québec, en vue de porter sa puissance de 40,000 à 81,000 kilowatts, La station cherche aussi à changer l'emplacement de ses studios.

Ces demandes, avec 50 autres enregistrées précédemment, seront étudiées par le BGR à une audience publique lundi à Ottawa.

Via Air - France (6)

La chorale V'là l'Bon Vent en tournée européenne

(Par Nicole BLOUIN)

Créé à la fin de la première guerre mondiale, l'aéroport d'Orly était au début de la deuxième grande guerre, le siège de terrain d'essais, d'une école de pilotage et d'une base de l'Aéronavale.

Depuis 1949 l'aéroport d'Orly fait partie du domaine de l'Aéroport de Paris et c'est à la fin de 1950 que les travaux d'agrandissement des installations entrèrent dans leur part active.

En 1960, Orly devenait le premier aéroport d'Europe continentale avec ses 75,000 mouvements d'avions, ses 2,700,000 passagers et ses 40,000 tonnes de fret.

Le passager qui ne fait qu'une escale de quelques minutes à Orly ne peut évidemment pas étudier à fond l'immense complexe de ce domaine aérien, qu'empruntent chaque jour 9,000 passagers, et où 17,000 personnes viennent y travailler.

Grâce à l'extrême obligeance des représentants de la Cie Air France à Paris il m'a été donné pendant le court séjour de la chorale V'la l'Bon Vent à Paris d'effectuer une visite minutieuse de l'aéroport d'Orly et des installations de la Cie Air France, situées à quelques mètres de l'aéroport.

Les installations de l'aéroport d'Orly couvrent maintenant une superficie de 1,080 hectares (le cinquième de Paris) et comrpennent:

Deux pistes équipées d'aides radio-électriques:
- *une piste Nord-Sud de 2,400 mètres de long;*
- *une piste Est-Ouest de 3,300 mètres de long qui enjambe la Route Nationale 7 par un pont de 300 mètres de large.*

Un centre industriel qui s'étend sur un kilomètre et demi. Il comprend 7 hangars (dont 4 hangars métalliques "en porte-à-faux") bordés d'ateliers. Le dernier construit est le plus grand du monde de ce type; il a 300 mètres d'ouverture et 52 mètres de profondeur et peut abriter six quadri-réacteurs DC-8 ou Boeing 707 ou huit biréacteurs Caravelle.

Une centrale thermo-électrique qui fournit à la fois le chauffage d'une partie des installations de l'aéroport (dont l'aérogare) et l'énergie électrique des installations prioritaires de l'aéroport (balisage des pistes, aides à la navigation aérienne.

Une aérogare de 700 mètres de long; c'est-à-dire la longueur de l'avenue de l'Opéra. Ce bâtiment dont l'ossature métallique pèse 7,800 tonnes (plus que le poids de la tour Eiffel) offre une superficie de planchers de 130,000 mètres carrés (la moitié de la surface des planchers des immeubles des Champs-Elysées, plus que le plus grand magasin). L'ensemble des façades couvre une superficie de 18,000 mètres carrés dont 10,000 mètres carrés de glaces.

On compte dans ce bâtiment: 1,370 locaux, 40,000 points lumineux, 21 escalators, 11 ascenseurs, 6 monte-charge et un monte-malade, 16 tapis roulants à bagages, 54 portes automatiques, 2,900 haut-parleurs pour murmurer — et non crier — aux passagers les informations qui les intéressent, le plus important réseau de télévision industrielle d'Europe.

Dans ce bâtiment de six étages, construit autour du trajet du passager, sont groupés les bureaux des compagnies aériennes françaises et étrangères qui utilisent régulièrement Orly et les services techniques et administratifs de l'aéroport.

La circulation des passagers se déroule de manière continue et non plus en groupes sous la conduite d'hôtesses; elle est accélérée grâce à l'Orly-System, opération par laquelle le contrôle douanier des bagages enregistrés s'effectue séparément du contrôle "personnel" du passager, laissant ce dernier libre de ses mouvements et de son temps.

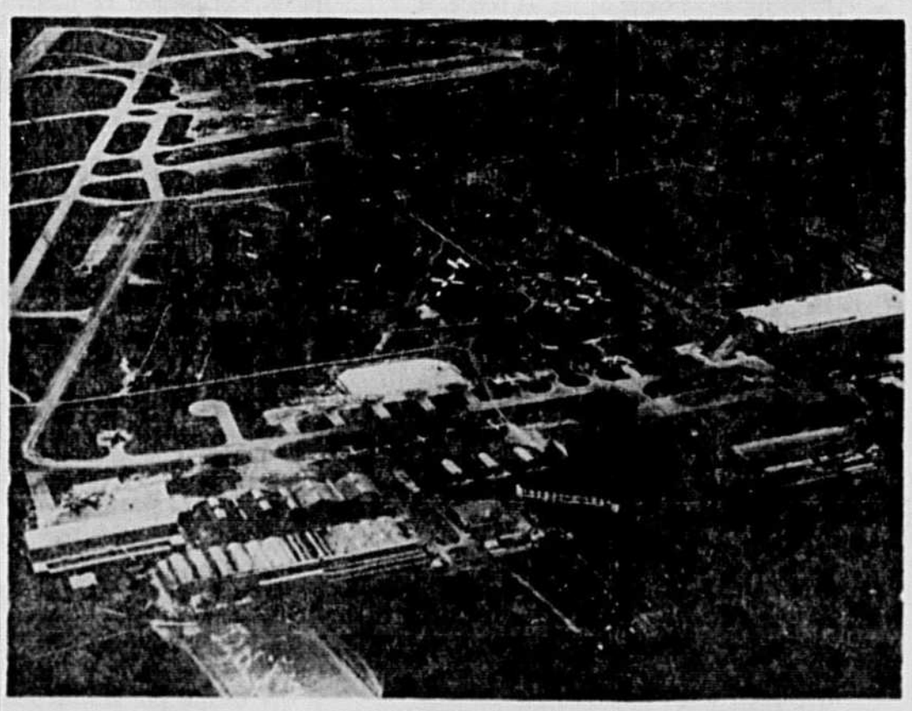
Le voyageur ou le visiteur trouve également dans la gare: quatre restaurants, une brasserie, un snack-bar et un salon de thé, un hôtel de 40 chambres de la catégorie "4 étoiles", doté du plus grand confort, un cinéma de 250 places, un oratoire, une nursery.

De nombreuses boutiques installées dans la galerie marchande (tabac, journaux, fleuriste, orfèvrerie, parfums, confiseur, maroquinerie, antiquités, bureau de poste).

Un centre commercial de 1,500 mètres carrés installé au sous-sol (tabac, salon de coiffure, pharmacie, photographe, banque, confiseur, cordonnier, teinturerie, un magasin à prix unique, etc...).

Des parcs à voitures devant l'aérogare permettant le stationnement de 2,000 véhicules et offrant une superficie égale à celle de la place de la Concorde.

Une quarantaine de compagnies aériennes représentant 20 nationalités utilisent les installations de l'aéroport. Les plus importantes sont: Aerolineas Argentinas, Air-Algérie, Air-France, Air India International, Air-Liban, Alitalia, Avianca, C.S.A., El Al, Guest Aerovias Mexico, Japan Airlines, J. A. T., Jersey Airlines, Lebanese International Airways, Lufthansa, Olympic Airways, P. A. A., P. A. B., Royal Air Maroc, Seabord and Western Airlines, Swissair, T. A. I., T. A. P., T. C. A., T. W. A.



ORLY: une véritable ville aérienne!

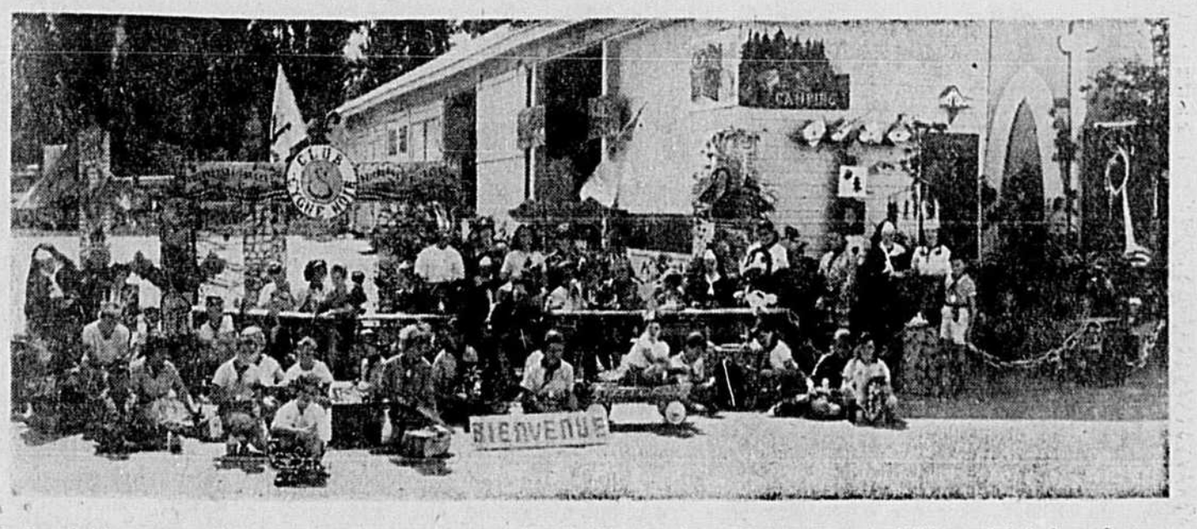
(Photo: Air France).



Chaque jour une circulation de 9,000 passagers.

(Photo: Air France).

La maison Saint-C harles, Cap-Rouge



● Les loisirs organisés pendant les vacances. Le Club "Cygne-Noir" remporte de francs succès. Il y a de la joie, du travail, de l'entrain, du bonheur. Pour la troisième année consécutive les filles de la Maison Saint-Charles qui passent leur vacance dans cette institution, sous la direction de la Rév. Sr Marie-Victorien, organise leur Club de jeunes naturalistes "Signe-Noir". Plusieurs religieuses se dévouent pour ces jeunes leur procurant des loisirs formateurs et des vacances agréables. Sur la vignette, on peut voir les "Cy-Nos" qui bricolent à qui mieux mieux, cinq religieuses spécialistes en sciences naturelles, folklore et bricolage. Les responsables sont les (Cy-Nos) ayant chacune un conseil formé d'une monitrice, d'une assistante et d'une trésorière choisies parmi les élèves les plus entrainées au mouvement.

Mexico-Québec



● Il n'est pas rare depuis quelques années de voir des autobus qui viennent de provinces éloignées du Canada dans notre ville, ou de différents Etats américains, mais il est encore relativement rare de voir des groupes de touristes mexicains venir à Québec en autobus. Pourtant, comme l'illustre la photo ci-dessus, prise à l'arrière même de l'édifice de "L'Action Catholique", c'est bien un autobus du Mexique que l'on voit. Il a transporté sur une distance de 4,000 milles une vingtaine de touristes venant de Mexico, de Guadalajara et d'autres régions mexicaines. Ces touristes, pilotés par le chauffeur lui-même du véhicule, passent quelques jours à Québec avant de retourner dans leur pays.

Record

MONTREAL, (P.C.) — Un porte-parole de la société aérienne Canadien Pacifique a annoncé qu'un réacté Super DC-8 a établi un nouveau record pour une envolée directe Montréal-Rome hier en parcourant la distance en sept heures et neuf minutes. L'aérobus, qui avait quitté Montréal à 6 h. 11 hier soir transportait 70 passagers et était piloté par le capitaine W. F. Cormack, de Vancouver. L'ancien record de huit heures et 34 minutes datait du 26 mai.

Boursière

● Mlle Cécile Cloutier, professeur de littérature française à l'Université d'Ottawa, qui a reçu en juin un doctorat de l'Université de Paris avec la mention "très honorable", à la suite de la présentation d'une thèse sur "L'Esthétique de la vie quotidienne au Canada français", dirigée par M. Etienne Souriau. Mlle Cloutier était déjà licenciée et diplômée d'études supérieures de la Faculté Laval. Elle était cette année boursière du Conseil des Arts. Elle est la fille de M. et Mme Adrien Cloutier de Québec.

Mesures spéciales prises pour l'arrivée des cyclistes

(Par François TREPANIER)

A l'occasion de l'arrivée des cyclistes qui ont participé au Tour du St-Laurent, le chef du Service de la circulation, M. Gérard Girard fait savoir que les mesures suivantes ont été prises en vue de faciliter la grande course.

Les cyclistes arriveront par la route no 2 et chaque équipe sera précédée d'une motocyclette de la police jusqu'au point d'arrivée situé à l'angle du boulevard Charest et de la rue Mgr Gauvreau.

Le chef Girard demande aux automobilistes de se ranger lorsqu'ils entendront les sirènes des motocyclettes de la police.

A partir de 1h. p.m., des mesures spéciales seront prises pour faciliter la 16ième étape qui aura lieu dans le bas de la ville. Il sera défendu de stationner sur les rues suivantes: sur la rue St-Roch entre le boulevard Charest et la rue St-Joseph, sur la rue St-Joseph entre la rue St-Roch et le boulevard Langelier et sur le boulevard Langelier-Est entre la rue St-Joseph et le boulevard Charest. A partir de 8h. p.m., les automobiles stationnées sur ces rues seront remorquées.

A partir de 3h. p.m., la circulation sera détournée sur les rues ci-haut énumérées et des corps de majorettes et de patros seront disposés sur le bord de ces rues pour occuper le public en attendant le départ à 4h. 30.

Le chef Girard demande aux parents de surveiller leurs enfants pendant la course de façon à ce qu'ils ne s'amusent pas dans la rue, des accidents pouvant se produire facilement.

Pas d'élections à Château d'Eau

De deux choses l'une: ou les édiles de la ville de Château d'Eau sont d'exemplaires administrateurs, ou ses citoyens ne sont pas friands d'élections: Toujours est-il qu'il n'y aura pas d'élections municipales cette année pour les résidants de cette localité située dans la banlieue-nord de Québec.

Lors de la mise en nomination qui a eu lieu récemment, le maire et les échevins sortants qui ont renouvelé leur mandat ont tous été réélus par acclamation Le même heureux sort fut réservé aux deux nouveaux échevins qui en étaient à leur première canditature.

La scène parlementaire

Les paris vont bon train sur la question de savoir qui deviendra président du Sénat

(Par Jean-Marc POLIQUIN)

On sait déjà qu'il sera de langue anglaise, puisque selon la loi de l'alternance, l'Orateur des Communes sera un Canadien français, tout probablement M. Marcel Lambert, député d'Edmonton-Ouest.

L'identité du président du Sénat donne pourtant lieu à diverses suppositions. Les deux plus récentes concernent MM. Arthur Pearson et Walter Aseltine.

Dans le cas de M. Aseltine, pareille conjecture ne résiste guère à l'examen, vu que cet avocat de Rosetown (Sask.) a 75 ans bien sonnés: Or M. Diefenbaker inscrira sous peu au feuilleton un projet de loi disposant que les sénateurs devront prendre leur retraite à un âge aussi respectable. Le premier ministre ne s'inspirerait pas de la logique s'il mettait à la tête de la Chambre Haute un monsieur ayant dépassé la limite d'âge envisagée.

Le financier Arthur Pearson vient lui aussi de la Saskatchewan, province du premier ministre. C'est un bon ami de M. Diefenbaker qui l'a rappelé à la quiétude des "Pères conscrits" peu de mois après son arrivée au pouvoir. Durant la campagne électorale, les cercles conservateurs se plaisaient à prédire que M. Pearson, en récompense de ses services politiques, se verrait confier la présidence du Sénat. Maintenant que l'hon. Wallace McCutcheon a pénétré dans la "Chambre rouge" (l'expression réfère à la couleur des tapis — et non pas à la mentalité de ses habitués), les rumeurs de la nomination de M. Pearson vont s'affaiblissant. Financier de la plus belle eau, M. McCutcheon y sera leader du gouvernement. Par suite, on cesse de tenir pour opportune la mise en vedette de l'homme d'affaires de Lumsden. Au surplus, M. Pearson est chargé d'années lui aussi. Il arrive à 72 ans.

Plusieurs voix autorisées parlent maintenant de la nomination de l'hon. Roland Michener comme président du Sénat. Les raisons ne manquent pas.

A l'exercice de ses fonctions, M. Michener apporterait le lustre de son érudition. Il détient de nombreux grades académiques, dont un lui vient de l'Université d'Oxford où il a été boursier Rhodes. Depuis vingt-cinq ans d'ailleurs, il est secrétaire-général du Canada pour les bourses Rhodes.

Il a exercé le droit pendant un bon tiers de siècle dans une des études les plus réputées de Toronto.

Né dans la politique (son père était sénateur), il a attendu d'avoir 45 ans avant de pénétrer dans cette fosse aux lions. Elu membre de l'Assemblée législative de l'Ontario, après la Seconde grande guerre, il était presque tout de suite nommé secrétaire de la province.

En 1949, il se lançait dans l'arène fédérale. Il se fit élire dans St. Paul's, circonscription de la Ville-Reine qu'il a représentée aux Communes jusqu'au 18 juin dernier, date de sa défaite.

A deux reprises, il a été élu dans l'intervalle Orateur de la Chambre, soit le 14 octobre 1957 et le 31 mars 1958. Il a brillé à ce poste par l'urbanité de ses manières, la fermeté impartiale de ses décisions, l'atticisme de son humour.

C'est aussi un homme du monde. Il est à l'aise avec les diplomates, les dignitaires de la politique, l'aristocratie de sang ou de talent. En outre, madame Michener est une épouse aussi aimable et jolie que distinguée, ce qui ne gâte rien.

Envers la collectivité canadienne-française, M. Michener a toujours manifesté une déférente compréhension. Il parle notre langue avec plaisir et sans difficulté. Sous tous les rapports, c'est un candidat de choix à la présidence du Sénat.

L'ACTION CATHOLIQUE
ORGANE DE L'ACTION CATHOLIQUE
Rédacteur en chef: Louis-Philippe ROY
SAMEDI 11 AOUT 1962
Chef du Service de Nouvelles: Camille FLEURY

Un poste français de Radio-Canada à Ottawa

Le Bureau des Gouverneurs de la Radiodiffusion canadienne doit siéger à Ottawa la semaine prochaine. Il y poursuivra l'étude d'un problème de capitale importance : l'allocation d'un autre poste de radio de langue française.

Sera-t-il accordé à Radio-Canada ou à une entreprise privée ?

Nos compatriotes de langue française — Le DROIT en tête — demandent que le poste aille à Radio-Canada.

Notons ici la générosité et le patriotisme du DROIT. Bien que propriétaire de CKCH, à Hull, le confrère reconnaît qu'un autre poste d'expression française s'impose à Ottawa et qu'il doit avoir l'envergure que seule Radio-Canada saurait lui donner.

A l'heure actuelle, la capitale du pays est défavorisée si on la compare aux capitales du Québec et de l'Ontario, voire à d'autres villes telles Winnipeg, Moncton, Saint-Boniface, Edmonton qui toutes possèdent un poste d'Etat d'expression française.

Or Ottawa est le siège du parlement, la capitale et le lieu de résidence de plusieurs corps diplomatiques, en plus d'être ville universitaire. Sa radio doit donc être à la hauteur de ces différents titres.

La Société Radio-Canada, nonobstant les critiques dont elle est parfois l'objet — et nous ne sommes pas les derniers à en formuler — est seule capable de produire à un rythme raisonnable des programmes de haute qualité artistique.

Si Radio-Canada avait un poste français à Ottawa, nos compatriotes auraient une part plus équitable des deniers publics accordés aux artistes, auteurs, réalisateurs, techniciens, qui aujourd'hui doivent végéter.

Radio-Canada ne peut multiplier les postes pour le seul motif d'encourager les hommes de théâtre, mais de tels postes fournissent néanmoins un précieux débouché pour les arts et ceux qui s'y consacrent.

En aménageant des postes français dans plusieurs villes en dehors de notre province, Radio-Canada a fait admettre que le fait français ne se limite pas au Québec. Si la Société en installait un dans la capitale où la proportion des nôtres est fort respectable, elle contribuerait à accentuer encore cette reconnaissance.

Et n'est-il pas anormal, par exemple, que la députation française aux Communes doive sortir de la capitale d'un pays censément bi-culturel et bilingue, pour s'exprimer dans sa langue sur les ondes ?

De par la constitution canadienne, le gouvernement fédéral devrait être le protecteur des minorités dans les provinces. Dieu sait combien il s'est peu acquitté de ce rôle. Or cette institution d'Etat, Radio-Canada, s'est en fait substitué au gouvernement dans une bonne mesure. La société a fourni une voix, un moyen d'expression et un instrument de culture à des ilots canadiens-français qui, sans ce truchement, n'auraient jamais pu se faire entendre

Jusqu'à présent, les circonstances n'ont pas permis que Radio-Canada fasse bénéficier la minorité française d'Ottawa de son équitable politique Puisque le Bureau des Gouverneurs a déjà décidé qu'Ottawa a droit à un autre poste d'expression française, il s'impose donc que Radio-Canada en soit chargé.

Comme le dit la Fédération des sociétés St-Jean-Baptiste de l'Ontario "il serait logique que la régie d'Etat exploite une station française à côté de la station anglaise déjà en ondes depuis de nombreuses années, afin de consacrer le principe du bilinguisme et de témoigner de la vitalité des deux nations qui vivent à Ottawa côte à côte".

Louis-Philippe ROY

Aptitude physique dans nos collèges

Le Collège des Jésuites s'enrichit d'un gymnase moderne et un autre est en construction à l'Externat classique St-Jean-Eudes : voilà deux bonnes nouvelles. Nos institutions accélèrent un mouvement qui prend de l'ampleur d'année en année, afin d'améliorer l'aptitude physique de notre jeunesse.

Naguère encore, il n'était pas tellement nécessaire que la culture physique et la pratique des sports soient encouragées sur la base de programmes organisés. Les jeunes d'il y a une génération se livraient eux-mêmes aux exercices et aux jeux nécessaires à leur santé et à leur équilibre moral. On peut regretter que les écoliers et les étudiants d'aujourd'hui ne s'adonnent point spontanément aux mêmes activités, suppléant à force d'initiatives et de vouloir à la pauvreté des équipements et à la carence des moyens de se délasser. Les comparaisons défavorables n'y feront rien : les jeunes de 1962 ne font plus de ski avec les planches d'une barrique et ils n'apprennent plus le hockey en pelletant eux-mêmes quelque étang ! Ils sont gâtés ? Disons plus justement qu'ils ont tant d'autres divertissement qui attirent leur passivité naturelle et... qu'un changement dans le mode de vie entraîne fatalement une orientation différente des mentalités.

Les conséquences sont néanmoins très lourdes. La jeunesse de l'Amérique, y compris celle du Canada, est dans un état physique assez inquiétant. Le phénomène est signalé, périodiquement, au Canada. Il vient de l'être aux Etats-Unis par nul autre que le président Kennedy lui-même, qui révèle que 40 pour cent des jeunes Américains ne sont pas en bonne condition physique.

A la suite des échecs de la semaine dernière aux championnats du tennis mondial, nos voisins se livrent à un examen de conscience sur leur état physique. Les Canadiens en font autant, après chaque déconvenue sportive aux Jeux olympiques ou... dans le présent "Tour du St-Laurent" où les étrangers sont toujours en tête de peloton.

Au Québec, la réaction s'annonce avec une vigueur croissante. Les Universités forment désormais des experts en éducation physique et, ce qui est encore mieux, nos institutions enseignantes ont recours à leurs services. Les résultats sont rapides et spectaculaires. Aux petites "olympiques" de piste et pelouse, tenues l'automne dernier sur le seul terrain disponible à Québec, au collège des Jésuites, les élèves de l'Ecole de Ste-Foy ont fait une entrée remarquable et imprévue qui était le fruit d'une initiative toute récente.

Les commissions scolaires doivent prendre note de cette nécessité nouvelle qui s'impose à elles, avec tant d'autres : les écoles qui n'ont que le trottoir pour terrain de jeux sont désormais incapables d'atteindre le but de l'éducation, qui est la formation de l'homme complet.

Lorenzo Paré

SCIENCE ET VIE

Matières particulièrement intéressantes d'après le sommaire de juin 1962.

Existe-t-il des races inférieures ? La couleur de la peau ou la configuration des crânes révèlent-elles différents degrés dans l'intelligence humaine ? L'auteur répond à ces questions en se fondant sur les résultats les plus récents de l'ethnologie et de la biologie. (Page 38).

Des villes suspendues, qui seraient à l'abri des séismes, des tempêtes et des raz de marée. Une solution au dramatique problème d'une ville comme Tokio, 550,000 habitants de plus chaque année. Paul Maymont, jeune architecte français de 35 ans, parle avec enthousiasme de l'urbanisme spatial. (Page 46).

L'anti-engin. Est-il possible de se protéger d'un engin balistique ? L'auteur fait le point sur les progrès faits par les Américains et les Russes dans la mise au point d'engins défensifs. Deux photos N.B. et une photo couleur. (Page 52).

Les 12 problèmes de la plongée sous-marine. Un excellent article répondant à toutes les questions que peuvent se poser les futurs explorateurs du monde sous-marin. Une photo couleur. (Page 66).

Ces oiseaux qui parlent par amour. C'est pour retenir l'attention de son éleveur que l'oiseau cherche à l'imiter. Quelques anecdotes authentiques nous montrent à quel point les oiseaux parleurs peuvent se rapprocher de nous. (Page 74).

Le secret du Moho, le "manteau" terrestre. Le récit de la passionnante épopée scientifique du forage le plus profond du monde. Les américains ont mis en oeuvre pour cette entreprise héroique des techniques inédites. Cette exploration paléontologique pourrait mener aux origines de la vie. (Page 84).

Quelle différence y a-t-il entre le cerveau d'un imbécile et celui d'un génie ? Un intéressant article sur **les jeunes prodiges** illustré d'exemples célèbres comme Blaise Pascal, Mozart et d'autres beaucoup plus récents. (Page 106).

Le confort nucléaire. Dans la périphérie de Stockholm, la plus moderne des cités satellites, Farsta, 50,000 habitants, est la première ville du monde chauffée, éclairée et alimentée en énergie électrique entièrement par l'atome. (Page 114).

La vie des livres

L'Etudiant Kocumbo

Kocumbo est né à Kouamo, au milieu de la forêt vierge. Il s'est développé très vite dans la libre nature, à l'abri des drogues infernales de la civilisation, étonné assez tôt de voir "les vieux ne comprendre rien" mais tout régenter au nom des dieux, de la tribu et de la famille dans ce coin perdu du monde. Il ne sait pas que les *croulants* mènent partout, que les *ancêtres* ont seuls la sagesse en Afrique, en Europe, en Asie, en Amérique voire en Océanie. Kocumbo est beau même s'il est noir, de cette beauté étrange qui traîne après soi tous les coeurs. Il a fini ses études primaires et il a montré qu'il était un homme en tuant à lui seul un terrible sanglier. Il rêverait épouser Alouma; mais le père de Kocumbo, encouragé par l'administration locale, envoie son fils parachever sa culture à Paris.

Le jeune broussard n'en revient pas de se voir sur un paquebot, pas loin de la poussière des cales, mais sur la mer. Et les délices du chemin de fer ? L'administrateur colonial avait, par lettre, chaudement recommandé son protégé aux époux Brigaud de Paris (qu'on n'aille pas écrire Brigand !). Madame Brigaud une Solange canonique tient une pension à la sauce belle-feuille. Et voilà Kocumbo dans *l'Aquarium* ...

L'auteur, Aké Loba, raconte avec brio les étonnements du jeune noir dans le métro, le brouillard et le cinéma. Kocumbo aime vagabonder dans la "brousse" incroyable des maisons, des églises, des monuments. Il faut lire deux fois l'inscription de Kacumbo au lycée d'Anonon-les-Bains au nom fort symbolique, le premier choc avec le Proviseur neutre et les professeurs au nombril vert, les étudiants au museau rose et blanc, les nausées devant les salles un peu suries "et les nords à Pochu" ! Que de blessures d'amour-propre à supporter d'un jour à l'autre ! Les différences d'épiderme établissent des distances et ne facilitent pas la véritable amitié qui se nourrit d'estime et de confiance mutuelles. Kocumbo quitte le lycée d'Anon-les-Bains et retourne à Paris.

* * *

L'auteur laisse au romancier Balzac la description de la pension Brigaud, de la rue et de la ville. Il préfère nous introduire avec Kocumbo dans le milieu pittoresque des étudiants noirs au Quartier latin. Le Quartier latin de Paris n'est pas le nôtre. On essaie à Québec d'avoir l'air français; mais il pleut trop souvent dans nos petites rues. Le *joual* s'y mêle avec le nordest qui sévit en permanence. D'ailleurs, comme l'on vit de plus en plus en automobile, des vandales démolissent le vieux Québec pour la circulation plus facile des écraseurs et des meurtriers. Nos rapins miteux cherchent des lieux plus cléments, avec les existentialistes barbuzards et voyous. Professeurs et étudiants émigrent dans une cité lointaine sans charme et sans poésie qui, elle aussi, deviendra bientôt un vaste garage.

Dans le Quartier où va loger Kocumbo on peut voir des maisons datant du Moyen Age. On peut y rencontrer des spécimens d'humanité curieuse : par exemple, le mythomane Durandeau, léché, calamistré, poudré, parfumé, aux regards mouillés, qui se laisse entretenir par les femmes et reçoit de l'argent des vieux messieurs; l'étudiant Joseph Moù qui porte trop bien son nom, perd la foi à tous les dieux et s'enfance dans l'ivrognerie et tant d'autres qui dansent la nuit et dorment le jour, enivrés des musiques de Paul Anka et d'Elvis Presley. Voici que le malheur frappe le jeune étudiant noir : son père vient de mourir à Kouamo. Pour payer ses études, Kocumbo devient manoeuvre dans une usine. Il est maintenant seul et lâche la bride à ses instincts de primitif, peu différent en cela des étudiants blancs. Il tombe sous la coupe d'une militante communiste qui se met en train de convertir le jeune noir au marxisme. Kocumbo regrette la brousse où personne ne s'appliquait à l'endoctriner et pour noyer son amertume passe sa vie dans les plaisirs faciles de Pigalle. Son faux ami Duranceau envoie en Afrique des photographies obscènes où Kocumbo se trouve en jeu : d'où l'arrivée soudaine de M. Gabe, lequel arrache l'Africain aux horreurs que le diable sait organiser dans toutes les villes avec son astucieuse pédagogie.

* * *

On ne transplante pas impunément les hommes. L'auteur le montre bien sans donner à son récit une allure trop didactique. La plante humaine a besoin de son terreau propre et la maladie mortelle de la "civilisation" avec ses orgies, son bruit, ses drogues et son immoralité tue aussi vite que la tuberculose, le cancer ou une piqûre de serpent. Aké Loba ne veut pas scandaliser. Aussi reste-t-il toujours discret dans ses analyses et ses descriptions sans se priver pour autant de trésors de la poésie.

Bertrand LOMBARD

Saint-Joseph de la Rive.

Chez Flammarion.

La Bourse du Livre — Valeurs canadiennes

L'humoriste qui se force devient un cascadeur, si, par exemple, il ose prétendre que la littérature canadienne c'est Camus et Teilhard de Chardin assimilés par messieurs Jean Le Moyne et Jean Simard (1) et vue à travers les prismes des romancières et romanciers du Cercle du Livre de France ! Il serait aussi stupide de croire que nous n'avons pas de littérature; cela équivaudrait à bafouer nos éditeurs en les nivelant dans le mercantilisme. Nous avons notre littérature dans tous les sens propres et figurés et dans toutes les extrémités depuis le conte de fée, la poésie, le roman, la nouvelle, la biographie vraie ou cabotine, le voyage, l'histoire (la petite, la moyenne et un peu la grosse !) jusqu'à l'essai, etc. Certains livres renferment des richesses assez variées pour appartenir à deux genres; tels sont *Le Vertige du dégoût* (2) de monsieur Ernest Pallascio-Morin et *Des pins, des tuiles et du soleil* (3) de madame Marie-Antoinette Grégoire Coupal. Voilà certes deux petits ouvrages tout à fait différents; le premier souligne en une vertigineuse prose poétique les terribles et inquiétants comportements de l'homme du siècle; le second rappelle dans un langage enjoué les aspects sains, pittoresques et amusants d'un voyage en Provence, en Corse, en Sardaigne et en Italie.

Le Vertige du dégoût

Si le ministère des Affaires culturelles n'existait pas, il faudrait le créer instamment, car son publiciste détient le secret d'échapper à ce "siècle de démence, d'orgueil, de refus de penser ou d'agir, de refus total peut-être. Siècle où l'on préfère accepter l'absurde pour l'absurde, tragique aboutissement de l'être au néant." (4) Si tous les officiers des Affaires culturelles sont de la trempe d'Ernest Pallascio-Morin dont le talent, l'idéal et la probité intellectuelle ont toujours sauté aux yeux réjouissons-nous de la formation d'un tel ministère en voie de devenir le ministère des ministères, le ministère du salut... de l'esprit. Jusque là on pouvait dire que l'homme "oublie les valeurs culturelles et spirituelles qui combleraient aussi ses voeux. Il oublie la poésie et l'amour. Il oublie la vraie richesse du dévouement". (5).

Le Vertige du dégoût est un livre d'une intensité spirituelle à méditer longuement. Certains chapitres sont évidemment destinés à des adultes sérieux (hélas, la moyenne d'âge des adultes varie de treize à seize ans; — ce qui explique sans excuser le verbiage enfantin de plusieurs députés choisis par le peuple !) en leur exhibant les plaies scandaleuses et malodorantes de l'homme contemporain qui "quadruple la vitesse de sa course à la conquête de l'espace, tandis que sa mère est emportée par le cancer ou la sclérose. (...) Il a la frousse entre deux menaces : la guerre thermonucléaire et les maladies dont il n'a pas encore trouvé le remède. Il a peur et il fait peur. Et, il appelle ça vivre !" (5)

Monsieur Pallascio-Morin ne nous avait pas habitués à un style aussi dru, réaliste, dur, cruel; l'on sent que le chrétien, le doux, le pacifique, le dramaturge, le poète, l'observateur, le psychologue s'inquiète à juste titre et s'indigne vaillamment devant l'écran de folie que ses contemporains agrandissent en cinémascope sous nos yeux bêtement indifférents. Il faudrait retenir plusieurs chapitres de *Le Vertige du dégoût* qui forment un code moderne et réactionnaire de savoir-vivre. "La vie totale, (de l'homme d'aujourd'hui) écrit Ernest Pallascio-Morin, est une aventure qui se situe entre l'argent et les plaisirs. On fera une courte halte pour enterrer les morts. Pourtant vivre c'est mourir chaque jour sans trop s'en apercevoir. Dernier souci de l'homme toujours préoccupé de ses affaires et de sa maison" (5).

L'auteur de *Le Vertige du dégoût* me fait parfois penser au Gibran de *Le Prophète;* visionnaire, poète et prophète, il met à coup sûr son doigt de voyant sur les points névralgiques de l'humanité. Il a réussi des phrases d'une lucidité apocalyptique : "On parle aussi de mourir. Mourir, c'est cesser brusquement d'être important ! C'est donner bien vite la main à l'oubli. C'est perdre du même coup son influence, son argent, etc. (...). C'est soulager — quelle ironie — ses amis et ses ennemis. C'est donner aux autres le profit de sa définitive absence. C'est risquer que vous remplace celui que vous avez toujours écarté". (5) Pour bien mourir il faut aprendre à bien vivre et les plus belles morts sont celles de ceux qui avaient enfin réussi à apprendre à vivre. Nous devons lutter envers et contre tous — y compris les romanciers et les patroneux flottants dans l'aberration de la morale — pour acquérir un soupçon d'art de vivre (dans un sens encore plus plein que celui des Franc-Nohain et André Maurois). M. Pallascio-Morin nous tend à cet effet la perche bien fignolée de ses textes : "On te fera croire que tu n'es pas maître de ton destin. Mais on évite de t'assurer que tu l'es beaucoup plus que tu ne le crois, car on est toujours maître de quelque chose dans son destin comme on est souvent de connivence avec soi-même pour oser les sottises que l'on regrette, hélas trop tard" ! (5).

Je n'ai sans doute pas cité les meilleurs passages de *Le Vertige du dégoût* que vous apporterez en voyage pour dégustation à petites doses. Vous y ferez d'heureuses découvertes. Cela vous sauvera des insanités empoisonnées d'un courant où tous semblent se laisser emporter. Cela vous évitera peut-être le gaspillage intégral de vos vacances dans l'excitation et le oh! là de déplacements multiples et échevelants, de veillées épuisantes, de festins intoxiquants, etc... Et qui sait, cela vous donnera un peu le vertige... du dégoût de votre vie de snob super lettré, super crétin ou super ignorant ! Vous reconnaîtrez-vous dans ce portrait : "Il est tellement pressé qu'il ne prend pas le temps de vivre. Il oublie le sens de la vie pour ne vivre que des sens. Il glorifie le corps, et l'âme perd de son élan vers les cimes". Je ne prétends pas que *Le Vertige du dégoût* soit un livre parfait; les nombreuses occupations de l'auteur l'ont forcé à faire vite peut-être; ce qui explique certaines répétitions et quelques affirmations évidentes ! Niera-t-on que ces choses ne soient volontaires; autrement l'outrage eut été un chef-d'oeuvre; or, je connais l'humilité très sincère de M. Pallascio-Morin.

Enfin, que vous l'admettiez ou non, votre croix vous attend vous aussi, tôt ou tard, dans un an ou dans cinquante, peu importe, puisque le temps fuit au degré zéro et ne souffre pas la moindre comparaison en face de l'éternité. "La Croix, c'est un fait ! conclut M. Pallascio-Morin. C'est la digue d'amour qui retient le bras vengeur de l'Eternel (...) O Croix, si l'on t'arrachait du mur de la chambre ou du dôme des cathédrales, je perdrais toute espérance et j'irais me jeter dans la mer sans fond". Qu'on vienne ensuite nous faire accroire que la publicité au ministère des Affaires culturelles est orchestrée sous la direction d'un esprit "avancé" dans la libre pensée ! Les vrais intellectuels existent encore et nous font heureusement oublier les autres.

PIERRE LOMBARD
(Pointe-Rivière-du-Loup).

(1) Voir *L'Action Catholique*, les samedis 28 juillet et 4 août 1962, p. 4.
(2) Les Editions de l'Homme, Montréal.
(3) Centre de Psychologie et de Pédagogie, Montréal.
(4) Fasse le Ciel que le Ministre voie mon texte, et après... à la grâce de Dieu !
(5) Citation tirée de *Le Vertige du dégoût*, ouvrage non paginé.

LA LIBRAIRIE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
La librairie qui est toujours à la page
VOUS OFFRE
● Un choix des meilleurs livres dans tous les genres
● Littérature de jeunesse
● Disques de musique religieuse
● Articles religieux
● Livres d'occasion ● Etc.
VENEZ — TELEPHONEZ — ECRIVEZ
1, Place Jean-Talon, Québec — Tél. : 529-8821

Les disques — 538

MAHLER
avec B. Walter et Bernstein

MAHLER : **Troisième Symphonie, en ré mineur.** — Philharmonique de New-York; Martha Lipton, mezzo; choeur féminin de la Schola Cantorum (New-York, directeur: Hugh Ross), et Boys Choir of the Church of the Transfiguration (N.-York, Stuart Gardner, directeur). Direction de Léonard Bernstein. (Columbia, M2S-675, stéréo, deux disques).

Presque toutes les Symphonies de Mahler me sont parvenues, depuis que je fais des recensions de disques, mais la **Troisième** et la **Neuvième**, jamais. Ces deux symphonies ont pour trait commun qu'elles se terminent par un très grand **Adagio**. La **Troisième est en six** mouvements, avec un solo d'alto au quatrième (paroles de Nietsche dans **Zarathoustra**) et un texte tiré du cycle **Des Knaben Wunderhorn**, au cinquième, réparti entre les deux choeurs et l'alto encore. Malhler composait selon un plan qu'il voulait omettre après, mais que l'on possède pour la **Troisième.** Le thème est le suivant : **"Ce que me disent..."**: les **rochers** au premier mouvement, **ensuite, les fleurs,** plus les **animaux de la forêt,** puis la **nuit, puis les cloches du matin,** et enfin, **Adagio** final, **"Ce que me dit l'amour".** Le premier mouvement est très élaboré, sur trois thèmes qui se ressemblent, il dure plus de trente-trois minutes . . . le deuxième mouvement est un **Tempo di minuetto** très agréable, qui enfle quelque fois la voix; le troisième, un **Scherzando** où le thème du coucou et celui du rossignol sont interrompus par un "élément humain", la voix du cor de poste. Les deux mouvements vocaux, l'un lent, l'autre allègre, mettent bien en valeur leur texte, et l'**Adagio** final est grandiose (et pas trop long). A moins d'en faire une analyse textuelle, une telle oeuvre doit paraître longue et même bavarde, sinon déclamatoire. Je dirai que le déclamatoire ici est au minimum (pour Mahler) et que l'oeuvre s'écoute très bien, même le premier mouvement (à condition d'avoir sous les yeux les différents thèmes, fournis ici). Mais comme le dit Robert-C. Marsch, "il faut regarder la **Troisième** comme cent minutes de matériel thématique fort intéressant développé et orchestré avec un art sublime". Evidemment, un chef-d'oeuvre comme celui-ci est inépuisable on peut l'écouter cent fois et y découvrir toujours du nouveau. L'interprétation de Bernstein sait mettre en valeur l'ensemble de cette grande création et le détail est fort net. En stéréo, on entend tout, d'un orchestre immense, bien plus considérable que celui de Beethoven. La version monophonique est déjà fort belle, mais on n'y trouve pas cette extension du son qui permet de distinguer mieux tout.

MAHLER : **Neuvième Symphonie.** — Bruno Walter dirigeant l'Orchestre symphonique Columbia (de la Côte ouest). (Columbia, MS-676, stéréo, deux disques).

Cette symphonie est le chant du cygne de Mahler, qui l'abordait avec appréhension — une neuvième symphonie, serait-ce la dernière, comme pour Beethoven ? (Ce le fut). Plus grande avec ses quatre mouvements, que la **Troisième,** abordant le problème de l'au-delà et de l'infini, et pas seulement celui de la Nature, comme la **Troisième,** elle est aussi plus difficile à goûter. C'est la deuxième version qu'en donne Bruno Walter (et pour lui aussi, ce fut son chant du cygne). Il l'avait enregistrée déjà en 1938, à Vienne, mais il n'aimait pas cet enregistrement, à cause de ses limitations techniques. En janvier 1961, il a mis dix-huit heures de répétition avec son orchestre pour mettre au point cette version. Ici encore, comme pour la Troisième, et peut-être davantage, la matière à découverte et à plaisir artistique est inépuisable. Mais l'abord est plus sévère, bien que les deux morceaux centraux soient inspirés encore du folklore. Bruno Walter a vu à la prise du son de très près. Encore plus peut-être que dans l'album précédent, la prise du son est limpide et la stéréo l'étend comme dans une salle de concert. C'est le testament de Bruno Walter. Et l'enregistrement de la **Troisième** par Bernstein est dédié à la mémoire de Mitroupoulos, l'autre interprète fervent de Mahler. Ces deux albums forment donc un monument, que je dirais sublime, élevé par Columbia à Mahler, Mitropoulos et Walter, avec le concours du "nouvel interprète", Bernstein. L'album de la neuvième contient un troisième disque gratuit, intitulé "deux portraits de Bruno Walter". La première face nous donne quelques minutes de répétition de la **Neuvième** et l'autre un brin de conversation de Bruno Walter avec Arnold Michaelis, qui se termine dans les plus grandes hauteurs, sur la mort, „porte de l'infini et du bonheur", avec le nom de Dieu mentionné expressément. Très beau témoignage. Sur l'enveloppe de ce disque, trois témoignages aussi très beaux à l'adresse de B. Walter, par le président, le directeur du répertoire et le directeur musical de la Compagnie Columbia. Je suis heureux de signaler que Columbia m'a toujours plu pour cet élément humain qu'on ne dissimulait pas (sans l'afficher non plus outrageusement) entre les directeurs de la compagnie et les artistes qu'elle emploie. Et ceci paraît encore plus sous la présidence de Goddard Lieberson.

Le TOURNEUR

Tel père, tel fils ?



● **Il y a gros à parier que le prince André, deuxième héritier présomptif du trône d'Angleterre, saura marcher sur les traces de son père. Malgré son jeune âge, 2 ans, il semble connaître déjà les exigences de son rang. La pose dans le maintien, le port majestueux et altier, il ne lui reste plus qu'à devenir, un jour, un tantinet dandy pour perpétuer l'image de son père.**

DISQUES TOUS LES PLUS RECENTS SUCCES
Quels que soient vos goûts, nous avons les disques que vous préférez !
Valin Enr.
704, rue ST-JEAN. Tél.: LA 3-8363

Notre assortiment de
DISQUES
est des plus complets
CLASSIQUES — SEMI-CLASSIQUES
POPULAIRES
33 1/3 — 45 et 78 rpm.
APPAREIL "HAUTE FIDELITE"
WILLIS & CO. LIMITEE
1095, rue ST-JEAN — TEL.: LA 4-3573

Décès de monsieur Ferdinand Paquet

M. Ferdinand Paquet, employé de la Cie Paquet Ltée, demeurant au 355 Ste-Agnès, est décédé à l'âge de 56 ans et 4 mois. Il était l'époux de dame Blanche Déry qui lui survit avec deux filles.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Mlles Fernande et Monique Paquet; ses soeurs, Mlle Marie-Anne Paquet, Mme Georges Lemieux (Marie-Louise), Mme François Nadeau (Marguerite); ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. Georges Lemieux et Frs Nadeau, M. et Mme Albert Déry, M. Joseph Déry, M. et Mme Eugène Déry, M. et Mme Napoléon Déry, M. et Mme Origène Vallière .

Les funérailles auront lieu mardi à Sacré-Coeur. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224 St-Vallier-Ouest.

Assemblée créditiste à St-Charles de Bellechasse

Une réunion des Créditiste du Comté de Bellechasse groupant 300 personnes en la salle Frenette à St-Charles, de Bellechasse a été tenue mardi le 7 août 1962 et le compte rendu de toutes les dépenses électorales de la dernière élection furent données par Aimé Bibeauâ secrétaire de l'organisme du Comté; un cours sur le Crédit social fut donné par le député Bernard Dumont; le choix de 10 délégués fut fait et les personnes suivantes furent choisies pour se rendre le 25 et 26 août au congrès provincial à Trois-Rivières; ce fut M. Omer Lamontagne de St-Damien; Emile Lafontaine, St-Camille; Gérard Roberge de St-Henri; Louis Martineau, de St-François; Joseph Patoine, de Honfleur; Armand Marceau, d'Armagh; Alphonse Audet, de St-Lazare; Langis Desrosiers, de La Durantaye; Louis-Philippe Blais de St-Camille; et Eugène Frenet, de St-Charles.

M. Adrien Drouin fut élu à l'unanimité Président du Comté de Bellechasse et M. Aimé Bibeau; président adjoint et secrétaire du comté de Bellechasse.

Cette soirée se termina par des suggestions faites par l'assistance concernant la politique à adopter tant sur le champ provincial que fédéral et l'orientation que doit prendre le parti Créditiste pour aider la ferme familiale à survivre.

Les délégués choisis discuteront de tous ces problèmes lors du Congrès de Trois-Rivières; un mot de remerciement du député M. Bernard Dumont, fut accueilli avec enthousiasme et au delà de 25 nouveaux membres signèrent leurs cartes de membres actifs.

Deux prêtres se noient

PORT HURON, Mich. (P. A.) — Un prêtre catholique a vainement tenté de sauver son frère également prêtre et les deux se sont noyés dans le lac Huron.

Les deux prêtres ont péri lorsqu'un groupe de baigneurs dont ils faisaient partie ont été pris par un violent courant sous-marin qui les a fait culbuter dans seulement trois pieds d'eau. Mais les vagues étaient tellement fortes qu'ils n'ont jamais pu se relever.

Chevaliers de Colomb de Saint-Paul de Montmagny

Lors de l'assemblée régulière avait lieu l'élection des nouveaux officiers pour l'année colombienne 1962-63 du Conseil 3186, St-Paul de Montmagny. Le comité de direction se compose maintenant comme suit :

Grand chevalier, Jos. Létourneau; député grand chevalier, Thomas Paradis; secrétaire financier, Guy Cloutier; trésorier, Jean-Paul Cloutier, réélu; secrétaire-archiviste, Aimé Godbout, réélu; chancelier, Paul Plante, réélu; cérémoniaire, Robert W. Blais, réélu; assistant cérémoniaire, Léo Langlois, réélu; intendant, Albert Dumas; aumônier, abbé Robert Hudon, réélu; garde intérieur, Rolland Audet, réélu; garde extérieur, Paul Maurice Adam, réélu; 1er syndic, Maurice Cloutier; 2ème syndic, Jean-Baptiste Couture; 3ème syndic, Léopold Chamberland; avocat, Réal Gaudreau; porte-drapeau, Armand Chabot; médecin, Georges Gervais, réélu.

Au cours de juin, un objectif de mille dollars a été atteint dans la paroisse de St-Paul, lors d'une collecte pour les oeuvres d'Amérique latine; tous s'accordent à dire que ce fut un magnifique succès.

Comme par les années passées, le comité social faisait la joie de plusieurs en organisant encore cette année, pour le 14 juillet, une soirée dansante suivie d'un goûter que trois cents personnes ont appréciés.

Un programme d'action en six points a été récemment élaboré et les divers comités ont maintenant à leur tête comme aumônier, M. l'abbé Robert Hudon, président des activités catholiques. M. Paul Plante dirigera les activités de la jeunesse. M. Alphonse Guillemette devient le nouveau président des écuyers colombiens. La présidence des activités du conseil est assumée par M. Robert W. Blais. La charge de président des activités fraternelles revient à M. Léopold Chamberland, tandis que M. Guy Cloutier aura la présidence du recrutement et de l'assurance; celle des relations publiques échoit à M. Thomas Paradis.

Hull regarde Montréal avant d'ouvrir des soumissions pour l'achat de manuels de classe

Hull — P.C.) — La Commission scolaire de Hull a décidé de remettre à sa prochaine réunion l'ouverture des cinq soumissions reçues pour les manuels de classe du cour primaire.

Elle veut d'abord connaître les résultats de la rencontre des marchands et distributeurs de manuels scolaires, convoqués pour demain soir à Montréal.

L'un des résultats anticipés de cette rencontre consisterait en une offre d'un escompte plus important aux Commissions scolaires. comme les grossistes, accordent un escompte de 20 pour cent. Si cette précision se concrétise, la Commission de Hull demandera de nouvelles soumissions ajustées au nouvel escompte.

C'est à la suite de sa réunion très mouvementée de la semaine dernière que la Commission scolaire de Hull a fait une demande de soumissions publiques pour les manuels de classe du cours primaire seulement. Ceci représente quelque 21,000 livres de classe.

Par ailleurs, dans un esprit de conciliation, les commissaires ont déjà accordé le contrat des manuels pour le cours secondaire à l'Association des libraires de Hull. Il s'agit de quelques libraires qui se sont groupés et ont offert à la Commission scolaire d'agir comme intermédiaire auprès des grossistes. L'an dernier, tous les manuels ont été achetés par l'entreprise de ce groupe.

Le nouveau président de la Commission scolaire de Hull, M. Lucien Lalonde, a cependant promis que tous les manuels scolaires seront achetés par voie de soumissions publiques.

Plus d'intérêt pour le missile

Londres — (P.C.) — La Grande-Bretagne a fait part de l'abandon de son missile Blue Water.

Cette fusée, d'une portée de 75 milles, devait originairement être affectée à l'armée à partir de 1965.

Le ministère de la Défense a pris cette décision en raison du nombre croissant des autres armes nucléaires tactiques mises à la disposition de l'Organisation de l'Atlantique Nord.

Le missile sol-sol était destiné spécialement au support des troupes en campagne.

Le ministère donne pour autre raison de la mise au rancart de cette roquette que les autres pays faisant partie de l'OTAN n'ont pas manifesté assez d'intérêt à cette arme et n'en ont point commandé pour leurs armées.

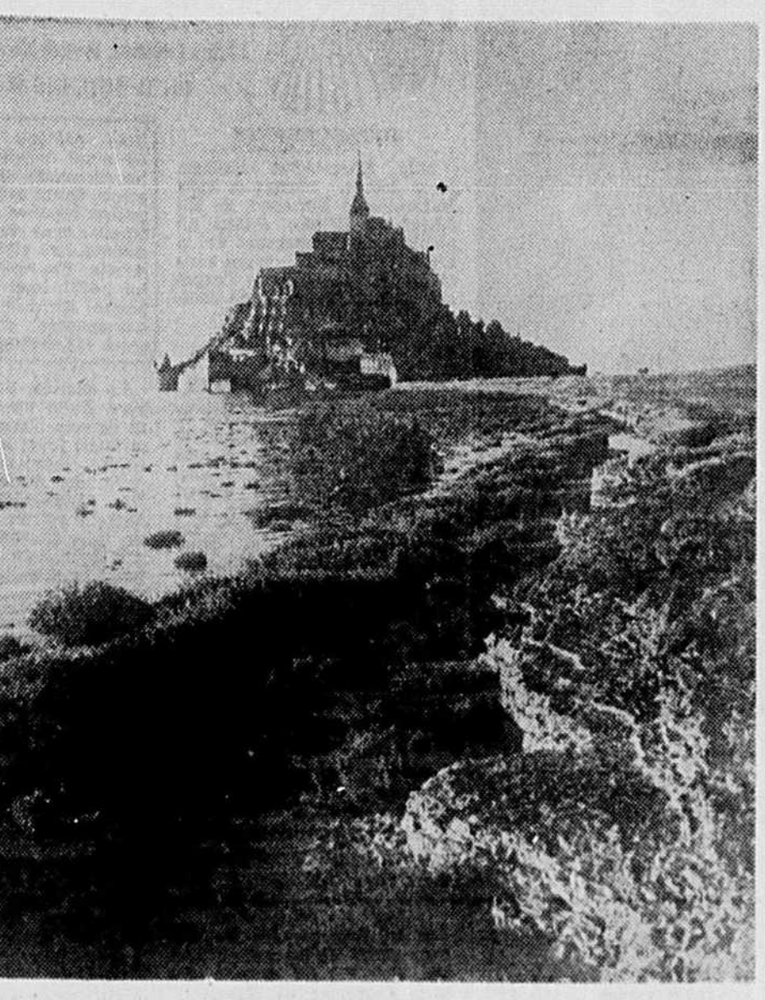
"Le gouvernement, ajoute le ministère, verra, il va sans dire, à assurer que l'armée anglaise du Rhin continue à posséder l'armement nucléaire tactique nécessaire pour lui permettre de remplir le rôle qui lui a été assigné dans l'OTAN."

Le développement du missile a coûté $75,000,000.



AF-12

Le consultant
MAICO est un expert accompli en matière de prothèse auditive et de sélection d'appareils qui répondent à vos besoins.
Si votre perte d'ouïe rend nécessaire une période d'adaptation, il peut vous être très utile.
Sa responsabilité à votre endroit se prolonge tant que vous n'obtenez pas le maximum de rendement de votre appareil.
Maico
SERVICE AUDITIF MAICO Inc.
895, Côte d'Abraham — Québec 4.
Sans frais et sans obligations de ma part, j'aimerais me renseigner sur les avantages des appareils auditifs MAICO.
NOM
ADRESSE
COMTE
1-862-AC



Le Mont Saint-Michel

(Photo Roubier)

Les Canadiens d'origine française au pays des ancêtres

Plus de trois siècles se sont écoulés depuis le jour où Jacques Cartier a planté le drapeau à fleurs de lis sur les rives de Gaspé et revendiqué cette terre au nom de son roi. Néanmoins, les Canadiens d'origine française ressentent toujours la présence certaine de ce lien intangible qui les relie à la Mère patrie, où l'on entend la même langue et où l'on pratique la même religion.

La grande majorité des Canadiens d'origine française sont les descendants des pionniers partis de la province française de Normandie à l'époque de Jean Talon. Quoi de plus exquis cet été que de faire un pèlerinage sur la terre des ancêtres où aussi plusieurs Canadiens sont tombés au cours de la seconde guerre mondiale?

La Normandie est magnifique et vous y trouverez des champs et des haies bien disposés, des châteaux historiques, de grandes forêts et de petits villages tranquilles. Tout au long de la côte normande, s'échelonnent de nombreux petits ports de pêche pittoresques et ports de mer. Entre autres, St-Malo d'où est parti Jacques Cartier; Honfleur d'où Champlain commença ses expéditions et Dieppe avec la Place du Canada où s'élève un monument à la mémoire des Canadiens tombés pendant la seconde guerre mondiale.

Partout les Canadiens d'origine française rencontreront des personnes qui portent le même nom de famille qu'eux-mêmes et ils pourront même essayer de reconstituer l'arbre généalogique de leur famille.

La Normandie est riche de tradition et de culture. Ainsi à Rouen, vous pourrez voir la place où Jeanne d'Arc mourut brûlée vive et visiter le magnifique Musée des Beaux-Arts, l'un des plus beaux en France avec ses oeuvres de Carot, Monet et Renoir. Bayeux renferme dans ses murs un trésor fabuleux: la "Tapisserie de Bayeux", et Alençon a une collection de dentelle qui fait sa renommée et qui jadis était réservée aux reines.

Partout, le passé lointain et le passé immédiat s'entremêlent pour nous donner ces châteaux et églises magnifiques à côté de souvenirs édifiants qui nous rappellent la bravoure des soldats canadiens qui ont combattu l'oppresseur il y a dix-sept ans.

("Aux Quatre Vents")

Copenhague, port d'entrée en Europe des voyageurs canadiens

COPENHAGUE, Danemark. — La capitale du Danemark devient rapidement la capitale du plaisir en Scandinave et le principal port d'entrée en Europe des touristes canadiens qui y sont attirés par les plaisirs de "la vie la nuit", ses excellents restaurants, ses hôtels, ses magnifiques théâtres, ses centres d'art et ses musées.

Située à un endroit d'où il est facile d'atteindre tous les coins de l'europe, Copenhague est le point de départ idéal pour les voyages de vacances sur le vieux continent. Son importance comme principal port d'entrée européen se trouve accrue par les envolées transatlantiques quotidiennes par DC-8 de New-York, et le service transpolaire de Los Angeles.

Les divestissements, à Copenhague, sont aussi joyeux qu'à Paris . . . mais moins chers. Le National Scala, peut recevoir à la fois 2,000 personnes, attirées par ses spectacles.

Le Lorry est en même temps un restaurant, un bar et un théâtre où l'on présente les plus beaux spectacles du monde.

Dès le mois de mai, les jardins de Tivoli sont ouverts et offrent un parquet de danse extérieur, des concerts quotidiens ,ainsi que des spectacles de pantomine et de ballet. La plupart des hôtels ont un bon orchestre, et les cafés avec terrasse sont nombreux, de même que les petits bars,

Les amateurs d'art et de musique peuvent passer tout leur temps à Copenhague dans les musées. Quelques-uns des plus célèbres sont le Musée d'Art de l'Etat, où sont accrochés les plus beaux tableaux de la renaissance danoise, le Kunstindustrimusett, avec ses collections d'art et d'artisanat du moyen âge et son musée des instruments musicaux, renommé dans le monde entier, ainsi que le musée national qui possède des collections historiques du temps des Vikings,

Les services offerts aux touristes sont en pleine expansion dans la capitale danoise, grâce à la construction de quatre hôtels de luxe, dont l'un, construit par SAS, est situé tout près de la gare aérienne du centre de la ville. On compte parmi leur deux nouveaux hôtels "University". Ils s'ajoutent à la fameuse série des D'Angleterre, Palace, Europa, Alexandra, Astoria, Terminus, Codan, Richmond et les divers hôtels Mission. Le tarif simple va de $1 à environ $5 par jour.

La nourriture est bonne mais ne coûte pas cher à Copenhague parce que les Danois aiment manger et bien manger. Les produits laitiers du Danemark sont parmi les meilleurs du monde. Les fruits de mer sont une spécialité nationale. Les restaurants offrent aussi une liste de plus de 200 sortes de délicieux sandwiches ouverts et le Smorrebrod, version danoise du Smorgasbord. Un petit déjeuner coûte de 50 à 85 cents; un déjeuner de 80 cents à $1.-70 et un diner de $1 à $3.



A Copenhague, l'église du St-Sauveur est juchée au sommet d'une tour fort pittoresque, dont la flèche comporte un escalier de 397 marches, en forme de spirale. (Photo D. McLeish)

Scanair Ltd. ouvre un bureau à New-York

Scanair Ltd., une société aérienne européenne qui a son quartier général à Copenhague, vient d'ouvrir son premier bureau nord-américain au 125-10 Queens Boulevard, Kew Gardens, à New-York, a annoncé M. Claus Vogelius Jensen, le représentant nouvellement nommé de la société.

Celle-ci se spécialise en Europe dans les voyages organisés vers la Méditerranée ensoleillée, et elle offre des vacances de deux semaines, pour un montant fixe, en Italie, en Sicile, et en Espagne. Certains prix sont aussi bas que $190, ce qui comprend le voyage par avion aller-retour, avec Copenhague comme point de départ et de retour.

Un voyage typique, par exemple, de deux semaines en Italie, au coût de $205 par personne, comprend l'aller et le retour Copenhague-Rome, par Caravelle, l'hôtel et tous les repas à Rome et à Sorrento, le voyage en autobus de Rome à Sorrento et le retour, quatre excursions dans Rome, une excursion à Capri, tous les frais d'entrée, le transport à l'aéroport, la manipulation des bagages, tous les pourboires et les taxes, et les services d'un directeur du voyage.

M. Vogelius-Jensen fait remarquer que tous les avions et les équipages de Scanair sont loués de Scandinavian Airlines System. Il ajoute que l'hospitalité typique scandinave se retrouve à bord des jets Caravelle de Scanair où l'on sert le repas complet, arrosé de vins français.

Ces voyages organisés sont ceux qu'on vend depuis plusieurs années aux Scandinaves, et sont maintenant offerts pour la première fois au public américain. Ces voyages sont minutieusement organisés dans tous les détails pour plaire à chacun des voyageurs, et les services hôteliers, les autobus, etc., sont loués à des prix très avantageux. Le résultat : des prix très bas pour chaque voyageur.

Un autre aspect intéressant du programme Scanair est la possibilité de voyager en groupe, donc à tarif réduit, du Canada à Copenhague. Ce qui diminue les frais de la traversée. Ces groupes ne sont pas tenus ensuite de faire tous ensemble les voyages organisés de Scanair, mais peuvent se diviser, et choisir n'importe lequel de ces voyages.

M. Vogelius-Jensen souligne enfin que les passagers voyageant sur les envolées régulières entre le Canada et Copenhague, jouissent du privilège de s'arrêter à certaines villes sans frais supplémentaires.

EXPOSITIONS
TORONTO - 7 jrs : $75
SEATTLE - 14 jrs : $429
Groupe Individuel — Guide
VOYAGES CHAMPLAIN
2286 Ch. Ste-Foy
527-1340

Le plaisir du voyage
Le Mexique
Choix de deux dates : 6 - 21 octobre ou 10 - 25 novembre. Avion de Montréal à Mexico. Autocar au Mexique; Queretaro, San Miguel, Morelia, Purua, Cuernavaca, Taxco, Acapulco.. Prig global (argent américain) $525.00
DU NOUVEAU
Une croisière d'automne aux Antilles sur le Nieuw Amsterdam
du 18 octobre au 1er novembre 1962
Arrêts aux Iles Vierges, à la Martinique, à Curaçao et en Haiti. Tous frais compris, de Montréal par train et bateau de New York : à partir de (argent américain) $490.00
L'hiver aux Antilles
Du 23 janvier au 13 février, sur l'Empress of England. Escales à Haiti, Kingston, Montego Bay en Jamaique, Cristobal et Panama, Curacao, St-Vincent, les Barbades, la Martinique, Ste-Croix, Porto Rico. De Montréal, à partir de $800.00
Du 1er au 19 mars, sur l'Empress of England. Escales à Porto Rico, St-Thomas, La Guadeloupe, Ste-Lucie, les Barbades, au Vénézuéla, à Curacao, à la Jamaique et à Nassau. De Montréal, à partir de $686.00
La liaison française
75, rue D'Auteuil, Québec 4 — Téléphone : 522-2601
L'Agence de voyage Gingras
1966, boulevard Graham, Montréal 16 — Téléphone : RE 1-3355 ou 56



Mystification

● De la collection automnale de Sally Victor émerge cette large cloche qui vagabonde et mystifie.

La Vie Sociale

L'Action Catholique, chambre 325 - Place Jean-Talon.
Tél.: LA 2-4771, local 43, Québec 2

DEPLACEMENTS

Mlle Marie-Anne Nadeau, Mme Joseph Perron et Mlle Marie-Aimée Normand, de St-Joseph de Beauce, étaient au nombre des voyageurs de la Liaison française qui ont visité l'Ouest canadien et l'exposition internationale de Seattle.

Nous publions gratuitement les notes sociales concernant les réceptions et les déplacements. Quant aux avis de fiançailles, baptême et mariage à paraitre dans ces colonnes, ils doivent être référés à notre service d'annonces classées : LA 2-4771, local 4, ou de préférence adressés par la poste, accompagnés d'un mandat-poste ($1.50 chaque insertion).

MARIAGE BELLEFEUILLE-BALDWIN

Ce matin, à onze heures et demie, en l'église St-Charles-Garnier, Mgr. Joseph Boutin bénit le mariage de Nicole, fille de M. et Mme Robert Bellefeuille, de Sillery, avec M. Peter Tileston Baldwin, fils de M. et Mme Francis Tileston Baldwin, de Cambridge, Massachusetts.

A cette occasion, des massifs de palmiers sont disposés dans le choeur et la nef, et des corbeilles de glaïeuls et de chrysantèmes blancs ornent l'autel et le choeur. Des boucles de ruban neige indiquent les bancs des invités.

Durant la cérémonie, M. Pierre Boutet chante "Le Chant Nuptial de Handel et le Pater Noster. M. Paul-Emile Talbot exécute un programme d'orgue.

La mariée, au bras de son père, porte une robe d'organza de soie blanc neige à volumineuse jupe; le corsage à encolure montante est coupé dans une dentelle de Calais. Un cache-chignon de même dentelle retient un court voile de tulle illusion. Des lys et des stephanotis composent son bouquet cascade.

Mademoiselle Lise Bellefeuille, dame d'honneur, porte une robe d'organza bleu pervenche et son chapeau de feuilles de velours et de plumes est de même teinte que la robe.

La petite Marie Audette, bouquetière, porte une toilette d'organza rose pâle.

M. Francis Tileston Baldwin sert de témoin à son fils et M. Charles Donohue agit comme garçon d'honneur. MM. Jean Bellefeuille, frère de la mariée, Michel Belleau, Rodney Smith, John G.-W. Thomas, Jh., Anthony Jessop, Luc Pagnier placent les invités.

Madame Bellefeuille, mère de la mariée, a choisi un deux-pièces de guipure d'Alençon brun bolivien et son chapeau est de fleurs de velours d'un brun dégradé, et des orchidées miniatures jaunes et brunes sont piquées sur son sac à main.

Madame Baldwin, mère du marié, est vêtue d'une robe pure soie rose beige garnie de dentelles francaises et coiffée d'un chapeau de fleurs de même ton. Une orchidée beige et brun orne son corsage.

A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunit les invités à la résidence des parents de la mariée, et les nouveaux époux partent en croisière.

Pour son voyage, Mme Baldwin porte un deux-pièces en tricot anglais Jaqmar avec chapeau de même teinte. Ses accessoires sont bleu marine.

Pionnières d'aujourd'hui

La rage des pionnières n'est pas tout à fait disparue dans le Canada moderne. Comme nos aïeules, dont on a maintes fois exalté le courage et la force morale, les immigrantes, pionnières elles aussi dans ce Canada où elles doivent tout recommencer à neuf, méritent notre sympathie et notre admiration.

Dans la livraison d'août de Châtelaine-La Revue Moderne est présentée toute une galerie d'immigrantes qui ont choisi de s'intégrer dans le milieu canadien-français, auquel elle apporte une indéniable richesse.

Partout dans le monde, la femme, mère et épouse, est profondément attachée à son décor familier, dans le village ou la ville qui l'a vue naître. Et pour cette femme, émigrer, c'est toujours rompre des liens très chers avec le passé, même si ce passé peut s'appeler parfois insécurité, misère ou tyrannie.

Une fois arrivée au Canada, l'immigrante éprouve avec beaucoup plus d'acuité que son mari et ses enfants, le sentiment d'être une étrangère. Aussi longtemps qu'elle se heurte à la barrière de la langue, elle a l'impression cruelle d'être isolée du reste du monde.

Avec courage, les Néo-Canadiennes réussissent à surmonter tous les obstacles et installées à Québec, Granby, Drummondville, à Cowansville ou à Trois-Rivières, elles ont réussi à se créer une vie productrice, qui est d'un immense apport aux milieux francophones qui les ont accueillies.

PROCHAIN MARIAGE



Mlle Pierrette Racine, fille de M. et Mme Guy Racine, de Québec, et M. Warren Viscoe, licencié ès Arts, de Toronto, fils de M. et Mme James Viscoe, d'Auckland, Nouvelle-Zélande, dont le mariage sera célébré dans l'intimité, en l'église Saint-Sacrement, le samedi 25 août. (**)



Appétissant, savoureux, nutritif, tels sont les qualificatifs du sandwich au fromage. Servi avec quelques tranches de tomates et de bacon et grillé au four, il devient un vrai régal. Accompagné de laitue, garni de cornichons et précédé d'un bon potage, c'est le mets idéal, facile à préparer et vite dégusté.

Infirmières canadiennes vers l'Argentine

Sous la direction de Soeur Saint-Eugène, présidente nationale de l'A.I.C.C., et de M. l'abbé L. Noël, aumônier provincial, dix infirmières canadiennes se rendent présentement à Buenos-Aires, où elles assisteront au VIIe Congrès Mondial du C.I.C.A.M.S. Les infirmières canadiennes seront représentées aux réunions du Conseil Général du C.I.C.A.M.S., par Soeur Saint-Eugène, de Sherbrooke; Mlles Lauréanne Couët, de Chicoutimi; Madeleine Bouchard, de Lévis, et Suzanne Roberge, de Québec. Au cours de leur voyage, les congressistes visiteront le Mexique, le Honduras, le Pérou, le Chili, l'Argentine et le Brésil.

Au matin du grand jour

Les mariées de l'automne 1962 auront l'air de jeunes souveraines

(Par la Presse Canadienne) Aucun événement ne saurait apporter un caractère plus romantique que le mariage, dans la vie d'une femme. Cette année, on semble attacher une plus grande importance encore à la cérémonie nuptiale, si l'on en juge par les magnifiques robes de noce pour l'été qui s'achève, de même que pour l'automne et l'hiver.

Actuellement, les tissus-chiffons marquent le pas, qu'ils soient unis, gaufrés, de style élaboré, ou recouvrant simplement les fourrreaux qui les retiennent.

Les toiles de soie, de ton blanc ou ivoire, garnies de dentelle ou broderies de Madère, sont aussi très en vogue pour les mariages d'été.

On a tendance à faire revivre le traditionnel cortège de la mariée, cette dernière portant la robe classique à l'encolure montante et aux manches longues, qui lui donne l'allure d'une reine et, de plus en plus, les demoiselles d'honneur sont vêtues de robes longues.

Pour l'automne, l'élégance de la mariée est mise en valeur dans une robe princesse réalicée en brocart.

Quelques-unes des plus jolies mariées 1962 auront l'air de jeunes souveraines, avec leur voile de tulle tombant jusqu'à la taille, et retenu au sommet de la tête par une petite couronne ou mignon chapeau, confestionné en même tissu que la robe.

Qu'en pensez-vous !

(LONDRES, (P.A.). — Une journaliste anglaise prétend que les femmes ont un penchant pour les représentants du sexe fort qui sont loin d'être des Adonis, et elle cite Frank Sinatra parmi les hommes les plus laids.

La théorie de Marjorie Props du "Daily Mirror" de Londres, veut que "l'instinct maternel se réveille à la vue de cette catégorie d'hommes qu'on désire choyer pour les convaincre de leurs qualités en dépit de certaines imperfections physiques".

"Sinatra n'est certainement par un bel homme", ajoute-t-elle "Malgré sa petite taille, et ses grandes oreilles, je lui trouve beaucoup de charme, et des milliers de femmes abondent en mon sens'.

Comment reconnaitre un bon céleri ? Le céleri blanc ou vert, à feuillage sain, à côtes épaisses, ferme comme de la cire, est ordinairement tendre. Si les côtes extérieures sont minces et ligneuses, si elles cèdent à une légère pression parce qu'elles sont creuses, ce céleri sera dur et il y aura de la perte.

Prochaines retraites

A STE-MARIE DE BEAUCE

Jeunes filles, du 17 au 19 août (vend. soir au dim. après souper), prêchée par le R. P. Alex. Gauvreau, P.M.E.

Dames en général, du 20 au 23 août (lundi soir au jeudi midi), prêchée par le R. P. Alex. Gauvreau, P.M.E.

Ouverture de ces retraites, le soir, à 8 heures. Prière de s'inscrire à l'avance. Pour renseignements supplémentaires et réservations, écrire ou téléphoner aux **Soeurs Missionnaires de l'Immaculée-Conception, Maison Notre-Dame-du-Rosaire, C. P. 358 — Téléphone : 387-2742.**

Mariages

Le notaire et madame Henri Guenette, de Lévis, annoncent le mariage de leur fille, Ethel, à M. Blaise Audet, fils de M. et Mme Onésime Audet, de Sillery. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 18 août, à 10 heures, en l'église Notre-Dame de Lévis.

M. et Mme Rodolphe Leclerc, de Québec, annoncent le mariage de leur fille Colette, i.l.t.e., avec M. Claude Beaupré, Ing. P., fils de M. et Mme Joseph Beaupré, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par M. l'abbé Fernand Beaupré, oncle du marié, le samedi 18 août, en l'église de St-Albert-le-Grand, à 10 heures.

M. et Mme Alexandre Trudel de Donnacona, annoncent le mariage de leur fille Michelle, à M. Jean-Pierre Garant, m.sc.c., fils de M. Horace Garant, décédé, et de Mme Garant de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Ste-Agnès de Donnacona, samedi le 25 août, à 10 heures 30.

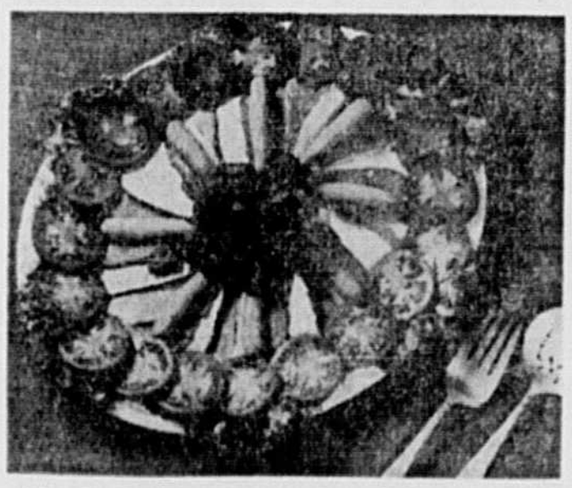


Transition

● La tenue recommandée pour la période de transition qui suit le plein été, des cotonnades foncées. Pantsmaker a créé ces modes qui allient trois teintes qui s'harmonisent: bleu, brun cuivre et vert alive.

Naissance

M. et Mme André Rousseau (Suzanne Paquet) annoncent la naissance de leur fils Martin, né à Genève, Suisse, le 8 juillet et batpisé le 29, en la basilique Notre-Dame. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Paquet de Lévis, grands-parents de l'enfant, représentés au baptême par M. Jean Gauthier, des Nations-Unies et Mme Gauthier. Mme Rousseau portait son fils sur les fonts baptismaux.



Pour un buffet froid

● Voici un plateau attrayant, préparé par la Section des consommateurs. On voit ici des tranches de tomates mûres, disposées autour d'un assortiment de viandes froides et de bâtonnets de carottes, le tout garni de laitue en feuille.

Tarte alaska aux framboises

1 croûte de tarte de 9 pouces
2 tasses de framboises
2 blancs d'oeufs
½ c. à thé de crème de tarte
Quelques grains de sel
¼ tasse de sucre
Colorant rouge (facultatif)
1½ chopine de crème glacée à la vanille

REMARQUE: On doit préparer ce dessert juste au moment de servir, de façon à ce que la crème glacée demeure ferme.

Réfrigérer parfaitement la croûte de tarte ainsi que les framboises. Préparer une meringue avec les blancs d'oeufs, la crème de tarte, le sel et le sucre. On peut colorer la meringue d'un rose très pâle. En travaillant rapidement, couvrir la croûte de la crème glacée le plus uniformément que possible. Parsemer les framboises sur la crème glacée. Couvrir entièrement la surface de la meringue en prenant soin de l'étendre jusqu'aux bords de la croûte. Déposer la tarte sur une planche de bois et faire cuire dans un four très chaud (450°F.) jusqu'à ce que la meringue soit dorée.

Dr J.-RAYMOND MARCHAND, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DES YEUX
VERRES DE CONTACT
219 est, ST-JOSEPH — TEL.: LA 3-0043
(2ième étage)

POURQUOI EMPRUNTER POUR L'ACHAT D'UN RÉFRIGÉRATEUR?
IAC
Remettez-vous-en aux bons soins de votre marchand. Il ajustera vos paiements mensuels à votre budget. Et vous obtiendrez un service immédiat. Renseignez-vous auprès de votre marchand sur
LES PLANS D'ACHAT À TEMPÉRAMENT IAC

Plantation d'automne
ARBRES et ARBUSTES, HAIES, ROSIERS, CONIFERES, BULBES DE TULIPES, etc.

L'automne étant la saison idéale pour la plantation; il est temps de faire votre choix. Venez voir le plus beau choix à Québec.
J.-A. Villeneuve
Pépiniériste
860, LOUIS-FRECHETTE
Québec 6, P. Q.
Téléphone : Pépinière : 653-3553
Résidence : 527-2870
Pépinière en face hôpital Laval
2682, CHEMIN STE-FOY

TOUS LES DIMANCHES
durant Juillet et Août
nos pharmacies ne seront ouvertes qu'aux heures suivantes :
12.00 à 1.30 p.m.
et
5.30 à 8.30 pm.
LES PHARMACIES Soucy
369, de la Couronne. Tél.: 525-4641
999, avenue Cartier. Tél.: 522-1235
Château Frontenac. Tél.: 525-6565

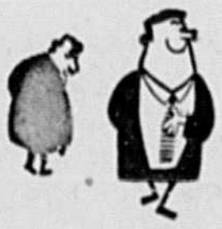
VACCINATION CONTRE LA VARIOLE

Le Département de Santé avise le public québecois que la clinique de vaccination contre la variole est maintenant ouverte aux enfants et qu'elle aura lieu à l'Hôtel de Ville, aux bureaux du Département de Santé, tous les jours de 3 à 4 heures P.M., excepté le samedi.

Le Département de Santé rappelle que cette vaccination est obligatoire pour que les enfants soient admis aux écoles conformément à la loi provinciale d'hygiène et qu'ils doivent présenter un certificat à l'effet qu'ils sont vaccinés contre la VARIOLE.

Seuls les enfants qui ne peuvent être vaccinés par le médecin de famille seront admis gratuitement à l'Hôtel de Ville.

Le directeur,
Dr Berchmans Paquet, D.P.H.


CONSTIPATION?
La constipation, même occasionnelle, alourdit, rend le travail difficile, le caractère désagréable. ROBOL, facile à prendre, est rapide efficace et sans douleur. Une ou deux ROBOL ce soir-effet demain matin.
Robol

Combattez la FAIBLESSE
Si vous êtes pâle, faible, toujours fatiguée, sans appétit, nerveuse, endurant des malaises organiques dus à la pauvreté du sang, les bonnes PILULES ROUGES, par leur formule à base de fer, sont un tonique qu'il vous faut. Achetez aujourd'hui mêmes les
PILULES ROUGES
AMÉLIORÉES
Elles sont peu coûteuses. Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie. 1-39

Demi-grandeurs



De ligne amincissante, cette belle robe droite convient tout particulièrement aux demi-grandeurs.

Le patron 9405 se vend grandeurs: 14½, 16½, 18½, 20½, 22½, 24½.

Envoyez 0.50 en bon de poste. Les timbres ne sont pas acceptés.

Ecrivez lisiblement vos nom et adresse ainsi que le numéro exact du patron. Adressez le tout au Service des Patrons, "L'Action Catholique", 3, Place Jean-Talon, Québec 2, P.Q.

Ces patrons ne sont pas échangeables. On doit compter environ 10 jours entre la date de commande et la réception du patron.

No du patron ...
Mesure désirée ...
Nom ...
...
Adresse ...
...

Paquerette au service de
La Compagnie PAQUET Limitée
PREMIER À QUÉBEC
présente
Echo... Elegance.


Nos centres d'intérêt...

Ils sont multiples, bien sûr, dans un établissement aussi considérable que le nôtre ! Nos rayons, chacun le sait, se révèlent progressifs et courent, comme il se doit, au-devant des saisons, et prônent, comme vous le désirez, le dernier cri en tout !

Pour l'heure, notre vente géante va son cours. Sans diminuer l'intérêt que soulève notre CONCOURS DE DESSINS D'ENFANTS, elle pimentera, pour une longue semaine encore vos heures d'emplettes. Vous avez en effet jusqu'au 18 août pour bénéficier des occasions qui vous sont offertes en confection pour dames et messieurs, en vêtements d'écolières, bijoux, marchandises à la verge, articles ménagers d'utilité courante, etc. Soulignons notamment l'aubaine qui sourit aux messieurs, soit un complet 100% laine, en tissu d'importation anglaise, dans un choix remarquable de pesanteurs et de tonalités.

Une valeur de $124.95 leur est proposée pour $85.00 seulement, soit un élégant complet fait sur mesures (il en est aussi de prêts à porter) pour le prix raisonnable, étonnant même (surtout si l'on considère le fait des deux pantalons !) de $85.00 ! On ne saurait être mieux servi à meilleur compte et il conviendrait, Madame, que vous en persuadiez votre mari qui ne sait pas toujours, autant que vous, flairer la bonne affaire !

Aux dames, feutres castor et feutres soleil font des grâces pour la bagatelle de $8.88.

On sait que l'été court déjà vers l'automne et que les élégantes commencent à lever le nez sur leurs chapeaux de paille. Mêmes regards désenchantés (et si féminins !) sur les souliers et sacs clairs que la mi-août verra prendre leur retraite ! C'est pourquoi les accessoires d'automne entrent dans la ronde des offres prestigieuses incluses dans notre VENTE GEANTE.

Des manteaux frileux, sur lesquels basculent des pelages importants, des robes coquettes, échantillons manufacturiers réduits pour votre satisfaction, des tricots et des chemisiers plus un assortiment de lingerie fine distinguent aussi cette VENTE GEANTE qui, chaque fin d'été, marque le retour à l'école.

Dressez dès maintenant votre liste d'achats et ne manquez pas de vous en tirer à bon compte en profitant de la vente en cours, pour une longue semaine encore.

Paquerette
a/s de la Cie Paquet,
Boulevard Charest,
Québec.

Chronique de la RADIO et TELEVISION

Finie la vidéo : vive le cinéma

Si l'on en juge par les programmes que l'on nous donne depuis quelques semaines, telle est la devise des postes de télévision: ils sont devenus de simples appareils de cinéma. Qu'il s'agisse de longs métrages ou de courtes émissions, ce sont des films que l'on nous offre et le plus comique, c'est que les longs métrages deviennent de courts métrages en maintes occasions. Voilà qui est édifiant.

Oui! Edifiant dans les deux sens, car on nous berne dans les deux cas. Un long métrage qui peut se transformer en un court métrage est une oeuvre étonnante. Ou bien le metteur en scène avait délayé une pièce d'une demi-heure pour en faire un film de deux heures ou bien le préposé au découpage enlève toute une série de scènes valables. Il est fort intéressant de voir comment se comporte le commerce dans ce domaine. Peut-être est-ce pareil en d'autres sections!

TIC-TAQUIN

On a souvent accusé les organisateurs de questionnaires de fournir les réponses à leurs invités. On ne saurait porter pareille accusation contre Tic-Taquin. En effet, les six invités ne connaissent que rarement les réponses. Evidemment, dans le chahut qu'ils font, il est difficile de se rendre compte de leurs connaissances, mais quand on perçoit une réponse, c'est souvent une erreur. Dommage!

Des émissions françaises à Toronto

Toronto réclame des émissions françaises. Un journal torontois qui ne nous a pas habitués à cette condescendance appuie les revendications de francophiles, ce dont nous le félicitons. On estime à cent soixante mille le nombre d'auditeurs que pourrait desservir un poste français. D'après M. Maurice Huot, "Ceux qui ont étudié cette question sont d'avis que c'est Radio-Canada qui doit se charger de cette tâche et non un poste privé. Radio-Canada dispose de moyens plus vastes que n'en possède un poste privé, pour alimenter de façon variée des programmes français bien équilibrés. De plus le poste CJBC pourrait organiser plusieurs de ses programmes sur place. Jusqu'ici, le poste CJBC transmettrait du français à titre expérimental depuis avril, avec un succès qui encourage à, pousser à deux heures d'émission par soir, tel qu'on se le propose pour octobre". C'est là une perspective consolante et nous espérons que la Société Radio-Canada se rendra aux arguments invoqués par les partisans de la radio d'expression française.

Pierre BATISCAN

La grève dure chez Grenier

Contrairement aux rumeurs qui ont circulé ces derniers jours, il n'y eut pas de pourparlers ou de rencontres entre le syndicat des employés du bois ouvré de Beauport et la cie Meubles Grenier Furniture, au sujet de la grève qui a débuté le 6 août.

La C.S.N., qui négocie pour la première fois la convention collective du syndicat, précise que le seul contact qu'il eût pu y avoir aurait été le premier jour de la grève alors que la cie avait mandé le comité de négociations du syndicat pour lui apprendre à son arrivée que la réunion des deux parties était contremandée.

Les 90 employés touché par la grève, et lont la dernière convention est expiré depuis quelque temps avaient eu recours aux services de médiation de l'hon René Hamel, mais ceux-ci s'avérèrent vains, et les négociations furent rompues samedi dernier.

Les syndiqués grévistes réclament la rétroactivité de la hausse de salaire à la date anniversaire de l'ancienne convention, l'amélioration du régime de vacances, le maintien du salaire hebdomadaire garanti des employés de 5 ans et plus, le règlement des suspensions opérées par la cie Grenier lors de l'affiliation du syndicat de leurs employés à la C.S.N.

Les représentants des employés tiennent à faire remarquer qu'ils sont toujours disposés à recourir aux négociations pour mettre fin à la cessation du travail. Pour le moment, la grève est totale et se poursuit sans incidents.

Une cause de surdité

La surdité provient souvent du fait qu'on se mouche trop fort, ce qui pousse l'infection à travers un petit conduit entre le nez et la gorge. Pour libérer les conduits du nez, il faut se moucher d'une narine d'abord, puis de l'autre.

70e anniversaire de la Congrégation des SS. de N.-D. du Perpétuel-Secours

ST-DAMIEN, (Spécial) — Le 70e anniversaire de la Congrégation des Soeurs de Notre-Dame du Perpétuel-Secours a été marqué, dimanche, le 5 août, par une messe solennelle d'action de grâces, à laquelle assistaient les religieuses de la communauté. Cette messe fut célébrée par M. l'abbé Louis-Bertrand Larivière, aumônier de la communauté qui prononça le sermon de circonstance, prenant comme texte ce passage de l'Ecriture Sainte: "Le royaume des cieux est semblable à un grain de sénevé. C'est la plus petite de toutes les semences; mais quand elle a crû, elle devient un grand arbre si bien que les oiseaux du ciel viennent nicher dans ses branches". (Matt. 13, 3i - 33)

On sait que cette communauté "appelée Soeurs de Notre-Dame du Perpétuel Secours" est née de l'initiative, de l'esprit de foi et du dévouement intrépide de M. le chanoine J.-O. Brousseau, originaire de Ste-Hénédine de Dorchester et de Mère Saint-Bernard, Mademoiselle Virginie Fournier, de Fall-River. La modeste semence que la divine Providence jetait en terre canadienne, le 28 août 1892, a levé sous le soleil, le vent et les pluies, et voilà que maintenant elle porte des fruits apostoliques dont plusieurs diocèses apprécient la saveur.

Mère Saint-Isidore (Anna Laflamme, de Ste-Claire) est la seule survivante des quinze ouvrières méritantes de la première heure.

Les oeuvres de la Congrégation des Soeurs de Notre-Dame du Perpétuel Secours sont l'apostolat en général, l'éducation chrétienne des enfants, garçons et filles, dans les orphelinats et écoles paroissiales, et le soin des vieillards dans les hôpitaux et foyers. Le progrès de la communauté continue à s'affirmer depuis quelques années par le développement des maisons, instituts familiaux, école normale, l'expansion des oeuvres et surtout par la fondation de maisons en pays de missions: 15 à St-Domingue (Antilles) et 4 en Afrique occidentale.

Disons que la Congrégation des SS. de Notre-Dame du Perpétuel Secours compte, en plus des missions lointaines, 88 établissements répartis en 5 diocèses. Depuis le 27 mars 1894, date de la première profession, 1079 soeurs ont émis les voeux en religion.

Ainsi cette communauté canadienne célèbre-t-elle avec fierté son jubilé de Grâce, après 70 ans de labeurs et de sacrifices, orientant avec confiance, courage et lucidité ses efforts et ses oeuvres vers un avenir plus merveilleux encore, pour la plus grande gloire de Dieu et le salut des âmes.

Près de 300 personnes, parents et amis, se sont jointes aux RR. SS. de Notre-Dame du Perpétuel Secours pour offrir des voeux de fructueux apostolat à 6 missionnaires en partance pour leur pays d'adoption: l'Afrique et les Antilles.

Cette touchante cérémonie s'est déroulée à la chapelle de la Maison Mère sous la présidence de M. l'abbé Louis-Bertrand Larivière, aumônier. Un sermon de circonstance fut prononcé par M. l'abbé Lorenzo Fortier, curé de Cap-à-L'Aigle. L'éloquent prédicateur prit pour texte la parole du Seigneur-Dieu, à Abraham: "Sors de ton pays et viens dans la terre que je te montrerai". (Livre de la Genèse)

Un Salut solennel du Saint Sacrement fut chanté par M. l'abbé Claude Racine, du Séminaire de Québec.

A l'issue de la cérémonie où la chorale des religieuses fit les frais du chant, il y eut baisement du crucifix des missionnaires dont voici les noms:

S. S. Théotime (Lucienne Gagné, St-Isidore); S. Irène-du-Sacré-Coeur (Alice Therrien, St-Patrice, Lotbinière); S. Louis-Joseph (Rosalie Racine, St-Joachim), toutes trois, en destination des Antilles, le 24 août prochain.

S. Marie-Gisèle (Gisèle Gamache, Plessisville); S. Marie-Dosithée (Colette Pelletier, St-Aubert, L'Islet); S. Marie-Pauline (Jeanne Pouliot, St-Philémon) nommées respectivement aux missions de Doutchi et de Kantchari dans les républiques du Niger et de la Haute-Volta, A. O. Ces dernières voleront vers l'Afrique au début de septembre.

Autre explosion nucléaire

UPPSALA, Suède. — (Reuters). — Des savants suédois ont décélé une autre explosion nucléaire provenant de l'Arctique où les Russes ont repris leurs expériences la semaine dernière.

Les savants de l'Institut séismographique de Uppsula, dans le nord de la Suède, évalue la puissance de l'engin à trois mégatonnes. Or un seul mégaton correspond à un milion de tonnes de TNT.

Les savants ont précisé que l'engin qui a explosé dans l'atmosphère au-dessus de la région Nouaya Zemlya a été enregistrée par le séismographe de Uppsala à 10 h. a.m., (5 h. a.m. HAE).

Cette nouvelle expérience soviétique porte à trois le nombre d'explosions survenues au cours de la semaine.

Début d'une guerre "Eglise-Etat" au Ghana?

ACCRA (Reuters) — Le synode anglican du diocèse d'Accra a accordé un vote de confiance à l'évêque Richard Roseveare. Le "Ghanaian Times" avait demandé son expulsion du Ghana il y a quelque temps.

Le synode a fait connaitre son désir de collaborer avec le gouvernement au progrès du pays mais a déploré l'absence de toute référence à Dieu dans la constitution du mouvement des Jeunes Pionniers, organisation nationale de la jeunesse.

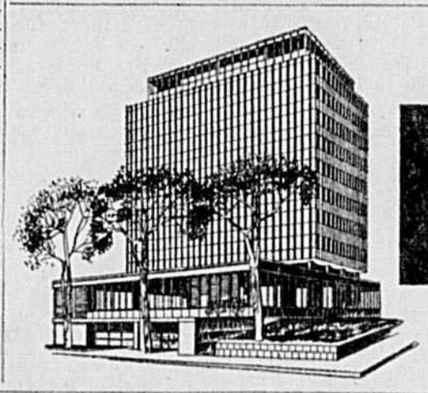
Le "Ghanaian Times" a de nouveau attaqué violemment l'évêque Roseveare, qu'il a qualifié "d'agent impérialiste".

L'importation de gaz naturel canadien aux U.S.A. sera contrôlé par Washington

WASHINGTON (P.A.) — La Commission d'électricité des Etats-Unis a décidé hier qu'elle avait juridiction sur les importations de gaz naturel du Canada effectuées par l'intermédiaire de la St. Lawrence Gas Co., de Messena, dans l'Etat de New York.

Cette compagnie avait cherché à ne pas subir la juridiction de cet organisme.

La St. Lawrence achète du gaz naturel d'une société canadienne, la Niagara Gas Transmission Ltd.



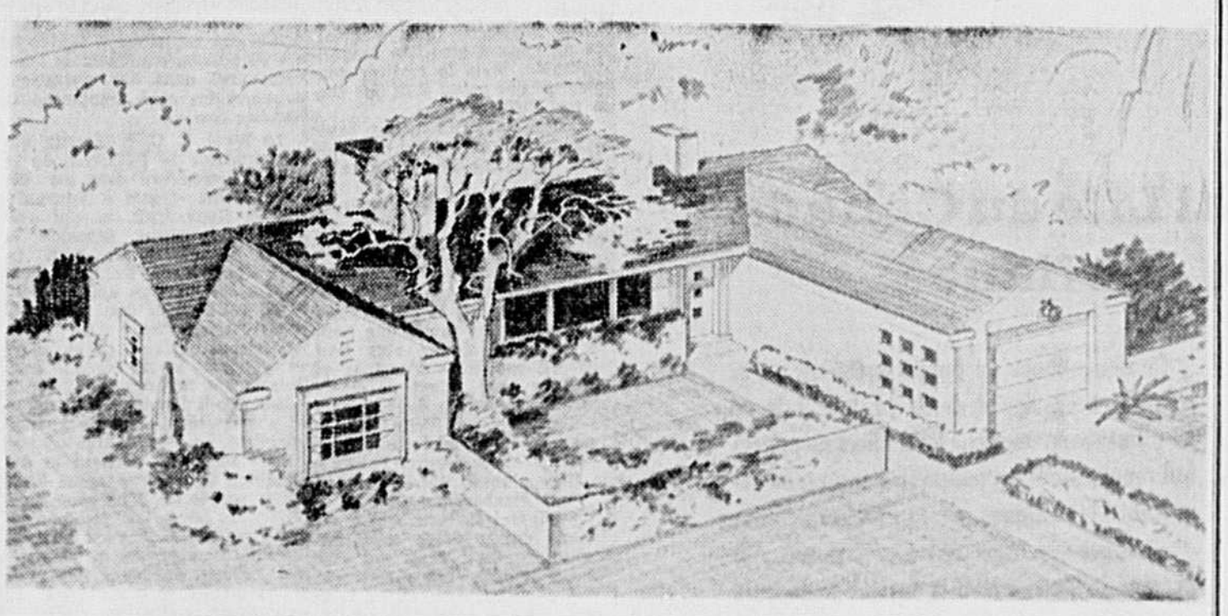
Dormez tranquille...

LA LAURENTIENNE
COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE
assume vos responsabilités
Siège Social: Québec, P.Q.

Chaque samedi l'Action Catholique presente...

UNE MAISON POUR VOUS

qui projetez de vous construire



PLAN NO: C-10

Conçue pour la plus grande satisfaction de son propriétaire, cette jolie maison en forme de "U" offre toutes les commodités possibles pour une petite famille. Si plus tard une troisième chambre à coucher devenait nécessaire elle pourrait être construite en arrière tel qu'indiqué sur ce plan. Encore mieux, des bleus des plans, disponibles, incluent les détails au complet pour une construction avec ou sans sous-sol.

Les murs extérieurs sont de briques veneer. Le garage non inclus, la surface de plancher est de 1170 pieds carrés. Le cubage avec sous-sol est d'environ 17,400 pieds... sans sous-sol de 12,870 pieds.

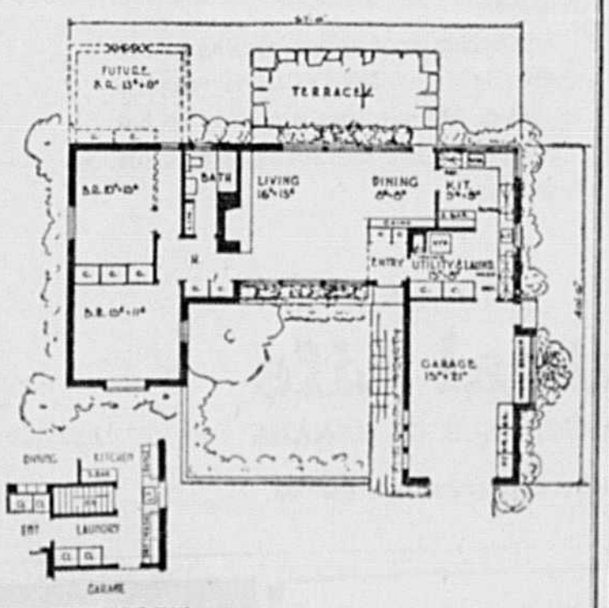
Les caractéristiques pratiques de ce plan sont nombreuses : Remarquez le groupement de la cuisine et de la buanderie combinée pièces d'utilités au dos du garage, si pratique en rapport avec les entrées de côté, d'arrière et d'en avant. Remarquez le comptoir-buffet et la grande fenêtre de coin qui s'étend au-dessus de l'évier. Les facilités de buanderie sont au plancher principal aussi bien sur le plan avec sous-sol que sans sous-sol.

Le groupement du salon-salle à dîner est particulièrement invitant par l'emplacement du joli foyer à l'extrémité de la pièce et qui accueille les invités dès qu'ils mettent le pied dans l'entrée d'en avant. De grandes fenêtres donnent sur des boites à fleurs en avant et sur une terrasse en arrière.

L'emplacement du grand garage, en avant, est très pratique et garde l'intimité de l'entrée d'en avant. Plus d'intimité pourrait être obtenue en ayant une haie ou en faisant construire un mur de brique assez bas pour former une cour, tel qu'illustré sur le plan.

Des bleus des plans originaux, préparés par un architecte, sont en vente à $20.00 la série ou quatre séries pour $39.00 listes des matériaux comprises. Les commandes sont acceptées C.O.D. Adressez: à ALEC S. CLEMENTS, 136 Norton Ave, Willowdale, Ontario.

Mentionnez le numéro du plan en question (C-10) ainsi que la date de publication dans L'ACTION CATHOLIQUE (11-8-62)



ALTERNATE BASEMENT PLAN

Fin de la conférence des premiers ministres

Par JIM PEACOCK

Kelowna, C.-B. — P.C.) — Les leaders des dix gouvernements provinciaux du Canada, réunis en Colombie-Britannique depuis plusieurs jours pour assister à la troisième conférence des premiers ministres, se sont dispersés après une journée de plaisir et de détente aux régates de cette ville.

Le premier ministre Jean Lesage, du Québec, rapportera particulièrement d'agréables souvenirs de Kelowna, une jolie ville sur les bords du lac Okanagan, dans les montagnes de l'intérieur de la Colombie-Britannique.

Chacun des six premiers ministres qui sont venus ici, après deux jours de conférence à Victoria et les représentants des premiers ministres de la Saskatchewan et de l'Ile-du-Prince-Edouard, sont devenus "Compagnons de l'Ordre très honorable d'Ogopogo et commodores honoraires des régattes annuelles de Kelowna.

Avec le certificat de membre de l'Ordre d'Ogopogo, le monstre légendaire du lac Okanagan, chacun a reçu un baiser de la jolie Diane Alington, âgée de 20 ans, "Dame du Lac" et Reine de la régatte.

M. Lesage privilégiée

Le premier ministre Lesage a été le seul à bénéficier d'une "répétition" — en fait plusieurs répétitions. Les baisers supplémentaires ont été donnés — et reçus — au bénéfice des photographes.

"Je crois que j'en ai eu pour plus que ma part", a dit M. Lesage.

Mlle Alington a présenté à chacun des visiteurs distingués un képi de capitaine de yacht, portant l'emblème de la régate de Kelowna.

Le premier ministre Joseph Smallwood, de Terre-Neuve et le premier ministre Duff Roblin, du Manitoba, n'ont pu effectuer le voyage ici.

Le premier ministre Robert Stanfield, de la Nouvelle-Ecosse, a dû remplacer le premier ministre de Terre-Neuve, comme orateur après le déjeûner. Ce fut la seule corvée de la journée. Tout le reste a été passé à une réception à l'extérieur, un défilé et un spectacle aquatique dans la soirée.

Le premier ministre Stanfield a déclaré à l'issue du déjeuner que la conférence à Victoria et les deux rencontres précédentes des premiers ministres ont contribué à la qualité des gouvernements provinciaux et à l'unité du Canada.

TIMKEN
SILENCIEUX ECONOMIQUE
VOTRE MEILLEUR ACHAT

EPARGNEZ
1 GALLON D'HUILE sur 4
comparativement avec les brûleurs ordinaires, type à pression, ceci



avec le
MEILLEUR BRULEUR A L'HUILE AU MONDE

- Sécurité de fonctionnement
- Installation par des experts
- Service économique et fiable
- Valeur éprouvée par des centaines d'usagers satisfaits.

VOTRE MAISON AURA PLUS DE VALEUR AVEC UN CHAUFFAGE "TIMKEN"

Faites-en faire l'installation maintenant !

ESTIMES GRATUITS
FACILITES DE PAIEMENT

POUR TOUT EDIFICE PUBLIC
LE SUPER-BRULEUR
A L'HUILE LOURDE
RAY

CLIMATISEUR Carrier
PARTOUT OU L'ON DESIRE DU CONFORT
SYSTEME DOMESTIQUE ET COMMERCIAL

J.-A. Y. BOUCHARD INC
765 COTE D'ABRAHAM — QUEBEC
TEL. : 529-3351

Ecole des Métiers de l'Automobile — Québec
125 ouest, rue des Commissaires, Québec
Directeur: Jacques Morin

COURS REGULIERS DU JOUR
Mécanique et électricité d'automobile, Réparations - Mécanique de diésel, Débosselage et peinture.

INSCRIPTION : du 14 au 28 août
EXAMENS D'ADMISSION : les 29 et 30 août

L'enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'école pour de plus amples renseignements.

"QUI S'INSTRUIT . . . S'ENRICHIT"

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE AGRICOLE — Les candidats qui désirent s'inscrire aux nouveaux instituts techniques agricoles de St-Hyacinthe et de Ste-Anne-de-la-Pocatière devront subir le même examen d'admission que les candidats à l'enseignement spécialisé et ce à l'école de métiers ou à l'institut de technologie le plus proche de leur domicile.

MINISTERE DE LA JEUNESSE
Hon. Paul Gérin-Lajoie, Ministre
M. Jos.-L. Pagé, Sous-ministre — M. Gustage Poisson, Sous-ministre associé

Institut des Arts Graphiques de la Province de Québec
8953, ue St-Hubert, Montréal
Directeur : Lucien Normandeau

COURS REGULIERS DU JOUR
Typographie - Monotypie - Linotypie - Presses typographiques — Offset : caméra - Montage des plaques - Presses offset - Maquette - Reliure.

INSCRIPTION : du 14 au 28 août
EXAMENS D'ADMISSION : les 29 et 30 août

Les candidats de Québec ou de la région peuvent suivre des cours en typographie et en imprimerie en s'adressant à :

L'INSTITUT DE TECHNOLOGIE DE QUEBEC
aux dates mentionnées plus haut.

L'enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'école pour de plus amples renseignements.

"QUI S'INSTRUIT . . . S'ENRICHIT"

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE AGRICOLE — Les candidats qui désirent s'inscrire aux nouveaux instituts techniques agricoles de St-Hyacinthe et de Ste-Anne-de-la-Pocatière devront subir le même examen d'admission que les candidats à l'enseignement spécialisé et ce à l'école de métiers ou à l'institut de technologie le plus proche de leur domicile.

MINISTERE DE LA JEUNESSE
Hon. Paul Gérin-Lajoie, Ministre
M. Jos.-L. Pagé, Sous-ministre — M. Gustage Poisson, Sous-ministre associé

ATTENTION !
MARCHANDS DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION
MANUFACTURIERS DE MEUBLES, PORTES, CHASSIS, ETC.

Nous sommes Distributeurs en Gros de :
CONTREPLAQUES : B.C. Fir, "Sylva-ply" Acajou, Chêne, Merisier, "I.P.".
MASONITE : Prestex, Régulier, Paneline Grain de Bois, etc.
TEN-TEST : Asphalte, Pré-enduit, Régulier, Tuile à Plafond, etc.
PORTES UNIES : Acajou Africain, Merisier, Mono-dor.
SPECIALITE :
Bois Francs de toutes épaisseurs.

AUGER & AUGER LTEE
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
48, Avenue Industrielle, Québec 3 — Tél.: LA 2-6891

Epopée canadienne de la dernière guerre mondiale

DIEPPE aventure sans issue

Il y aura vingt ans, le 19 août prochain, qu'a eu lieu le raid de Dieppe et cette opération militaire est encore l'un des sujets les plus controversés de l'histoire militaire du Canada. Ross Munro, qui était correspondant de guerre pour la Presse Canadienne à Dieppe, aujourd'hui éditeur du "Winnipeg Tribune", rappelle cette opération coûteuse et la controverse à laquelle elle a donné lieu.

(Ecrit pour la Presse Canadienne par Ross MUNRO)

Ce fut la plus cruelle et la plus coûteuse journée d'une longue guerre pour le Canada que ce 19 août 1942, alors que des unités de la 8e division canadienne exécutèrent un raid sur Dieppe.

Encore aujourd'hui, vingt ans après, cette opération militaire demeure la plus controversée au Canada près de 5,000 hommes ont traversé la Manche et 3,369 ont été tués, blessés ou fait prisonniers. Seulement quelques objectifs ont été atteints. Une partie du plan de campagne seulement a pu être réalisée.

On a condamné cette opération la qualifiant de bourde catastrophique dans la préparation et l'exécution. La journée même du 19 août a été en elle-même un désastre. Et pourtant, on la considère bien plus, en dépit de son insuccès, comme une opération essentielle de reconnaissance qui a préparé les voies aux débarquements réussis plus tard en Méditerranée et en Normandie.

Après Dieppe, j'étais avec les Canadiens lorsqu'ils ont pris d'assaut la Sicile, l'Italie et la Normandie. Je fus probablement le seul à avoir été témoin de ces trois opérations. C'est là que j'ai pu apprécier comment on avait profité avec un succès spectaculaire, de Pachino à Reggio à Bernières-sur-mer, des leçons sanglantes apprises à Dieppe.

Meilleur stratégie

Le raid de Dieppe a démontré, tout d'abord, que les attaques venant de la mer devaient être appuyées par une artillerie très puissante faisant feu de la mer et des airs, pas seulement six petits destroyers et quelques escadrilles de bombardiers de combat comme nous avions lors de cette fameuse journée chaude de Dieppe.

Le raid a aussi prouvé qu'on ne pouvait se fier à un débarquement surprise de nombreuses troupes arrivant de nuit, parce que la navigation de même que la préparation des opérations comportaient trop d'éléments d'incertitude. Il a prouvé aussi qu'une attaque de front d'une place fortifiée était un suicide et jamais plus on n'a refait l'expérience. La stratégie alliée a été entièrement modifiée.

Le plan en lui-même était trop élaboré et pas assez flexible. Il y avait trop de quartiers-généraux impliqués dans la préparation de l'opération. Quelques hauts officiers britanniques en ont divulgué trop peu aux officiers canadiens. Les questions de personnalité ont aussi contribué à créer de la confusion.

Selon le projet, les Canadiens devaient, au cours d'une période de huit heures, capturer la ville défendue de Dieppe avec ses petites rues étroites, former un périmètre défensif en arrière de la ville pendant que des officiers du corps de génie devaient s'employer à des travaux de démolition, commençant par la destruction de la voie ferrée, la démolition de ponts et d'édifices dont un entrepôt de torpilles situé près du port.

Plan impraticable

Les envahisseurs devaient capturer le quartier général de division allemand installé à cinq milles de la rive. Ce n'est que plus tard qu'on apprit que ce quartier général était déménagé plus loin depuis avril. Ils devaient aussi détruire les installations à l'aéroport et les barges dans le port devaient être prises en remorque jusqu'en Angleterre.

Sur papier, le plan semblait tre un ennemi plus fort numériréalisable. Mais le réaliser conquement que prévu était une chose fort différente.

Encore aujourd'hui, les hauts officiers qui projetèrent le raid sont d'avis que l'essai en valait la peine.

Le commandant des forces, le major-général J. H. Roberts, qui est à sa retraite dans l'île Jersey, m'a écrit ce qui suit :

"Je considère que l'affaire de Dieppe en valait la peine parce que nous avons appris une foule de choses à éviter plus tard. Sans Dieppe, nous n'aurions pu effectuer avec autant de succès nos débarquements dans le nord de l'Afrique, en Sicile, etc. Si on nous avait donné deux vieux cuirassés ou croiseurs, l'histoire de Dieppe aurait été différente".

Bombardements

Le général Roberts, qui a été victime d'une légère crise cardiaque, en avril, mais qui s'est remis d'aplomb, écrit encore ceci:

"Nous avons perdu 70,000 hommes à Singapour et 25,000 à Tobrouk et n'y avons rien appris d'utile pour gagner la guerre. Dieppe a contribué beaucoup au succès de l'invasion de la Normandie.

"Je me suis toujours demandé pourquoi nous n'avions pas bombardé Dieppe. D'après le plan original, nous devions bombarder certaines cibles au cours de la nuit précédant le raid, mais cette opération a été contremandée pour des raisons politiques. Quelques jours avant le raid on nous disait que nous pourrions utiliser des bombardiers mais, après avoir consulté Leigh Mallory, vice-maréchal de l'air en charge des opérations aériennes, nous décidâmes de ne pas les utiliser. Il nous a dit que les bombardiers pourraient tout aussi bien manquer Dieppe et encore plus les installations que je voulais leur faire détruire.

"Même s'ils avaient bombardé Dieppe, les rues auraient été remplies de débris et nos chars d'assaut n'auraient pu passer. De plus, le peuple français n'aurait pas été heureux de nous voir. Je me suis toujours demandé pourquoi le quartier général des opérations combinées n'a pas demandé aux Américains d'effectuer quelques raids aériens préalables. Mais les bombardiers américains étaient très occupés alors en Méditéranée".

Manque de flexibilité

Le brigadier Sherwook Lett, commandant de la 4ième brigade d'infanterie et maintenant juge en chef de la Colombie-Britannique, déclare :

"Les forces armées n'avaient jamais pris d'expérience dans les opérations amphibies depuis Gallipoli. La technique de telles opérations dans une guerre moderne alors que la puissance de tir est énormément plus grande devait être mise à l'épreuve avant que l'on entreprenne une opération de l'envergure de l'invasion de la France si l'on voulait être assuré de succès".

Le brigadier Lett, qui a été blessé dans une barge de débarquement sur la grève, partage l'opinion que le raid de Dieppe aurait dû être précédé d'un bombardement de la ville.

"L'opération a démontré qu'il était nécessaire de protéger, par un feu nourri, les troupes à partir du moment où elles descendaient des barges de débarquement jusqu'à ce qu'elles prennent tête sur la plage. Elle a aussi démontré qu'il était d'importance d'avoir une meilleure organisation une fois rendue sur la plage, des moyens de communication plus efficaces et une plus grande flexibilité dans le plan d'ensemble".

Coup d'éclat

Ce qui est demeuré surtout à la mémoire du juge en chef, après 20 ans, ce fut la "grande vaillance, le courage et le dévouement des hommes avec lesquels je me trouvais dans cette opération qui était pour plusieurs leur première expérience et leur dernière au combat.

"C'est peut-être peu consolant pour ceux qui ont perdu leurs époux ou leurs fils dans le raid de Dieppe, mais je crois qu'ils peuvent être fiers et avoir quelque satisfaction à la pensée du sacrifice accompli par ces hommes courageux qui, sans aucun doute, ont contribué à sauver la vie de plusieurs milliers de leurs camarades dans des opérations subséquentes et à remporter la victoire finale".

Le lt-col. C. C. I. Merritt, qui a commandé le Régiment de la Saskatchewan-Sud dans un débarquement réussi à Pourville, sur le flanc droit, et qui s'est mérité à la même occasion la Croix Victoria, a dit qu'il ne sert de rien de discuter si le raid a été utile ou non.

"Il est certain que nous aurions dû bénéficier d'un bombardement péalable de la place et que nous avons manqué d'artillerie une fois descendus sur la plage. Tout le plan était rigide. Il aurait été mieux que le commandant de l'expédition ait pu lancer ses chars d'assaut et son bataillon de réserve après avoir vu le succès du débarquement à Pourville. Mais les communications radiophoniques sur la plage furent interrompues et le général Roberts ne reçut pas assez d'information et n'était pas au courant de la situation réelle".

Le général A. G. L. McNaughton, qui commandait alors la 1ière Armée canadienne et qui est maintenant à sa retraite à Ottawa et qui a dit que la décision d'envoyer au feu la 2ième division a été la sienne, déclare : "Ce dont on se rappellera toujours, c'est la vaillance des hommes et de ceux qui les ont dirigés. Nous avons perdu beaucoup d'officiers à cause de leur propre courage. Le comportement de nos unités a eu un effet bienfaisant incalculable sur l'Armée canadienne. N'allez pas penser que nous ne déplorons pas la perte des hommes, mais ça n'a pas été en vain.

Les chars d'assaut

Le général rappelle que Lord Alanbrooke, alors chef de l'état-major général impérial, a déclaré au cabinet anglais qu'il était absolument nécessaire d'effectuer une opération de l'envergure du raid de Dieppe ou il y avait un port afin de voir s'il était possible ou non de s'emparer de la place. Si l'on ne pouvait capturer le port, tous les projets d'une invasion futur du continent devraient alors être modifiés. Et il en a été ainsi.

Contrairement à quelques officiers supérieurs, le général McNaughton dit qu'il ne croit pas que les bombardements préalables étaient essentiels. Il est plutôt d'avis que l'arrivée rapide de chars d'assaut qui auraient surpris l'ennemi aurait été suffisante, mais que les chars d'assaut ont atterri trop tard.

Il n'est pas non plus d'avis que l'appui du tir d'un croiseur aurait changé beaucoup la situation. Il croit plutôt que le croiseur aurait été coulé. D'ailleurs, la marine n'en eut jamais trop à disposer.

Le major-général Churchill, Man., commandant militaire adjoint du raid de Dieppe, qui élève aujourd'hui des bestiaux sur une ferme, près de Toronto, dit que "naturellement, le raid en valait la peine".

Ce fut une leçon

"Le résultat direct de Dieppe fut de nous faire améliorer nos techniques, notre équipement, l'entrainement des hommes et l'organisation des trois armes et aussi de nous faire réaliser qu'il faudrait faire un bien plus grand effort pour envahir le continent. San Dieppe, je suis certain que les opérations subséquentes d'invasion auraient été beaucoup moins assurées".

Le général ajouta : "C'aurait été malheureux si l'opération avait réussi parce qu'un succès facile aurait mis dans la tête des Américains, pour le moins, qu'une invasion de l'Europe aurait été possible en 1942 ou 1943 et qu'une tentative alors aurait dégénéré en un échec colossal.

Le général Mann est d'avis que le raid aurait probablement pu réussir s'il avait été appuyé de l'air ou de la mer. C'est d'ailleurs ce qui a été recommandé pour l'invasion de la Normandie après l'expérience du raid de Dieppe.

Leçon amère

Le général H. D. G. Crerar, qui commandait le 1er Corps tiré de la 2ième division, qui vit maintenant à sa retraite à Ottawa, est d'opinion que "l'échec tactique de Dieppe fut peut-être la plus grande contribution à la victoire finale des alliés".

Sans la leçon amère de cette journée-là, dit le général Crerar, le commandement allié suprême l'Europe sur des présomptions "qui auraient été dangereusement fautives et qui auraient pu avoir des résultats désastreux lorsque la grande opération a été déclenchés.

Denis Whitaker, maintenant un homme d'affaires de Toronto, qui s'est battu sur la plage comme capitaine, dit aussi que "c'est le travail effectué ce jour-là qui a aidé à épargner bien des vies lors de la grande invasion de la Normandie".

M. Whitaker admet, cependant, qu'il y a le fait que "le projet original avait été piètrement préparé".

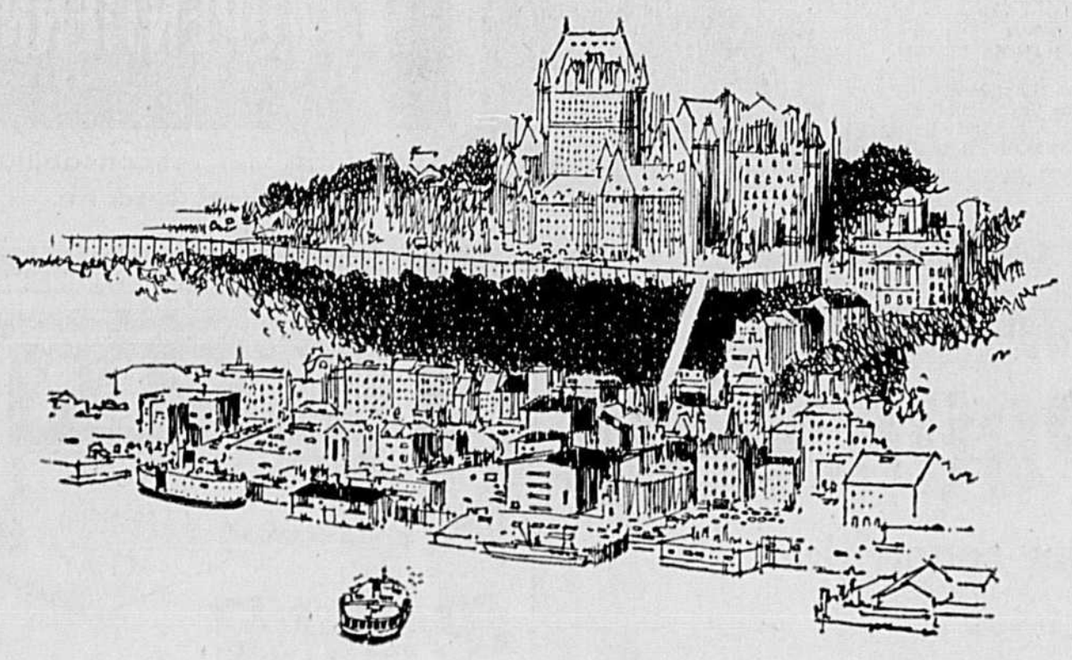
Il ne croit pas qu'on aurait dû envoyer au feu des troupes inexpérimentées, même si elles avaient été bien entrainées. Il critique aussi le fait que le plan était inflexible. Il dit que le raid aurait dû être précédé d'un bombardement. "On a dit que le général Montgomery avait préconisé une attaque de front sur Dieppe. Si cela est vrai et que l'on en juge par ses plans d'attaque dans ses opérations postérieures, il a certainement appris sa leçon à Dieppe".

Le secret

Le secret du raid avait été bien gardé. C'est une question que l'on se pose encore aujourd'hui. Beaucoup croient que l'ennemi attendait la force d'invasion.

Dans les documents de guerre, il n'y a rien pour faire croire que l'ennemi était averti, mais il y a des raisons de soupçonner qu'il a pu l'être. La principale raison, c'est que le raid devait d'abord avoir lieu le 4 juillet et qu'il a été remis à plus tard à cause de la mauvaise température. Les 5,000 hommes qui devaient participer au raid avaient reçu des instructions et quand ils retournèrent des vaisseaux d'invasion à leur camp, il est probable, à moins de miracle, qu'une indiscrétion a été commise au cours des semaines qui ont précédé le raid. Moi-même j'ai eu connaissance, à quelques reprises, que certains militaires parlaient trop, mais je ne sais pas

(Suite: Dieppe..., p. 15)



Pourquoi la Mutual Life du Canada mérite votre confiance

La Mutual Life, compagnie d'assurance du Canada, sert loyalement ses assurés du Québec depuis plus de trois quarts de siècle.

Le succès que la Mutual Life du Canada a toujours connu dans la province repose en premier lieu sur la confiance qu'elle inspire à un nombre toujours croissant de citoyens du Québec, en offrant des contrats d'assurance-vie parfaitement adaptés aux conditions modernes, en faisant preuve d'une solidité financière incomparable et en veillant scrupuleusement aux intérêts de son importante clientèle.

Cette confiance du public québécois en la solidité et l'intégrité de la Mutual Life se manifeste sans cesse par les milliers de polices qui représentent un montant d'assurance dépassant $646 millions, y compris $177 millions d'assurance-vie collective souscrite par des patrons du Québec pour la protection de leurs employés.

Afin de bien servir ses nombreux assurés du Québec, la Mutual Life du Canada y emploie au-delà de 300 personnes et possède des bureaux et des agences dans toutes les régions de la province.

La Mutual Life
COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA
La compagnie aux dividendes constamment élevés

Institut des Arts Appliqués
de la Province de Québec
1430, rue St-Denis, Montréal
Directeur : Jean-Marie Gauvreau

COURS REGULIERS DU JOUR

Décoration d'intérieur - Céramique - Ebénisterie - Finition du meuble - Garniture du meuble - Menuiserie en siège - Sculpture sur bois - Tissage domestique.

INSCRIPTION : jusqu'au 28 août
EXAMENS D'ADMISSION : les 29 et 30 août

L'enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'école pour de plus amples renseignements.

"QUI S'INSTRUIT . . . S'ENRICHIT"

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE AGRICOLE — Les candidats qui désirent s'inscrire aux nouveaux instituts techniques agricoles de St-Hyacinthe et de Ste-Anne-de-la-Pocatière devront subir le même examen d'admission qui les candidats à l'enseignement spécialisé et ce à l'école de métiers ou à l'institut de technologie le plus proche de leur domicile.

MINISTERE DE LA JEUNESSE
Hon. Paul Gérin-Lajoie,
Ministre
M. Jos.-L. Pagé, Sous-ministre
M. Gustage Poisson, Sous-ministre associé

INSTITUT DE PAPETERIE
de la Province de Québec
2250, rue St-Olivier, Trois-Rivières
Directeur : M. Gaston Francoeur

COURS REGULIERS DU JOUR

Contrôles et instruments - Fabrication des pâtes et des papiers

INSCRIPTION : du 14 au 28 août
EXAMENS D'ADMISSION : les 29 et 30 août

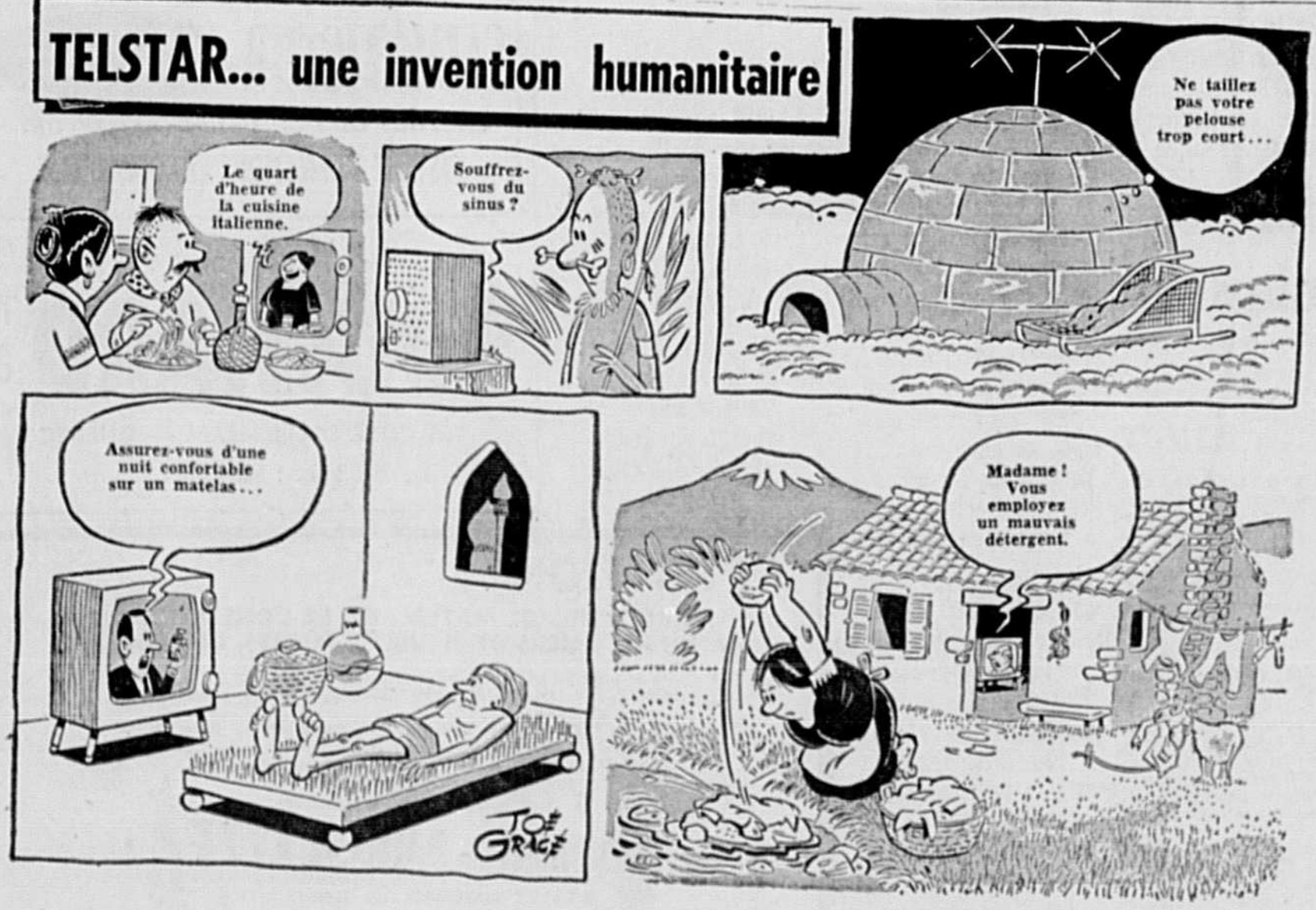
L'enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire aux cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'école pour de plus amples renseignements.

"QUI S'INSTRUIT . . . S'ENRICHIT"

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE AGRICOLE — Les candidats qui désirent s'inscrire aux nouveaux instituts techniques agricoles de St-Hyacinthe et de Ste-Anne-de-la-Pocatière devront subir le même examen d'admission qui les candidats à l'enseignement spécialisé et ce à l'école de métiers ou à l'institut de technologie le plus proche de leur domicile.

MINISTERE DE LA JEUNESSE
Hon. Paul Gérin-Lajoie,
Ministre
M. Jos.-L. Pagé, Sous-ministre
M. Gustage Poisson, Sous-ministre associé

TELSTAR... une invention humanitaire



Quand on pourra prendre le même canal partout dans le monde !

BOIS et MATÉRIAUX de CONSTRUCTION

- PLANCHES MURALES de toutes sortes
- BARDEAUX MASONITE
- MERISIER — CHENE FRENE
- ARBORITE
- MERISIER A PLANCHER
- PORTES
- CEDRE DE LA COLOMBIE
- LATTES.
- B-C-FIR préparé ou brut, de toutes dimensions.
- CONTRE-PLAQUE (Veneer)
- EPINETTE

Visitez notre nouveau local de PLANCHES MURALES, revisé et remis à neuf, il facilitera vos achats.



600, 1ère RUE
LIMOILOU - Qué. 3 - Tél.: 525-4708

CINQUANTE-CINQUIEME ANNEE, No 16,936 — CANADA

Confiez vos travaux d'IMPRESSION, de RELIURE et de PHOTOGRAVURE aux ateliers les plus modernes de l'Est de cette province.

L'ACTION CATHOLIQUE

QUEBEC, SAMEDI 11 AOUT 1962 PAGE 9

Annoncez régulièrement dans "L'ACTION CATHOLIQUE", le grand quotidien de Québec. Votre commerce ne s'en portera que mieux.

La SSJB d'Ottawa et de Pembroke appuie une demande de Radio-Canada

HULL, (P.C.) — La requête de la société Radio-Canada pour l'établissement d'une station de radio de langue française à Ottawa reçoit l'appui de la Société St-Jean Baptiste de l'Outaouais-Nord. Le président le Dr Jos. Matte, de Masham, comté de Gatineau, vient d'adresser une lettre au président de Radio-Canada Alphonse Ouimet disant qu'il "appuyait fortement" la requête.

L'octroi d'un permis pour une nouvelle station de radio de langue française dans la région d'Ottawa doit être étudié par le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion au cours de ses audiences publiques la semaine prochaine. Il y a présentement deux requêtes à l'étude.

La première vient de Radio-Canada qui veut établir à Ottawa un poste-clef de son réseau radiophonique de langue française. La seconde est soumise par un syndicat privé formé de Canadiens français d'Ottawa, Montréal et Toronto. Elle demande une double autorisation pour l'établissement de stations de radio de langue française à Ottawa et à Toronto.

Actuellement, la ville d'Ottawa ne possède qu'une seule station de radio de langue française, à Hull, CKCH, tandis qu'il existe quatre stations de radio de langue anglaise en comptant celui de Smith Falls, Ont.

Dans sa lettre à M. Ouimet, le président de la St-Jean-Baptiste de l'Outaouais-Nord note que l'établissement d'une seconde station de radio privée de langue française pourrait nuire financièrement au poste CKCH.

"Nous croyons cependant, dit-il que notre région incluant le côté ontarien possède une population de langue française qui devrait être desservie adéquatement par la radiodiffusion de Radio-Canada".

La St-Jean-Baptiste de l'Outaouais-Nord représente les parties québecoises des diocèses d'Ottawa et de Pembroke situés dans les comtés de Hull, Papineau, Gatineau et Pontiac. La lettre du président note que dans les centres les plus au nord, on ne jouissait pas d'une réception claire d'aucune station de radio de langue française.

Dispersion temporaire des premiers ministres

VICTORIA (P.C.) — M. Joey Smallwood, premier ministre de Terre-Neuve est parti hier pour sa province tandis que d'autres premiers ministres provinciaux quittaient Victoria pour aller se reposer dans la région d'Okanagan, en Colombie-Britannique.

Huit premiers ministres et deux suppléants ont passé deux jours à Victoria lors de la troisième conférence des premiers ministres des provinces.

Tous, sauf M. Smallwood qui doit se remettre au travail, et M. Duff Roblin, premier ministre du Manitoba, se sont rendus à Kelowna pour y assister aux régates.

Fructueuses médiations

Le service de conciliation et d'arbitrage du ministère du Travail a obtenu la conclusion d'une entente dans le différend qui opposait "St-Lawrence Manufacturing Co, Inc.", de Giffard, et les Métallurgistes unis d'Amérique (Local 6,072). M. Gaétan Charbonneau, conciliateur au ministère de l'hon. René Hamel, ministre du Travail, a obtenu que les deux parties signent une convention collective. 280 des 310 employés de cette industrie étaient concernés dans le différend.

A Port-Alfred, Gagnon et Frère et le Syndicat des Employés de Commerce de la Baie des Ha! Ha! ont convenu de renouveler leur convention collective grâce aux soins de M. Léonce Cliche, conciliateur, agissant sous la direction de M. Noël Bérubé, directeur-adjoint du Service de conciliation et d'arbitrage du ministère du Travail.

Par ailleurs, M. Cyprien Miron, directeur du Service de conciliation et d'arbitrage, informe l'hon. René Hamel, ministre du Travail, que Migneault et Fils, Cie Ltée, et le Conseil provincial de la F.U.C.M., d'Amérique e nsont venues à une entente, M. J.-E. Asselin, conciliateur, se prévalant de l'article 13 de la Loi des relations ouvrières. 42 des 60 employés de Mignault et Fils, Cie Ltée, étaient concernés dans le différend.

Une entente est intervenue aussi dans le cas de W. Clark Foods Ltd qui était en désaccord avec le Syndicat national des Employés de conserverie de Saint-Rémi de Napierville. M. Guy Deschênes, conciliateur, procéda en vertu de l'article 13 de la Loi des relations ouvrières. 92 des 120 employés de la société Clark Foods étaient intéressés à obtenir ce règlement.

Bourse de l'AGEL a une étudiante des cours d'été de Laval



● Pour la deuxième année, l'Association des étudiants de l'Université Laval a décerné une bourse d'études couvrant les frais d'inscription d'une étudiante aux cours d'été de français à Laval. M. Claude Frenette président de l'A.G.E.L. a remis la somme de $120. vendredi matin à Mlle Sharon Davis du Tennessee, aux Etats-Unis. Sur cette photographie nous reconnaissons M. Léopold Lamontagne directeur des cours d'été de français, Mlle Davis et M. Claude Frenette.

Pilon plaqué or en route vers l'Ouest

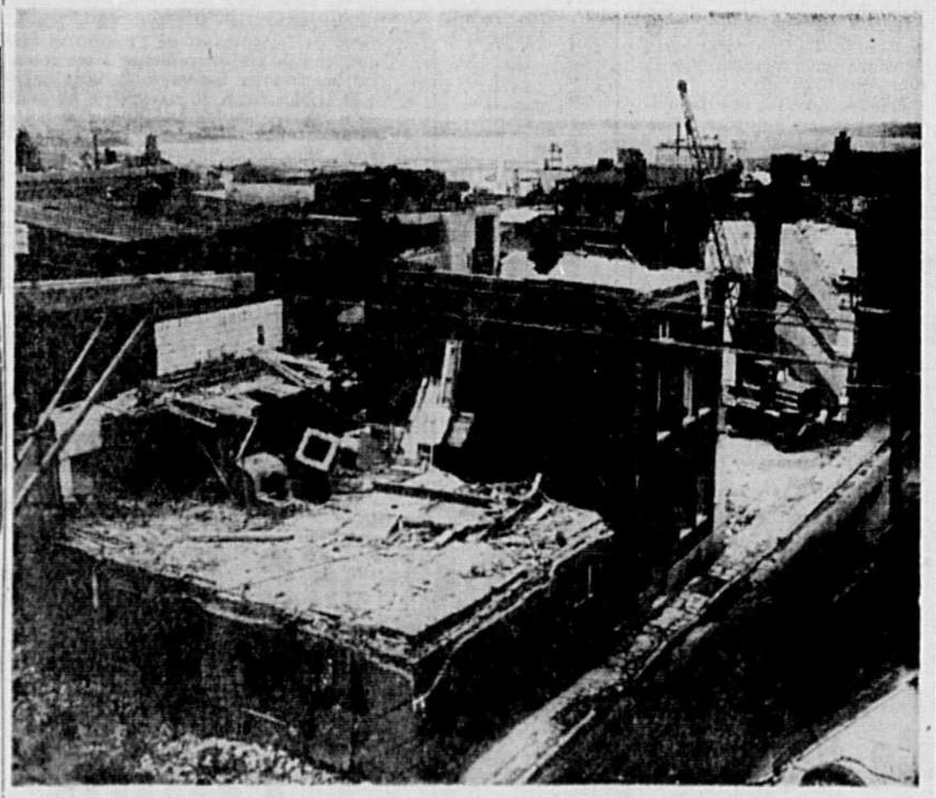


● Cette photo a été prise à Québec, vendredi midi, à l'occasion de l'une des étapes de la cavalcade motorisée qui traverse présentement notre pays et dont la destination est le col. Rogers, dans les Rocheuses, où le premier ministre du Canada doit inaugurer la route trans-canadienne. Au cours de cette cérémonie, il aura recours à un pilon plaqué or, offert par l'Association canadienne du Tourisme. On voit ici M. Robert Prévost, directeur de l'Office du Tourisme de la province de Québec, recevant ce pilon, en sa qualité de membre de l'exécutif de l'Association canadienne du Tourisme, des mains de M. Gregory Bowers, représentant de l'Office d'Information de la Nouvelle-Ecosse, en présence d'un journaliste du Nouveau-Brunswick, M) William Lovett. (Office du Film de la province de Québec).

Complot tué dans l'oeuf au Brésil

Recife, Brésil — (P.A.) — L'armée informe qu'elle a découvert et réprimé un complot visant à soulever les paysans et à les organiser en guérilla dans le nord-est du pays. Le général Andrade Murici déclare que 16 personnes ont été arrêtées, dont le chef de la conspiration, Joel Camara, un étudiant en droit.

Percée du boulevard St-Cyrille





● Si l'on en juge par ces deux photos, les travaux de démolition pour le prolongement du boulevard St-Cyrille avancent rapidement. Sur la rue Plessis, à l'angle de la rue Claire-Fontaine, tout un pâté de maisons a déjà été démoli. Sur la photo du bas, on aperçoit un aspect du site de démolition entre les rues Berthelot et Scott. Le boulevard St-Cyrille sera prolongé éventuellement jusqu'à la place Montcalm. La nouvelle artère permettra une circulation beaucoup plus rapide à la haute-ville, mais ne règlera pas la congestion au carré d'Youville aussi longtemps qu'on n'aura pas résolu le grave problème d'un débouché rapide entre les deux parties de la ville dans ce secteur névralgique de Québec.

Nostalgie de la neige

Baltimore — P.A.) — Bien que le mercure marquât 90 degrés mercredi à Baltimore plus de 5,000 enfants s'en sont donnés à coeur joie à lancer des balles de neige au cours d'un jamboree organisé conjointement par un poste de radio local et le département municipal des loisirs.

L'hiver dernier, le poste de radio offrit un sou pour chaque pelote de neige que les enfants ont apportées. On recueillit ainsi 10,000 boules de neige qui furent conservées dans des réfrigérateurs.

Les mêmes balles de neige furent distribuées entre quatre centres récréatifs où environ 1,800 enfants âgés de 5 à 10 ans ont lancé les projectiles sur les mannequins en contreplaqué. Tous les participants ont ensuite mangé de la crème glacée et des gâteaux et les vainqueurs ont reçu des jeux comme prix.

Auto-stop

Les journaux annonçaient récemment qu'un jeune homme s'était fait tuer en faisant de l'auto-stop, près d'Ottawa. "Prudentia" a souvent signalé les dangers de ce genre de sport. L'auto-stop n'est pas défendu dans la province de Québec, mais le Code de la Route stipule qu'il doit se pratiquer seulement en bordure de la route, jamais sur la chaussée elle-même. "Prudentia" demande aux jeunes de toujours se conformer à cet article de la loi. De cette façon, nous n'aurons jamais à déplorer de pénibles accidents comme celui qui vient d'être mentionné.

Brigades sclolaires

Presque tous les jours, les journaux annoncent que des enfants sont tués sur les routes de la province et dans les rues de nos villes. Ces tristes accidents font songer à la rentrée des classes qui se fait de plus en plus prochaine. "Prudentia" saisit l'occasion pour rappeler à tous les intéressés, parents et corps publics, qu'il est grand temps de penser à organiser ou réorganiser les brigades scolaires qui assurent une protection si efficace à nos enfants pendant les dix mois de l'année académique. Qu'on n'oublie pas, "Prudentia" est toujours prêt à aider. L'adresse: 1305 Chemin Ste-Foy, Québec. Le téléphone: Québec 524-8411, poste 3561.

Mort de monsieur Rolland Langevin

M. Rolland Langevin, entrepreneur-maçon, époux de Pauline Grenier, est décédé le 10 août 1962, à l'hôpital St-François d'Assise, à l'âge de 51 ans et 9 mois. Il demeurait à Villeneuve.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Jean-Remy Langevin, Marc-Aurèle Langevin, Céline Langevin, Christian Langevin, Jacques Langevin; ses parents et beaux-parents: M. et Mme Phydime Langevin, Mme Art. Clément Grenier; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Odina Langevin (Rita Lemieux), Julien Langevin (Janine Giroux), Carmen (Mme Amédée Dubé), Liliane (Mme Charles Robitaille), Ghislaine (Jacques Hivon), Mlle Mariette Langevin, M. Armand Grenier (Alma), René (Lawrence), Clermont Parent (Thérèse), Alexandre Légaré (Marie-Paule).

La dépouille mortelle est exposée chez Wilbrod Robert, Beauport. Les funérailles auront lieu le 14 août en l'église de Villeneuve.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Wilbrod Robert de Beauport.

L'inhumation suivra au cimetière de Villeneuve.

Les protestants allemands prient pour le Concile

HAMBOURG. — (C.C.C.) — L'évêque Karl Witte, de l'Eglise évangélique-luthérienne de Hambourg, a demandé à ses pasteurs d'insérer des prières pour le prochain Concile du Vatican, lors des cérémonies communautaires qui se déroulent dans les paroisses.

L'une des trois prières proposées par l'évêque dit: "Père céleste, Tu nous as fait don des paroles que nous a léguées Ton Fils, la prière sacerdotale: Que tous soient un! C'est pourquoi nous Te demandons de rassembler tout ce qui est divisé, de guérir ce qui a été brisé, de susciter dans toute la chrétienté un courage audacieux et un ferme espoir découlant de la foi pour Te faire confiance de réaliser ce qui apparaît impossible aux hommes. C'est pourquoi nous Te prions aussi pour le Concile de l'Eglise romaine. Par la puissance de Ton Saint Esprit, agis en ceux qui y sont rassemblés. Aide-leur, afin que Ton évangile éternel illumine les coeurs de Tes serviteurs et ouvre la voie à la reconnaissance de Ta vérité".

Au diocèse de Hambourg, les prières pour l'unité de l'Eglise et pour l'assistance du Saint-Esprit aux membres du Concile seront faites lors des services religieux dominicaux. Dans les autres diocèses luthériens d'Allemagne, des prières semblables seront faites lors des cérémonies communautaires.

Un pilote perd la vie

COLB LAKE, Alberta — (P.C.) — Un appareil de type Starfighter CF-104 de l'ARC a manqué la piste et s'est écrasé au sol, entraînant la mort du pilote, le lieutenant d'aviation J.-R. Mulhall.

Les autorités de l'ARC rapportent que le pilote de 30 ans qui vivait à la base aérienne de Cold Lake avec sa femme et ses trois enfants, était originaire de Glace Bay, N.-E.

Les enquêteurs ont déclaré que le jet était une perte totale et qu'ils s'employaient à déterminer la cause de la tragédie.

Mort instantanée

NOTRE-DAME DES MONTS Qué., (P.C.). — Hélène Gaudette, 2 ans, a connu une mort instantannée mercredi soir, quand elle a ét éheurtée par un camion en traversant la route en face de la demeure de ses parents.

Notre-Dame des Monts est situé à 70 milles au nord-est de Québec.

Pas de lenteur indue

Chaque lundi matin, on ne peut s'empêcher de penser à ces escargots de la route que les Américains ont convenu de nommer "Sunday drivers"! En effet, qui n'a pas, à un moment ou autre, évité de justesse un accident parce qu'un de ces touristes amateurs ralentissait indument le rythme de la circulation sur la route. Prudence ne veut pas nécessairement dire lenteur exagérée. A ce sujet, "Prudentia" souligne que le Code de la route oblige les conducteurs à maintenir une vitesse raisonnable, en conformité avec les routes sur lesquelles ils circulent.

Gare aux sources fraîches

La fraîcheur de l'eau des ruisseaux n'est pas une garantie de sa pureté. Il est préférable de ne jamais boire l'eau des sources naturelles à moins de l'avoir fait bouillir pendant au moins cinq minutes ou d'y avoir ajouté un produit d'épuration. Tout pharmacien peut recommander un bon produit d'épuration de l'eau.

Faire appel à la raison des enfants

La plupart des enfants sont de petits êtres raisonnables qui le plus souvent seront dociles, si vous ne les abrutissez pas d'interdictions. Si vous expliquez aux enfants la raison pour laquelle ils ne peuvent faire certaines choses, ils obéiront plus volontiers.

CKRS Canal 12 — Jonquière

LUNDI, LE 13 AOUT

2.00—Mire et 1,000 cycles
2.30—Sing along
3.00—Long métrage: Casablanca
5.00—Grangallo et Petitrot
5.30—La Jardinière
6.00—Panorama 62
7.00—Le petit monde de chez nous
7.15—Casse-Tête
7.45—Exploits sportifs
8.00—L'été des Bozos
8.30—La poule aux oeufs d'or
9.00—La toile d'araignée
9.30—Rendez-vous avec Michelle
10.00—Téléjournal
10.15—Nouvelles sportives
10.25—Météo
10.30—Télé-policier
11.00—Cinéma: Nuits de Pigalle
12.30—Nouvelles anglaises
12.40—Fin des émissions

MARDI, LE 14 AOUT

2.00—Mire et 1,000 cycles
2.30—Swing Along
3.00—Long métrage: L'énigmatique M. Horace
5.00—Le moulin aux images
5.30—La Jardinière
6.00—Panorama 62
7.00—Kit Karson (film)
7.30—Les Trois Mousquetaires
8.0)—Georges Guétary
8.30—Tic Taquin
9.00—Un, deux, trois... rideau
9.30—Qu'il fait bon vivre
10.00—Téléjournal
10.15—Nouvelles sportives
10.25—Météo
10.30—Tribune libre
11.00—Cinéma: Retour de manivelle
12.30—Nouvelles anglaises
12.40—Fin des émissions

Dr Marcel Tremblay, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Bureau ouvert tous les jours
Bureau tous les soirs sur rendez-vous.
973, 3e Avenue. Tél.: LA 4-2869

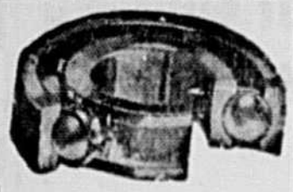
HEMORROIDES
ET AUTRES MALADIES DU RECTUM
JACQUES TREMBLAY, M.D.
PROCTOLOGISTE
1028 DES ERABLES
Bur.: 681-6424 — Rés.: 527-2815

TUILES DE PARTERRE
8" x 12" x 2¼"
et
BRIQUES de COULEURS
assorties
BRIQUES ORLEANS INC.
1105, Maufils, Québec. Tél.: 663-7666

Marc Choquette
avocat et procureur
Téléphone 529-3747
nouvelle adresse:
Edifice 56, St-Pierre
Banque Provinciale

FOURNIER & MONAST
AVOCATS
Geo.-René Fournier, C.R.,
André Monast, L.L.L.
Edifice Quebec Power
399 rue St-Joseph, Québec.
Tél.: 522-1531

CENTRE MEDICAL DU VERRE DE CONTACT
DOCTEUR
CAMILLE GELINAS, M.D.
Suite 380 Edifice Grande-Allée,
580 est, Grande-Allée, Québec.
Strictement sur rendez-vous.
Tél.: LA 3-1421



165, Prince-Edouard
Québec
529-9088
GENERAL BEARING SERVICE LTEE

A NOS ABONNES
Pour tout problème concernant nos services de livraison ou abonnements on est prié de communiquer avec notre représentant attitré dans chaque territoire concerné, soit:

VICTORIAVILLE
Mme Napoléon Vigneau
85, Boul. Gamache
Tél.: 75-2316

TROIS-RIVIERES et CAP-DE-LA-MADELEINE
Mme Fernando Gauvin
931, rue Ste-Angèle
Tél.: FR 5-8551

CHICOUTIMI, LAC ST-JEAN ROBERVAL
M. Roland LAVOIE
218, des Ormes,
JONQUIERE
Tél.: LI 2-4625

Le Service des Abonnements
L'"Action Catholique

GUY DORION, c.r.
PAUL-E. BERNIER, c.r.
GILLES LA HAYE, LL.L.
AVOCATS
350 est, boul. Charest ch. 202
Québec 2. Tél.: 529-9247

TEL.: 523-3891
J.-G. LETARTE A.P.A.
Auditeur Public Accrédité
Vérification
Comptabilité
Impôt sur le Revenu
Règlements de Successions
374, DE LA SALLE-EST
Québec 2

NE RESTEZ PAS SOURDS!
Découpez ceci!
En vous dépêchant vous pourrez recevoir GRATIS un livre très intéressant, démontrant comment vous retrouverez une audition clafre des deux oreilles, vous saurez qui vous parle et d'où vient le son. Vous trouverez, décrite en termes simples et en images, une extraordinaire nouveauté de Beltone destinée aux personnes qui ne veulent pas porter d'appareil acoustique. Voulez-vous retrouver une 2e chance de bonheur en famille, de succès en affaires et en société? Ecrivez et vous recevrez ce livre précieux dans un emballage ordinaire.
CENTRE BELTONE
Québec
487 est, boul. Charest,
Dépt. 50

Dr ROGER ROY O.D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE POUR LA VUE
TEL. 525-4841
J.B. LALIBERTE LIMITEE
QUEBEC
HEURES D'AFFAIRES
du lundi au vendredi de 9h. a.m. à 5 h. p.m.
le vendredi soir de 7h. à 9h.
et le samedi jusqu'à midi



Pierre LAURENTIDE
Ultra-moderne - couleurs permanentes.
Qualité et Quantité vérifiées.
J.-M. PAGE & FRERE Inc.
Charlesbourg-ouest
Tél.: MA 3-9829

AUTOBUS D'ECOLIERS
24 à 84 PASSAGERS
de marques réputées
CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES
DEPOSITAIRES DEMANDES pour la province de Québec
LIVRAISON IMMEDIATE
Jos. Lahoud Automobiles LTEE
● 34 rue Dorchester
● Coins boul. Charest et St-Sacrement
● Rond-Point Lévis

ENSEIGNEMENT - EDUCATION

Mandats bilingues du CN

MONTREAL. — Le Canadien National annonce la mise en circulation de nouvelles formules de mandats bilingues. D'un dessin nouveau et portant la symbole du CN, ces formules seront en usage dans la province de Québec d'abord puis dans tout le Réseau à mesure que la réserve des anciennes formules unilingues s'épuisera.

Johnson (Lyndon) aux fêtes de l'indépendance de la Jamaïque



● Le premier ministre de la Jamaïque, Sir Alexander Bustamente, pose paternellement la main sur le vice-président des Etats-Unis, venu représenter son pays aux fêtes de l'indépendance lundi dernier. C'est ainsi que prenait fin 300 ans de régime britannique. Une leçon: la Jamaïque a déjà son drapeau...

Colombie Britannique

On continuera à vendre un produit pharmaceutique dangereux, l'énovid

VANCOUVER (P.C.) — Un porte-parole de l'Association des pharmaciens de la Colombie-Britannique a fait savoir qu'un produit pharmaceutique anticonceptionnel vendu dans la province sous le nom "Enovid" continuerait de l'être jusqu'à ce que les autorités fédérales en interdisent la vente.

Le produit, vendu seulement sur ordonnance par les pharmaciens de la Colombie-Britannique aurait provoqué des morts aux Etats-Unis.

Selon les autorités médicales de Washington, ledit produit aurait causé la mort par embolie chez six femmes en ayant fait usage.

Jusqu'ici aucun cas du genre n'a été signalé en Colombie-Britannique.

QUEBEC — Tél.: 529-3751 MONTREAL — RA 2-5633

INSTITUT DENYS INC.
722, RUE ST-JEAN QUEBEC 4, P.Q.

☐ JOUR ☐ SOIR ☐ PAR CORRESPONDANCE

COURS REGULIERS — COURS POUR ADULTES

SECTION COMMERCIALE
☐ 12e Commerciale Spéciale
☐ Commercial complet
☐ Comptabilité supérieure
☐ Sténo-dactylo
☐ 8e et 9e commerciale
☐ 6e et 7e pratique
☐ VENTE
☐ GERANCE DE BUREAU
☐ NOTRE FAMEUX COURS DE CONVERSATION ANGLAISE (avec disques et devoirs)

SECTION SCIENTIFIQUE
avec examens officiels du département de l'Instruction publique
☐ 12e (garçons et filles) A-B
☐ 10e et 11e (garçons et filles) A-B
☐ Cours pour aspirantes gardes-malades
☐ 8e et 9e pré-scientifique
☐ Préparatoire à l'école technique
☐ CHIMIE théorique et pratique avec équipement de laboratoire

☐ Cours de langues étrangères (espagnol, italien, etc.)
Je désirerais recevoir des renseignements sur le cours mentionné ci-haut.

NOM ..... AGE .....
ADRESSE ..... Tél.: .....
a/s de ..... Comté .....
AC-11-8-62

COURS COMMERCIAL BILINGUE

JOUR
• ANGLAIS
• ARITHMETIQUE
• GEOMETRIE
• ALGEBRE

SPECIALITES:
• Conversation anglaise • Correspondance bilingue
• Droit Commercial • Classement de bureau
Méthode pratique et très rapide
Préparation à l'Ecole Technique
Cours séparés pour garçons et filles
Nous acceptons les élèves de la 4ème à la 12ème année
Un rapport des examens subis est adressé aux parents tous les deux mois

SOIR
• FRANÇAIS
• COMPTABILITE
• STENOGRAPHIE
• DACTYLO-GRAPHIE

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU
473, de la Canardière Tél.: 524-3215
Les cours sont payables mensuellement et nous chargeons les plus bas prix
EMPLOYES DE BUREAU FINISSANTS FINISSANTES
Cours spécial du soir
Conversation anglaise Comptabilité Sténo-dactylo

ENSEIGNEMENT SPECIALISE
COURS REGULIERS DU JOUR

INSTITUT DE TECHNOLOGIE DE QUEBEC
(310, boulevard Langelier)
Coiffure - construction-menuiserie - électricité - électronique (y compris radio et télévision) - fonderie - forge - soudure - linotypie - mécanique d'ajustage - modèlerie - photo-litographie - presses typographiques et litographiques - refrigération - soudure - typographie.

INSTITUT DE TECHNOLOGIE DE LAUZON
(70, boulevard Philippe-Boucher)
Construction-menuiserie - électricité - mécanique d'ajustage - mécanique d'automobile - mécanique diésel - modèlerie - radio - soudure - instrumentation et appereils de contrôles - ferblanterie - tôlerie.

INSTITUT DE TECHNOLOGIE DE RIMOUSKI
(22, rue Saint-Louis)
Construction-menuiserie - électricité - électronique (y compris radio et télévision) - forge-soudure - mécanique diésel - plomberie-chauffage - (débosselage en carosserie au cours de métiers) - mécanique d'ajustage - mécanique d'automobile.

INSTITUT DE TECHNOLOGIE D'ARVIDA
(163, rue Davis)
Electricité - mécanique d'ajustage.

INSTITUT DE TECHNOLOGIE DE CHICOUTIMI
(624, rue Lafontaine)
Construction-menuiserie - électricité - électronique (y compris radio et télévision) - mécanique d'ajustage - mécanique d'automobile - soudure.

ECOLE DE METIERS D'ALMA
(50, boulevard Auger)
Construction-menuiserie - mécanique d'ajustage - mécanique d'automobile - électricité.

ECOLES DE METIERS DE PORT-ALFRED
(141, 2e Avenue)
Construction-menuiserie - électricité - mécanique d'ajustage.

ECOLE DE METIERS DE CAUSAPSCAL
Electricité - mécanique d'automobile

ECOLE DE METIERS DE CA [illegible] O
Construction-menuiserie - électricité - mécaniq [illegible] automobile.

ECOLE DE METIERS DE MATANE
Construction-menuiserie - électricité - mécanique d'ajustage - mécanique d'automobile.

ECOLE DE METIERS DE BONAVENTURE
Construction-menuiserie - électricité - mécanique d'automobile.

ECOLE DE METIERS DE MONTMAGNY
(7, avenue des Bouleaux)
Construction-menuiserie - électricité - mécanique d'ajustage - mécanique d'automobile - soudure.

ECOLE DE METIERS DE MONT-JOLI
Construction-menuiserie - électricité - mécanique d'ajustage - mécanique d'automobile.

ECOLE DE METIERS DE RIVIERE-DU-LOUP
(464, rue Lafontaine)
Construction-menuiserie - électricité - mécanique d'ajustage - mécanique d'automobile.

ECOLE DE METIERS DE STE-ANNE-DES-MONTS
Construction-menuiserie - électricité - mécanique d'automobile.

ECOLE DE METIERS DE ST-GEORGES DE BEAUCE
Construction-menuiserie - électricité - mécanique d'ajustage - mécanique d'automobile - soudure.

ECOLE DE METIERS DE LA MALBAIE
Electricité - mécanique d'automobile.

ECOLE DE METIERS DES GRANDES-BERGERONNES
(Examens d'admission : les 29 et 30 août)
Construction-menuiserie - électricité - mécanique d'automobile.

INSCRIPTION : du 14 au 28 AOUT
EXAMENS D'ADMISSION : les 29 et 30 AOUT

L'Enseignement spécialisé du Québec maintient un système de prêts-bourses à l'intention des jeunes qui ne peuvent s'inscrire à ces cours faute d'argent. S'adresser aux autorités de l'institution pour de plus amples renseignements.

"QUI S'INSTRUIT . . . S'ENRICHIT"

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE AGRICOLE — Les candidats qui désirent s'inscrire aux nouveaux instituts techniques agricoles de St-Hyacinthe et de Ste-Anne-de-la-Pocatière devront subir le même examen d'admission que les candidats à l'Enseignement spécialisé et ce à l'école de métiers ou à l'institut de technologie le plus proche de leur domicile.

MINISTERE DE LA JEUNESSE
Hon. Paul Gérin-Lajoie
Ministre
Joseph-L. Pagé, Sous-ministre — Gustave Poisson, Sous-ministre associé

Envol original

LETHBRIDGE, Alberta, (P.C.). — George Sinclair, de Coaldale Alberta, a tenté de voler en se servant d'un parachute et d'une automobile.

Il réussit à rester dans les airs quelques minutes et atteignie une hauteur d'une vingtaine de pieds. Le câble qui le reliait à l'auto se brisa et Sinclair retomba sur le sol, se brisant le bassin.

Il avait couru derrière l'auto jusqu'à ce que celle-ci eût atteint une vitesse d'environ 25 milles à l'heure. Il tira alors sur la corde du parachute et il s'éleva dans les airs.

La police enquête sur l'accident et la raison pour laquelle Sinclair avait tenté l'expérience.

Lesage à l'Union des Municipalités

Montréal — P.C.) — Le premier ministre Jean Lesage, sera le conférencier d'honneur au banquet du 41e congrès de l'Union des municipalités, samedi le 29 septembre, au Château Frontenac à Québec.

On attend plus de 1,000 maires, conseillers et fonctionnaires municipaux à ce congrès qui aura lieu du 27 au 29 septembre.

Les congressistes étudieront notamment les questions que voici: la lutte contre la pollution des eaux; les loisirs communautaires; les travaux municipaux d'hiver; l'amélioration du français administratif et la création de bibliothèques municipales.

"La Kennediana"

Ravello, Italie — (P.A.) — Un orchestre italien a joué une sérénade à Mme Jacqueline Kennedy sur un air appelé "La Kennediana". L'épouse du président des Etats-Unis et sa fille Caroline, âgée de 4 ans, ont applaudi, assises sur le parapet de la terrasse de la villa pour voir l'orchestre composé de 60 musiciens.

Le maestro Raffaelo Miglietta a composé "La Kennediana" après l'élection du président Kennedy, en 1960. Mais Miglietta a dû attendre jusqu'aujourd'hui pour pouvoir la jouer devant des Kennedy.

Il a traversé toute l'Italie avec son orchestre, venant de Corato, son village natal, près de la côte Adriatique. L'orchestre s'est assemblée sur la place principale de se lieu de villégiature où Mme Kennedy et sa fille Caroline passent deux semaines de vacances sur la côte Amalfi.

Presque aussitôt que la musique s'est fait entendre, Mme Kennedy et Caroline apparurent au parapet de la villa surplombant le square.

Le Canada rappellerait le quart de ses aviateurs en Europe

WASHINGTON, (P.C.). — Selon un informateur qualifié du secrétariat de la Défense des Etats-Unis, le Canada se propose de rappeler en 1963 environ un quart de sa division aérienne actuellement cantonnée en Europe.

Le porte-parole a expliqué que cette décision aura pour effet d'éliminer le rôle de combattant de nuit des aviateurs de l'ARC qui ne seront plus de vigil que le jour.

Cette décision a été pesée puis acceptée par les puissances de l'OTAN longtemps avant l'adoption par Ottawa du programme d'austérité, précisa-t-il.

Néanmoins, la mise en vigueur de cette décision sera vraisemblablement accélérée précisément à cause du programme d'austérité.

Par contre, la date exacte du retrait des aviateurs concernés demeure confidentielle.

Le feu persiste dans les forêts de la Côte d'Azur

DRAGUIGNAN, France, (P.A.) — Le vent a repris de la vélocité le long de la Côte d'Azur ranimant les feux de forêt presque éteints.

Plusieurs centaines de pompiers et de volontaires se sont postés autour des collines boisées surplombent Sainte-Maxime dans un effort pour empêcher les flammes de se propager Pour l'instant, ni Sainte-Maxime ni d'autres régions habitées ne paraissaient menacées.

Les feux de forêt ont ravagé plus de 6,000 acres de la Côte d'Azur entre Ste-Maxime et Fréjus. Quelque 1,200 pompiers soldats, agents de police et volontaires ont été engagés pour combattre les flammes. Des centaines de campeurs ont pris la fuite, et nombreux sont ceux qui ont dormi dans leurs voitures ou sur les plages.

On n'a signalé cependant ni morts ni blessés.

Retour d'Europe

Monsieur Roch Leclerc, ingénieur-professionnel, fils de Mme François Leclerc, de la rue Alice, à Victoriaville, est de retour de France, où depuis un an il a suivi des cours d'études et de perfectionnement en électro-technique à l'Electricité de France et dans l'industrie française.

M. Roch Leclerc a étudié au Collège Sacré-Coeur de Victoriaville où il a gradué en 1956. Il est bachelier en sciences appliquées, avec mention: génie électrique en 1961 de la faculté des Sciences à l'Université Laval.

Nous lui souhaitons chance et succès.

Chute fatale

Mme Adélard Langlois, une octogénaire aveugle, a fait une chute qui lui a été fatale, hier après-midi, dans son logis du 354 avenue Taschereau. Elle a culbuté d'une hauteur de 18 marches et s'est fracturé le crâne. A la suite de l'enquête tenue en marge de cet accident, un verdict de mort accidentelle a été rendu.

Mme Langlois se trouvait seule dans son logis au moment de l'accident qui devait lui coûter la vie. Sa fille, Mlle Blanche Langlois, l'avait quittée pour quelques minutes dans le but de faire une petite course. Il semble que quelques moments après le départ de sa fille, Mme Langlois sortit de son logis et s'aventura sur le palier du premier étage où elle fit un faux pas, tombant tête première sur le parquet du rez-de-chaussée. Une voisine d'en face Mme André Laroche, entendant le bruit, accourut pour découvrir que Mme Langlois gisait au pied de l'escalier. Un médecin demandé d'urgence sur les lieux n'a pu que constater le décès de l'octogénaire.

COURS par CORRESPONDANCE
EXAMENS DU DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE
INSTITUT d'Aubigny
CASE POSTALE 131 HAUTE-VILLE QUEBEC
8e 9e, 10e, 11e, 12e ANNEE - GARÇONS ET FILLES
Demandez notre prospectus gratuit.

GRADUEE
Mlle Georgette Parent, inst.,



de St-Samuel, comté de Frontenac, s'est vu décerner par le DEPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE son diplôme de 11ème année, Sciences-Lettres. Tout en enseignant à de nombreux élèves, Mlle Parent a su profiter, avec avantage, de nos cours par correspondance et elle mérite nos félicitations. SOYEZ SATISFAIT. DEVENEZ COMPETENT. L'INSTITUT D'AUBIGNY met à la disposition de toute personne désireuse de parfaire son instruction ses fameux cours par correspondance. Avec un peu d'efforts personnels, vous êtes capable d'en faire autant. Demandez notre prospectus gratuit.

COURS par CORRESPONDANCE
POUR 8e, 9e, 10e, 11e ET 12e ANNEE
EXAMENS DU DEP. DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

S.V.P. m'envoyer prospectus gratuit.
Nom .....
Adresse .....
Cité ..... ATTA

M. Jean-Marc Deschênes,



de Ste-Paule, nous écrit : "C'est avec une joie indescriptible que j'ai obtenu 82% aux examens du Département de l'Instruction Publique, et j'en suis reconnaissant à vos cours. J'ai apprécié les bonnes explications fournies avec chaque leçon et je remercie les professeurs qui ont corrigé mes devoirs et qui ont su m'aider dans les moments difficiles. Grâce à vos cours par correspondance, j'ai pu continuer mes études, tout en travaillant".
Nous offrons nos plus sincères félicitations à M. Deschênes et nous invitons toutes les personnes sérieuses à suivre son exemple. Nos cours par correspondance permettent à tous, même les adultes, à compléter le cours secondaire à un prix vraiment raisonnable. Demandez notre prospectus gratuit, vous le recevrez par la malle sans délai.

Institut Raymond
1475 CHEMIN STE-FOY QUEBEC 6

O'Sullivan B. College of Quebec
COURS COMMERCIAL ANGLAIS
1 AN SEULEMENT
COURS
JOUR ET SOIR

Lévis



Normande Bélanger

Secrétaire
Sténographe Bilingue
Sténographe Française
Junior Commercial
Commercial Complet

SPECIALITE CONVERSATION ANGLAISE

Le Collège O'Sullivan de Québec est le plus grand spécialiste du cours commercial anglais et la plus grande institution du genre pour jeunes filles de 8ième à la 12ième année.

Québec



Huguette Légaré

Inscrivez-vous sans plus tarder
DEMANDEZ NOTRE PROSPECTUS
O'SULLIVAN B. COLLEGE of QUEBEC
HAUTE-VILLE — 775 ST-EUSTACHE — TEL.: 523-5505 — 832-2793
OUVERTURE JOUR, 5 SEPT. — SOIR, 10 SEPT.
Bureau: 9.00 à 12.00 — 1.30 à 5.00 p.m. Samedi: 9.30 à 11.00 a.m.

ENSEIGNEMENT - EDUCATION

M. Cardijn, fondateur de la J.O.C., visite le siège du C.T.C.

OTTAWA. (P.C.). — Mgr Joseph Cardijn, fondateur de la J.O.C. rendra visite au siège du Congrès du travail du Canada, la semaine prochaine.

La nouvelle en a été dévoilée jeudi dans la capitale.

Le prêtre belge, maintenant octogénaire, est arrivé au Canada au cours d'un voyage qui doit le mener à travers l'Amérique du Nord durant les prochaines semaines.

Avant de se rendre dans la capitale, Mgr Cardijn recevra un doctorat honorifique à l'Université St-Joseph de Moncton, N.-B., avant de participer au Cap-de-la-Madeleine le 19 août, à un grand ralliement de la Jeunesse ouvrière catholique.

Vendredi prochain, il sera accueilli à l'immeuble du CTC par le président Claude Jodoin. Après sa visite, Mgr Cardijn tiendra une conférence de presse.

CONFERENCE DES

Projet qui équivaut à un retour au camp de travail

OTTAWA. (P.C.). — L'Association canadienne des travailleurs sociaux a affirmé que, réalisé, le projet de mettre au travail sur des chantiers du gouvernement les sans travail qui touchent des allocations d'assistance-chômage équivaudrait à un retour au camp de travail.

Mais l'Association a fait savoir qu'elle est d'accord avec les premiers ministres des 10 provinces et qu'il faut créer des emplois pour ceux qui émergent au programme fédéral-provincial d'assistance-chômage.

Le gouvernement fédéral contribue pour 50 pour cent des sommes versées en allocations aux chômeurs qui n'ont plus droit aux prestations d'assurance-chômage. Cependant, l'argent du gouvernement fédéral ne peut être versé aux bénéficiaires qui ont accompli un travail.

Le docteur Govan a déclaré que le fait de devoir travailler pour recevoir de l'assistance publique porte atteinte à la fierté et au moral des ouvriers.

Nations pauvres

STE-ANNE DE BELLEVUE, (P.C.). — Un membre de la Commission canadienne pour l'UNESCO a déclaré que l'existence de la civilisation occidentale sera menacée si les pays de l'Ouest ne viennent pas en aide aux nations pauvres.

. Lewis Perinham, sous-secrétaire de la Commission, a fait cette déclaration au colloque tenu à Ste-Anne de Bellevue sur les Nations unies.

Il a ajouté que les progrès technologiques et industriels des pays occidentaux a créé un fossé entre ceux-ci et les pays sous-développés de l'Asie, de l'Afrique et de l'Amérique latine.

M. Perinbam a proposé la création d'un Conseil national de la jeunesse, où pourraient se réunir les jeunes canadiens intéressés à la mise en valeur de leur pays et qui représenterait la jeunesse canadienne dans les conférences internationales.

Policier accusé de vol d'auto

MONTREAL, (P.C.). — Le policier Claude Saint-Amour, appartenant à la Sûreté provinciale, et qui fut arrêté par des inspecteurs de la police montréalaise, a comparu en cour sous l'accusation de vol de voiture.

Saint-Amour appartient à la Sûreté depuis deux ans et demi. Il a été appréhendé alors qu'il était de garde aux cellules de l'immeuble de la Sûreté provinciale.

Les confrères montréalais de Saint-Amour l'ont autorisé à se vêtir en civil avant de quitter le siège de la Sûreté dont il fut du reste immédiatement suspendu.

Lors de l'instruction l'ancien policier provincial a plaidé non coupable et a été libéré sous caution de $950. Il sera jugé le 16 août.

ECOLE OUELLET INC.

Reconnue par le Département de l'Instruction publique

COURS SCIENTIFIQUE

11e et 12e ANNEES SPECIALES

Ouverture des cours { COURS DU JOUR le 6 septembre / COURS DU SOIR le 10 septembre

964 des Erables, Québec

Tél.: 683-7371

Instituer un Conseil des nations libres (H. Hoover)

WEST BRANCH, Iowa, (P.A.) — Du haut de la tribune dressée dans le paisible village qu'il connut dans son jeune âge, Herbert Hoover a lancé un appel aux peuples de l'univers, les invitant à instituer un "Conseil des nations libres" dont la mission serait de travailler à l'établissement de la paix mondiale.

L'ex-président des Etats-Unis a prononcé son message de la tribune pavoisée qu'il partageait avec un de ses successeurs à la Maison Blanche, M. Harry Truman.

La cérémonie avait lieu à l'occasion de la dédicace de la bibliothèque Hoover qui se dresse dans un parc avoisinant le chalet de deux pièces où Hoover naquit il y a 88 ans.

En face de l'estrade avaient pris place six fanfares scolaires et des milliers de citoyens accourus à ce tribut d'hommage au 30e président, au soir de sa vie.

"Il faut se rendre à l'évidence que les Nations-Unies n'ont pas réussi à nous donner le moindre espoir d'une paix durable, déclara le jubilaire. Au contraire, elles ont multiplié les dangers de guerre qui nous menacent".

Les pays communistes, ajouta-t-il, ont réduit à néant l'utilité des Nations-Unies comme instrument de paix.

Il suggère la création d'un conseil des nations libres. Il n'entre pas dans son esprit que cette organisation puisse tenir la place des Nations-Unies. Mais elle pourrait prendre l'initiative lorsque les Nations-Unies négligeraient d'agir ou dans le cas où on l'empêcherait d'agir.

"Le temps est arrivé, si les nations libres veulent survivre, d'avoir une organisation universelle nouvelle et plus forte, dit-il.

"Pour les fins du débat, je l'appellerais le "Conseil des nations libres". Celui-ci ne devrait inclure que celles qui sont prêtes à se lever et à combattre pour leur liberté".

Le pharmacien ne peut être tenu responsable

QUEBEC, (P.C.) .— Dans un communiqué qu'il a émis hier le Collège des pharmaciens de la province de Québec déclare qu'à l'heure actuelle, il ne détient aucun contrôle direct ou indirect sur la distribution des produits pharmaceutiques qui exigent une ordonnance du médecin.

Citant comme exemple la thalidomide, le communiqué précise que le pharmacien ne peut d'aucune façon être tenu responsable de la vente de cette drogue ni de toute autre drogue prescrite par un médecin.

Monument stalinien

PRAGUE, (Reuters) — L'immense monument stalinien de Prague qui comporte 10,000 tonnes de béton sera remplacé par "un édifice de dimension modérée qui servira à la vie sociale et culturelle de la ville", a-t-on annoncé.

Lequel était l'autre !

Halifax — (P.C.) — Lorsque le greffier de la Cour du magistrat d'Halifax appela à la barre Clarence Allen Steeves, une voix cria dans la salle d'audience: "Lequel désirez-vous?".

Il advint que la Cour désirait les deux homonymes.

Clarence Allen Steeves, 45 ans, de Lakeview, N.-E., et Clarence Allen Steeves, 22 ans, de Nashwaakis, N.-B., ont tous deux plaidé coupables à l'accusation d'avoir transgressé les règlements de la circulation. Ils ont été quitte pour une amende de $10.

Propos médicaux

Causes de cancer

Est-ce que l'environnement dans lequel vivent certaines gens peut constituer un risque plus grand de cancer ?

Durant cinq ans, l'Institut national du cancer des Etats-Unis a fait une étude, dans la région d'Hagerstown, Maryland, de l'environnement comme cause de cancer.

L'étude a consisté en des analyse de l'eau, des sols, des rochers, de l'air et de la végétation. Le résultat de ces études a été mis en regard avec les chiffres sur la population, le taux de maladies en général et le taux des cas de cancer au cours de décennies.

Les experts ont constaté que le taux de cas de cancer variait dans une vingtaine de districts qui faisait l'objet de l'enquête, mais ils en sont venus à la conclusion que l'environnement ne pouvait être considéré comme un risque de cancer; on ne trouvait, en effet, aucune cause spécifique et il fallait trouver d'autres causes plus précises.

Odeurs de colles

Les odeurs de colles de ciment ou de plastique peuvent causer un certain tort à la santé des adolescents et des médecins de Denver vont même jusqu'à dire que dans quelques localités, la menace est assez sérieuse.

Ces vapeurs de colle de ciment peuvent "étourdir" des jeunes. Ses composants peuvent attaquer le foie, les reins, le cerveau même si on n'a pas encore découvert qu'ils causent un tort sérieux, disent les docteurs Helen Glaser et N. Massengale, du Centre médical de l'Université du Colorado.

Trop vite adultes

Un grand nombre d'adultes n'ont pas encore atteint leur pleine formation intellectuelle parce que leurs parents les ont forcés à grandir trop vite avant qu'ils n'aient le temps de développer leurs talents et leur aptitudes à profiter de la vie, déclare le Dr William Beach, jr, psychiatre de Californie.

Il donne, comme exemple, ces fréquentations hâtives entre jeunes garçons et fillettes qui ont à peine dépassé les dix et douze ans tout simplement parce que les parents trouvent ça "fin" de les voir se fréquenter assidûment.

Attention à la glaucome

Le glaucome est une maladie des yeux assez fréquente qui est cause d'un grand nombre de cas de cécité. Les gens de plus de quarante ans y sont surtout sujets, et à compter de cet âge, il faut se faire examiner les yeux périodiquement, afin que les premiers signes de la maladie reçoivent un traitement approprié.

La princesse Margaret à la Jamaïque



● La princesse Margaret s'entretient ici avec des membres du choeur de l'université des Indes Occidentales. La princesse et son époux, Lord Snowdon, se trouvaient à la Jamaïque à l'occasion des célébrations qui ont marqué récemment l'accession à l'indépendance de l'Ile.

Conseil à la future maman

Comme la vie de l'enfant commence avant sa naissance, la mère doit protéger sa santé et celle de l'enfant en portant beaucoup attention à son régime alimentaire. Son propre médecin ou la clinique prénatale prescrira les aliments qu'elle doit manger.

Voyage éducatif France-Canada

Ottawa — (P.C.) — La mission de 45 jeunes de France présentement en tournée d'étude au Québec sous les auspices de l'Association de co-gestion pour les déplacements à but éducatif des jeunes "mieux connue sous le cigle "COGEDEP" est arrivé à Ottawa.

Leurs trois autocars ont été accueillis sur la colline parlementaire au pied de la Tour de la Paix par le directeur du bureau de tourisme de la Fédération nationale des étudiants universitaires canadiens, M. Jean-Pierre Jinchereau.

Le groupe venait de Montréal où il séjournait depuis le 4 août date de son arrivée au Canada. Il doit demeurer deux jours dans la capitale fédérale, pour ensuite retourner dans le Québec, où il doit visiter également Trois-Rivières et Shawinigan, Québec, le Saguenay et les Cantons de l'Est.

"COGEDEP" organise ainsi pour la jeunesse française des voyages éducatifs dans différents pays du monde, grâce à un important apport financier du gouvernement. Pour leur voyage au Canada, les jeunes touristes français n'ont eu à débourser que $70., tous les autres frais étant encourus par l'organisation. Des voyages semblables qui s'adressent surtout à des membres des mouvements de jeunesse étudiante, ouvrière et rurale, s'effectuent cette année au Japon, en Israël et en Pologne.

Le SOS de la Croix-Rouge entendu par six cents donneurs de sang

MONTREAL, (P.C.). — Répondant à l'appel l'urgence lancé par la Croix-Rouge, plus de 600 donneurs de sang ont répondu au S O S, formant une queue qui s'étendait sur deux pâtés de maisons devant le quartier général de la Croix-Rouge, boulevard Dorchester.

Les réserves de la Croix-Rouge étaient tombées à 11 chopines hier les besoins quotidiens sont de 700 chopines.

Le Dr J.-Marc Fortin, directeur médical de la Croix-Rouge, a déclaré que c'était "la puérie la plus grave qu'il ait eue durant ses six années à la Croix-Rouge, et la plus grande foule de donneurs qu'il ait vus à la fois".

Un certain nombre d'hôpitaux locaux ont remis à plus tard des opérations dernièrement en raison de la pénurie. L'Hôpital Général de Montréal reçoit en général 166 chopines par jour mais n'a pu obtenir hier que 51 chopines.

Les autorités de la Croix-Rouge en Ontario, dans le Québec et dans certains centres des Etats-Unis ont demandé aux hôpitaux de remettre à plus tard autant d'opération que possible en vue des réserves minimes de sang.

La formule américaine rejetée par l'URSS

GENEVE, (P.A.). — La Russie a rejeté une autre proposition américaine concernant le désarmement mondial.

M. Valerian Zorin, sous-ministre russe des Affaires étrangères, a représenté comme inacceptable la formule américaine en vertu de laquelle le teritoire d'un pays serait partagé en plusieurs zones sujettes à l'inspection d'équipes internationales qui pourraient ainsi s'assurer si un pays désarme vraiment.

Jeudi, M. Zorin a rejeté une proposition de compromis de l'Ouest concernant l'interdiction les expériences nucléaires. Il a carrément refusé de parler d'inspections internationales en territoire soviétique.

Le projet américain propose l'établissement d'un moindre nombre de postes de détection des explosions nucléaires illicites et des inspections moins fréquentes, sur les lieux, des ébranlements terrestres suspects.

M. Zorin a repoussé le projet hier avant même que le délégué américain, M. Arthur Dean, lui en eut communiqué les grandes lignes.

Pénurie de viande en Allemagne de l'Est?

BERLIN, (P.A.). — Des réfugiés de l'Allemagne de l'Est rapportent que des troupes et des tanks soviétiques ont dû cerner la fabrique de produits chimiques Leuna à Halle, dernièrement par suite d'une démonstration ou d'une menace de grève causée par une pénurie de viande a révélé une source bien informée de l'Ouest.

Un des dirigeants de la fabrique Leuna nommé Huegel, interrogé par téléphone interurbain, a démenti cette histoire.

"Rien de la sorte n'est arrivé ici et je peux nier énergiquement le rapport", a déclaré Huegel.

Les réfugiés ont mentionné des dates allant du 17 juin au 3 août au sujet de l'incident. On rapporte que les troupes soviétiques de la garnison de Théolocal ont cerné la fabrique et n'ont retiré leurs tanks que lorsque les ouvriers ont menacé de faire sauter l'usine.

L'informateur de l'Ouest a averti que les réfugiés n'étaient pas nécessairement des témoins oculaires n'ayant fait que rapporter ce qu'ils ont entendu dire

NE LAISSEZ RIEN au hasard

VENEZ NOUS RENDRE VISITE AFIN DE CONSTATER LA SUPERIORITE DE NOTRE ENSEIGNEMENT ET DE NOS METHODES MODERNES.

Cours de :

- SECRETAIRE
- COMPTABILITE
- STENOGRAPHIE
- TRAVAIL GENERAL DE BUREAU

COURS DU JOUR — COUR DU SOIR

COURS COMMERCIAL BILINGUE
(ENTIEREMENT BILINGUE)

Spécialité : CONVERSATION ANGLAISE

Exclusivités : STENOGRAPHIE ALPHABETIQUE Speedwriting — DACTYLOGRAPHIE d'après Méthode Voice-O-Matic

(Machines à écrire ordinaires et électriques IBM)

SERVICE DE PLACEMENT A LA DISPOSITION DE NOS FINISSANTS

PROSPECTUS SUR DEMANDE

ENTREVUES SANS OBLIGATION DE VOTRE PART

HEURES DE BUREAU
Jour : lundi à vendredi 9h.30 à 11h. 1h.30 à 3h.
Soir : lundi à vendredi 7h.30 à 8h.15
En dehors de ces heures, rendez-vous sur appointement.

Bart School

"L'école qui forme depuis 45 ans les sténographes et les secrétaires les plus recherchés".

751 COTE D'ABRAHAM - QUE.
TEL.: Bur. 522-5889 — 522-6160 ● Rés. 653-1853



Ne commencez aucun entraînement technique sans consulter ou visiter AVIRON

UN METIER en quelques mois

SUIVEZ LA ROUTE DU SUCCES

Les cours (théoriques et pratiques) AVIRON comprennent

1 — Auto mécanique
2 — Soudure a) gaz b) électrique c) haute pression
3 — Débossage
4 — Electronique a) Radio b) Télévision
5 — Réfrigération
6 — Machiniste
7 — a) Dessin industriel b) Lecture des plans
8 — Electricité
9 — Diesel
11 — Transmission automatique et autres

Les cours commencent le 6 août

Bureau de consultation ouvert jusqu'à 9 h. 30 le soir — Samedi jusqu'à 1 h.

Envoyez-moi sans obligation votre brochure me donnant de plus amples détails au sujet des cours no.....
☐ Jour ☐ soir ☐ correspondance
Nom.....Age.....
Adresse.....
Ville.....Prov.....
Nom du Père.....Tél.....
AC-11-8-62

Près de 2000 élèves par année

INSTITUT TECHNIQUE AVIRON — Depuis 1939

Montréal 3035 St-Antoine WE 7-3904 — Québec 210 rue Lee 529-9566

Institut THOMAS Institute

Ecole fondée en 1909

1070, rue Saint-Jean — Tél.: 522-7490

Cours Commercial

ANGLAIS-FRANÇAIS

9 - 10 - 11 - 12e années

FRANÇAIS : Grammaire, Orthographe, Rédaction de lettres commerciales, Traduction, etc. ANGLAIS : Conversation, Vocabulaire, Grammaire, Correspondance, Traduction, Spelling, Secretarial Studies, Mathématiques, Comptabilité commerciale, industrielle et financière, Sténographie, Clavigraphie, Géographie économique, Droit commercial, Latin.

OUVERTURE DES COURS

Jour — Nouveaux élèves, jeudi 6 septembre

Anciens élèves — 10 sept.
SOIR — Lundi 10 sept.

PERSONNEL ENSEIGNANT

Mlle ROSE-HELENE HUDON, diplômée du département de l'Instruction Publique de la province de Québec, agrégée du Collège de Musique, diplômée de l'Ecole des Beaux-Arts, Principal, professeur de français.

M. LEANDRE FOURNIER, diplômée de l'I.T., professeur de dactylographie, sténographie et comptabilité.

M. JOHN ROCHE, B.L., de l'Université Laval, B.P., Gravelbourg College, Saskatchewan, professeur d'anglais.

Miss EVELYN KIPLING, Higher School Certificate, Cheetham Hill High School, Manchester, Angleterre, Teaching Certificate, St. Paul's College, Birmingham University, Angleterre, professeur d'anglais.

M. RAOUL COTE, B.A., de l'Université Laval, gradué du St. Dustan's College, Charlottetown, I.-P.-E., professeur d'anglais.

M. ROBERT GAGNON, Licencié en Commerce, professeur de comptabilité et d'algèbre.

Mr. E. LORD, High School Certificate, professeur d'anglais.

Tous les cours sont donnés par des spécialistes qui ont subi l'épreuve du temps et de l'expérience.

5 CHEVAUX DISPUTERONT LE DERBY DEMAIN SOIR

Cavalcades Sportives



(Par Claude Bédard)

Comme pour la plupart des sportifs, il n'a pas été facile d'attirer notre attention ailleurs que sur le Tour du St-Laurent au cours de la semaine qui s'achève. Le succès de cette compétition internationale est devenu si grand, tout à coup, que nous avions maille à en suivre tous les développements.

Inutile d'ajouter que nous n'avons jeté que quelques regards obliques sur la course au championnat des ligues majeures de baseball. Dans les deux circuits, la situation demeure inchangée. Et, il semble bien que ces positions demeureront intactes d'ici la fin, à moins d'un coup de théâtre etxraordinaire.

Dans la ligue Nationale, les Dodgers de Los Angeles tiennent toujours les Giants de San Francisco à l'écart et la prochaine série entre ces deux clubs, signifiera probablement l'issue de la présente course au championnat.

Pendant ce temps, les Yankees de New-York, bien installés sur leur soc, regardent paisiblement les Angels, les Twins et les Orioles s'arracher les victoires une à une. Les champions à l'uniforme rayé, domicilié au pittoresque Yankee Stadium, se contentent tout simplement de protéger leur avance au sommet. D'ailleurs, un des leurs a prouvé une fois de plus cette semaine, qu'ils sont véritablement une classe à part.

Tony Kubek, dont le deuxième service sous les drapeaux de l'Oncle Sam a pris fin, a été accueilli à bras ouverts par ses patrons à New-York. Mais, son remplaçant à l'arrêt-court, Tom Tresh, ne fut pas aussi invitant à l'endroit de Tony, puisqu'il dépêcha deux bales en dehors du terrain pendant que Kubek y allait d'un quatre buts.

A QUEBEC PENDANT LE TOUR

Pendant que les valeureux coureurs du Tour du St-Laurent 1962 sillonnaient les routes de la province, les organisateurs de la ville débordaient d'activités. Que pense-t-on réellement du Tour du St-Laurent. Il nous a été donné de causer avec quelques sportifs de la région relativement à cette épreuve sportive, et tous sans exception sont d'avis, que le Tour de cette année connait les plus grands succès de son histoire. On s'accorde à dire, que jamais auparavant, il y a eu autant de publicité autour de cette compétition. Mais pendant que les uns se permettent de le critiquer, d'autres demeurent assez sceptiques quant aux proportions que prendra le Tour.

Les mécontents prétendent d'abord, que la venue de nombreux étrangers dans le Tour ne fera que diminuer davantage la participation de cyclistes canadiens, en raison de la trop forte compétition. Par contre, les autres se demandent encore si vraiment, ce déploiement sportif méritent l'appui qu'on lui accorde. On craint surtout la trop forte participation des maisons d'affaires.

En somme, la majorité de ces remarques sur le Tour, à savoir si oui ou non cet événement sportif mérite l'attention du public sont plus ou moins appréciables. Dans l'ensemble on sent que le public québecois est emporté dans une euphorie indescriptible, tourbillon causé par le travail ardu des organisateurs qui s'efforcent de donner au Tour du St-Laurent la place qui lui revient.

BASEBALL

HIER

Ligue AMERICAINE
Détroit 0, New-York 8
Minnesota à Los Angeles, soir
Baltimore à Boston, pluie
Cleveland 3, Washington 0
Chicago à Kansas City, soir

Ligue NATIONALE
Pittsburgh 6, Chicago 7
New-York à Cincinnati, soir
Philadelphie à St-Louis, soir
Milwaukee à Houston, soir
Los Angeles à San Francisco, soir

AUJOURD'HUI

Ligue NATIONALE
New-York à Cincinnati, soir
Philadelphie à St-Louis
Pittsburgh à Chicago
Milwaukee à Houston
Los Angeles à San Francisco

Ligue AMERICAINE
Minnesota à Los Angeles, soir
Chicago à Kansas City, soir
Détroit à New-York
Cleveland à Washington, soir
Baltimore à Boston, soir

Ligue MASSICOTTE

AUJOURD'HUI
Beaver vs St-Pascal
Québec-Ouest vs Beauport

DEMAIN
Ligue Nationale et ligue Américaine (même programme que samedi)

Ligue PROVINCIALE
Plessisville à Québec
Trois-Rivières à Thetford Mines
Québec à Plessisville
Thetford Mines à Plessisville

CLASSEMENTS

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy	Diff.
Los Angeles	78	37	.678	—
San Francisco	72	42	.632	5½
Cincinnati	67	46	.593	10
Pittsburgh	63	49	.563	13½
St-Louis	64	50	.561	13½
Milwaukee	60	54	.526	17½
Philadelphie	51	64	.443	27
Chicago	42	72	.368	35½
Houston	40	71	.360	36
New York	30	82	.268	46½

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy	Diff.
Québec	21	18	.538	2
Trois-Rivières	23	16	.590	—
Plessisville	19	20	.487	4
Thetford Mines	15	24	.385	8

LIGUE MASSICOTTE

	G	P	Moy	Diff.
Beaver,	21	8	.724	—
Québec-Ouest,	14	15	.464	7
Saillant	13	16	.448	8
St-Pascal,	12	16	.428	8½
Beauport,	11	16	.407	9

CLASSEMENT JUNIOR

	PJ	G	P.	Tot.
Giffard	16	13	3	16
Sts-Martyrs	12	10	2	10
Loretteville	20	9	11	9
Beauport	16	6	10	6
Sillery	12	3	9	3
Beaupré	8	1	7	1

JUVENILE

Giffard	16	12	4	12
Loretteville	16	9	7	9
Sts-Martyrs	12	5	7	5
St-Nicolas	12	3	9	3
Beauport	8	2	6	2
Beaupré	4	2	2	2

BOXE

Par la Presse Associée

Miami — Ollie Wilson, 202, de Philadelphie, a vaincu Herb Siller, 198, de Miami, à la quatrième ronde.

Ces rapides pur-sangs prendront le départ de la 8e grande épreuve dotée d'une bourse de $6,500.00 — Quatre nouveaux partants ce soir

Une autre grande classique est à l'affiche pour demain soir sur la piste de Québec et, en l'occurrence, il s'agit de la classe fermée Derby Trot Ouvert dont l'enjeu est une bourse de $6,400.000. Cinq chevaux accepteront le signal de départ, soit Duke of Decatur, Taylor's Song, Hi Jet, Volation's Key et Woody Regent. Le premier, propriété de la ferme Miron, de St-Augustin, a triomphé en 2.05-2/5 tandis que Hi Jet a parcourru le mille en 2.06 et Volation's Key en 2.06-2/5. Quant à Taylor's Song et Woody Regent l'on sait que ces deux trotteurs peuvent en tout temps causer des surprises, surtout lorsque l'allure de la course est assez rapide pour les premiers ¾ de mille.

A l'occasion des deux program-méros mis à l'affiche pour ce mes de fin de semaine, on re-soir et demain soir à 8 heures. marquera les débuts locaux des Comme les pronostics sont à trotteurs Bomarwin, Balkanwin, l'effet qu'il y aura retour à la Duke Lee et Marmion Hanover belle température pour ce soir ainsi que le retour de Nobleman et demain soir, les amateurs de et Versatile. Ces nouvelles fi-courses sont assurés de passer gures susciteront encore plus deux agréables soirées au parc d'intérêt et devront compliquer l'issue de chacun des vingt nu-de l'Exposition.

LES INSCRITS

CE SOIR

AMBLE D-3 8 heures $300.
1—Level Lady (C. Denault)
2—Ima R'L Protector (R. Pagé)
3—Sunday Punch (B. Ferron)
4—Morris Abbey (A. Varin)
5—Peter Long (A. St-Amour)
6—Harvey's Dream (L. Pettigrew)
7—Kenny Volo (?)
8—Ensign Mite (H. Brousseau)

TROT D-3 8 h. 20 $300.
1—True Key (Y. Gamache)
2—Ruth's Orphan (C. Denault)
3—Privite Duty (H. Brousseau)
4—Merry Craft (P. Grenier)
5—Lady Han (M. Cournoyer)
6—Mighty Ike (R. Pagé)
7—Prince Darnley (A. St-Onge)
8—Bob Corsica (C. Grégoire)
Eligible: Knight's Boy (Y. Pelchat)

AMBLE D-3 $300.
1—Morgan Lee (Y. Gamache)
2—Judson Tass (A. Varin)
3—Brownie Direct (M. Cournoyer)
4—Mickey Axworthy (N. Dompierre)
5—Legal Direct (L. St-Jacques)
6—Miss R'L Abbe P (P. Grenier)
7—Success Orpha (Y. Pelchat)
8—Heather Will (R. Ducios)
Eligible: Sir Roy Guy (J.-Ls Gingras)

AMBLE D-2 $350.
1—Scotch Spencer (W. Lépine)
2—Mighty Abbe (J. Lemieux)
3—Arthur Express (P. Fillion)
4—Ce'Bonay (Y. Gamache)
5—Jean Do (J.-E. Pilot)
6—Sharpwin (D. Bauchemin)
7—Second Discovery (A. St-Amour)
8—Karen Dee (R. Pagé)
Eligible: Evergreen Star (Bergeron)

AMBLE C-1-C-2 $600.
1—Success Harry (2) (G. Kirouac)
2—Just For Fun (2) (P. Laframboise)
3—Keyko (1) (H. Brousseau)
4—Raffles (1) (Y. Catellier)
5—Max Grattan (1) (B. Gervais)

TROT D-1-D-2 $400.
1—Balkanwin (2) (J.-J. Gilbert)
2—Lillian Nixon (1) (A. St-Amour)
3—Kim D. Grattan (1) (B. Gervais)
4—Ajaybe (1) (J.-A. Verret)
5—Kuno Stout (1) (M. Cournoyer)
6—Duke Lee (1) (G. Kirouac)
7—Mighty Dream (1) (P. Grenier)
8—Eve'n Betts (1) (Y. Catellier)

AMBLE D-1 $400.
1—Worthy Tyson (B. Gervais)
2—Ray Byrd (Y. Gamache)
3—My Son's Abbe (J.-Ls Gingras)
4—Greatmor (M. Cournoyer)
5—William Byrd (C. Grégoire)
6—Rapid Song (A. Varin)
7—Flip Morris (P. Laframboise)
8—Merrie Mike (A. St-Amour)

TROT C-1-C-3 $600.
1—Bel River (2) (D. Marois)
2—Bob Abbott (2) (J.-J. Gilbert)
3—Smiling Boy (1) (J. Lemay)
4—The Moor (1) (E. Catellier)
5—Amigo (1) (Y. Gamache)
6—Thistle Hill (1) (B. Ferron)

TROT INVITATION $1,000.
1—Fleta (?)
2—Janet's Son (J. Giguère)
3—Marmion Hanover (J. Riverin)
4—Glory Hanover (M. Cournoyer)
5—Bay Day (B. Gervais)

AMBLE C-2 $500.
1—Reno (H. Brousseau)
2—Bert Yates (L. St-Jacques)
3—Oro G. Kett (C. Wannamaker)
4—Justice Rosecroft (A. Bédard)
5—Frisky's Atom (G. Kirouac)
6—Gallant Grattan S (?)
7—Jet Byrd (Y. Catellier)
8—Victor Pick (J. Lemieux)

DEMAIN SOIR

1—Power Glide (D. Beauchemin)
2—Red Ember (L. St-Jacques)
3—eGorge L. Grattan (G. Labelle)
4—Eddy Mite (H. Fillion)
5—Sir Royal Best (?)
6—Thunder Lac (R. Pagé)
7—Hajji (M. Cournoyer)
8—Diane's Lady (A. St-Amour)

TROT D-2 8 h. 20 $350.
1—Long Song (P. Giroux)
2—Prom Land (M. Goguen)
3—Chuck Colby (R. Pagé)
4—Doug Hanover (J. Lemay)
5—Prince Lullwater (J. Giguère)
6—Superfort (P.-E. Alain)
7—Fayre Cadet (R. Bruyère)
8—Volco (G. Beauchemin)
Eligible: Eydie M (G. Labelle)

AMBLE D-3 $300.
1—Eneri Wann (C. Wannamaker)
2—Rudy Tass (P. Blouin)
3—Janie Hutch (M. Cournoyer)
4—Success Honor (G. Fillion)
5—The Swan (L. Bergeron)
6—Chick Wick (Y. Gamache)
7—Laurella Brady (A. Guenette)
8—Ferland Sudprise (R. Beaudoin)
Eligible: Mighty Jack (J. Guenette)

AMBLE D-2 $350.
1—Red Chief C. (G. Robinette)
2—Federal Reserve (Y. Catellier)
3—Miss Mironac (H. Brousseau)
4—Mighty Gerry C. (Y. Pelchat)
5—Jarretown Dale (?)
6—Divorce (P. Laframboise)
7—Wedding Chief (?)
8—Panda (B. Gervais)
Eligible: Challenger Pick (Gamache)

TROT D-3 $300.
1—Van Raymond (N. Dompierre)
2—Belwin Song (Y. Pelchat)
3—Wil Stone (A. Bédard)
4—The Arab (C. Denault)
5—Duke of Dekalb (C. St-Jacques)
6—Senator Gray (C. Miville)
7—Wayfort (P. Noël)
8—Success Belle (P. Grenier)

AMBLE INVITATION $1,000
1—Duddley Mite (A. Boucher)
2—Singing Pence (M. Goguen)
3—Forward Look (R. Bruyère)
4—Splish Splash (J.-Ls. Gingras)
5—Happy Ibaf (M. Cournoyer)

AMBLE D-1 $400.
1—Tactful Nevin (J. Guenette)
2—Daleson (M. Goguen)
3—Rilma Byrd (Y. Catellier)
4—Jean Clap H. (H. Fillion)
5—Harvest Son (Y. Gamache)
6—Our Diplomat (C. Miville)
7—Goldie Breeze (?)
8—Park Review (A. St-Amour)
Eligible: Keystone Lad (Cournoyer)

TROT DERBY — OUVERT — $6,400.
1—Duke of Decatur (K. Wapples)
2—Taylor's Song (Y. Gamache)
3—Hi Jet (C. St-Jacques)
4—Volation's Key (J. Larente)
5—Woody Regent (G. Beauchemin)

TROT C-2 $500.
1—Our Kost (B. Gervais)
2—Golden Lind (C. St-Jacques)
3—Bomarwin (R. Bruyère)
4—Nobleman (D. Larocheile)
5—Jersey Boy Jr. (Y. Catellier)
6—Indian Feather (M. Cournoyer)
7—Monty Hanover (J.-A. Verret)
8—Mighty Pronto (P. Grenier)

AMBLE C-2 $500.
1—Versatile (R. Larochele)
2—Glo On (L. Pettigrew)
3—Dick Neilson (?)
4—Joan Mite (P. Laframboise)
5—Bobby Up (J. Lemay)
6—Ypsi Red (C. Wannamaker)
7—Blazer Hanover (M. Cournoyer)
8—King Express C. (Y. Catellier)

J.-C. L.



SELECTIONS

SAMEDI LE 11 AOUT

Première	2	3	8
Deuxième	7	3	1
Troisième	2	6	7
Quatrième	2	3	8x
Cinquième	3	1	2
Sixième	5	6	2
Septième	5	3	8x
Huitième	6	1	2
Neuvième	3	5	2
Dixième	7	4	1x
x—Quinella			

DIMANCHE, LE 12 AOUT

Première	5	4	2
Deuxième	1	3	8
Troisième	3	7	6
Quatrième	4	8	3x
Cinquième	6	2	5
Sixième	3	5	1
Septième	8	5	3x
Huitième	1	3	4
Neuvième	6	3	1
Dixième	6	3	4x
x—Quinella			

Tournoi de golf

Québec. — Le club Renaissance de Montréal Inc. dont le président est l'hon. Maurice Custeau, député de Jeanne-Mance, prépare actuellement un tournoi de golf qui sera disputé au club d'Islemère, le lundi 17 septembre. L'hon. Daniel Johnson, chef de l'Union Nationale et Mme Johnson, participeront à cette manifestation et remettront les trophées aux vainqueurs.

L'organisation du tournoi a été confiée à M. Sharles Doucet qui est secondé par messieurs Jacques Barrette, directeur du tournoi, Jean Bruneau qui dirige la publicité, Gérard Rochon, chargé de la réception et Rolland Gagné qui recueille les cadeaux et prix de présence. Le comité d'organisation comprend aussi messieurs André Lagarce, Me Mario Beaulieu, Réjean Desjardins et mademoiselle Raymonde Seguin, secrétaire. Le populaire animateur de la télévision, Mario Verdon, sera le maitre de cérémonie.

TENNIS LOCAL

Plusieurs rencontres ont été disputées dans la ligue junior et juvénile de tennis Massicotte, cette semaine, et quelques changements ont été apportés au classement. Dans la section junior, deux joutes se terminèrent par un pointage nul: 2 à 2. Beauport et Loretteville étaient mêlés dans l'une de ces joutes tandis que Sillery faisait de même avec Loretteville.

Giffard, qui n'a pas joué cette semaine, demeure toujours au premier rang, suivi au second rang par St-Martyrs. Chez les juvéniles, Giffard battait Loretteville, 3 à 1; Loretteville avait le meilleur aux dépens du Beauport par 3 à 1 et, finalement, St-Nicolas se contenta d'une joute nulle: 2 à 2, avec Loretteville.

Dans cette section, Giffard domine le classement par 3 points en mains sur Loretteville qui a fait beaucoup de progrès en prenant le second rang.

Deux programmes demeurent encore à l'affiche chez les juniors et les équipes qui ont des parties à reprendre doivent le faire au plus tôt pour ne pas retarder le détail qui doit débuter le 27 août.

Chez les juvéniles, la cédule a pris fin lundi. Comme plusieurs clubs n'ont pas encore complété leur calendrier, il faudra attendre la semaine prochaine pour débuter les séries éliminatoires. Les capitaines devront s'organiser pour jouer leur rencontre le plus rapidement que possible.

J.-C. L.

Golf

Akron, Ohio — (P.A.) — Arnold Palmer a joué une deuxième ronde d'affilée sous la normale, hier, et a pris la tête du classement avec cinq coups d'avance sur Don January dans l'American Golf Classic d'une bourse de $50,000.

Le fameux golfeur de la Pennsylvanie qui tente de remporter son huitième grand tournoi cette année et d'accumuler la plus forte somme en bourses en une année est l'unique participant à avoir maitrisé le parcours Firestone deux fois d'affilée présentant une fiche de quatre coups sous la normale après 36 trous; il reste deux rondes à jouer et le tournoi prend fin demain.

Donnant l'une des plus belles exhibitions de golf de sa carrière, Palmer a ajouté un 69 au 67 qu'il a réussi avant-hier pour un total de 136. Palmer a de ce fait abaissé le record de 137 pour deux rondes à Firestone qu'avait établi Jay Hébert l'an dernier.

Winnipeg — (P.C.) — Susan Thompson et Marian Lawrence, de Winnipeg, ont remporté, hier le championnat canadien de golf junior par équipes assurant au Manitoba les honneurs de ce tournoi interprovincial.

Miles Thompson et Lawrence ont joué deux rondes pour un total de 313 coups, soit trois de moins que Judy McKenie et Ann Curren, du Nouveau-Brunswick.

Jocelyn Bourassa, de Shawinigan, et Rosemary Phillips, de Cornwall, ont réussi 318; la Colombie Britannique suit avec 322, la Saskatchewan avec 324, l'Ontario avec 330 et l'Alberta, 341.

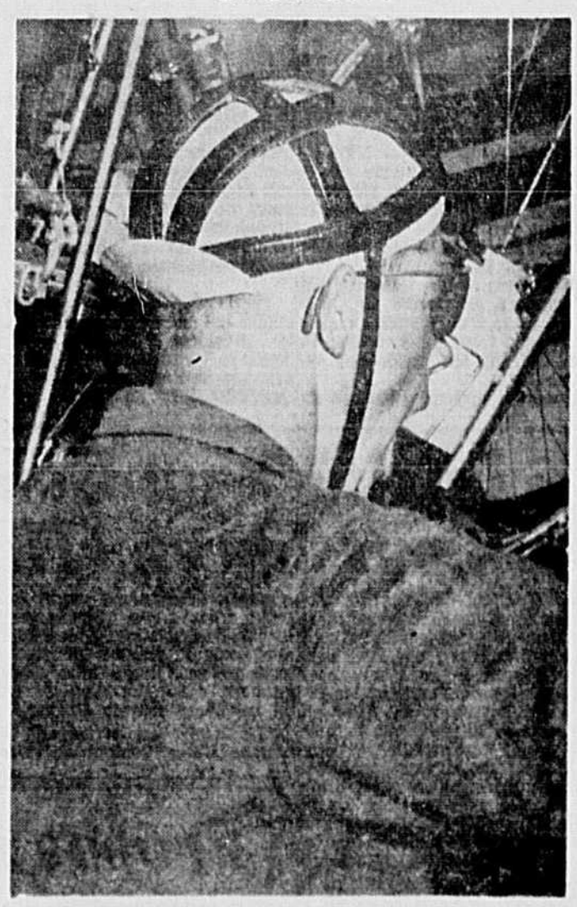
Et après trois rondes du tournoi de championnat Canadien pour femmes, Jocelyn Bourassa partage la seizième place avec Janet MacWha, de Vancouver, 11 coups derrière Marlene Netterfield, de Winnipeg, qui mène avec 158. La troisième de se tournoi a lieu aujourd'hui.

TORONTO, (P.C.) — L'Ontario a remporté hier son cinquième championnat interprovincial de golf d'affilée mais la tenue des golfeurs québecois s'est améliorée au point de faire de cette compétition la lutte la plus serrée dans l'histoire de ce tournoi.

Chaque équipe avait deux représentants dans les catégories de 14, 15, 16, 17 et 18 ans. Dans trois classes, les Ontariens ont dominé leurs rivaux mais ces derniers l'ont emporté dans les groupes de 1 6et 17 ans.

Chez les 17 ans, Guy Trachy de Trois-Rivières, et Ter Fletcher, de Montréal, ont récolté 8 points sur un total de neuf.

On baille . . .





● Après avoir pédalé près de 600 milles, les nuits paraissent de plus en plus courtes et les étapes de plus en plus longues. Pourtant ce valeureux cycliste est remonté en selle ce matin tout comme le britannique John Geddes, à droite, qui lui a choisi le rude coussin de la rue pour se reposer pendant quelques minutes avant de s'engager dans la 10e étape du Tour du St-Laurent 1962. (Photo, l'"Action Catholique", Marcel Laforce).

Importantes rencontres de la Ligue Massicotte au Bardy et à Beauport

La ligue de baseball Massicotte, entreprend aujourd'hui une des fins de semaine les plus cruciales de son histoire, alors que pas moins de sept parties seront disputées en 2 jours.

Ces parties sont de la plus haute importance pour 4 des 5 équipes du circuit, soit le Québec-Ouest, le Beauport, le St-Pascal, et le Saillant, qui se livrent une lutte acharnée pour se mériter une place dans les éliminatoires.

Cet après-midi à 2 heures, les champions de la cédule régulière, le Beaver se rendent au parc Bardy, rencontrer le St-Pascal, et tenteront de secouer la guigne qui s'accroche à eux lorsqu'ils font face au rapide lanceur gaucher, Jacques Sanschagrin. Le pilote André Croteau du Beaver, lui opposera sans doute Jean-Louis Cimon, le meilleur lanceur de l'heure à Québec. Pendant ce temps, les porte-couleurs du Québec-Ouest, qui pour la première fois, depuis leur entrée dans la ligue Massicotte sont en bonne posture pour faire le détail, se rendront à Beauport, disputer une partie des plus importantes. Après cette rencontre, les joueurs du pilote Gaston René, seront à leur tour, les hôtes du Beaver, dans une partie à finir.

Demain, toujours à Beauport les puissants frappeurs du Saillant feront face à Paul Léveillée, qui a réussi cette saison, une partie sans coup sûr, à 2 h., et recevront la visite du St-Pascal, au parc Bardy, à 6 heures. Le pilote Yvon Champagne, compte beaucoup sur ses puissants cogneurs, Yvon Moisan, Gerry Desjardins et Dave Kelly, ainsi que le sensationnel Jacques Dufour, qui a dominé les frappeurs de la ligue depuis le début de la saison, pour se mériter une place dans les séries éliminatoires. Également demain après-midi, le Beaver disputera sa dernière partie régulière devant ses partisans en recevant le Québec-Ouest, du joueur instructeur Serge Renaud. L'on prévoit que Maurice St-Hilaire, un brillant et prometteur jeune lanceur, aura la tâche de mâter les champions.

Nous invitons, tous les amateurs de baseball de la région à se rendre aux différents parcs pour encourager leur équipe favorite.

Serge Renaud du Québec-Ouest dominent chez les frappeurs. Jean-Louis Cimon du Beaver est le meilleur lanceur.

Moyenne des frappeurs (x)

	Ab	Cs	Moy.
1—S. Renaud, Q.-Ouest	79	33	417
2—Jac. Dufour, Saillant	79	29	414
3—Yvon Moisan, Saillant	73	28	383
4—Dave Kelly, Saillant	76	28	368
5—M. Turgeon, Beaver	75	25	333
6—Jac. Blais, Québec-O.	79	26	329
7—Gaston Paquet, Beaver	65	20	317
8—Gilles Samson, Beaver	76	24	315
9—Y. Raymond, St-Pascal	61	18	295
10—André Proulx, Q.-O.	68	20	294
11—M. Parent, Beauport	75	21	280
12—J.-P. Poitras, St-Pascal	69	19	275
13—Ger. Desjardins, Sail.	58	16	275
14—Cl. Croteau, Beaver	66	18	272
15—R. Laperrière, Q.-O.	65	17	261
16—Yvon Gignac, Saillant	94	24	255
17—Michel Roy, Beauport	67	17	253
18—Ray. Lachance, Sail.	64	16	250
19—Guy Lortie, Beauport	71	17	239
20—André Gravel, Sail.	61	14	229
21—Jacq. Lachance, Bea.	68	15	220
22—Robert Gosselin, Sail.	73	16	219
23—Raymond Huot, Beav.	64	14	218
24—M. Donaldson, Beaup.	69	15	217
25—Harold Hétu, St-Pascal	69	12	173
26—Gilles Hains, Beaup.	69	6	100

(x) Pour être éligible dans le tableau des frappeurs, tout joueur doit avoir une moyenne de deux apparitions par partie jouée par son club. De plus, les parties à finir ne sont pas incluses dans les moyennes des frappeurs.

Moyenne des lanceurs (x)

	G	P	Moy.
1—J.-La Cimon, Beaver	11	1	916
2—R. Bélanger, Beaver	8	1	887
3—Rol. Duchaineau, Sail.	4	3	668
4—Paul Léveillé, Beaup.	9	5	643
5—J. Sanschagrin, St-P.	9	9	500
6—Stan Jones, Saillant	8	8	450
7—M. St-Hilaire, Q.-O.	3	3	500
8—M. Morissette, Q.-O.	3	4	428
9—R. Morissette, Q.-O.	5	6	384
10—Jac. Blais, St-Pascal	2	5	285
11—Ray. Lachance, Sail.	1	4	200
12—M. Falardeau, Beaup.	1	5	166
13—P.-Emile Roy, Beaup.	0	4	000



Ce soir et demain soir
8 heures
CLUB de COURSES JACQUES CARTIER INC.
Adm. $1.00 (taxes incluses)
les enfants de moins de 16 ans ne sont pas admis

Les Indiens parviendront-ils à déloger les Royaux de la tête ?

(Par Claude BEDARD)

Les Indiens entreprennent leur dernière fin de semaine de la saison régulière, alors qu'ils seront opposés aux Braves de Plessisville dans un programme double, la première joute étant disputée au stade municipal, demain après-midi.

Les Indiens conservent toujours des chances de s'approprier la première place du circuit Richard Drouin. Cependant, il faudrait que les Mineurs de Thetford Mines remportent au moins une victoire contre les Royaux, pendant que l'équipe locale décrocherait les honneurs des deux parties contre les Braves pour ainsi mériter le droit d'atteindre le sommet. Advenant ce cas, la première place serait décidée lundi soir, alors que les Indiens seront les visiteurs à Trois-Rivières contre les Royaux, dans la dernière partie de la saison. Cette joute devait être jouée dimanche dernier, mais fut remise à cause de la pluie.

Le pilote Hughes Beaudoin demeure fort confiant de détrôner les joueurs du pilote Fernand Bédard de la tête, et il se base surtout sur le fait, que tous ses joueurs donnent leur rendement maximum depuis les cinq dernières joutes. De plus, l'offensive de l'équipe locale n'est plus à dédaigner, ayant totalisé pas moins de 35 coups sûrs dans les trois dernières parties.

En raison de l'importance vitale de ces trois dernières joutes, Beaudoin se devra de réussir des coups de prestidigitateurs avec son personnel de lanceurs pour parvenir à mâter l'adversaire affamé. Les Braves représentent en quelque sorte un rival encore plus dangereux pour l'équipe locale, puisqu'ils occupent actuellement la 3e place au classement, et ceci signifie qu'il serait opposé aux meneurs du circuit en série semi-finale. Autant que possible, une équipe tente d'éviter la friction contre la première équipe en semi-finale.

Ainsi Hughes Beaudoin fera confiance à André Carrier pour la joute de dimanche après-midi. Carrier, qui encore d'âge junior, possède beaucoup d'étoffe et il n'y a pas de doute qu'il tiendra le rival en échec. Dans les autres rencontres, on pourra utiliser les services de Pierre Deslauriers, Jacques Grenier, Jean Lemelin, Marcel Sanschagrin ou Marcel Perreault.

Sensationnels débuts de Sandy Stephens

TORONTO. (P.C.). — Sandy Stephens, le nouveau quart-arrière que les Alouettes de Montréal se sont procuré à l'Université du Minnesota, a conduit l'équipe montréalaise à une victoire de 28-15 sur les Argonauts de Toronto hier soir lors de leur premier essai de la saison de football 1962.

L'athlète de couleur de 220 livres et de 6'2" a fait des débuts sensationnels dans la ligue canadienne lorsqu'il a aidé son équipe à réussir trois touchés en cinq minutes et 13 secondes de jeu au 1er quart. C'est la première fois en neuf joutes que les Alouettes ont raison des Argos depuis que Perry Moss a pris la direction du club montréalais en 1960.

La foule des 26,391 spectateurs a vu Stephens, le deuxième choix des Browns de Cleveland de la ligue Nationale qui sans plus est passé dans le camp des Alouettes pour trois ans, surclasser complètement deux quart-arrières d'expérience des Argos, Tobin Rote et Tom Dublinski, anciennes étoiles de la ligue Nationale.

Montréal, qui, croit-on, a les meilleures chances de détrôner les Tiger-Cats de Hamilton, champions de la Conférence de l'Est, sont maintenant sur un pied d'égalité avec ces mêmes champions en première place du classement.

Premier quart
1—Montréal, touché, Dixon, $.13
2—Montréal converti, Oliver
3—Montréal, touché, Stephens, 6.40
4—Montréal, converti, Oliver
5—Montréal, touché, Luster, 8.28
6—Montréal, converti, Oliver
Deuxième quart
7—Toronto, touché, Philip, 8.41
8—Toronto, converti, Mitchell
9—Toronto, simple, Mitchell, 14.34
Troisième quart
10—Montréal, touché, Clark, 12.32
11—Montréal, converti, Oliver
Quatrième quart
12—Toronto, touché, O'Garro 14.27
13—Toronto, converti, Mitchell

André Tielemans gagne le tournoi junior d'Ontario



Toronto — (P.C.) — André Tielemans, de Montréal, est devenu hier, le nouveau champion junior de tennis de l'Ontario dans la catégorie des moins de 18 ans.

Tielemans, Belge d'origine, a défait le Montréalais Jean Laverdure dans l'épreuve finale du tournoi par des comptes de 3-6, 7-5 et 6-3.

Tielemans, grâce à son service puissant, a réussi à reprendre l'avantage vers la fin du deuxième set.

Section féminine, Brenda Nunns et Nancy Green, de Toronto, ont remporté les honneurs de l'épreuve en double chez les moins de 18 ans en l'emportant sur leur concitoyenne Carol Mitchell et Dale Robinette, de Kitchener-Southampton, par des comptes de 6-2 et 6-2.

Chez les plus jeunes, Bill MacDonell a accaparé la vedette en remportant son quatrième tournoi d'affilée cette saison; il a défait par 6-2, 5-7 et 6-4 Billie Mitchell, de Toronto, dans la catégorie des moins de 12 ans.

Prochain combat pour Archie Moore

Los Angeles — (P.A.) — Cassius Clay et Archie Moore se rencontreront dans un combat de 12 rounds, le 23 octobre à Los Angeles.

Clay, qui n'a que 20 ans, touchera $40,000. et le vieil Archie $75,000. Les promoteurs de cette rencontre, Cal Eaton et George Parnassus, ont révélé que le gagnant de cette rencontre serait presque assuré de rencontrer le gagnant de la rencontre pour le titre mondial chez les poids lourds qui opposera Sonny Liston à Floyd Patterson, le 25 septembre à Chicago.

Marcel Cournoyer a été le meilleur conducteur durant le mois de juillet

Visiter le CERCLE des vainqueurs n'est pas une chose rare pour Marcel Cournoyer. Mais, à cause de son nombre exceptionnel d'apparitions en courses, il lui arrive rarement de remporter les honneurs qui sont à l'enjeu pour les conducteurs, à la piste du Club de Courses Jacques-Cartier Inc.

Marcel a connu en juillet des succès exceptionnels, probablement les meilleurs de sa carrière, pour décrocher haut la main le "Prix Carling". Il succède à Roland Bruyère le gagnant de juin.

Cournoyer a conservé une moyenne de .462 avec pas moins de 282 points en 61 départs. Il a eu pas moins de 18 chevaux gagnants avec 11 deuxièmes et 9 troisièmes.

On sait que l'on accorde 10 points pour une première, 6 pour une deuxième et 4 pour une troisième place. Au moins un départ par programme est nécessaire pour être éligible. En juillet, 20 programmes furent présentés.

Cournoyer fut suivi par Yvon Catellier, .392; Yvon Gamache, .388; Ralph Babbin, .384; Léon St-Jacques, .341; Claude Watters, .331; Pem Caldwell, .314; et Campbell Wannamaker, .305.

Cournoyer a été le meilleur dans tous les départements, à l'exception des deuxièmes et troisièmes positions. Gamache a eu le plus de deuxièmes, 17; tandis que Catellier a mérité le plus de troisièmes, 11.

CLASSEMENT DE JUILLET (Minimum 20 départs)

	Départs	1er	2ème	3ème	Points	Moy.
Marcel Cournoyer	61	18	11	9	282	.462
Yvon Catellier	52	13	5	11	204	.392
Yvan Gamache	51	6	17	9	198	.388
Ralph Babbin	25	7	3	2	96	.384
Léon St-Jacques	22	4	5	3	82	.372
Claude Watters	24	4	3	6	82	.341
Pem Caldwell	30	5	5	5	96	.331
Campbell Wannamaker	35	5	4	9	110	.314
Yvon Pelchat	51	5	11	10	156	.305
André St-Amour	56	8	6	10	156	.278
Carroll Miville	21	3	4	1	58	.276
Roland Bruyère	24	4	4	1	66	.275
Bernard Gervais	25	2	6	3	68	.272
Adrien Blouin	31	4	2	8	84	.270
Meddy Goguen	37	8	1	3	98	.264
Denis Beauchemin	41	3	8	6	102	.248
Robert Pagé	31	5	2	3	74	.238
Claude Grégoire	22	3	2	2	50	.227
Phil. Laframboise	99	5	0	4	66	.227
Claude Denault	33	2	6	4	72	.218

Grand tournoi de tir à l'arc au club Sherwood

Le premier Tournoi Carling de Tir à l'Arc aura lieu dimanche, le 12 août, au Club Sherwood Inc., à Notre-Dame-des-Laurentides.

Plus de 150 archers, de toutes les régions de la province de Québec, se réuniront à Québec pour participer à ce tournoi.

Le public est cordialement invité à venir voir ce tournoi, de 1 heure à 4 heures dimanche, en se rendant au Club Sherwood. L'entrée est gratuite.

Les compétitions comprendront 4 classes pour les hommes et 4 classes pour les femmes. Les premiers de chaque classe se mériteront les trophées "Carling", et les deuxièmes auront aussi des prix.

Les

LES COUREURS RUSSES RAMENERONT PETROV A QUEBEC

en dressa nt un rideau de fer devant le gros peleton

2es Jeux Olympiques Juniors Inter-Patros à Charlesbourg

C'est demain après-midi que se tiendront, au Patro de Charlesbourg, les 2ièmes Jeux Olympiques Juniors Inter-Patros. Six Patros enverront des représentants de 14 à 17 ans. Il s'agit des Patros suivants: Lévis, Charlesbourg, St-Vincent, Laval, Roc-Amadour et St-Hyacinthe.

Il y aura 4 grandes séries de compétitions : — Piste, Pelouse, Natation, Cyclisme. Douze experts seront sous la direction de Jacques Roy, professeur d'éducation physique au Collège des Jésuites, pour juger les épreuves.

Une invitation toute spéciale est lancée à la population de Québec et de la région, pour venir assister à ces compétitions.

Bruce Kidd se prépare à disputer 3 épreuves aux Jeux de l'Empire

Par JACK SULLIVAN
de la Presse Canadienne

Fred Foot, instructeur de l'équipe canadienne des coureurs aux Jeux de l'Empire qui se dérouleront en Australie, en novembre prochain, tente par tous les moyens d'améliorer le calibre de son protégé Bruce Kidd.

"Actuellement, dit Foot, comptable au service de la police de Toronto, je veux faire courir Bruce dans la course d'un mille dans celle de trois milles et dans la course de six milles. Il est probable qu'il ne participera pas aux trois épreuves, mais il va certainement donner à réfléchir aux coureurs des autres pays."

En juin dernier, à Walnut, Californie, Kidd, âgé de 19 ans, a remporté une épreuve de six milles un vendredi soir pour perdre le lendemain, dans l'épreuve de trois milles dont est sorti vainqueur le coureur Néo-Zélandais Murray Halberg.

Kidd a abaissé le record de l'Amérique du nord pour la course de six milles en un temps de 28:23.2 et l'a de nouveau abaissé, la semaine dernière, en courant la même distance en 28'09.4.

"Après les courses en Californie, Murray me dit qu'il allait participer à la course de trois milles et au Marathon à Perth" a raconté Foot, la semaine dernière. "Je l'ai pris au sérieux parce que Murray est le genre de type qui peut courir dans le Marathon. Peut-être ne l'était-il pas. Mais nous pourrions l'être, nous".

Foot rappelle qu'Halberg, qui détient le record des trois milles avec un temps de 13:10.0, est demeuré assis durant la course de six milles en Californie et était prêt, le lendemain. "Il attendait Bruce Kidd et il l'a battu".

Dans cette épreuve, Kidd a terminé en troisième place après Halberg et Max Truex, un Américain.

Foot a un problème. A Perth, l'épreuve de six milles aura lieu un samedi après-midi. L'épreuve de trois milles a lieu le lundi suivant, 26 novembre. La course d'un mille sera courue le jeudi, 29 novembre, et la finale, samedi, 1er décembre.

Après l'expérience de Walnut, il est probable que Kidd participera à l'épreuve de six milles, ignorera celle de trois milles et partira dans la course d'un mille. Il est le coureur canadien le plus rapide pour la course d'un mille qu'il a parcouru en 4:01.4 à Toronto, le mois dernier.

Bruce s'entraînera sérieusement pour les Jeux de l'Empire. A partir de maintenant jusqu'à la fin d'octobre, il pratiquera toutes les fins de semaines. "Il fera aussi beaucoup de courses à la campagne et, en novembre prochain, il sera plus fort que jamais", dit Foot.

CLASSEMENTS

CLASSEMENT DE LA 13ème ETAPE MONTREAL-TROIS-RIVIERES (96 MILLES)

1—Aleksie Petrov, Russie,	4.37.06
2—Gainom Saidkudzin, Russie,	4.37.06
3—Rolf Eberl, Autriche,	4.37.06
4—Adolf Christan, Autriche,	4.37.06
5—Robert Tetzlaff, Etats-Unis,	4.37.06
6—Anselme Zarienga Club Abruzzi,	4.37.06
7—Arnold Ruiner, Autriche,	4.37.06
8—34 coureurs (même temps que le vainqueur)	
42—Evariste Lavoie, Québec,	4.47.37
43—Gérard Lalonde, Montréal	4.47.39

Numéro 7, Kenneth Laidlaw, disqualifié pour s'être fait tirer par un véhicule.

CLASSEMENT ED LA 14ème ETAPE (Circuit de Trois-Rivières, 25 milles)

1—Aleksie Petrov, Russie,	59.01
2—Gainan Saidhkudzin, Russie,	59.34
3—Yuri Mekilov, Russie,	1.00.34
4—Adolf Christian, Autriche,	1.00.04
5—Rolf Eberl, Autriche,	1.00.04
6—Anselme Zarienga, Club Abruzz, Toronto	1.00.04
7—33 coureurs ont tous le même temps	
40—Yves Garon, Charlesbourg.,	1.01.34
41—Evariste Lavoie, Québec,	1.05.34
42—Richard Lavelot, N.-York,	1.08.25

CLASSEMENT PAR EQUIPES APRES LA 14ème ETAPE

1—Russie	110.43.17
2—Autriche	111.01.41
3—Etats-Unis	111.25.01
4—Canada	111.41.34
5—Suisse	111.44.36
6—Angleterre	111.51.07
7—Clu Charlesbourg	112.06.22

CLASSEMENT GENERAL APRES 850 MILLES

1—Aleksie Petrov, Russie,	36.46.45
2—Adolf Christian, Autriche,	36.50.17
3—Victor Kapitonov, Russie,	36.55.26
4—Arnie Urhlass, Etats-Unis,	37.01.02
5—Gainan Saidhkudz, Russie,	37.03.44
—Frank Gerhard, Autriche,	37.03.44
7—Hans Luithi, Suisse,	37.05.17
8—Yuri Mejikov, Russie,	37.06.23
9—Arnold Ruiner, Autriche,	37.03.43
10—Robert Tetzlaff, Etats-Unis,	37.07.46
11—Stan Brittain, Angleterre,	37.09.46
12—Ian Mahon, Canada,	37.10.10
13—R. Hintermuller, Suisse,	37.11.57
14—Jacques Lepage, Canada,	37.11.59
15—Harry Backer, Californie,	37.14.02
16—Anselme Zarienga, Club Abruzzi,	37.15.21
17—Venicio Muzzin, Club Abruzzi,	37.15.35
18—Bill Freund, Etats-Unis,	37.16.18
19—Edouard Ranger, Californie,	37.16.20
20—Michael Hiltner, Santa Monica,	37.16.49
21—John-P. Woodburn, Angleterre,	37.16.52
22—Jean Garon, Charlesbourg,	37.18.34
23—Ray Castilloux, Buffalo	37.18.44
24—Jean Nourry, Canada,	37.19.25
25—Yves Garon, Charlesbourg,	31.21.32
25—R.-M. Parsons, Etats-Unis,	37.20.25
26—Raymond Nolet, Canada,	37.21.17
28—Ant. Pavan, Italian Team,	37.22.56
29—Ange Roussel, Duplain-Demers	37.23.16
30—John Ceddes, Angleterre,	37.25.29
31—Rolf Eberl, Autriche,	37.25.29
32—Claude Garon, Charlesb.	37.26.16
33—Werner Weckert, Suisse,	37.27.22
34—Garry Dejong, Détroit, Club Wolverine,	37.38.34
35—Claude Longchamps, Québec Institut Denys,	37.50.43
36—Oreste Muzzin, Italian Team,	38.03.25
37—Richard Lavelot, N.-York,	38.05.33
38—Jean-Guy Drapeau, Québec,	38.08.10
39—Robert Vachon, Lac-Noir,	38.21.12
40—Louis De Vos, Montréal	38.36.29
41—Gérard Lalonde, Montréal,	39.46.01
42—Evariste Lavoie, Québec,	40.50.18

Le Tour prendra fin aujourd'hui dans le coeur de Québec par une farouche bataille entre l'équipe russe et le quatuor autrichien

(Par Jacques REVELIN)

TROIS-RIVIERES. — Comme le cycliste russe Aleksei Petrov a prouvé qu'il était le meilleur participant du neuvième Tour du St-Laurent, en remportant un double triomphe, hier, à Trois-Rivières, c'est sur son torse que retournera aujourd'hui le maillot jaune à Québec et il est fortement douteux que l'autrichien Adolf Christian puisse le lui ravir ce matin et durant l'ultime circuit fermé qui aura lieu cet après-midi. L'athlète à la chevelure blonde a complètement surpassé tous ses adversaires, pendant cette avant-dernière journée de l'épreuve, alors que lui et ses trois compatriotes dressèrent un véritable rideau de feu devant le peloton afin d'empêcher quiconque de s'enfuir. Ce bloquage systématique réduisit tout le monde à l'impuissance, sauf Petrov et le mongol Saidkhudzin qui monopolisèrent toutes les bonofications distribuées au terme des 13e et 14e étapes. Les deux nouveaux triomphes de Petrov lui ont permis de hausser son avance à 3.29 minutes sur Christian dont les chances de vaincre ont nettement faibli. Partis ce matin de Trois-Rivières, vers 8 heures, les 42 survivants du Tour arriveront dans la vieille capitale peu avant midi et enfourcheront une dernière fois leur bicyclettes aux alentours de 4 heures pour tourbillonner pendant une heure autour du centre d'affaires de St-Roch, où l'on s'attend à voir plus de 100,000 personnes accourir afin de suivre cette 16e et dernière manche du Tour.

ALEKSEI PETROV GAGNE POUR LA 4e FOIS A TROIS-RIVIERES

Par Laurent CHIASSON

TROIS-RIVIERES — (P.C.) — Réussissant à se faufiler hors de la meute des pédaleurs alors qu'il ne restait plus que quelques verges avant le fil d'arrivée, le Russe Aleksei Petrov a remporté, hier, la treizième étape du Tour du Saint-Laurent par une longueur.

Cette course a été si serrée que les 43 athlètes qui sont demeurés en lice dans cette compétition de 1,105 milles ont réussi le même temps de quatre heures, 37 minutes et six secondes pour la distance de 104 milles entre leur point de départ, à Montréal, et la capitale mondiale du papier-journal.

Toutefois, l'athlète soviétique de 25 ans a mérité un temps inférieur d'une minute pour s'être classé premier et il supplante maintenant l'Autrichien Adolf Christian, son plus proche rival, par deux minutes et 29 secondes dans le classement individuel.

Christian a franchi la ligne d'arrivée au quatrième rang derrière Gainan Saidkhudzine, un Russe il va sans dire, et Rolf Eberl, d'Autriche.

Robert Tetzlaff de San Jose, est arrivé cinquième, Anselme Zarienga, de Toronto, sixième, et Arnold Runier, d'Autriche, septième.

Des centaines de spectateurs ont acclamé les pédaleurs le long du parcours, notamment à l'Assomption, Joliette, Berthierville, Louiseville et Yamachiche.

Vent de face

Tout comme avant-hier, les concurrents ont dû combattre un vent de face passablement violent qui a sensiblement réduit leur vitesse. Plusieurs concurrents, y compris Yves Garon, de Charlesbourg, ont vainement tenté de se faufiler en tête du peloton.



Quelques secondes seulement avant l'arrivée, Petrov, l'un des meilleurs sprinteurs en lice, a décelé une ouverture et a réussi à doubler son compatriote Saidkhoudzine.

5e TRIOMPHE

C'est encore Aleksei Petrov qui a triomphé hier soir, sur la piste de courses de Trois-Rivières, au terme du circuit de 25 milles comprenant 53 tours. L'Anglais John Geddes distança le peloton du 27e au 36e tour et Raymond Nolet prit la tête jusqu'au 47e mais les Russes réagirent soudainement et Petrov remporta sa 5e victoire d'étape au sprint, devant Saidkhudzin.

Les coureurs ont roulé sur de mauvais chemins



• Les nombreuses réparations effectuées sur les routes de la province n'ont pas empêché les cyclistes du Tour de passer mais ils durent cependant rouler avec prudence à certains endroits pour éviter les chutes fatales. Cette photo a été prise à la sortie de Sorel. Les hommes qui travaillaient durent boucher rapidement un trou profond pour permettre à la caravane de passer sans encombre. (Photo J. R.).

Important tournoi de golf pro-amateur à Drummondville

MONTREAL. — Le pro du club Drummondville s'attend à un tournoi des plus intéressants pour la fin de samaine du 11 et 12 août, alors que les professionnels et les amateurs compareront leur habileté sur le parcours de 6,600 verges, normale 72.

Cette rencontre sera la première à Drummondville, où pros et amateurs joueront ensemble sur ces terrains, dans le "Circuit O'Keefe". Bien qu'ils ne concurrencent pas directement entre eux, une opportunité du genre permet aux amateurs de mesurer leur force avec les professionnels sous des tensions identiques.

SAMEDI, 11 AOUT
CLASSES "B" ET "C"

Heures

A.M.

7.00—Arthur Larocque, André Vanasse, J. Vincent et A. Brière, de Drummondville.

7.08—Ben Nadeau, Ant. Godbout, E. Gaudreau et Yvon Autotte, de Drummondville.

7.16—R. Paquin, C. Perreault, F. Blais et Pierre Roy, de Drummondville.

7.24—Jules Sirois, J.-L. Morin, Germain Paris et Ulric Ouimet de Drummondville.

7.32—Don Shipman, M. Gaudet, André Dionne et André Gaudet, de Drummondville.

7.40—Robert Malouin, Maurice René, Geo. Laperrière et Pierre Drouin, de Drummondville.

7.48—J.-G. Morissette, Michel Drouin, Michel Brouillard et Denis Baron, de Drummondville.

7.56—Michel Thibodeau, Michel Duchesne, Robert Pépin et Jérôme Coupal de Drummondville.

8.04—Jules Boileau, Drummondville; I. Surprenant, Chambly; L. Lachance, Chambly; G. Ducharme, Victoriaville.

8.12—A. Lacasse, Drummondville; M. Roux, Victoriaville; Gilles Chartrand, St-Hyacinthe; R. Thériault, Granby.

8.20—A.-A. Baron, Drummondville; F. Blais, St-Hyacinthe; Tony Côté, Granby; L.-A. Lebeau Boucherville; M. Lacombe, St-Jean.

8.36—H. Lamox, Drummondville; Guy Lemonde, Granby; M. Girard, Boucherville; M. Lacombe, St-Jean.

8.44—Bob Lalancette, Drummondville; R. Guillotte, Granby; F. Robert, St-Hyacinthe; G. Desnoyers, St-Jean.

8.52—Maurice Richard, Drummondville; Ben Enright, Granby-St-Paul; M. Leduc St-Hyacinthe; I. Golfman, Bellevue.

9.00—R. Forcier, Drummondville; P. Steiner, Bellevue; René Roy, St-Hyacinthe; J.-O. Levasseur, Drummondville.

9.08—Len Hay, Drummondville; Paul Dumas, St-Hyacinthe; P. Lanteigne, Métabéroutin; H. Couillard, St-Jean.

9.16—Louis Bouchard, Drummondville; Sam Belhumeur Granby; G. Bertrand St-Hyacinthe; J. Rinfret, Boucherville.

9.24—R. Brady, Drummondville; M. Lacasse, Granby; W. Steibel, St-Hyacinthe.

9.32—F. Parker, Drummondville; H. Breau, Granby; P.-A. Bélanger et Lauréat Bouchard, Sorel.

9.40—R. Guillette, Granby; R. Bocage, Saint-Hyacinthe; H. Desmarais, Drummondville; Rock Desroches, Granby.

9.48—J.-R. Larocque, Drummondville; J. Racine, Granby; F. Charbonneau, Sorel; F. Robert, St-Hyacinthe.

9.56—John Cook, Drummondville; John Poirier, Sorel; Ray Enright et Henri Martin, de Granby.

10.04—D. Dolan, Métabéroutin; Bernard Guy, Drummondville; Jacques Boisvert, Sorel; H. Boivin, Granby.

10.12—P. Fafard, Granby; R. Goulet Drummondville; J.-H. Dessert et L.-P. Beaudry, Sorel.

10.20—H. Autotte, Drummondville; Edmond Beaudin, Métabéroutin; M. Guertin, Granby; F. Farineau, St-Hyacinthe.

10.28—R. Lavigne, Drummondville; Lue Demers, Mont Orford; R. St-Laurent, Sorel; Don Ross, Asbestos.

10.36—C. Veilleux, Drummondville; G. Durochers Métbéroutin; Jos. Lemoine, Sorel; Gérald Maver, Municipal.

10.44—G.-R. Desjardins, Drummondville; Ronald Gibbs, Asbestos; A. Gravel, Mont Orford; Phil Desmarais, Municipal.

10.52—Laurent Jutras, Drummondville; Pete Lawrence, Granby; J.-M. Bédard, Granby; W. Muldoon, Asbestos.

11.00—Jos. Hens, Municipal; Adrien Michaud, Drummondville; A. Podin, Granby; Mick Dion, Asbestos.

11.08—R. Delisle, Municipal; Reynald Donais, Drummondville; A. Demers, Mont Orford; Denis Proulx, Asbestos.

11.16—Raoul Gardeau, Drummondville; C. Glasson, Métabéroutin; Gerry Ashton, Municipal; F. Brunetie, Granby.

11.24—Paul Rousseau, Drummondville; H. Pérusse, Asbestos; Jean Bergeron, Granby; Robert Danis, Municipal.

11.32—John Masonholder, Lennoxville; Rosaire Millette, Drummondville; André Tremblay, Municipal; F. Côté, Xi-8-Eb.

11.40—D. McEwen, Asbestos; Marcel Nichols, Drummondville; Ray Ménard, Granby; C. Abdleah, Lennoxville.

11.48—Jacques Laferté, Drummondville; H. Laganière, Berthierville; G. Renaud, St-Hyacinthe; R. Auger, Granby.

11.56—Leith Morgan Sherbrooke; J.-F. Dobrensky, Ki-8-Eb; Jim Mathews, Drummondville; Dr Gilles Turcotte, Thetford-Mines.

P.M.

12.04—Jean Béchard, Berthier; C.-H. Laurence, Ki-8-Eb; Lucien Caron, Asbestos; Claude Paquette, Drummondville.

12.12—Charles Boisvert, Sorel; Roger Allaire, Granby; J.-J. Duval Berthierville; R.-A. Ouellette, Alpine.

12.20—Jacques Provencher, Drummondville; Pierre Langis, Sherbrooke; Marcel Bourdon, Berthier; C. Courville, Municipal.

12.28—A. Babin, Granby; Alph. Gauthier, Drummondville; Guy Dalton, Granby; L. Guimond, Municipal.

12.36—Germain Mare, Ki-8-Eb; G. Trottier, St-Hyacinthe; G. Cloutier Anjou; R. Carrier, Drummondville.

12.44—R. Ratelle, Berthierville; Michel Laroche, Anjou; Paul Badeau, Ki-8-Eb; Claude Côté, Drummondville.

12.52—Guy Lemieux, Asbestos; L. Durand, Ki-8-Eb; Jean Fournier, Drummondville; C. Thibeault, Asbestos.

1.00—J.-J. Laforce, Drummondville; Marcel Caron, Asbestos; Guy St-Pierre Granby; B. Flushman, St-Hyacinthe.

1.08—Yvon Côté, Drummondville; Bob Duchesneau, St-Jean, Ben Hins, Asbestos; J.-A. Perron, Royal-Québec.

1.16—Pierre Mailhot, Drummondville; A. Turcotte, St-Jean; Léo Lacerte, Asbestos; M. Lazarus, Pinegrove.

1.24—Paul Ally, Drummondville; L. Mollot, Ki-8-Eb; M. Lamoureux, Anjou; Michel Dion Asbestos.

1.32—Jacques Rousseau, Lennoxville; F. Bureau, Thetford-Mines; J.-M. Ouellette, Richmond; G.-R. Proulx, Asbestos.

1.40—J.-M. Lefebvre, Anjou; J.-F. Martin, Ki-8-Eb; W. Parent, Anjou; J. Chabot, Richmond.

1.48—J.-L. Jourdin, Ki-8-Eb; Paul Paquette, Lennoxville; D. Maitland, St-Hyacinthe; Richard Dionne.

1.56—R. Vinette, Anjou; Roger Auclair, Municipal; Claude Turcotte, St-Jean, René Perron, Municipal.

2.04—E. Robillard, Ki-8-Eb; M. Simard, Joliette; C. Gendron, St-Jean, R. Brière, Granby.

2.12—M. Delage, Thetford; R. Vinette, Anjou; A. Candlish et E. Parfetti. Wentworth.

2.20—R. Bessette, Sherbrooke; P. Cree et M. Dodds, Wentworth; D. Côté, Métabéroutin.

2.28—R.-R. Ginguette, Granby-Saint-Paul; M. Wolstencroft, Wentworth; Paul Boivert, Ki-8-Eb; Charles Poirier, Anjou.

2.36—Gérard Pelletier, Anjou; J.-M. Melançon et R. Beauchamp, Ste-Dorothée; C. Morin, Anjou.

2.40—H. Ross, Anjou; R. Lefebvre, Ki-8-Eb; C. Denoncourt, Métabéroutin; L. Langlois, Lorette.

2.44—M. Paul Ki-8-Eb; Y. Ouellette, Lorette, Peter Boudreau, Granby; M. Bouchard, Métabéroutin.

2.52—Jean Côté, Thetford; M. Normand, Lorette; R. Normand, Ki-8-Eb; J.-M. Lefebvre, Anjou.

3.00—E. Blais, Thetford; Jaco O'Brady, Sherbrooke; I. Boudreau, Anjou; Gilles Cadorette, Granby.

3.08—Pierre Nantel, Lorette; J.-C. Breau Granby; Michel Jourdain, Ki-8-Eb; F. Tousignant, Lorette.

3.16—J. Mercille, Ki-8-Eb; P. Lasnier, Granby; L. Bush, Ki-8-Eb; F. Chaussé, Granby.

3.24—G. Sanders, Anjou; G. Marcotte, Richmond; André Poirier et J.-P. Gariépy, Sorel.

DIMANCHE, 12 AOUT
CLASSE "A" ET PROS

A.M.

7.00—R. Lanoie, T. Selby et R. Gagnon, Drummondville; N. Côté, St-Hyacinthe.

7.08—A. Dubé, J. Munroe, Jack Illick et Jack Inn's Drummondville.

7.16—A. Madore, R. Gervais et R. Augers, Drummondville; M. Desgroseilliers, St-Jean.

7.24—Jean Roy, Victoriaville; M. Dolan, Chambly; L. Larivière, St-Hyacinthe; G. Beaudoin, Drummondville.

7.32—R. Gervais St-Hyacinthe; P. Zizian, LaSalle; L. Martineau, Drummondville; D. Panni, Municipal.

7.40—L. Arpin, Sorel; G. Cinq-Mars, Municipal; J.-G. Spénard, Drummondville; M. Gilbert, Asbestos.

7.48—R. Parenteau, Sorel; C. Roux, Asbestos; G. St-Pierre, Victoriaville; A. Biron, Drummondville.

7.56—G. Laverdure, Boucherville; Sid Angler Asbestos; R. Vincent, Municipal, G. Boulay, Drummondville.

8.04—G. Perreault, Victoriaville; G. Fontaine, Sorel; L. Pelletier, Municipal; J.-C. Lemaire, Drummondville.

8.12—O. Hébert, Victoriaville; R. Delisle, Municipal; R. Rousquet, Mont Orford; Y. Quenville, Shawbridge.

8.20—Ray Delisle, Municipal; D. Cloutier, St-Hyacinthe; J. Labelle Shawbridge; Léo Lambert, Mont Orford.

8.28—R. Leblanc, Sorel; R. Michel, Municipal; Bob Oxford, Lennoxville; E. Dufour, Anjou.

8.36—E. Driscoll, LaSalle; M. St-Pierre, Granby; A. Pelland, St-Hyacinthe; R. Fugère, Shawbridge.

8.44—Pete Leblanc, Sherbrooke; R.-P. Perreault, Chambly; M. Poitier St-Hyacinthe; R. Tarte, Sherbrooke.

8.52—Y. Bélanger, Boucherville; C. Moquin, Chambly; Larry Viens, Mt Orford; L. Bourassa, Grand'Mère.

9.00—R. Labrie, St-Georges de Beauce; Jean Lamy, Ki-8-Eb; F. Beaudry, Shawbridge; J.-C. Lefèvre, Municipal.

9.08—P. Charette, Lévis, J. Lord, Grand'Mère; L.-G. Larochelle, Sorel; B. Wilson, Mont Orford.

9.16—P. Simard, Municipal; P. Gendron, Victoriaville; G. Soucy, Lévis; R.-L. Putter, Ki-8-Eb.

9.24—G. Viens, Boucherville; P. Delisle, Municipal; Louis Jacob, Sherbrooke; J.-L. Nadeau, Drummondville.

9.32—André Huard, Thetford; Gordon Harmer, Lennoxville; P.-H. Tremblay, Ki-8-Eb; R. Reid, East-Angus.

9.40—J. Kay, Municipal; L. Payeur, Thetford; C. Boisvert, Municipal, M. Boivert Ki-8-Eb.

9.48—G. Larry, Sherbrooke; Bob Savard, Thetford; R. Rayner, Ki-8-Eb; J. Wardlow, LaSalle.

9.56—Y. Brosseau, Sherbrooke; M. Legendre Thetford; G. Boisselle, Ki-8-Eb; P. Tremblay, Municipal.

10.04—Don Gray, Wentworth; Eddy Dufour, Anjou; Guy Roy, Victoriaville; R. Ladora, Municipal.

10.12—J.-G. Blanchard, Lennoxville; G. Binette St-Eustache; J. René, Boucherville; L. Lafleur, Thetford.

10.20—J. Chapdeleine, St-Hyacinthe; J. Desruisseauvx Ki-8-Eb; G. Giraldeau, Shawbridge; R. Fuoco, Boucherville.

10.28—R. Delisle, Sherbrooke; J. Gélinas, Grand'Mère; R. Gagné, Lorette; Marcel Milot, La Tuque.

10.36—Y. Dicaire, St-Eustache; André Roy, Sherbrooke; R. Marcotte, Boucherville; C. Amireault, Drummondville.

10.44—S. Belisle, Drummondville; Marcel Fillon, Thetford; Marcel Denis, St-Eustache; A. Baker, Mt Orford.

10.52—Yvon Pépin, Drummondville; Gérard Beauchamp, St-Eustache; P. Gendreau, St-Hyacinthe; G. Côté, Sherbrooke.

11.00—M.-N. Bourbeau, Drummondville; B. Desbiens, Sherbrooke; Ray Setlakwe, Thetford; Claude Labonté, Ki-8-Eb.

11.08—Geo. Canuel Drummondville; E. Besser, Wentworth; S. Dion, Asbestos; R. Desrosiers, Richmond.

P.M.

2.12—H. Setlakwe, Thetford; B. Boychuk, Wentworth; M. Pelletier, Los-Angeles; J. Trachy, Ki-8-Eb.

2.20—F. Kay, Sorel; Arm. Dusseault, Sherbrooke; M. Tardif, Victoriaville; J. Lindel, Asbestos.

2.28—J. Greer, Grand'Mère; P. Labonté, Ki-8-Eb; Don Doe, Granby; R. Payette, Drummondville.

2.36—M. Boutin, Mascouche; Bill Doe, Drummondville; B. Trépanier, East-Angus; A. Kirk, St-Jean.

2.44—A. Maltais, East-Angus; S. Petreault, Saint-Jean; L. Masse, Drummondville; G. Allaire Granby.

2.52—R. Dolan, Chambly; J. Desgroseillers, St-Jean; Frank Reid, East-Angus; Jim Innes, Drummondville.

3.00—J.-C. Frégeau, Victoriaville; J. Gally, Wentworth; M. Dion, East-Angus; C. Labonté, Ki-8-Eb.

3.08—P. Forcier, Victoriaville; P. Lindel, Asbestos; Y. Gendreau, East-Angus; Pierre Ally, Drummondville.

3.16—M. Trépanier, East-Angus; R.-L. Guilmet, Drummondville; G. Desrosiers, Saint-Hyacinthe; D. O'Doherty, St-Lambert.

3.24—James Huston, St-Hyacinthe; G. Reid, East-Angus; P. Davidson, Ki-8-Eb; Maurice Laflamme Thetford.

3.32—J. Turnbull, Lennoxville; D. Rousseau, Sherbrooke; M. Cantin Lorette; B. Cotterell, Mont Orford.

3.40—A. Allaire, Granby; R. Beaudet, Richmond; Guy Turgeon, Sherbrooke, A. Hamel, Drummondville.

PROFESSIONNELS

A.M.

11.30—M. Dubreuil, Municipal; J. Fowlis, C.P.G.A.; Rod. Huot, Royal Québec.

11.38—J.-L. Rose, Thetford; Guy Boutet, Lac-Saint-Joseph; Hercule Drouin, St-Georges de Beauce.

11.46—Al Shand, Lachute; Jacques Duhamel, Waterloo; Henri Linteau, Ile d'Orléans.

11.54—Lou DeBrene, Lachute; Conny Dion, Asbestos; Claude Brisebois, Mascouche.

P.M.

12.01—J.-D. Fillion, Ile-Rimouski; Garth Smith, Lennoxville; Réal Landry, Berthier.

12.10—Harry Fowlis, Masuwipi; Gordon McLein, Chambly; Rolland Brault, Granby.

12.18—Rolland Huot, Lorette Ray, Huot, Esterel; Charles Giraldeau, Anjou.

12.26—Rudy Huot, Royal Québec; Jim Seeney, Bellevue; Robert Légaré, Cap-Rouge.

12.34—Gerry Huot, Granby - St-Paul; Réal Jarry, Ste-Dorothée; Franco Sirianni, Bella Vista.

12.42—Stan Baird, Kanawaki; Germain Périard, Ki-8-Eb; Ray. Périard, Pinegrove.

12.50—Temps libre.

12.58—Al Hosick Mount Bruno; Roy Haines, Outaouais; Bernard Périard, St-Sauveur.

1.06—Jules Huot, Laval-sur-le-Lac; Jules Désilets, Beauchâteau; Ben McCallum, C.C. of Montréal.

1.14—André Cazes, Lévis; Jim McLean, Whitlock; Normand Hunt, Mount Bruno.

1.22—J.-G. Périard, Boucherville; J.-P. Alary, Beloeil; André Gagnier, Sorel.

1.30—Jim Arnold, Chanteclerc; Henry Dubiel Hilladale; Ron Harris, Cowansville.

1.38—Temps libre.

1.46—Jim Swarbrick, Marlborough Phil Giroux, Piedmont; Gerry Proulx, St-Eustache.

1.54—Jack Koy, Pinegrove; Stan Horne, Eclesmere; Jack Bissegger, Val-Morin.

2.02—Jean Giroux, St-Hyacinthe; Jos. Leblanc, Sherbrooke; Guy Bissonnette, Drummondville.

"Il y a plus de choses à faire dans la vie que de courir en rond." — Elliott

(Par JACK SULLIVAN)
Chroniqueur sportif
de la Presse Canadienne

Herb Elliott un des plus grands coureurs de tous les temps, déclarait, il y a quelques semaines, en Angleterre, qu'"il y a plus de choses à faire dans la vie que de courir en rond."

Ce qu'il voulait dire, c'est qu'il en avait assez de sa carrière de coureur au cours de laquelle il s'est qualifié comme le meilleur coureur pour le mille et les 1,500 mètres. Sa dernière épreuve, cependant, n'a pas été un succès. En juin, il a terminé au dernier rang dans une course d'un demi-mille à l'Université Cambridge.

Cela n'a pas ennuyé Elliott. Il avait déjà déclaré aux organisateurs de la course qu'il n'était pas en condition et qu'il terminerait dernier. "Ils ont simplement ri, mais j'ai quand même fini dernier même si j'ai fait mon grand possible."

Elliott ne sera même pas un spectateur aux Jeux de l'Empire qui doivent se dérouler à Perth, Australie, du 22 novembre au 1er décembre. S'il pouvait y aller, il aurait certainement quelques bons conseils à donner à Bruce Kidd, ce jeune Canadien qui, sous plusieurs rapports, ressemble à Herb.

Bruce Kidd. Les experts en Amérique du nord et en Grande-Bretagne.

Les deux sont des jeunes gens studieux. Elliott étudie à Cambridge en vue d'obtenir son diplôme en sciences, le mois prochain. Kidd, 18 ans, étudie les sciences politiques à l'Université de Toronto et ambitionne d'obtenir une bourse Rhodes.

Elliott a atteint le sommet avant de quitter la piste. Il a gagné les deux épreuves, le mille et le demi-mille, en 1958, aux Jeux de l'Empire à Cardiff, le seul homme à accomplir cet exploit depuis l'établissement des Jeux de l'Empire, il y a 28 ans. Il a établi un record mondial de 3 minutes 54.5 secondes, la même année, un record qui n'a été abattu qu'au début de cette année, par Peter Snell, de la Nouvelle-Zélande, et encore que par un dixième de seconde.

Il se rendit aux Olympiques de Rome, en 1960 parce que, a-t-il dit, "la perspective de participer à des épreuves olympiques me stimulait." Il y a établi un record mondial et un record olympique en courant les 1,500 mètres en 3 minutes et 35.6 secondes.

Ce devait être son plus grand et dernier triomphe.

BRUCE KIDD

Et maintenant, on prévoit de belles réalisations de la part de tagne président qu'il brisera les records mondiaux dans l'épreuve de trois milles et dans celle de 10,000 mètres. Mais Bruce a surtout en vue les prochaines Olympiques de Tokio, en 1964. Il sait que les coureurs de longue distance sont surtout à leur meilleur quand ils ont atteint la vingtaine. Kidd aura vingt ans à Tokio, mais comme coureur, à 18 ans, il est déjà beaucoup plus avancé que la moyenne.

Après 1964, s'il réussit ou non à Tokio, il n'a pas l'intention de continuer à participer aux épreuves après les Olympiques, du moins, pas sérieusement. Comme Elliott, ce n'est pas son intention après de "courir en rond."

LANCEURS PROBABLES

AUJOURD'HUI

LIGUE AMERICAINE

Détroit Agirre 8-5 et Bunning 11-8 à New-York Terry 16-9 et Turley 3-2 — 2 p.m. et 8 p.m.

Baltimore Roberts 7-4 et Estrada 8-12 à Boston Delock 3-1 et Schwall 5-12 — 2 p.m. et 8 p.m.

Minnesota Pascual 15-7 à Los Angeles Belinsky 7-6 — 11 p.m.

Cleveland McDowell 3-4 à Washington Osteen 5-9 — 8 p.m.

Chicago Buzhardt 6-9 à Kansas City Rakow 10-12 — 10 p.m.

LIGUE NATIONALE

Los Angeles Drysdale 22-4 à San Francisco Pierce 10-3 — 4 p.m.

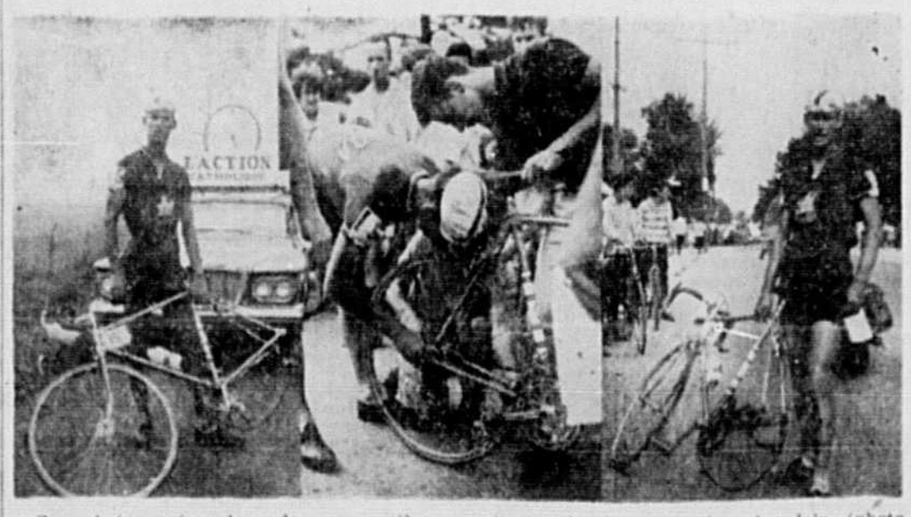
Philadelphie McLish 7-2 à St-Louis Jackson 9-9 — 2:30 p.m.

Milwaukee Burdette 10-7 à Houston Farrell 8-13 — 10 p.m.

Pittsburgh Law 8-6 à Chicago Ellsworth 6-16 — 2:30 p.m.

New-York Hook 7-12 à Cincinati Maloney 5-4 — 9 p.m.

Tristes souvenirs pour le malchanceux Raymond Nolet



• Ces photos prises lors de l'étape Sorel-Granby raniment de tristes souvenirs au coureur cycliste trifluvien Raymond Nolet. Celle de droite fut prise quelques instants après sa première crevaison, alors qu'il s'était échappé seul en tête. L'arrivée d'une roue de secours lui permit de poursuivre sa fugue mais son boyau arrière perça de nouveau quelques milles plus loin (photo de gauche) et il fut rejoint par ses poursuivants et le gros peloton alors qu'il aurait pu remporter la sixième étape, à Granby. (Photos: Jacques Revelin).

Les Pirates baissent pavillon à Chicago

CHICAGO, (P.A.) — Le simple qu'a frappé Billy Williams à la neuvième alors qu'il y avait deux hommes de retirés a donné une victoire de 7-6 aux Cubs de Chicago sur les Pirates de Pittsburgh, hier.

Ce coup sûr, le 27e de la joute qui a duré 192 minutes, a fait perdre Elroy Face, le quatrième artilleur qu'avaient utilisé les Pirates.

Les Cubs ont eu recours aux services de cinq lanceurs et le vétéran Barney Schultz a obtenu sa première victoire depuis le 10 juin.

Les Pirates avaient égalé le compte à la neuvième grâce au second double de Roberto Clemente, son troisième coup sûr de la joute.

Pittsburgh	103	010	001	6	12 0
Chicago	001	102	201	7	15 2

Friend, Francis 6, Olivo 7, Face 8 et Burgess; Cardwell, Lary 2, Gerard 4, Anderson 6, Schultz 7 et Bertell, Thacker 1. G.—Schultz. P.—Face. Cir.: Chi.—Altman (19e).

TOUR du ST-LAURENT
Au Stade Municipal
CE SOIR
6h.
SOUPER GRATUIT
aux 10,000 premiers arrivés
une courtoisie de :
•

COTES DES BOURSES

Toronto Montréal New York

INDUSTRIES

Titres	ventes	Haut	Bas	Fer.
Abitibi	523	45½	45¼	45½
Atl Sug	28	14⅜	14¼	14⅜
Atl Sug A	45	96¼	96¼	96¼
Agnew S	296	15½	15½	15½
Alta Dist	565	230	230	230
Atla Dis vt	550	195	190	190
Alta Gas	2300	25¾	25¼	25⅜
Alt Gas B	55	105½	105½	105½
Alta Gas p	30	107	107	107
Alta Gas W	559	950	935	950
Alta Nat	25	18	18	18
Alg Cen W	100	575	575	575
Algoma	995	41	40½	40¾
Ackland p	20	23	23	23
Algoma	995	41	40½	40¾
Ackland p	20	23	23	23
Alumini	4069	25¼	24	24¾
Alum 2 pr	85	46¾	46	46
Argus	1005	8	7¾	8
Arg CP p	3625	6½	6⅜	6⅜
Argus 250 p	500	55	55	55
Atlan Acc	100	20	20	20
Atlas Steel	1657	34¼	34⅛	34⅛
Auto El	300	420	420	420
Autofab B	200	395	385	395
Bank Mont	780	58¼	58	58¼
Bank NS	996	66	65⅜	65¾
Bartaco	100	350	350	350
Bath P A	77	48¼	48¼	48¼
Beatty	360	9¾	9¾	9¾
Beav L A	110	19	19	19
Bell Phone	2480	51⅝	51	51⅝
Bow-M p	25	50	50	50
Bow valley	100	11½	11½	11½
Bowater	100	5⅛	5⅛	5⅛
Bowes	50	27	27	27
Brazil	551	325	315	325
Br Tnk	700	275	275	275
BA Oil	3438	30⅝	30⅜	30½
BC Forest	1750	11⅝	11½	11½
BC Pow	3795	16⅜	16½	16½
BC Sugar p	130	19¾	19¾	19¾
BC Phone	100	51	50½	50¾
Bruck A	200	15	15	15
Build Prod	10	21	21	21
Burns	420	8¼	8¼	8¼
Cal Pow	2495	21¾	21½	21½
Can Cem	450	25¾	25½	25¾
C CC Stone	100	17	17	17
CD Sug	145	24	24	24
CI Fdry	255	20¼	20¼	20¼
CI F 4½	50	81⅞	81⅞	81⅞
Can Malt	5	65	65	65
C Pack A		50	50	50
C Pack B	25	51	51	51
Can Ferm	150	62¼	62	62¼
C Safe 4 pr	150	95	95	95
Can Wire B	200	10	10	10
Cdn Baks	100	5¾	5¾	5¾
Cdn Brew	3035	9½	9½	9½
C Brew p	200	50¼	50	50
CBAL A	2030	190	175	190
Cdn Can A	44	12¾	12½	12½
Cdn Celan	10	30	30	30
C Chem	1675	7⅝	7½	7½
C Cem w	1150	250	250	250
C Collieries	500	5⅝	5⅝	5⅝
C Curt W	100	95	95	95
C Dredge	100	8½	8½	8½
CF Prod p	10	52	52	52
C Gas Inw	400	215	210	215
C Husky	6337	6⅝	6⅜	6⅜
C Husky W	180	175	175	175
C Hydro	850	14½	13½	14½
C Hydro w	1448	40	38	40
C Imp Bk	7897	57¾	57⅛	57¾
C Ind Gas	600	7⅜	7¼	7¼
C Marc	225	400	400	400
Cdn Oil	15276	36¼	35¼	36⅛
CPR	3435	22½	22⅛	22⅜
Cdn Pet p	49	36	34⅜	34¾
Cdn Tire	49	35	35	35
C Tire A	1335	27	26	27
C vieckers	23	21	21	21
CWN Gas	360	17¾	17½	17¼
C Westgn	125	26	25	25
Col Cell	2350	400	395	395
Comb Ent	250	13	13	13
Con Bldg	3465	16	15	16
Con Bldg p	100	7⅜	7⅜	7⅜
Con Bldg w	5200	650	575	650
Con M S	2460	20¾	20¼	20¼
Cons Paper	1460	37¾	37¼	37⅜
Con Gas	1081	17⅜	17	17⅜
Con Gas F	30	106½	106½	106½
Corby B	50	16½	16½	16½
Coronation	355	6½	6	6½
Crush Int	2935	8¾	8⅝	8⅝
Dale	400	265	265	265
Dist Seag		44	42¾	44
D Bridge	1615	21½	20⅞	21⅛
Dom El W	150	725	725	725
Dofasco	690	54½	54	54½
D Magnes	250	8	8	8
Dosco	130	8¾	8¾	8¾
Dom Stores	5585	12¾	12½	12⅝
Dom Tar	2590	17⅜	17⅜	17⅜
Dom Tar p	10	20⅜	20⅜	20⅜
Dom Text	1000	17½	17⅛	17½
Du Pont	175	32½	32	32½
Eddy	410	25	24¾	25
Emco	125	11	11	11
Exquisite	50	9½	9½	9½
Falcon	3480	51⅜	50¾	51
Fanny F	50	29½	29½	29½
Fleet Mfg	1500	80	80	80
Fleetwod	25	19½	19½	19½
Fndtn	80	9	9	9
Fraser	35	23¾	23¾	23¾
Fr Pete pr	100	265	265	265
Gatineau	605	33¼	33	33
Gat 5 pc pr	20	100	100	100
Gen Bake	325	10½	10½	10½
Gen Dev	100	8	8	8
G Dynam	100	27	27	27
GMC	70	56	56	56
GP Drill A	600	70	70	70
Globe A	50	9½	9½	9½
GL Paper	140	16½	16½	16½
GL Power	225	18¼	18¼	18¼
GL Pow w	400	730	730	730
GN Gas	200	8	8	8
Great West	4075	120	84	120
Gr Wpg G	400	14¼	14	14¼
Gr Wpg vt	825	13¾	13¼	13⅜
Greyshnd	205	16⅞	16⅞	16⅞
Guar Tr	50	49¾	49¾	49¾
Hardee	515	5	5	5
Hard C pr	30	25	25	25
Hees	1400	310	260	310
Hendshot pr	5	107	107	107
Hayes	50	10⅞	10⅞	10⅞
Hawker S	262	420	415	415
Hughes O A	100	11	11	11
Hur Erie	75	51½	50½	51½
Imp Life	200	125	121¼	124
Imp Oil	2060	45¼	44⅞	45
Imp Tob	1320	13¼	13⅛	13¼
Imp Tob p	1000	6	5⅞	5⅞
Ind Accep	7370	21	20⅜	20⅜
Ind Min	100	370	370	370
Inglis	300	390	390	390
Inland Gas	400	455	455	455
IMC	30	44½	44⅛	44½
Int Nickel	1485	68	67	67½
Int Util	629	41¼	40¾	41¼
Inter City		7	7	7
Interprov	1078	7⅛	7⅜	7⅛
Intpr Dis	1310	6⅛	5⅜	6⅛
Intpr Dis w	330	375	375	375
Inter PL	800	75	74½	74⅞
Int Stl P	1700	120	115	120
Inv Syn A	280	52⅛	51⅞	52¼
Jefferson	200	6	5⅞	5⅞
Jeff B w	1000	245	235	235
Jockey C	450	305	300	305
Jock C pr	200	10¾	10¾	10¾
Kelly D A	150	5⅜	5⅜	5⅜
Kelly wts	50	205	205	205
Labatt	1350	12¼	12¼	12¼
Lafarge	300	400	400	400
Lakeland	500	230	230	230
L Ont Cem	450	290	290	290
Laura Sec	47	15⅜	15⅛	15⅛
Lau Fin 6¼	25	19¾	19¾	19¾
Lau F 125	50	20½	20¼	20¼
Leland	3850	11¼	10⅞	11⅜
Levy	1100	11⅜	11⅜	12⅜
Levy pr	215	22½	22½	22½
Lob Co A	5855	8¼	7⅞	8
Lob Co A w	18252	190	150	165
Lob Co B	825	9	8⅛	8⅞
Lob G 1 pr	10	30¼	30¼	30¼
Lob G B pr	75	30½	30½	30½
Leob M	130	11⅜	11⅜	11⅜
Lob Ins	100	10¼	10¼	10¼
MB and PR	2912	18⅛	17⅞	18⅛
Mahel	50	26½	26½	26½
M Leaf Mill	150	12	12	12
Mass-F	1970	11	10¾	11
Mass-F 5¼	50	105	105	105
MEPC	200	175	175	175
Met Stores	400	7	6⅞	7
Met Sores p	25	21	21¼	21½
Mid-West	2400	165	165	165
Molson A	10	24	24	24
Molson B	10	24	24	24
Molson pr	12	41¼	40¾	40¾
Mon Foods	400	8½	8½	8½
Mont Loco	50	13¼	13¼	13¼
Mont Trst	25	82	82	82
Moore	735	45⅜	45⅛	45⅜
Nat Cont	275	5¼	5	5
Nat Drug	705	16	16	16
Nat Dr pr	150	15½	15½	15½
Nia Wire	5	13	13	13
Noranda	1953	29¾	29¾	29¾
N O N Gas	1295	16⅛	16⅜	16⅛
N W Util pr	25	79	79	79
Ont Steel	1035	10⅜	10	10⅜
Oshawa A	320	26⅛	26	26⅛
Ogilvie	30	44	44	44
Page Hers	605	19¼	19⅛	19⅛
Phina	200	6¾	6¾	6¾
Phantom	2000	5¼	5	5
Pow Corp	235	53⅛	53½	53½
Premium	100	215	215	215
QN Gas	1820	470	460	465
R Yarn	100	215	215	215
Rothman	200	7	7	7
Royal Bnk	1127	69½	69¾	69½
Royalite	1100	10⅜	10¾	10⅜
Russell	6050	15¼	14⅞	15
Salada	1350	11¼	11⅛	11⅛
Seven Art	300	10⅛	10	10
Shawin	4200	23⅞	23½	23¼
Sayvette	670	400	390	400
Simpsons	405	26	25⅞	26
SKD Mfg	50	17	17	17
Stafford	200	295	290	295
Stedman	1400	12¾	12¾	12¼
Shullys	20	475	475	475

Titres	Ventes	haut	bas	ferm.
Abitibi	1010	45½	—	—
Algoma	110	40½	—	—
Alumini	9407	25	23⅝	24⅛
Ang Cdn pr z	40	51½	—	—
Asbestos	2096	33⅜	32	33¼
Atlas Steel	924	34¼	34½	34¼
Bail S 5 pr	200	20¾	—	—
Bank Mont	880	58¼	58	58¼
Bank NS	55	65¾	—	—
Banq CN	635	68¾	68½	68¾
Banq PC	58	45	—	—
Bell Phone	1821	51½	51⅛	51½
Bow M pr	40	50	—	—
BA Oil	1305	30½	30⅜	30⅜
BC Pow	940	16⅝	16⅛	16⅝
Cal Pow	300	21½	—	—
Can Cem	100	26	—	—
Cdn Brew	2630	9⅝	9⅜	9½
Cdn Brew pr	50	50	—	—
Cent Del	200	605	—	—
C Husky	2300	6⅜	6⅜	6⅜
C Hydro	2300	6⅜	6⅜	6⅜
C Hydro	100	14½	—	—
C Imp Bk C	1036	57¾	57	57⅜
CIL	200	12¾	—	—
CI Pow pr	100	40½	—	—
Cdn Oil	1765	36	35½	36
CPR	1090	22¼	—	—
Con MS	475	20⅜	20¼	20¼
Coronatn z	300	6	—	—
Cr Cork	25	70½	—	—
Crush Int	100	9	—	—
Dist Seag	375	43½	43½	43½
Dome Pete	400	12¼	—	—
D Bridge	980	21½	—	—
D Fndry	537	54½	54	54½
D Glass	700	74	—	—
D Glass pr	225	17	—	—
D Steel	410	8¾	8⅝	8¾
D Stores	700	12⅝	12½	12⅝
Dom Tar	902	17⅜	17¼	17⅜
Dom Tar pr	210	23	—	—
Dom Text	6455	17½	17¼	17½
Du Pont	125	32½	—	—
Du Pont pr	100	77	—	—
Eddy P	495	25	24¾	25
Fleetwood	550	19	—	—
Fraser	420	23¾	23½	23½
Gatineau	325	33¼	33	33
Gat 5 pc pr	75	99½	—	—
G L Paper	100	16¾	—	—
GB Cdn In	355	9½	—	—
Home A	1125	11⅛	11¼	11⅛
Home B	875	11¼	11	11¼
Hawker-S	125	415	—	—
Hud Bay Co	510	11¼	11⅛	11¼
Imp Oil	1276	45V	44⅞	45⅛
Imp Tob	600	13¼	13⅛	13¼
Imp Tob pr	1100	5⅞	—	—
Ind Acep	3925	21	20¼	20⅝
I Ac 450 pr	200	94	—	—
Int Nickel	930	68	67½	67½
Int Util	60	41⅜	41	41⅜
Inter PL	95	7⅛	—	—
Laur Fin A	600	13¾	—	—
MB PR	3162	18½	18	18
Mass F	425	10⅞	—	—
Mont Trst	25	82	—	—
Noranda	900	29⅝	29⅛	29⅝
Ogilvie	310	44	—	—
Ont Steel	6050	10¼	10	10¼
Pac Pete	2800	14⅛	14	14⅛
Pow Corp	90	53½	53¼	53½
Premium	2000	225	220	225
Price Br	325	44¾	44⅝	44⅝
QN Gas	1400	480	475	475
Reed A E	3000	6¼	—	—
Rolland A	325	9½	—	—
Rothman	100	7	—	—
Royal Bank	1389	69½	69¼	69⅝
Royalite	200	10¾	—	—
Salada F	325	11¼	11⅛	11¼
Shawin	3130	23⅜	23⅛	23⅜
Sicard	600	8	—	—
Steel Can	1565	17⅜	17¼	17⅜
Texaco Can	75	45½	—	—
T Fin A	2800	12¼	12	12¼
Tr C Corp	500	9	—	—
Tr Can PL	1435	21	20¾	21
Webb Knp	300	180	—	—
W Coast Tr	300	15½	—	—
Weston A	700	15¾	15½	15¾
Zellers	500	34	—	—

CANADIENNE

Titres	Ventes	haut	bas	ferm.
Ajax	000	34	—	—
Alpha	100	9	—	—
Alpha A	300	9½	9⅛	9⅛
Alscope	501	35	—	—
Ang B Belle	1500	6	—	—
Ang A Moly	100	250	—	—
Anthonian	1000	7	—	—
Atlas	5000	6	5	6
Atlas Tel	12000	375	355	375
Aut Fab B	100	395	—	—
Bail S A	400	740	735	735
Bankfield	1000	23	—	—
Bellechas	1500	13	—	—
Black Riv	1500	11	—	—
Bornite	2000	19	18	18
Bruneau	50500	60	51	58
Calumet	2000	3	—	—
Calypso F	500	170	—	—
C Dredge	150	8½	—	—
C Kodiak	6724	87	80	80
Canalask	2500	4	—	—
Cap Bldg	550	330	—	—
Con C Cad	500	3	—	—
C Paper	1220	37⅞	37¼	37¾
Comodre	3500	340	325	340
Coprand	100	125	—	—
Copstrm	8000	30	27	30
Couvrette A	100	9½	—	—
Doisan	2500	6	—	—
D Least	10500	45	4	44
Drum Weld	100	9½	—	—
Dumont	9500	27	26	27
Duvan	1000	14½	14	14
Fab	6500	14	13	13
Fano	4000	2½	—	—
Ft Reliance	4000	36	—	—
Fox Lake	7000	32	31½	32
Fundy	2500	8	7½	7½
Glen Lake	2900	230	220	230
Hastings	2600	100	95	100
Heilum Cp	2600	84	75	76
Hollinger	600	21⅞	21¾	21⅞
Int Dredg	11000	25	—	—
Jubilee	340	245	231	245
Keely Ft	155700	56	48	56
Kiena	16918	157	145	155
Malartic Hy	2000	120	113	120
Melch pr	300	5½	—	—
Mid Chib	1000	16	—	—
Monpre	700	12	—	—
Mt Pleast	20750	165	150	163
Needco	400	290	—	—
N Forma	500	4½	—	—
N Jack L	5500	12	11	11
Newrich	1875	16	—	—
NW Amulet	3000	11	—	—
Nocana	1000	4	—	—
NA Rare	500	40	—	—
Patricia	9700	42	40	42
Que Cobalt	300	265	265	265
Red Crst	3000	3½	—	—
Ruby Foo	600	190	—	—
Silv Regent	8600	47	46	47
Shop Save	108	6¼	—	—
Siscoe	100	205	—	—
Spartan	37600	125	110	125
Spartan wts	100	25	—	—
Suptest ord	875	19⅛	17⅝	19½
Tache	22500	14	12	13½
Tallaman	3600	90	—	—
Texaco C pr	50	86	—	—
Tib Expl	89500	9	8½	9
U Asbestos	100	400	—	—
U Corp B	500	22	—	—
U Prin	700	54	53	54
Van D Hout	200	270	265	270
Vanguard	1000	8	—	—
Ventmore	3500	63	—	—
Westeel	350	10⅝	10½	10½
West Hel	8100	105	—	—

AMERICAINE

Titres	Ventes	haut	bas	ferm.
Bell Phone	300	47⅛	—	—
Brazil	500	3	—	—
BA Oil	400	28¼	—	—
Bunk Hill	2700	8⅛	8⅜	8⅜
CS Pete	3100	2¾	2⅝	2¾
Creole	100	33½	—	—
Crown CP	600	13¼	13	13
Dev-Pal	1600	9	—	—
Dome Pet	500	11⅜	11¼	11¼
Gldfld	500	1⅜	1¼	1¼
Hollinger	400	20¼	20⅛	20⅛
Imp. Oil	200	41⅜	—	—
Imp Tob C	1300	12½	—	—
Ins N A	800	78¾	78¼	78½
Jupiter	100	5⅜	—	—
L Shore	100	3	—	—
Massey F	1300	10¼	10	10¼
Mead John	9200	22¼	21½	21½
Nat Pet	4100	2¼	—	—
Nat Rub	500	54½	53½	54½
NJ Zinc	200	27½	—	—
Pac Pete	2800	13¼	13	13
Pantepec	100	⅝	—	—
Preston	200	5⅛	—	—
Cher Wms	1700	75⅝	74	75⅜
So Pen O	100	30⅛	—	—
Technclr	5500	11⅝	11¼	11½
Trns Lux	100	13½	—	—
Tr-Cont wt	100	30¼	—	—

MINES HORS LISTE

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Offre	Dem.
Bald Mountain	9	11
Indept	4	7
Kenmac	—	2
Nat Mal	10	13
Nipiron	5	8
Okiend	4	6
Pascalis	16	20
Quejo	4	7
Rand Mal	17	19
Scott Ch	2	4
W Leys	1	3
Young Dave	13	16

Fonds Mutuels

Cours fournis par A.-M. Kidder & Cie

Titres	Offre	Dem.
Ali Cdn Com	7.94	8.70
Ali Cdn Div	5.68	6.22
American Growth	7.42	8.09
Beaubran	30.21	32.81
Canadian Investment	9.42	10.34
Canafund	38.85	40.80
Champion Mutual	5.32	5.85
Commonwealth Inter	8.11	8.80
Commonwealth Inter Lev	6.76	7.41
Corporate Investors	9.35	10.22
Dividend Shares	2.94	3.22
Dominion Equity	16.40	16.75
Dreyfus Inc	14.24	15.48
European Growth	6.59	7.22
Federated Growth	4.32	4.72
First Oil and Gas	4.12	4.50
Fonds Collectif A	5.80	6.30
Fonds Collectif B	5.15	5.46
Fonds Collectif C	5.67	6.10
Group Inc	3.27	3.57
Growth Oil and Gas	8.15	8.56
Investors Growth	6.24	6.78
Investors Intl	3.93	4.27
Investors Mutual	11.50	12.50
Mutual Accumulating	3.27	3.57
Mutual Income	4.82	5.28
North American of Can	9.47	10.25
One William Street	12.00	13.11
Prêt et Revenu (Mutuel)	5.59	6.11
Provident	4.59	4.99
Putnam Growth	7.39	8.23
Radisson	4.77	4.80
Regent	5.00	5.46
Savings Investment	5.59	6.11
Supervised Amer	7.15	7.22
Supervised Exec 35	43.61	—
Supervised Exec 56	39.81	—
Supervised Exec 37	6.15	—
Supervised Exec 58	6.48	6.55
Supervised Growth	1.80	1.92
Supervised Income	4.19	4.23
TV Electronic	6.79	7.40
Timed Investment	5.85	6.42
United Accumulative	5.48	5.99

FONDS AMERICAINS

American Bus Shares	4.12	4.46
Boston	8.61	9.41
Bullock	11.50	12.61
Keystone Cust B-3	14.76	16.11
Keystone Cust B-4	9.02	9.85
Keystone Cust K-1	8.31	9.07
Wellington	13.44	14.65

Cours des denrées

MONTREAL (P.C.). — Cours des denrées transmis à Montréal aujourd'hui par le ministère fédéral de l'Agriculture :

Oeufs : prix de gros aux centrales de campagne, cageots de bois : extra-gros : 56-57; A-gros : 55-56; A-moyen : 48-48; A-poulette: 26-27; B: 33-34; C: 25.

Beurre: arrivages courants, admissible: 92-50 3-4; 93-51 3-4 frais, de crémeries, enveloppé: 53-54; frais en gros, admissible : 92-51; 93-52.

Fromage : livré à Montréal, cloré, arrivages courants, québecois blanc : 32; en gros, québecois blanc: 32 1-4; coloré, 32 3-4.

Pommes de terre: nouvelles, Québec $1.40-$1.60 les 75 livres, $1.-$1.10 les 50 livres; Nouveau-Brunswick $2.40-$2.50 les 75 livres, $1.55-$1.65 les 50 livres, 40-.42 les 10 livres; Ile-du-Prince-Edouard, vieilles, $2.50-$2.75 les 75 livres.

Marché des oeufs à Québec

Le marché des oeufs semble vouloir se stabiliser. Les prix sont les mêmes que ceux de jeudi, rapporte le Service fédéral des marchés.

Les grossistes cotent, pour les oeufs en cartons d'une douzaine: A-Gros, 62 A-Gros, 61-62, A.-M

Mouvements sur les marchés des valeurs

MONTREAL, (P.C.) — Les cours ont progressé hier au milieu d'une forte activité en Place locale. Les gains avaient prédominance sur les pertes dans la proportion de 79 contre 50.

Les métaux communs battaient la marche. Aluminium a gagné 7-8 à 24 5-8 et Asbestos 1 1-4 à 33 1-4.

Les pétrolières ont également gagné du terrain. Canadian Oil et B.A. Oil ont gagné 1-4 à 36 et 30 3-8 respectivement. Dominion Bridge a haussé de 1-2 à 21 1-2, Dominion Textile de 1-8 à 17 1-2 et Hudson's Bay Company de 1-4 11 1-4.

Dans le secteur des services publics, Bell Telephone a haussé de 1-4 à 51 1-2 et Shawinigan de 3-8 à 23 3-8. Dans le secteur des papeteries, Macmillan a cédé 1-4 à 18.

Les mines ont fait bonne contenance. Mount Pleasant a gagné 13 cents à $1.63, Keeley-Frontier sept cents à 56 cents et Kiena Gold 15 cents à $1.55.

TORONTO, (P.C.) — Les cours ont progressé hier à la faveur d'une reprise de dernière heure hier en Place torontoise.

L'indice des industrielles a gagné plus de trois points. Tous les autres groupes indexés ont gagnés du terrain.

Dans le secteur des industrielles, Aluminium a gagné 1 3-8. Distillers Seagrams un point, Walker-Gooderham 1 1-4 et Canadienne Impériale de Commerce 7-8.

Supertest a haussé de 2 1-2 à 19 3-4, un nouveau sommet par suite de la rumeur selon laquelle la compagnie serait sur le point de recevoir une offre d'achat. Les dirigeants de la compagnie ont cependant démenti la rumeur sans tarder.

Le virement a été de 2,321,000 actions au regard de 2,856,000 jeudi. Dans le secteur des métaux communs, Hudson Bay Mining a gagné 1-2, Noranda 5-8 et International Nickel et Consolidated Mining and Smelting 1-4 chacun. Denison a cédé 1-8. Dans le secteur des valeurs spéculatives, Northgate a cédé 20 cents à $6.20.

Dans le secteur des pétrolifères, Home A a gagné 1-2 et Pacific Petroleum 1-8 cependant que Hudson's Bay a cédé 3-8. Dans le secteur des aurifères, McIntyre-Porcupine a gagné 1 1-2.

NEW-YORK, (P.A.) — Les cours étaient pratiquement inchangés hier en Place newyorkaise.

C'était la deuxième journée consécutive que le marché évoluait dans l'étroite limite. Le virement a été de 2,470,000 actions au regard de 2,670,000, jeudi. Il s'agit du plus faible volume d'affaires enregistré depuis le 21 mai, alors que 2,260,000 actions avaient changé de mains.

La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a gagné .1 à 217.9.

Chrysler, l'un des stocks les plus en demande, a gagné plus de 3-4 de point.

Le stock le plus en demande, Hupp Corp. a haussé de 3-4 à 8 1-4 sur un déplacement de 53,700 actions.

Les métaux ont progressé dans l'ensemble. Deux aluminiéres, Aluminium Ltd et Alcoa ont gagné 3-4 et 1 1-4 respectivement.

Sur le marché des valeurs canadiennes, Hudson Bay Mining a gagné 5-8. Walker-Gooderham et Distillers Seagrams ont haussé de 3-8 chacun.

McIntyre Porcupine et International Nickel ont gagné 1-4 chacun cependant que Dome Mines a cédé 1-2.

Les cours étaient mixtes en Bourse Américaine. Shawinigan et Scurry Rainbow Oil ont gagné 3-8 chacun tandis que Canadian Marconi a haussé de 1-8.

LONDRES, (Reuters) — La Bourse de Londres semble finir la semaine sur un ton assuré mais le virement laisse beaucoup à désirer. L'activité est médiocre mais les acheteurs constituent la majorité des spéculateurs et le sentiment général semble relevé par le dernier rapport de l'Institut national des recherches économiques et sociales qui recommande au gouvernement d'aiguillonner l'économie.

Les valeurs industrielles accusent de nombreux gains. Hudson Bay est en vedette. Les aciers se montrent généralement en meilleure posture grâce aux heureuses nouvelles qui parviennent à l'industrie.

Dans le compartiment des tabacs, Imperial est très ferme en ouverture grâce à la nouvelle que la compagnie va envahir le marché des coupons-cadeaux. On assiste à une réaction par la suite et ses actions finissent par n'enregistrer qu'une hausse de quelque pence. L'achalandage pour les titres aéronautiques est calme mais ferme.

Les fruits et légumes

MONTREAL, (P.C.) — Voici telle que publiée par le service de l'horticulture du ministère provincial de l'Agriculture, la liste des prix payés aujourd'hui aux agriculteurs et aux grossistes en fruits et légumes au Marché central de Montréal.

Pommes : jaunes transparentes $1—$2 le minot; Duchesses, $1.25, Melba, $2—$2.50 le minot.

Bleuets : $9 le cageot de 24 pintes; $3.25—$3.50 le panier de 11 pintes.

Framboises : $2.50—$3.50 le cageot de 12 chopines.

Aubergines : $3 la douzaine.

Betteraves : $0.50 la doz. de paquets; $1.50—$1.75 le sac de 50 lbs.

Blé d'Inde : .15—.18 la douzaine, gros, .20—.25 la doz.

Brocoli : $2 la douzaine.

Carottes : .45—.50 la doz. de paquets; $2.25—$2

TORONTO

(Suite de la page 14)

Steinbg A	10	19	19	19
S Propane	700	19	18⅝	18¾
Suptest ord	6240	19¾	17½	19¾
Suptest com	1850	460	440	460
Tamblyn	30	16½	16½	16½
Texaco	400	46	44½	46
Tor-Dom Bk	456	55⅞	55⅝	55¾
T Fin A	6645	12¼	12	12¼
Tr Can PL	3285	21	20½	21
Trans-Mt	3390	14	13⅝	14
Trans PPL	1325	6½	6½	6½
Un Gas	615	17¾	17⅝	17⅝
Un Gas A pr	20	52¾	52½	52½
Un Gas B pr	15	56	56	56
Un Steel	300	6	6	6
Vendomat	200	6⅞	6⅞	6⅞
Vic G Tr	10	53	53	53
Walnwr	800	120	120	120
Walk GW	1470	52¼	50¾	52
Webb Knp	1040	195	195	195
Westcoast	150	15½	15½	15½
Westcoast vt	25	14⅞	14⅞	14⅞
Westeel	590	10⅝	10½	10½
W C Brew	43	30	30	30
Weston A	2105	15¾	15¼	15¾
Wstn 4½ pr	100	92½	92½	92½
West 9 wts	3074	865	845	860
Wood J A	25	38½	38½	38½
Wood J pr	85	95	95	95
Woodwd A	500	13⅞	13⅝	13⅞
Wdwd A w	30	325	325	325
Zenith	2100	325	320	325
PETROLES				
Acme Gas	3200	11½	11½	11½
Alminex	100	178	178	178
Am Leduc	38100	6	4½	4½
An U D	12700	29½	28½	29
Bailey S A	3200	750	715	735
Banff	1200	110	105	110
Calalta	1000	15	15	15
Cal Ed	2715	24¼	23⅞	24
Camerina	600	216	205	216
C S Pete	1100	287	285	285
C Chieftn	6400	123	122	122
C Delhi	2726	293	287	293
Cdn Dev	700	380	370	380
C Ex Gas	3500	106	104	105
C Homestd	1575	80	80	80
Cent Del	2321	620	610	620
Charter Oil	1200	105	100	105
C Dragon	3833	8	7⅛	7½
C Mic Mac	1350	282	275	282
C West P	200	130	130	130
Dev-Pal	2500	57	55	57
Dome Pete	440	12¼	12¼	12¼
Dyanamic	2500	24½	23½	24½
Glacier	4550	20	18½	18½
Gr Plains	320	11¼	11¼	11¼
Home A	2690	11⅞	11⅜	11¾
Home B	4565	11⅛	11	11
H B Oil G	300	15¼	15⅛	15⅛
Long Point	1500	21	21	21
Majtrans	6000	3	3	3
Medal	2300	230	224	230
Midcon	3000	21½	21	21
Nat Pete	600	245	243	245
N Cont	1500	19	19	19
N Davies	2000	10½	10½	10½
Northcal	1000	6½	6½	6½
N C Oils	1500	143	143	143
Norcan	359	155	155	155
Pac Pete	4625	14¼	14	14¼
Pamoil	1000	34	34	34
Permo	4320	23	23	23
Place	14000	68	63	68
Provo Gas	3691	154	151	154
Quonto	1500	28	27	27
Sarcee	1950	101	97	101
Secur Free	500	580	575	575
Pooner	500	11½	11½	11½
Tidal	21200	163	162	162
Trans Can	3000	50	50	50
Triad Oil	900	148	141	148
Union Oil	1425	975	950	975
Un Oils	6556	140	133	139
Wespac	1000	9½	9½	9½
Wstates	300	600	600	600
Yan Can	10000	6	5½	6

Total des ventes : 2,321,000.

MINES				
Abacus	4600	33½	32	32
Advocate	100	600	600	600
Agnico	3500	81	80	81
Akaitcho	8500	50	50	50
Alba Expl	4500	3½	3½	3½
Am Larder	3150	27	26½	27
Anacon	3600	37½	36	37½
Anglo Hur	100	875	875	875
Ansil	2000	9½	9½	9½
A Arcadia	15700	44	41	43
A Arcad B w	3000	16½	15½	15½
Atl C Cop	300	101	101	101
Atlin-Rnf	500	6½	6½	6½
Aumacho	6000	9½	8	9½
Bankeno	500	20	20	20
Bankfield	3000	25	22½	25
Barex	600	64	64	64
Barnat	1400	128	127	127
Base M	2000	6	6	6
Beav Lod	8500	7½	6½	7
Belcher	10400	53	50	52
Bethlm	800	199	195	195
Bibis	6000	6	5½	6
Bidcop	8000	10½	10	10
Black Bay	6200	10½	10	10
Bouzan	2500	42	41½	42
Bralorne	750	715	700	700
Brunswick	150	305	305	305
Buff Ank	1800	169	160	169
Bamp Chib	500	405	400	405
C Tung	2300	170	165	167
C Astaria	666	5½	5½	5½
C Dyno	16450	97	89	95
C N Inca	1000	8	8	8
Cdn NW	8000	10	9½	9⅝
C Silica	600	102	101	102
Can-Erin	2000	15½	15½	15½
Cassiar	1070	10½	10⅜	10⅜
Cent Pat	1900	114	111	114
Cent Porc	500	6½	6½	6½
Chester	2008	22	22	22
Chib M	2500	34	32½	32½
Chimo	4000	48	47	47
Chrom	200	485	485	485
Coch Will	1250	495	475	480
Coirr Lake	3600	25	24½	25
Coniagas	2000	71	70	70
Con-Key	1062	12½	12½	12½
C Discov	1210	125	116	125
Con Gillies	600	7½	7	7
C Halli	9100	36	36	36
C Marben	500	28	28	28
C Marcus	3700	80	75	77
C Mogul	1680	82	80	82
C Morrison	1500	41	40	40
C Mosher	2590	260	259	160
C North	4500	27	24½	27
Cons Que	500	37	37	37
C Rambler	1500	101	101	101
C Red Pop	2000	9	9	9
G Regcourt	2000	6	6	6
C Sannorm	14500	6½	6½	6½
Conwest	1150	440	430	435
Coprand	1900	127	125	126
Coulee	800	39	36	37
Craight	5700	17⅜	17	17⅜
Daering	1050	8½	8½	8½
D'Aragon	500	18	18	18
Deer Horn	46600	25	22½	25
Delhi Pac	16100	37	34½	37
Delnite	1686	50	50	50
Denison	1263	10⅞	10⅝	10⅝
Dickns	1700	460	450	455
Duvan	18100	14½	14	14
E Amphi	30500	9	8	8½
East Sull	200	162	162	162
El Sol	4000	5	5	5
Faraday	3100	181	180	181
F West T	7400	10½	8½	10½
Fatima	11200	27½	26	26
Frobisher	2000	12½	12	12
Geco Mines	100	25¼	25¼	25¼
Gnt Masct	600	72	71	72
Giant YK	500	12¼	12¼	12¼
Glenn Uran	300	4	3½	3½
CF Mining	2500	16½	16	16
Goldray	300	35	35	35
Grandroy	1200	13½	13½	13½
3040 Granduc		275	236	261
Gulf Lead	1000	7½	7½	7½
Gunnar	825	900	875	875
Gwillim	13000	4½	4½	4½
Hard Rock	1000	12	12	12
Har-Min	73500	15	13	14
Hastings	1300	100	99	100
H lf Lakes	6500	19	18½	18½
Headway	9000	30	28	28
Heath	2000	6	5½	6
High-Bell	2950	250	240	250
Hollinger	3000	230	230	230
Hud Bay	578	51	50⅜	51
Hydra Ex	1980	30	29	29
Inspiration	400	56	56	56
Iso	3400	89	86	89
J Waite	5500	80	19½	20
Jacobus	21640	73	71	72
Jellicoe	11000	5	4½	5
Joburke	1000	8	8	8
Jonsmith	6700	16	15	16
Jowsey	2066	32	32	32
Joutel	1000	64	64	64
Kenville	2500	4½	4½	4½
Kerr Add	3400	920	900	915
Kirk Min	2054	26½	26	26
Kirk Town	1000	8	8	8
L Dufault	3000	495	475	475
L Osu	8000	20	18	18
Langis	14100	41	40	41
Latin Am	25300	93	84	92
Leitch	2000	152	150	152
Lencourt	1500	7	7	7
Lorado	5000	108	105	106
Louvicr	500	8	8	8
Macdon	2100	23	23	23
Macfie	6500	4	3½	4
MacLeod	1500	115	115	115
Madsen	600	230	228	230
Malartic	500	90	90	90
Man Bar	600	16	16	16
Manoka	1500	26	23	26
Marboy	1000	15	14½	15
Marcon	750	6	6	6
Maritime	3450	58	58	58
Martin	5000	44½	42	44
Mattgmi	200	950	930	950
Maybrun	5700	10½	10½	10½
McIntyre	625	43	43	43
McKen	231700	30	25	30
McMar	7500	5	4½	5
McWat	2000	32	31	32
Mentor	26000	37	33	37
Merrill	1200	63	63	63
Meta Uran	2000	8	8	8
Min Corp	125	13⅛	13⅛	13⅛
Min-Ore	30500	10½	8	8½
Mt Wright	2125	41	40	40
Murray M	6000	95	93	94
Nama Cr	1000	8	8	8
New Alger	3000	3½	3½	3½
New Ath	41000	38½	36	37
New Bid	7500	7	7	7
New Cal	5000	28	25	25
N Goldvue	3000	4	4	4
N Harri	500	7½	7½	7½
New Hosco	700	76	76	76
New Jason	1333	7½	7½	7½
N Kelore	16000	11½	10	10½
Newlund	26000	20	18	20
N Mylama	900	22	22	22
Newnor	244100	28½	23	25½
New Rouyn	500	4½	4½	4½
N Senator	1000	6½	6½	6½
Nickel MS	7500	48	45	48
Nick Rim	500	44	44	44
Nor-Acme	2000	17	17	17
Norbeau	2000	27½	26½	26½
Norgold	3000	4½	4½	4½
Normetal	900	300	295	295
Norpax	2000	14	14	14
N Coldstrm	600	55	55	55
Northgate	9021	640	620	620
N Goldcrt	10000	26	25	25½
N Rank	1500	28	28	28
North Can	1200	220	220	220
O'Brien	1060	50	50	50
Opemiska	600	500	495	495
Orchan	400	215	215	2.5
Osisko	3500	37	36	36
Pamour	200	108	100	108
Paramaq	2000	13	12	12
Patino	200	725	725	725
Pax Int	2000	17½	16½	17½
Paymast	5000	16½	15	15
Pce Expl	14900	17½	16½	17½
Perron	4000	12	11½	12
Pitch-Ore	15100	9½	9	9½
Placer	235	23¾	23¾	23¾
Preston	110	635	635	635
Pros Air	2500	60	60	60
Purdex	14000	4½	4	4½
Que Ascot	1000	8	8	8
Que Chib	500	17	17	17
Que Mont	1000	13	13	13
Q Mattgm	1000	18	18	18
Q Metal	2200	87	86	86
Quemont	600	990	980	980
Radiore	1000	44	44	44
Raglan	90700	83	73	81
Reeves	200	145	145	145
Renable	100	253	250	250
Rexspar	600	10½	10½	10½
Rio Algom	2836	925	925	925
Rix Atahb	6130	35½	35	35½
Roche	1000	8	8	8
Rowan Con	500	5	5	5
Ryanor	37000	19	17	18
Sand Riv	2000	4½	4½	4½
Satellite	1000	19	19	19
Sherritt	6880	360	355	360
Silvmaq	7500	23	21½	22
Sil Miller	10200	42	37	42
Siscoe	22050	208	197	207
Steep R	1750	515	515	515
Sturgeon	1500	21	21	21
Sud Cont	5000	9	9	9
Sullivan	800	155	150	154
Taurcan	3900	52	50	52
Teck-H	1610	162	160	162
Temag	1000	100	100	100
Tombill	1500	90	90	90
Torbrit	2000	31	31	31
Tormont	12000	44	43	43½
Tofag	1000	10	10	10
Trans Res	5000	10½	10½	10½
Tribag	1000	81	79	81
zult-Shaw	9000	8	7½	7½
U Mining	1000	17½	17½	17½
U Asbestos	2100	400	380	380
Un Buffad	27600	65	60	65
Un Keno	10550	995	985	985
U Mindam	166	19½	19½	19½
Un Fort	100	18	18	18
Upp aCn	2900	176	172	172
vandoo	2400	5	4½	5
vauze	4700	105	101	101
vespar	2700	16½	16	16½
violam	21125	180	175	180
Wasamac	500	80	80	80
Willroy	1400	146	145	145
Wilseyt	16800	17½	16½	17½
Yale Lead	500	9	9	9
YK Bear	1510	107	105	107
Young H G	1500	17	16	17
Yukon Con	4100	47	45	47
zenmac	3200	28½	28	28½
zulapa	21000	19	18	19

TITRES LES PLUS ACTIFS

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
INDUSTRIES				
Cdn Oil	15276	36¼	35¼	36¼
C Husky	8137	6⅝	6⅜	6½
Ind Accep	7370	21	20⅜	20⅜
T Fin A	6545	12¼	12	12¼
Suptest ord	6240	19¾	17½	19¾
PETROLES				
Am Leduc	38100	6	4½	4½
Tidal	21200	163	162	162
Place	14000	68	63	68
Anglo Un	12700	29½	28½	29
Yan Can	10000	6	5½	6
MINES				
Newnor	244100	28½	23	25½
McKen	231700	30	25	30
Raglan	90700	83	75	81
Mar-Min	73500	15	13	14
Deer Horn	46600	25	22½	25

Diminution des réserves de plasma sanguin

(Par la Presse Canadienne)

La diminution saisonnière du nombre des donneurs de sang a occasionné une chute dangereuse des réserves de plasma sanguin dans certaines régions du Canada.

A Ottawa et dans toute la province de Québec, on rapporte que les hôpitaux sont en train de retarder jusqu'à deux semaines les opérations non urgentes faute de réserves suffisantes de sang pour les transfusions.

D'autres centres, tels que Toronto, Hamilton, London et St-Jean, font part d'une véritable crise bien que leur situation ne soit pas encore critique.

Cliniques d'urgence

Dans les régions en cause, les autorités de la Croix-Rouge ont organisé à la hâte des cliniques d'urgence de donneurs de sang. A Montréal, où les réserves de la banque de sang ont atteint le record extrêmement bas de 11 points, des appels ont été lancés à la radio et à la télévision pour encourager les donneurs.

A Ottawa, où la Croix-Rouge a exhoré les hôpitaux à conserver des réserves, le Dr George Anderson, directeur médical de l'organisme, a souligné le danger.

"En cas d'accident ferroviaire, aucun hôpital ne pourrait secourir les victimes."

Baisse normale

Les autorités de la Croix-Rouge ont déclaré qu'une baisse est normale durant l'été — étant donné le nombre des donneurs de sang réguliers en vacances et un manque d'intérêt attribuable semble-t-il au temps plus chaud.

Dans l'Ouest du Canada, on rapporte que la situation est normale dans tous les centres importants, sans crise aigue. La situation est la même en Nouvelle-Ecosse, à l'Ile du Prince-Edouard.

Au Québec

Dans la province de Québec, la situation est la suivante :

Les 163 hôpiaux de la province sont à court. Un porte-parole de la Croix-Rouge, Mlle Claude St-Pierre, a déclaré que les réserves exactes ne sont pas connues — "tout ce que nous savons c'est qu'ils nous demandent tous plus de sang et nous n'en n'avons pas à donner . . . nous doutons qu'aucun d'entre eux ne dispose de plus de quelques chopines." On ne connait pas la quantité exacte de sang reçue par jour — normalement 800 chopines — parce que les cliniques de donneurs de sang envoient immédiatement le sang recueilli aux hôpitaux.

Sursis

LONDRES (P.A.) — La Grande Bretagne a accordé à la compagnie d'aviation israélienne El Al deux jours de grâce pour reconduire l'espion Robert Soblen aux Etats-Unis, dont il s'est enfui pour échapper à l'exécution d'une sentence de réclusion à perpétuité après avoir forfait un cautionnement de $100,000.

Dieppe...

(Suite de la page 8)

s'il s'est trouvé des agents ennemis pour entendre leurs paroles.

Je suis retourné à Dieppe plusieurs fois, depuis la fin de la guerre, et des citoyens français, qui se trouvaient à Dieppe, en 1942, m'ont assuré qu'il ne leur semblait pas que les Allemands étaient alertés.

L'organisation du raid, les pratiques sur la côte sud de Grande-Bretagne, du côté de la Manche, que l'on appelait la "pratique de Dieppe," et ensuite la remise à quelques semaines plus tard, tout cela était pas mal risqué. Mais il y avait le fait que les Russes voulaient que les Alliés exercent une pression du côté de l'Ouest, que l'on avait besoin d'expérience en vue des débarquements en Afrique à l'automne et c'est ainsi qu'on en est venu à décider du raid de Dieppe.

Lorsque les troupes sont parties pour la première fois à destination de Dieppe vers Southampton et autres ports d'embarquement, elles prirent la mer le même jour et les hommes étaient remplis de confiance.

Il en était autrement la seconde fois lorsque les vaisseaux levèrent l'ancre à Cowes et à Southampton. Je sentais une certaine appréhension au milieu de nous. Sans expliquer exactement ce que c'était, on voyait qu'il y avait un certain malaise parce que l'on tentait de reprendre une opération qui avait été remise à plus tard et plusieurs craignaient que les Allemands n'aient été mis au courant.

Convoi allemand

C'est au cours d'une nuit calme que la flottille partit en direction de la France. A dix milles de la côte, les troupes furent transférées des gros navires à bord des barges de débarquement. La mer était d'huile et une légère brume obscurcissait l'horizon.

J'était avec le Royal Régiment de Toronto et nous nous dirigions vers une petite place à Puits, à l'est de Dieppe. Nous avions avancé de deux du trois milles dans les barges de débarquement lorsque nous nous trouvâmes devant un petit convoi allemand protégé par des canonnières. Durant cinq minutes, peut-être plus longtemps, il y eut un engagement d'artillerie. Tout à coup, un de nos destroyers fit son apparition et le feu cessa. Naturellement, nous avions dû changer de course.

Cette interception de même commandos dans l'est peut avoir mis la puce à l'oreille à l'ennemi qui défendait Dieppe. Cela n'a jamais été prouvé. A tout événement, elle nous a retardés et ce retard a été fatal à notre attaque.

Comme nous approchâmes de la côte, le jour commençait à poindre et je me souviens encore, quand nous passâmes près du long quai à l'entrée du port de Dieppe, que la lumière rouge de navigation était allumée, ce qui ne pouvait être une indication que l'ennemi attendait sur la plage.

Débarquement retardé

Le combat était maintenant engagé. Les destroyers lançaient des obus; les bombardiers volaient bas et bombardaient les édifices le long de l'Esplanade directement en avant de la ville. Des canons ennemis répondaient et il y avait une forte odeur de poudre partout.

La première vague des soldats du Royal Régiment est arrivée trop tard sur la plage à Puits. Il faisait presque clair et les défenseurs attendaient près de leurs canons.

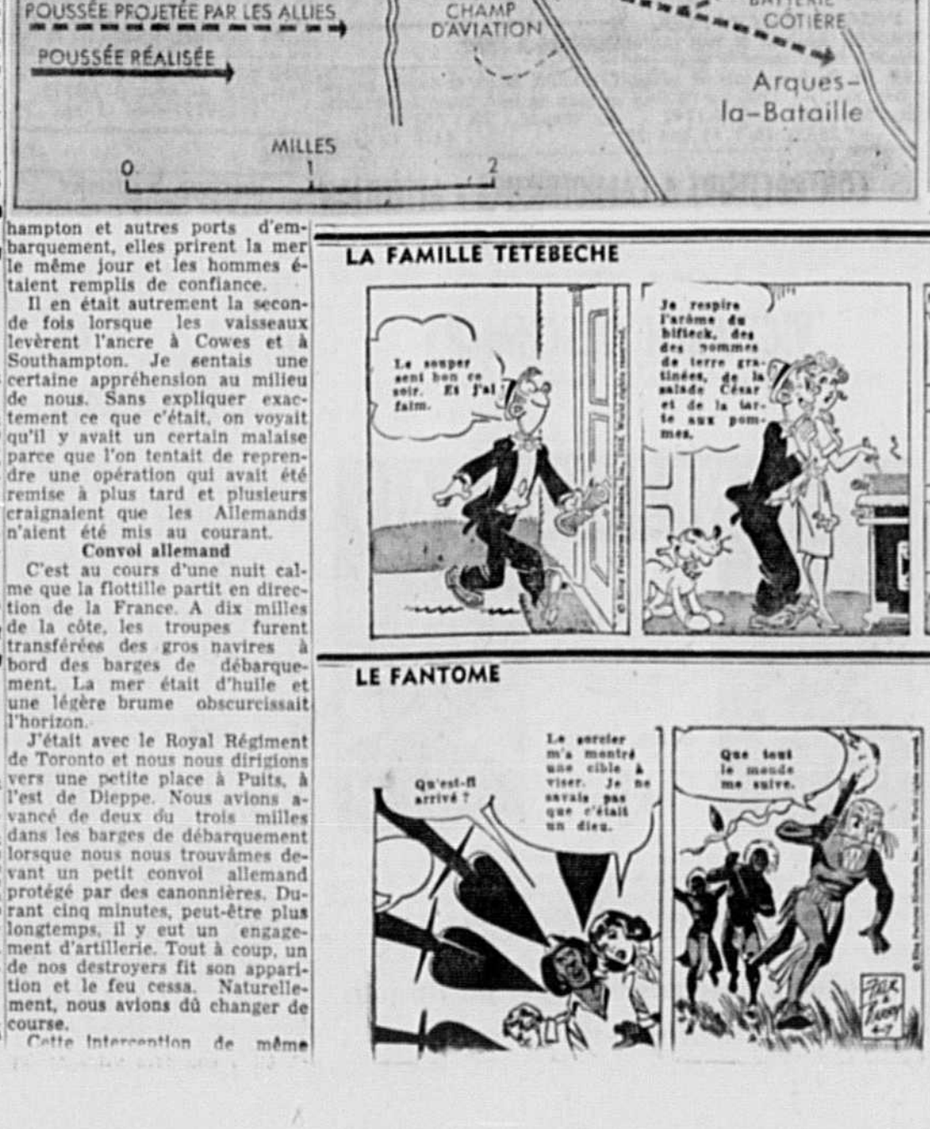
Ce fut un massacre. Durant les quatre années pendant lesquelles j'ai suivi les Canadiens dans leurs campagnes, je n'ai jamais vu un carnage semblable à celui de Puits. Les hommes du régiment firent l'impossible pour grimper sur le brise lames et gagner la falaise, mais les canons ennemis pointaient sur eux. Il aurait fallu que l'ennemi eut été pris complètement par surprise à Puits pour que l'attaque puisse réussir.

Seulement de 50 à 60 hommes du bataillon retournèrent en Angleterre ce jour-là.

Sur la plage principale, deux autres régiments, atterrissaient à la minute prévue, mais le Régiment de Calgary, qui devait appuyer l'infanterie avec ses chars d'assaut sur l'Esplanade, arriva avec dix minutes de retard.

Traqués sur la plage

Les fantassins étaient traqués sur la plage, entre le brise-lames et la mer, soit sur une distance d'une centaine de verges.



Ils passèrent là l'avant-midi, la cible des canons et des mortiers ennemis.

Quelques Canadiens réussirent à entrer dans la ville et il y a aujourd'hui une plaque apposée près d'une église marquant l'endroit où plusieurs Canadiens sont morts. L'attaque principale, cependant, a été arrêtée à la plage.

Il était pratiquement impossible de savoir ce qui se passait. Le général Roberts, qui avait son quartier général à bord de l'un des destroyers au large, était presque dans l'ignorance de la marche des événements puisque les communications radiophoniques avec la plage avaient été coupées. La plus grande confusion régnait sur la plage.

A l'ouest, c'est à Pourville où l'on eut le plus de succès. Le Régiment de la Saskatchewan-Sud atterrit à la minute prévue et, par surprise, ils furent suivis des Cameron Highlanders. Par contre, ils étaient attendus par l'ennemi qui leur servit un feu nourri.

Les Cameron Highlanders et les membres du régiment de la Saskatchewan réussirent, cependant, à grimper la falaise vers l'ouest, selon les plans. Mais, parce que les principales unités sur la plage, au centre, ne pouvaient avancer, cette poussée ne servait à pas grand-chose.

Entre-temps, les Fusiliers Mont-Royal, qui constituaient le bataillon de réserve, furent lancés dans la mêlée pour être aussitôt coupés en pièce. Selon le plan original, les Fusiliers ne devaient être envoyés sur la place qu'une fois celle-ci entre nos mains et pour consolider les forces. Il aurait fallu que les Fusiliers Mont-Royal, dans les circonstances, soient expédiés à Pourville, mais dans le brouhaha des opérations, le plan fut suivi à la lettre.

Ce fut une longue matinée durant laquelle la Grande Faucheuse apparaissait sur tous les points. Dans les airs, on se battait aussi et les avions ennemis allaient jusqu'à attaquer les destroyers.

Le BRIDGE ♠ ♥ ♦ ♣

CONTRAT

Pour informations, adresser : L. Chronique de Bridge, l'"Action Catholique", Place Jean-Talon, Qué.

Par Louisette-F. PARADIS, Maître Br.

SAMEDI, LE 11 AOUT 1962

Concours d'enchères avec réponses samedi prochain.

1—Tous vulnérables. Est-Ouest : 60 à la marque — Nord-Sud : 40 à la marque.

Les enchères :

Ouest	Nord	Est	Sud
1-♦	1-♠	1-SA	?

Que déclarez-vous en Sud avec la main suivante ?

♠ 3
♥ R V 2
♦ R D 10 7 2
♣ 9 8 7 5

2—Les enchères :

Sud	Ouest	Nord	Est
2-♠	passe	2-SA	passe
3-♠	passe	4-♠	passe
?			

Que déclarez-vous en Sud avec :

♠ A R D 6 4 3 2
♥ A D V
♦ - -
♣ A V 3

3—Les enchères :

Nord	Est	Sud	Ouest
1-♠	2-♥	3-♣	passe
3-♥	passé	?	

Que déclarez-vous en Sud avec :

♠ A V 4 2
♥ R 10 7 6
♦ - -
♣ R D 10 4 2

4—Nord-Sud vulnérables et 90 à la marque.

Les enchères :

Nord	Est	Sud
2-SA	passe	?

Que déclarez-vous en Sud avec :

♠ - -
♥ V 10 9 8 6
♦ 10 9 8 6 2
♣ 10 8 2

Le surcontre de l'expert malheureux

Consolez-vous Mesdames, car deux très forts et sympathiques joueurs — dont nous ne citerons pas les noms — ont été victimes d'une même incompréhension.

NORD
♠ A x
♥ V 8 3
♦ A D 8 5
♣ D V 10 x

OUEST — **EST**
♠ 10 x — ♠ D V 9 7 x
♥ xxx — ♥ 7 x
♦ xxx — ♦ xx
♣ R xxxx — ♣ A xxx

SUD
♠ R 8 7 3
♥ A R D 7 2
♦ R 10 9 x
♣ - -

Les enchères :

Nord	Est	Sud	Ouest
1-♦	1-♠	2-♠	passe
2-SA	passe	3-♥	passe
4-♥	passe	5-♣	contre
passe	passe	surcontre	passe
passe	passe		

Comme tout le monde peut le voir, il y a 7 Carreaux. Jouer avec cette main 5 Trèfles surcontrés, témoigne d'une très grande incompréhension entre partenaires. Nous comprenons que Nord par l'annonce de 2 Piques ait vu chez son partenaire un bicolore Carreau-Trèfle. Quant à Sud son surcontre parait-il, demandait l'annonce de l'As de Pique ! ! !

POTINS DE VACANCES

Il y a une catégorie de joueurs, bien en confiance et sans se méfier aucunement, qui comptent leurs points presqu'à haute voix. Dernièrement (il se reconnaîtra) un donneur solitoque, ne se préoccupant pas des personnes à sa table, se mit à compter ses points pendant que les joueurs discutaient de la dernière main jouée; il se sentait en toute sûreté et y allait de bon coeur . . . 4-6-9-10-11-12, et s'arrête, se décidant enfin à dire "Passe". Le joueur placé en dernière position qui avait l'oreille fine et de nature astucieuse n'avait rien perdu de ce qui venait de se passer et en fit son profit, bien l'on pense .. son partenaire ouvre les enchères, et le voilà éclairé sur la situation des bonnes cartes qui restent dans la main des adversaires, ce qui lui est très facile, puisqu'il sait sans se casser les méninges que le donneur a 12 beaux points bien comptés... il en prend avantage... et se rend à 3 S. Atout, contrat qu'il réalise en prenant toutes les impasses du bon côté, et ce, sans hésiter... CONCLUSION : Ne manifestez jamais en prenant vos cartes, ne prenez pas un air découragé si vous avez une main médiocre pas plus qu'une mine réjouie, si vous avez de bonnes valeurs, encore moins de compter tout haut ou à mi-voix, IL Y A SOUVENT A VOTRE TABLE DEFINS OBSERVATEURS QUI FONT PROFIT DE TOUT.

A l'Union Commerciale
6 août

1) MM. P. Carrier et L. Harvey; 2) MM. A. Laliberté et R. Giguère; 3) Mme L. Arsenault et M. P. Savard; 4) MM. E. Garneau et S. Martel.

Louisette-F. PARADIS

Sommeil au volant : s'arrêter immédialement

Des accidents fatals surviennent lorsqu'un automobiliste s'endort au volant. Le parcours sur les grandes routes monotones, portent au sommeil surtout le soir. L'appareil de radio qui transmet une musique trop douce peut endormir l'homme au volant. Si la radio joue à tu-tête, elle peut couvrir le son des klaxons des autres voitures où le bruit des trains approchant des passages à niveau. L'automobiliste qui a sommeil doit quitter la route, de préférence à un kiosque à café ou à un poste d'essence, et faire un somme rapide.

Montréalais accusés de hold-up

Vancouver P.C.) — Un Montréalais âgé de 39 ans, Jean-Marc Lapointe, a été accusé à Vancouver d'avoir participé à un vol à main armée de $19,719 perpétré le 31 juillet.

Jean-Paul Jacques, 41 ans, également de Montréal, qui a été appréhendé à Calgary, a été accusé du même crime.

Un commis de 19 ans a été atteint d'une balle de revolver à une main durant ce hold-up commis à une succursale de la Banque Royale du Canada.

A une heure, tout était terminé. Le dernier effort pour évacuer les troupes avait été accompli. Un seul destroyer lançait encore quelques obus en direction de la terre.

Cette première bataille des Canadiens avait atteint un tragique dénouement. Des douzaines de barges de débarquement retournaient vers New Haven... vides.

LA FAMILLE TETEBECHE — par Chic Young



LE FANTOME — par Lee Falk et Ray Moore



PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC,
VILLE DE MONTMORENCY

**AUX ELECTEURS MUNICIPAUX DE

L'ACTION CATHOLIQUE

"Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication"

Membre de L'A.B.C
et de la Presse Canadienne

Propriété de
L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
JOURNAL QUOTIDIEN
Place Jean-Talon, Québec 2
Imprimé et édité par la Compagnie de publication
L'ACTION SOCIALE LIMITEE
Place Jean-Talon, Québec 2
TEL.: Echange privé 522-4771
Charles-H. Robitaille,
gérant général

Pour toute annonce classifiée acceptable par téléphone signalez

522-4771

et demandez le local 4

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

Naissances, fiançailles, prochain mariage, décès, service anniversaire grand'messe, messe de requiem, remerciements pour sympathie, $1.50 par insertion selon la formule ordinaire et chaque mot additionnel, trois cents.

Les avis de naissances, fiançailles et prochains mariages sont publiés sous la rubrique "La Vie Sociale", les autres dans l'avant-dernière page.

Reconnaissance ou remerciements pour faveurs obtenues: 50 cents.

Toute autre annonce classifiée

Une insertion de 25 mots ou moins 0.50 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de cinq, chaque mot additionnel — dépassant 25 mots — deux cents du mot par insertion. En-tête en noir, 25 cents additionnels par insertion; titre caractère plus gras que le 8 points — maximum 14 points, chaque ligne comptant pour un titre.

Annonces au mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives, moins 10%.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignettes, double tarif.

Les annonces composées dans un cerartère autre que le 8 points et apparaissant dans les pages des annonces classifiées sont chargées à la ligne agate et comme suit:

1 insertion: 12 cents la ligne agate,
6 insertions consécutives: 10 cents la ligne agate.
25 insertions consécutives ou plus:
.09 cents la ligne agate.

Les annonceurs n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne et réclamant un casier devront être accompagnées de 5 cents pour frais d'expédition du courrier.

Toutes les annonces doivent être données la veille, à l'exception des avis de décès que nous acceptons jusqu'à 10 heures a.m. pour publication le même jour.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage, communiqué par la poste ou le téléphone; il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

AVIS DE DECES

Tous les entrepreneurs de pompes funèbres de la ville et de la banlieue acceptent pour notre journal les avis de décès qu'on veut faire publier

Pour votre commodité

Vous pouvez toujours donner ou payer toute annonce classée aux mêmes prix et conditions qu'à nos bureaux en vous adressant à l'un des endroits suivants:

RENE DION
208, ST-VALLIER-OUEST
TEL.: 524-0473

TABAGIE CARTIER
Coin Cartier et Fraser
TEL.: 524-9944

TABAGIES J.-E. GIGUERE
375 est, St-Joseph
TEL.: 523-0738
115 est, St-Joseph
TEL.: 524-1103
61 rue Ruade
TEL.: 523-9004

TABAGIES JOS. COTE LTEE
1199, 4ème Avenue
524-0350
698 boul. Charest Est
525-0045
855, rue St-Joseph Est
522-0131
(Elévateur Gosselin)
417, St-Vallier Est
524-0322
Centre Achats Canardière
2491, boul. Ste-Anne
661-3063
303, rue St-Joseph Est
524-0054
950, rue St-Jean
522-0594

Tarif d'abonnement

LIVRAISON PAR PORTEUR

Semaine .25

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2.75	$5.00	$10.00

LIVRAISON PAR LA POSTE

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.00	$2.75	$4.75	$9.50

AUX ETATS-UNIS

1 mois	3 mois	6 mois	12 mois
$1.75	$4.50	$9.00	$18.00

Hebdomadaire, partout au Canada (journal du jeudi sans supplément) $4.00 par année

Angleterre et possessions anglaises
Quotidien $10.50 par année

Angleterre et possessions anglaises
Hebdomadaire $5.00 par année

Autres pays étrangers
Quotidien $18.00 par année

Autres pays étrangers
Hebdomadaire: $7.50 par année

Animaux à vendre

VENDS CHIENS enregistrés, vaccinés, Berger Allemand, Boston Terrier, Boxer, Danois, Coker, Beagles. Autres gardiens. Choix de 100 chiens. S'adresser LEBOEUF KENNEL'S REG'D, St-Casimir, Portneuf. TEL.: 29.
25949—11-8 (1 fs) 10

Appartements à louer

APPARTEMENT, vivoir, chambre de bain, cuisinette, meublé, chauffé, éclairé. S'adresser à 480 est, ST-FRANÇOIS. Tél.: 522-2277
25539 30-7 (1 ms) 13 l.n.o.

Argent à prêter

PRETS

en première et deuxième hypothèque

consentis rapidement sur tous genres de propriétés résidentielles, maisons à logements, édifices à revenus, établissements commerciaux, etc., etc..

Taux d'intérêt simple (non-composé). Vous payez l'intérêt seulement ou vous remboursez le capital par mensualitées convenant à votre revenu.

Aucun dépôt, aucun frais d'inspection, aucune commission à payer pour avoir votre prêt.

VILLES ET CAMPAGNES

THIBEAULT & ASSOCIES Inc.

285, St-Joseph est, Québec. Tél.: 522-6464

25786—3-8 (12 fs) 15

ARGENT A PRETER

EN PREMIERE ET DEUXIEME HYPOTHEQUE $1,600. ET PLUS OFFERTS A TOUS LES CONTRACTEURS, PROPRIETAIRES, CULTIVATEURS, COMMERÇANTS, DANS TOUTE LA PROVINCE

SERVICE RAPIDE
CAPITAL AMERICAIN.
PLAN DE REMBOURSEMENT JUSQU'A 10 ANS.

VOUS DESIREZ . . .

Consolider vos dettes; — posséder plus de capital liquide pour votre commerce — construire un garage — construire un chalet — améliorer votre propriété — finir votre sous-sol en salle de jeux — construire un solarium, — agrandir votre propriété — enjoliver votre terrain de pelouse, — agrémenter votre terrain d'une piscine, — etc., etc. — Prêtons aussi sur goélettes et tous genres de gros bateaux.

AIDE UNIVERSELLE

466, DE LA COURONNE (ch. 220)

TEL.: 522-3968 le jour — 653-7908 le soir

25726—4-8 (s. au 25-8) 15

Antiquités

A VENDRE gramophone à rouleaux, marque Edison, datant 1870, avec 50 records, 2 cornets, 2 diamants. Parfaite condition. Communiquer JEAN-MARIE LEBOEUF, Casier 49, St-Casimir, Portneuf. Tél.: 29.
25949—11-8 (1 fs) 12A

Arbres

PROCUREZ-VOUS les arbustes d'ornementation à la Pépinière Victorien Deschamps, 100, rue Deschamps, Beauport — 663-0565.
25912—11-8 (2 fs) 14-A

Argent à prêter

BESOIN D'ARGENT

PRETS HYPOTHECAIRES de toutes sortes, service rapide. Taux défiant toutes compétitions, aucun frais d'inspection. FRONTENAC INC., 1535, Garnier, Québec 6. TEL.: 681-2802; soir: 523-9620 — 663-7663.
25494 23-7 (1 ms) 15

ARGENT A PRETER en première et seconde hypothèques, achetons des créances en 1ère et 2ème hypothèques, sur immeuble dans la cité de Québec et banlieue. CREDIT HYPOTHECAIRE INC., 38, Desjardins, Québec. TEL.: 525-4637, demandez M. André Lepage.
25253 16-7 (1 ms) 15

PRETS HYPOTHECAIRES

SUR RESIDENCES, immeubles commerciaux ou industriels, aux taux d'intérêt en vigueur. — Consultez FERMAR INC., 466, de la Couronne, suite 310, Québec. TEL.: 529-9217.
25620 30-7 (1 ms) 15

REPRESENTONS directement deux compagnies de prêts hypothécaires, 1ère et 2e hypothèques. Information: Yvan Morissette, 527-4664.
25796 3-8 (1 ms) 15

QUEBEC FINANCE

Prêtons 1ère et 2ème hypothèque aux meilleures conditions. Achetons créances hypothécaires.

265, de la Couronne,
(Suite 203). Tél.: 529-9759
Soir: 683-0929
25810—4-8 (s. au 25-8) 15

A. LACROIX

1ère et 2ème HYPOTHEQUES, termes 5 à 20 ans, pas de frais d'inspection, aucun déboursé. A. LACROIX, 335, St-Joseph-Est. TEL.: 524-5693 le jour; 523-2019 le soir.
25709—7-8 (1 ms) 15

PRET sur première et deuxième hypothèques, $1,600. et plus. Payables en 3 ans et plus également. Service rapide. SERVICE FINANCE CORP., 466, de la Couronne. Tél.: 523-8109 — 523-9829.
25441—19-7 (1 ms) 15

SUR HYPOTHEQUES 6 à 7%. Québec, environs. 2 ans et plus ou remboursement (capital et intérêt) 10, 20 ans. DE LA BRUERE FORTIER, notaire, de Demers, Fortier et Demers, 4½, rue D'AUTEUIL. Tél.: 525-4909.
25856-7-8 (mar.j.s. au 4-10) 15

SOCIETE D'ENTREPRISE DE CREDIT INC.

Institution de Prêts

- Première et deuxième hypothèques
- Evidemment aucune commission ou frais d'inspection
- Amortissement 5 à 20 ans
- Brochures explicatives à votre disposition

Québec, Tél.: 529-9511

229 est, Boulevard Charest.
Suite 108.

Chicoutimi, Tél.: 549-0944

110 est, rue Racine, Suite 312

Rimouski, Tél.: 723 9239

24, ave De La Cathédrale
24552 13-6 (l.mer.s. au 11-8) 15

A vendre — Divers

PRELARTS — TAPIS

Au prix du Gros. Tapis mur à mur $2.95 verge carrée. Prélarts .49¢ vg carrée. L'Ami du Foyer Inc., distributeur en gros, 3 succursales: St-Roch, 738, St-Joseph Est, 524-1187 — St-Sauveur, 92, St-Joseph Ouest: 523-0162 — Limoilou, 581, 3e Avenue, 524-6707.
25859 7-8 (1 ms) 21

ENCHERES MARCEAU, ENR.

VENDONS meubles et tous autres articles. Nous avons le plus gros choix de meubles neufs et usagés à bas prix. — 110, rue St-Paul TEL.: 529-1741 — 529-1742.
25251 16-7 (1 ms) 21

Armuriers

ARMES A FEU



VENTE ET REPARATION d'armes à feu. Articles de chasse et pêche Mires télescopiques Polychoke, etc. La plus importante et la plus ancienne maison du genre à Québec. Demandez notre catalogue illustré gratis.

MAISON D'ARMES A FEU DE QUEBEC ENR.

151, St-Paul, Québec. 523-3311
26-7 (mar.j.s. au 22-9 16A

A vendre — Divers

COFFRES-FORTS, usagés et reconditionnés; aussi un à porte double, doublé d'acier et deux pupitres à ledger résistant au feu, Rem-Rand, à sacrifier. MONARCH SAFE, 175, St-Anselme, Québec — TEL.: 522-3306.
25789—3-8 (1 ms) 21

MEUBLES

ACCESSOIRES électriques vendus prix d'entrepôt. Payons comptant vos meubles, vendons neufs à crédit. CROTEAU LTEE, 154, du Roi, Québec — 525-9426.
25792—3-8 (1 ms) 21

VOTRE TOIT COULE IL PREND-L'EAU. Nous poserons un matériel spécial. Garantie 5 ans, sur papier, tôle ou bardeau de bois. Estimation gratuite. Tél.: 523-5539 soir jusqu'à 9 heures.
25677—4-8 (1 ms) 21

MACHINES UNDERWOOD PORTABLES NEUVES

A PARTIR DE $94.50, termes faciles, Clément & Clément, Inc., 511 est, boul. Charest (en face Cie Paquet), Québec. Tél.: 529-9244.
25889—11-8 (1 ms) 21

USAGEES

MACHINES à crème glacée molle, "Sweden" à vendre. Aussi ameublements, équipements de restaurant à vendre. Bas prix. S'adresser LES ENTREPRISES ST-LAURENT INC., 1194, ST-JEAN, Tél.: 529-1729.
25838—4-8 (1 ms) 21

BICYCLE pour fille, C.C.M., grandeur 28, en bon ordre. Tél.: 623-3464.
25985—11-8 (1 fs) 21

SALON DE LOCATION



FOURRURES
- Robes mariées
- Robes soirées
- Manteaux
- Jaquettes
- Chapeaux

Vente et Location
LEA NADEAU, Enr.
Tél.: 524-3724
2017, 1ère Avenue, Québec
25819—4-8 (s. au 25-8) 21

A vendre ou à louer

DU NOUVEAU: Location, vente robes de mariée, soirées, demoiselles d'honneur, crinolines, voiles, diadèmes. Salon Chez Jeanne Enr., 436, 3e Avenue — 529-7606.
25450—19-7 (1 ms) 24

Bois de Construction

50 MILLES PIEDS de soliveau, 3 x 8 ou 9, 12 à 30 pieds de long, 25 milles pieds de 2 x 4, 50 milles pieds planches 1 1-4 pouces, 100 milles pieds 3 x 8 ou 9, 10 pieds et plus, 25 millies pieds de bois dur à plancher, nettoyé et attaché, portes de veneer, chassis anglais, etc., ouvert tous le soirs. S'adresser 235, LEONARD, MARCEL FORTIN, entrepreneur en démolition. Tél.: 523-9609.
25593 26-7 (1 ms) 30

Bureaux à louer

BUREAUX A LOUER, édifice Caisse Populaire Notre-Dame-de-Grâce, coin de Mazenod et Franklin.
25392 23-7 (1 ms) 37 l.n.o.

Chambres à louer

CHAMBRE simple et double, cuisine et salle de bain, chauffée, éclairée, eau chaude. Tél.: 653-9837.
11-8 (2 fs) 44

CONTRACTEURS & CAMIONNEURS - ATTENTION

Je viens de recevoir 10,000 verges de toile, pour toiles de contracteurs et camions. Nous confectionnons sur mesures. Toiles prêtes en mains. Tentes de camping. Atelier de réparations jour et nuit sur demande.

VICTORIEN DESCHAMPS

108 Est, Christophe-Colomb — Québec — Tél.: 522-2591

25913—11-8 (2 fs) 21

APPRENEZ L'ANGLAIS



Les MICROSILLONS MAX-MIN incluant des enregistrements par
Michelle Tisseyre (6)
Louis Chassé (8)



sont maintenant en vente dans toute la province, dans des magasins à chaîne, des écoles et des magasins de disques au prix de 0.99 pour le no 1 et $1.29 pour les 19 autres microsillons. Aucun engagement, rien à signer. Ils sont faciles et agréables à utiliser.

Ecrivez pour obtenir un dépliant et le nom et l'adresse de votre plus proche dépositaire.

Institut d'Enseignement par les Disques.

C.P. 3, rue Ruade, Québec.

10-8 (2 fs) 81

Chambres et pension

CENTRE D'ACCUEIL familial, pour dames, 11,280, avenue ROYALE, Village de Beaupré. Tél.: 263-7051.
25661—31-7 (1 ms) 46

Chalets à louer

CHALETS NADEAU, quai Rivière-Ouelle, cté de Kamouraska, bord du fleuve, 5 pièces meublées, semaine. S'adresser à Mme GEORGES NADEAU. Tél.: 472-W-1.
25727 1-8 (1 ms) 50

Chalets à vendre

MAGNIFIQUE chalet entièrement meublé, 3 grandes chambres, grand living-room, vue panoramique, lac privé appartenant uniquement au chalet, 12 milles Québec. Tél.: 842-1171.
25984—11-8 (1 fs) 51

Chirurgiens — Dentistes

Dr ALPHONSE DION
CHIRURGIEN-DENTISTE
24, côte du Palais — 522-2153
25744 2-8 (mar.j.s. au 29-9) 57

Clavigraphes

EQUIPEMENT de Bureau de Québec. Vente, service, locations. Beau choix de machines à écrire, neuves et usagées à prix très modiques, aussi machines à additionner. 660, Côte d'Abraham. Tél.: 524-2800.
25425 18-7 (1 ms) 60

CLAVIGRAPHES DE TOUTES MARQUES A LOUER — $6.00 par mois ou 3 mois pour $15.00. GERALD MARTINEAU, 480, DORCHESTER, Québec. TEL.: 525-5156.
25254 16-7 (1 ms) 60

E. LACOULINE — CLAVIGRAPHES ROYAL, UNDERWOOD, 530, Côte d'Abraham. Tél.: 522-1539. Location clavigraphes $6.00 par mois ou 3 mois $15.00 — Réparations, vente clavigraphes. Accessoires de bureau.
25252 16-7 (1 ms) 60

CLEMENT & CLEMENT, Inc., 511, est, boul. Charest. Tél.: 529-9244. Agents exclusifs clavigraphes Underwood. Location $6. par mois ou $15. par 3 mois. Réparons, vendons machines à écrire et additionner toutes marques, rubans, carbones, fournitures bureaux.
25931 9-8 (1 ms) 60

REMINGTON, modèle "Quiet-Riter", portative, 3 moyens, ermise à neuf. Prix: $80.00. ROYAL PORTATIVE, $60.00. Ces deux machines sont très propres. Tél.: 522-3152.
26001—11-8 (1 fs) 60

Commerces à vendre

RESTAURANT A VENDRE, arrêt d'autobus, salle de billard, comptoir pharmaceutique, bon chiffre d'affaires, site idéal. Cause de maladie. S'adresser à CLEO BEAUDOIN, C. P. 106, St-Léonard d'Aston, cté de Nicolet.
25938—9-8 (8 fs) 66

AUBAINE, HOTEL de campagne, 12 chambres et licences possibles. Magnifique construction, brique solide, grand terrain, arbres, rivière. MAISON DE REPOS, convalescents communauté. Vente ou échange. L.-J.-PAUL LALIBERTE, 74, Pontbriand, Ste-Foy. Tél.: 653-3158.
25955 10-8 (3 fs) 66

COMPAGNIE de téléphone St-Félix de Kingsey, possédant environ 350 boites, longueur de lignes 60 milles, village installé sur câble de plastique et la campagne environ 10 milles sur câble plastique, avec terrain, un des plus beaux site du village et le central comprenant outillage. Les soumissionnaires devront s'adresser à la compagnie de téléphone St-Félix, a/s M. RONALDO LEBEL, avant le 25 août.
25946 10-8 (3 fs) 66

POUR L'ACHAT D'UN COMMERCE

OU D'UNE MAISON à revenu, consultez une maison responsable. YVES GERMAIN LTEE, 321, rue St-Paul. TEL.: 529-8121.
26000—11-8 (3 fs) 66

MOTEL ROUTE STE-ANNE CONSTRUCTION RECENTE

ACOMPTE $10,000. TEL.: 529-8121.
26000—11-8 (3 fs) 66

GARAGE AVEC OUTILLAGE PLUS STOCK DE PIECES

USAGEES à vendre pour cause de maladie, acompte $5,000.00. Tél.: 529-8121.
26000—11-8 (3 fs) 66

Dentistes

Dr LEONCE LESSARD, chirurgien-dentiste, ex-interne de Forsyth Dental Infirmary, Boston. — Fermé les mardis et jeudis soir. — 571, 3ème AVENUE, Québec. Tél. Bur.: 524-3312 — Rés.: 527-3375.
25933—9-8 (1 ms) 74

Ecoles

INSTITUT D'AUBIGNY
COURS PAR CORRESPONDANCE

8e, 9e, 10e, 11e, 12ème années scientifiques garçons et filles, 11e pour aspirantes gardes - malades, diplôme du Département de l'Instruction publique. Manuels fournis gratuitement. C. P. 131, HAUTE-VILLE, Québec. Tél.: 837-7539.
25389 23-7 (1 ms) 81

INSTITUT THOMAS
1070, ST-JEAN, QUEBEC

Jour et soir. Conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. Cours spéciaux sténographie, dactylo-comptabilité. TEL.: 522-7490.
25361 16-7 (1 ms) 81

INSTITUT LATIN

COURS CLASSIQUE PRIVE — Eléments latins à Philo-II, culture générale, latin par correspondance. Prospectus gratuit. Professeur P.-E. Belleau. INSTITUT LATIN, 936, rue d'Aiguillon, Québec 4. TEL.: 523-3754.
25791—3-8 (1 ms) 81

COURS COMMERCIAL PAR CORRESPONDANCE. Français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie et dactylographie bilingues. Demandez renseignements à "ECOLE FEDERALE DE COMMERCE" Case postale 182, St-Hyacinthe, P. Qué.
25166 11-7 (29 fs) 81

ECOLE METIERS MELOCHE

PENSEZ à votre avenir, apprenez un métier en quelques semaines, tels que: mécanique automobile, soudure générale et soudure à haute pression, $150. Demandez prospectus. — INSTITUT TECHNIQUE "MELOCHE", 451, 3ième Avenue, Québec.
25934—9-8 (1 ms) 81

Ecoles

O'SULLIVAN BILINGUAL COLLEGE

JOUR ET SOIR: Conversation anglaise, cours commercial anglais, cours de secrétaire, de sténographie, d'affaires et junior commercial. Diplômes aux finissants. — 775, ST-EUSTACHE, Haute-Ville. Tél.: 523-5505 ou 623-3021.
24999 3-7 (2 ms) 81

BART SCHOOL

751, COTE D'ABRAHAM, QUEBEC. Jour, soir. Spécialité: conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. POUR ENTREVUE: TEL.: 522-5889 — 522-6160 — 653-1853.
25390 23-7 (1 ms) 81

COURS PAR CORRESPONDANCE

SECONDAIRE 8e à 12e, garçons filles et adultes.
INSTITUT RAYMOND
1475, chemin Ste-Foy — Québec 6
25495 23-7 (1 ms) 81

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU, 473, la Canardière. Tél.: 524-3215. Acceptons élèves 4e à 12e année. Enseignons anglais, français, sténographie, arithmétique, comptabilité, classement, droit commercial, dactylographie. Plaçons nos élèves.
25502—21-7 (1 ms) 81

INSTITUT DENYS

JOUR, SOIR, PAR CORRESPONDANCE. Cours de 6e à la 12e année commercial et scientifique (Examens du Département de l'Instruction publique), conversation anglaise, comptabilité supérieure, sténodactylo, préparation à l'Ecole Technique, mathématiques. 722, rue ST-JEAN, Québec. Tél.: 529-3751 — 681-2808.
25391 23-7 (1 ms) 81

INT.-CORR.-SCHOOL

ANGLAIS (avec disques) High School, 9-10-11-12 année — 250 cours techniques, Engineering, administration affaires. Spécialistes: grande demande toutes branches industries. Qualifiez-vous avec cours ICS reconnus par milliers de compagnies. Renseignements gratuits Bureau à Québec, 1041, St-Jean. Tél.: 522-5105. De 9 h. à 5 heures. Samedi: 9 à 11 h. a.m.
25831—4-8 (1 ms) 81

INSTITUT SCIENTIFIQUE et COMMERCIAL RHEAUME, 139, St-Vallier-Ouest, Québec. 1ière et 12ième année. Cours de conversation anglaise par un expert de langue anglaise, professeur à l'université Laval; arithmétique, comptabilité, géométrie, diction, dactylographie, sténographie, français, très rapide, éducation, discipline parfaite; position assurée. — TEL.: 522-5127.
25957 10-8 (1 ms) 81

Entrepreneurs

JOS. BEGIN

ENTREPRENEUR GENERAL—Constructions à l'épreuve du feu. Menuiserie générale. Transformations nouvelles de maisons et magasins. 1800, DE LA RONDE, MO 1-1301.
25496—21-7 (s. au 25-8) 88

Femmes, filles demandées

DEVENEZ représentante "AVON". Gagnez tout de suite des revenus substantiels en représentant 'AVON' dans un territoire près de chez vous. Territoires libres: Laval, Courville, Ste-Foy et Petite-Rivière. Téléphonez aujourd'hui à 523-7706.
9-8 (3 fs) 90

ON DEMANDE filles de la campagne, 20 à 30 ans, pour servir tables et ouvrage général. S'adresser en personne, HOTEL BELLE FRANÇOISE, Beaumont.
25878 7-8 (6 fs) 90

$23.00 PAR SEMAINE pour porter jolies robes données comme bonus. Montrez robes Fashion Frocks aux amies. Ni expérience, capital ou sollicitation nécessaires. NORTH AMERICAN FROCKS LTD, 3425, Industriel boul., Dépt. K-2573, Montréal 39, Québec.
25860—11-8 (1 fs) 90

FILLE OU DAME demandée pour ouvrage général dans maison accueil à Deschambault. Adresser à B. P. 86, Deschambault. Tél.: 95.
25973—11-8 (18-8) 90

Hommes demandés

COMMENT REALISER $10. et plus par jour? Ecrivez immédiatement pour connaître nos conditions de ventes. Bons territoires disponibles dans: L'Ile d'Orléans, Château-Richer et les environs, La Malbaie et les environs. FAMILEX, Dépt. R. A., 1600, Delorimier, Montréal.
25643—28-7 (s. au 25-8) 105

Hommes femmes demandés

COUPLE cultivateur demandé, sans enfant, avec expérience, pour prendre soin des chevaux. Logement fourni, bon salaire, position à l'année. EQUITATION ANDY ENR., Chaudière Bassin, P. Q.
25915 8-8 (6 fs) 106

ON DEMANDE écoliers et écolières de 14 à 18 ans, pour travail facile, le 14 et 15 août. S'adresser samedi et lundi de 2 heures à 5 heures p.m. ORDRE LAVAL DES MOOSE, 721, boul. Charest-est. Tél.: 524-7591.
25999—11-8 (2 fs) 106

Hôpital privé

HOPITAL PRIVE, Couillard, pour convalescents et maladies chroniques. Directeur médical, infirmières graduées. Tél.: 683-9482, 797, CHEMIN STE-FOY, (coin des Braves).
25823-4-8 (mer.s au 15-8) 106A

Instituteurs — Institutrices

COMMISSION SCOLAIRE de Ville Ste-Marie de Beauce, demande professeur de 10e année générale avec brevet A si possible et expérience. S'adresser à J.-A. BROCHU, secrétaire. Tél.: 837-2602.
25855 7-8 (6 fs) 113 l.n.o.

TITULAIRE DEMANDE, brevet A, pour enseigner 9e année et 11e, dans une école de Québec. Tél.: 529-3751.
26002—11-8 (3 fs) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE de Mansonville, cté Brôme, demande des institutrices diplômées avec expérience pour les classes de 5e, 6e et 7e années, pour l'année scolaire 1962-63. Salaire d'après la convention collective du travail. S'adresser: P.-EMILE GEMME, sec. Tél.: Mansonville 292-5888.
25886 8-8 (12 fs) 113

Instituteurs — Institutrices

LA COMMISSION SCOLAIRE CATHOLIQUE d'Eastman, aurait besoin d'un professeur pour enseigner le cours de 8e et 9e garçons avec expérience, salaire possible environ $6,000.00. Nous avons aussi besoin d'une institutrice pour classe de 3e année, salaire suivant la convention collective. Pour de plus amples informations s'adresser à M. EDOUARD BOURBONNAIS, président. Tél.: 539-2761.
25885 8-8 (6 fs) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE Les Ecureuils, cté de Portneuf, demande un professeur pour enseigner la 8e et la 9e année des garçons. Salaire payé d'après l'échelle des salaires fixé par la convention, signée entre le Syndicat des Instituteurs et Institutrices et la Commission Scolaire. Références demandées. S'adresser à M. ROLAND DORE, Tél.: 593-W-2.
25970—11-8 (1 fs) 113

INSTITUTRICE DEMANDEE, pour école rang Rivière, pour renseignements, s'adresser au secrétaire-trésorier, COMMISSION SCOLAIRE St-Edouard, cté de Lotbinière. Tél.: 18.
25971—11-8 (s. au 25-8) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE de Ville Charlesbourg, professeurs, institutrices et spécialistes demandés pour cours élémentaire, classique et secondaire. Tél.: 623-5457.
25963—11-8 (3 fs) 113

LA COMMISSION SCOLAIRE de Ste-Rose Watford, cté Dorchester, désire avoir un professeur qualifié et ayant quelques années d'expérience, pour faire la classe à la 8e, 9e année garçons.
25939 9-8 (3 fs 113

PROFESSEURS ET INSTITUTRICES qualifiés demandés pour 5e, 6e et 8e années garçons. Bon salaire. Convention collective de travail. Faire demande, en mentionnant si qualifié de Québec, expérience et références, à la Commission scolaire de Fort-Coulonge ou téléphoner (frais renversé) entre 6 et 8 p.m., à M. M.-L. Dempsey, président. Tél.: 23, ou Alfred Rose, sec.-trés., Tél.: 78, FORT-COULONGE, Qué.
25742 2-8 (3-4-9-10-11-8) 113

INSTITUTRICES demandées à Kingscroft, une ayant brevet B, et l'autre avec brevet C. Bon salaire et logement fourni. S'adresser à ROBERT BOUFFARD, sec., Hatley, R.R. 1. Tél.: 644-s-2, Ayers Cliff.
25954 10-8 (v.s. au 18-8) 113

INSTITUTRICE diplômée possédant brevet B, trois ans d'expérience au cours primaire désire enseigner en septembre prochain. Ecrire casier 1126, L'ACTION CATHOLIQUE, Québec.
25851 7-8 (11-8) 113

Instruments de musique



SAUVEZ DE L'ARGENT

EN ACHETANT vos instruments de musique accordéons, guitares, clarinettes, saxophones, tambours, violons, etc., et votre musique en feuilles, chez:

FRED TREMBLAY

448, 1ère AVENUE — 524-1090
24926—28-6
(mar.j.s. au 21-8) 115

P. GAGNE & FRERE
302, DUROCHER, QUEBEC



Accordéons Horner, 1, 2 et 3 rangées de notes. Aussi accordéons de marque "Sapin" et de notre marque "Gagné"

Spécialité: réparations d'accordéons
TEL.: 525-8601
25082 9-7 (l.j.s. au 6-9) 115

Instruments de musique

ST-CYR & FRERE



SPECIAUX: GUITARES $14.50 batteries $99.50, accordéons 2 clefs $10.50, tourne-disques (Pick-up) $27.95, trompettes, $29.95.
754, ST-JOSEPH EST
Tél.: 522-1233 - 522-1234
25652—28-7
(l.mer.s. au 22-8) 115

Logements à louer

BEAUPORT, logement rénové, 4 pièces, chauffé, chambre bain, 220, centre de la ville, conviendrait pour adulte. $50.00. Tél.: 661-6985.
25936—11-8 (1 fs) 118

Local à louer

LOCAL A LOUER, pour bureau, etc., 31, rue McMAHON 681-6151, ou 661-6439.
25880 7-8 (6 fs) 119A l.n.o.

LOCAL à louer, 14, rue Elgin. S'adresser à MARC GILBERT, bureau, 681-6151; rés.: 661-6439.
25881 7-8 (6 fs) 119A l.n.o.

Machineries

CAR WASHERS, 32 washmobiles usagés sur rails, en bonne condition. Spécial $250.00. R. ST-GERMAIN, 6568, St-Laurent, Montréal, P.Q.
25868—11-8 (1 fs) 120

RESERVOIRS USAGES aux endroits suivants: un de 10,000 gallons à Senneterre, deux à Farm Lake, un à Dalhousie. Réservoirs neufs et usagés de toutes les dimensions. Réservoirs de camions-citerne neufs et usagés. R. ST-GERMAIN, LTEE, 6568, St-Laurent, Montréal, P.Q.
25868—11-8 (1 fs) 120

Local à louer

LOCAL à louer, conviendrait pour barbier, à St-Roch. Tél.: 661-1345
25808 3-8 (v.s. au 18-8) 119A

Machineries

COMPRESSEURS A LOUER OU A VENDRE



Avec marteaux à air, jack drill, ARMAND LEPAGE 1120, Cadillac, St-François d'Assise.
Tél.: 525-7264 ou 523-4505
25160—7-7 (s. au 22-9) 120

Machines à coudre

REPARATIONS de toutes marques, 55 ans d'expérience. Un an de garantie. Réparations à domicile. THIBOUTOT & PELCHAT, ENR., 10, rue de la Paix. Tél.: 525-7615.
25843 6-8 (1 ms) 120A

SAMSON SEWING MACHINE

VENTE MACHINES à coudre. Conditions faciles. Réparations garanties un an. 233, St-Vallier-Ouest, Québec. TEL.: 523-0011.
25746 6-8 (l.mer.s. au 3-10) 120A

Maisons à vendre

STE-THERESE DE LISIEUX, 64, de l'Eglise, résidence 2 étages, 8 pièces, système de chauffage, garage, grand terrain, 100 x 246, arbres fruitiers. Tél.: 663-9388.
25961 10-8 (6 fs) 127

VILLE STE-FOY, 6, 7, 8 pièces — W. LEGARE, INC., 2835, Chemin Gomin. — TEL.: 653-3183 ou 653-1009.
25650—28-7 (1 ms) 127

MAGNIFIQUE propriété à revenu, moderne. S'adresser à 239, rue Aqueduc, JULES LETOURNEAU.
25282—12-7 (1 ms) 127

MAISON à vendre, conditions faciles, aussi un autre terrain à vendre, à New-Liverpool. S'adresser à 1345, COMMERCIALE. Tél.: 839-8219.
25381 17-7 (1 ms) 127

OUVERT POUR VISITER

Le samedi-dimanche, 1½ à 5 heures, autres temps sur appointement. A vendre plain-pied, 6 grandes pièces, fini très moderne, plus salle de jeux au sous-sol, très bel endroit, terrain boisé, sur ave Fabre, Parc Nelson, Pont de Québec, entrez par le chemin St-Louis. Voici 2 plain-pied en construction, près pour le 1er septembre, en face du Château Bonne-Entente, Ste-Foy, Ave Bégon. Visitez tous les jours. ARTHUR BOUCHER, constructeur. Tél.: 681-1594.
25996—11-8 (1 fs) 127

FOYER pour pension de vieillards, meublé, eau chaude, dans les chambres, 17 pensionnaires, revenus de $10,600 par année, à vendre au prix de $16,500. $7,000. comptant, balance facile. S'adresser E. LEMIEUX, 320, des Franciscains.
25995—11-8 (1 fs) 127

ST-JEAN-BAPTISTE, maison de 40 logements, bon revenu de 10% par année. QUEBEC LAND & REALTY COMPANY, 529-8456, 580, Grande-Allée Est, (suite 400), Québec.
25947—11-8 (15-8) 127

MAISON de 3 logements, avec chauffage, grand terrain, garage, située à l'angle d'un boulevard et 2 coins de rues. Tél.: 663-0413, 1195, CHAMPFLEURY.
25815—4-8 (11-8) 127

Maisons demandées

AVONS des acheteurs sérieux, pour résidences et maisons à revenus ainsi que terrains dans toutes les parties de la ville. Tél.: 626-1682 ou 623-7586.
25962 10-8 (2 fs) 128

Matériaux de construction

MATERIAUX usagés, tels que bois de toutes sortes, plomberie, etc.... Prix d'aubaine. PAUL ST-AMAND, 74, BOUL. PIE-XI, St-Gérard. — TEL.: 842-4465.
25250 16-7 (1 ms) 137 l.n.e.

Matelas—Réparations

LOUIS ROUSSEAU, rembourreur. Spécialité réparation de matelas et meubles. 1338, 3ième Avenue, Limoilou, Québec. Tél.: 524-1480.
25648—28-7 (1 ms) 138

Marchandises sèches

LINGERIE GENERALE MARCHANDS — COLPORTEURS — JOBBERS. Achetez votre stock d'hiver et printemps à la Cie Assh Inc. Maison responsable. 20 ans de bonne renommée. Habits, paletots, coupe-vents, pantalons de toilette, jeans, marchandises à la verge, coupons, chaussures, etc. Robes, manteaux, costumes. Satisfaction garantie ou argent remis. LA CIE ASSH INC., 842, St-Joseph-Est, Québec 2.
25499 23-7 (1 ms) Mdses sèches

MARCHANDS et COLPORTEURS

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE illustré envoyé gratuitement, vous démontrant notre assortiment au complet de marchandises sèches et vêtements d'été pour hommes, dames et enfants. Ainsi que marchandise à la verge et coupons. — Une visite vous convaincra de l'immense

AUTOMOBILE

AUTOS A VENDRE

ACCESSOIRES-PIECES-REPARATION-SERVICE

Réparations de laveuses

VENTE BEATTY SERVICE



Réparation de laveuses Beatty, Connor, Bendix. Pièces pour toutes marques

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSES INC.

351, boul. Charest-Est, Québec — 529-8479.

25857 7-8
(mar. j.s. au 4-10) 188A

Réparations de meubles

REMBOURRAGE MODERNE
REPARATION, transformation et remodelage de meubles, recouverts. 251, Notre-Dame-des-Anges, Québec. TEL.: 522-7558.
25930 9-8 (J ms) 189

REMBOURRAGE DE MEUBLES — 525-5347 — Chesterfield, divans studios, meubles antiques rembourrage général et réparation de toutes sortes. Ouvrage garanti. — ULRIC POULIOT, prop. 237, St-Luc. Tél. 525-5347.
16656—17-8
(mar.j.s. au 15-8) 189

Servantes demandées

JEUNE fille de campagne de préférence, 2 adultes, ouvrage général, faire cuisine... Inutile de se présenter sans expérience. Salaire $20.00 semaine avec amélioration suivant compétence. S'adresser à 295, 25e Rue, app. 3, ST-PAUL-APOTRE.
25918 8-8 (4 fs) 198

AIDE familiale pour famille de 3 enfants, à Ste-Foy, références demandées. Tél.: 653-0646.
25967 10-8 (2 fs) 198.

Spécialistes

Dr LEO ROBERT
EX-ELEVE DES HOPITAUX DE PARIS — Spécialités maladies de la peau et du cuir chevelu. 969, avenue des Erables, Québec. TEL.: 522-1003.
25296—12-7
(mar.j.s. au 4-9) 202

Tabac en feuilles

FUMEURS, ATTENTION ! J'ai les meilleurs tabacs en feuilles, plus bas prix du marché. Gros, détail. Liste de prix sur demande. Spécial 50 cigares pour $2.35. 4,000 tubes $1.00 — RENE ST-JEAN, 304, de la Couronne, Québec.
25745-2-8 (mar.j.s. au 29-9) 204

Télévisions à vendre

LOT 60 TELEVISIONS $49 à $150 montant versé servira d'acompte si désireux d'acheter. Différentes grandeurs, modèles récents, garantie d'un an. — R.M. ELECTRONIQUE, ENR., 430, St-Vallier-Ouest, Québec. TEL.: 529-3522.
25083—14-7 (1 ms) 209B

LOT DE 55 TELEVISIONS récentes, reconditionnées, garanties d'un an. $40. à $150. Système location montant versé crédité désireux d'acheter. Reconditionnons grosse lampe $5.00 garantie ou neuve $29.95 PLANTE & GAGNON ELECTRONIQUE, 773, St-Vallier-Ouest, Québec. TEL.: 681-5496.
24920 28-6
(J.v.s. au 24-8) 209-B

Terrains à vendre

RUE SEIGNEURIALE, Beauport, plusieurs grands terrains à vendre Près future église et école. S'adresser à Maurice Talbot, 145, Seigneuriale, Beauport. — Tél.: 661-1615.
25309—14-7 (1 ms) 210

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains près église, école, différentes grandeurs, égoûts, aqueduc. 10% comptant, 1% par mois. Hâtez-vous pour un meilleur choix. ODILON HAMEL. Tél.: 623-2767.
24713—23-6 (J.v.s. au 23-8) 210

GRAND TERRAIN avec bâtisse dans le centre de Ville St-Georges, Beauce, à vendre. S'adresser à MARCEL GILBERT, notaire, Ville St-Georges, Beauce.
25972—11-8 (12 fs) 210

COURVILLE
LOTS RESIDENTIELS
DEVELOPPEMENT KENT. — Choisissez dès maintenant le lot pour votre future résidence dans le plus beau site de la banlieue, situé près de la rivière et des chutes Montmorency. Aménagé selon un plan d'urbanisme incluant parcs, services municipaux et d'autobus. Conditions faciles de paiement. LA CIE D'IMMEUBLES COURVILLE LTEE, 2285, avenue Larue, Courville. TEL.: 663-9146.
25725—4-8 (s. au 25-8) 210

Terre à vendre

ST-HENRI DE LEVIS, grande terre en culture, bonnes bâtisses, sans roulant à vendre, conditions faciles. Comptant requis $2,000. S'adresser A. LETOURNEAU, 716, 4ième Avenue, Québec. Tél.: 529-2643 ou 523-5352.
25286 12-7 (1 ms) 212

TERRE A VENDRE environs de Québec. Ecrire C.P. 202, Québec 8, P.Q.
25642—28-7 (s. au 18-8) 212

90 ARPENTS, 65 culture, 5 vaches, 1 cheval, roulant pour chevaux, bien bâtie, $6,000., moitié comptant, balance à terme. ADELARD DUBOIS, St-Apollinaire, Lotbinière. 269-3739.
25925 8-8 (4 fs) 212

12 MILLES de la ville, 90 arpents, rive sud, très bonnes constructions, bétail et roulant, près village et route Nationale, à vendre à bas prix à prompt acheteur. J.-E. LACHANCE, 77, St-Louis, Lévis.
25959 10-8 (2 fs) 212

TERRE à vendre à 15 milles de la ville, 140 arpents, très bonne construction, érablière, bétail canadien, tracteur, presse à foin, récolte abondante, belle situation. Information: J.-E. LACHANCE, 77, St-Louis, Lévis.
25959 10-8 (2fs) 212

100 ARPENTS, 15 milles de Québec, 1 mille de l'église, sur route Québec-Montréal, bien bâtis, avec roulant, tracteur, charrue 2 sillons, 2 herses doubles, semoir, faucheuse double, râteau fileur, chargeur à foin et fourche à foin dans la grange, moissonneuse lieuse, troupeau, peut garder 16 vaches, prix $18,000., $8,000. comptant, balance sur prêt agricole. S'adresser E. LEMIEUX, 320, des Franciscains.
25782 10-8 (6 fs) 212

Accessoires d'autos

CITADEL SALVAGE CORP., 1590, Conway. Vendons pièces d'autos usagées, pour toutes marques et années. — TEL.: 529-8924 ou 849-4167.
25630 27-7 (1 ms) A.A.

PARTIES D'AUTOMOBILES neuves et usagées de toutes marques. Aussi WINCH (GRUES) USAGEES — Achetons chars usagés, accidentés et "scraps". LUDGER FERLAND, ENR., 661, 1ère AVENUE, Québec. TEL.: 524-2920.
25646—28-7 (1 ms) A.A.

PNEUS. — Achetons et vendons échangeons pneus usagés de toutes grandeurs. Pièces d'autos camions, motocyclettes; radiateurs, vitres, différentiels, moteurs, radios. ARTHUR TREMBLAY, 468, boul. Bertrand, Québec-Ouest — 683-3858.
25818—4-8 (s. au 25-8) A.A.

MAURICE POIRIER
PIECES NEUVES et usagées de toutes marques d'automobiles et camions. — Différentiel, transmission, radiateur, grilles, moteurs. Hoist ruxtell. Attention spéciale au courrier. S'adresser : 589, 1ère AVENUE. Tél.: 529-0661.
25538 24-7
(mar.j.s. au 15-9) A.A.

Autos demandés

CITADEL SALVAGE CORP., 1590 Conway. Achetons autos accidentées seulement, payons plus haut prix sur le marché. Tél.: 529-8924 ou 849-4167.
25631 27-7 (1 ms) A.D.

Autobus

AUTOBUS D'ECOLIERS

NEUFS — USAGES

Toutes les grandeurs en main à des prix très bas
AUTOMOBILES LTEE
DORCHESTER
Ste-Claire, Cté Dorchester
Tél.: 344 Soir 837-7638
25636—31-7 (13 fs) Aut.

AUTOBUS A VENDRE, autobus d'écoliers, neufs, usagés, en parfaite condition. Prix $700.00 et plus. S'adresser à BRUNO DION, 253, rue St-Georges, Windsor-Mills, P. Q. — Tél.: VI 5-2449; Rés. d'été : Lac-Brompton, VI 6-2685.
24874 27-6 (2 ms) Aut

AUTOBUS

(TOUS GENRES)

CHEVROLET, INTERNATIONAL, PREVOST, MORRIS, ETC.
18 à 60 passagers
MACHINERIE MAHEUX
500, AVE ST-SACREMENT
QUEBEC — 683-8940
25892—8-8 (6 fs) Aut.

Bicycles

GARAGE ANDREWS
BICYCLETTES A VENDRE. Aussi réparations sur toutes marques. Ouvert 24 heures par jour, semaine et dimanche. 60, ST-VALLIER-EST, Québec. Tél.: 523-3738.
25404 21-7 (mer. s. au 15-8) 28

Garage — Service

GARAGE ANDREWS
BICYCLETTES A VENDRE. Aussi réparations sur toutes marques. Ouvert 24 heures par jour, semaine et dimanche. 60, ST-VALLIER-EST, Québec. TEL.: 523-3738.
25398 21-7 (mer.s. au 15-8) G.S.

Congrès de l'U.C.C.

Les Fédérations de l'U.C.C. de Québec-Est, Nord et Ouest tiendront prochainement quatre congrès régionaux. La Malbaie l'Ancienne-Lorette, St-Jacques de Leeds et St-Magloire ont été choisies comme sites de la tenue de ces congrès. Ils auront respectivement lieu les 15, 21 22 et 23 de ce mois.

Au cours de ces rencontres régionales, M. Guy Hamel, président de la Fédération du Québec-Nord et chroniqueur agricole à notre journal, parlera de "L'impôt foncier en milieu rural".

C'est également à l'occasion de ces assises que les délégués officiels seront appelés à élire les officiers de l'U.C.C.

Terre à vendre

PLUSIEURS TERRES à vendre, 90 à 200 arpents, près de la ville, avec roulant complet, aussi poste de commerce, hôtel, garage, épicerie. Informations: J.-E. LACHANCE, 77, St-Louis, Lévis.
25959—10-8 (2 fs) 212

TERRE à vendre, située au petit neuf, à Manseau, cté Nicolet. S'adresser GERMAIN ALLIE.
25952 10-8 (2 fs) 212

500 ACRES, avec sucrerie de 6,000 érables, tout équipé, 100 arpents en culture, 28 vaches Holsteins, 4 chevaux, roulant à chevaux, bien bâti, à vendre au prix de $25,000, $12,000 comptant et balance facile. S'adresser E. LEMIEUX, 320, des Franciscains.
25994—11-8 (1 fs) 212

Voyages

EXCURSIONS, Mexique, 14 jours, Sabena jet direct, hôtel, avion, tours, $349. Europe, 14 jours, Sabena jet, hôtel, excursion, avion, $849. — VOYAGES CHAMPLAIN, 2286, Ste-Foy —527-1340.
25350—14-7 (1 ms) 216-A

EXCURSION avec jet, Saguenay, $48.00, 1,000 îles, $59.00, Exposition Toronto, $69.00, Atlantic City, $79.00, exposition Seattle, $429.00, Nassau, $349.00, Europe, $825.00. VOYAGES CHAMPLAIN, 2286, Ste-Foy — 527-1340.
25350 14-7 (1 ms) 216A

EXCURSIONS WASHINGTON New-York, Niagara, Bermudes, Seattle, Nassau, Floride, Mexique, Europe ; spécialité : Compagnes fournies aux demoiselles, dames seules... aussi compagnons, pour messieurs. VOYAGES CHAMPLAIN 2286, Ste-Foy. 527-1340.
25964 10-8 (1 ms) 216A

Autos à vendre

CHEZ MARTIN? C'EST A LEVIS

CHEVROLET, sedan 1961
Une bonne voiture
$2,100.

RENAUD CARAVELLE 1960
Convertible
La plus belle des voitures sport
$1,895.

CHEVROLET STATION, 1959
4 portes.
Une voiture très pratique
$1,695.

MERCURY 1958 Hard-Top
Remis à neuf
$1,275.

AUSTIN 1961 coach
$895.

VOLKSWAGEN 1960
avec moteur neuf
$1,250.

Démonstrateurs : Falcon, Fairlane et Galaxie

GARAGE W. MARTIN

ANDRE CHAMPOUX, PRES.

ROND-POINT — LEVIS — 837-8801

11-8 (2 fs) A.V.

EXTRA SPECIAUX

POUR VENTE DU MOIS D'AOUT

BEAU CHOIX DE VOITURES NEUVES ET USAGEES

Une visite vous convaincra de la qualité et des bas prix.

Conditions faciles — Ouvert soir jusqu'à 9 heures

FRADET AUTO ENRG.

105 BLVD HAMEL, coin Marie-Incarnation. Tél. 681-6281

25950—11-8 (s. au 18-8) A.V.

A CE PRIX

Venez vous convaincre qu'il n'y a pas ailleurs de qualité meilleure

61	Pont. Bonneville équi.	2,290	
61	Météor sed. aut.	1,875	
61	Volks. St.-Wagon	1,875	
61	Austin "850"	790	
60	Cadi. coupé de ville	3,675	
60	Chev. 6 sed.	1,690	
59	Cadi. coup de ville	3,475	
59	Pont. sedan, radio	1,190	
59	Chev. sed. 8 aut.	1,575	
59	D.K.W. Camion 1 ton.	690	
59	Chev. coach Bel Air	1,475	
59	Rambler Ambas. H.T.	1,875	
57	Météor 8 coach	790	
57	Buick H.T. sed. aut.	890	
57	Olds. sed. P.S., P.B.,	990	
57	Dodge Sta. W. "8" aut.	875	
56	Chrys. sed. aut.	590	
56	Chev. St.-Wag. "8" Nomade	875	
56	Plym. sed. "8" savoy	475	
56	Plymouth coach	550	
55	Stud. pick-up, ½ ton.	350	
55	Chev. sedan	690	
54	Chrys. H.T. aut.	475	
53	Chev. St.-Wag. sed.	290	
53	Ford pick-up ½ ton.	275	
53	Dodge coach	350	
53	Hudson jet sed.	125	
3	Pontiac 52 de	150 à 250	

Aussi plusieurs petites voitures européennes à prix d'aubaine.

AUTRES MODELES

La plupart équipées de radio
Vendues avec garanties pour récents modèles
pas de comptant pour plus vieux modèles

HUDON AUTOS ENR.

1365, DORCHESTER-NORD — TEL. : 525-4769
(coin Daniel)

OUVERT LE SOIR EXCEPTE LE SAMEDI

25978—11-8 (13-16-8) A.V.

VOITURES A SACRIFIER
IL NOUS FAUT DE L'ESPACE

Chevrolet 1956, 4 tonnes
$575.
Pontiac sedan delivery 1955
$285.
Chevrolet Station 1957
6 cylindres
$785.

Chevrolet 1951 sedan
$85.00
Buick 1953 sedan
$325.
Morris Van 1958
$449.

JOS LAHOUD AUTOS LTEE

245, DORCHESTER, coin Prince-Edouard
34, Dorchester, 2145, Blvd Charest-Ouest
529-9321, 529-9051, 681-6311.

11-8 (1 fs) A.V.

CHEZ LAURENTIDE

GRANDS SPECIAUX DE LA SEMAINE

1962 FORD CONVERTIBLE

Equipé au complet, 9,000 milles seulement

Valeur $4500.

pour

$3600.

aussi

VAN ECONOLINE

FORD 1961

très bas millage

$1750.

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.

Jean Champoux, prés.

25, DORCHESTER, QUEBEC

TEL.: 525-8181

25969—11-8 (1 fs) A.V.

Autos à vendre

ACHETONS AUTOS
ARGENT COMPTANT, Hudon Auto Enr., 1365, Dorchester-Nord. Tél.: 525-4769.
25785—3-8 (1 ms) A.V.

Meilleures valeurs à plus bas prix

ROGER BARRÉ AUTOS

Le Centre de l'Auto et du Camion Usagés à Québec
1095 CANARDIERE
529-3331 - 529-3333

25795—3-8 (v.s. au 31-8) A.V.

Autos à vendre

VOLKSWAGEN $1,785.00

TOUT EQUIPE

$75.00 comptant — **$14.00** par semaine

INCLUANT LICENCES — ASSURANCES
TAXE DE VENTE PAYABLE LORS DE L'ACHAT

Jos. Lahoud Auto Ltée

2145 BLVD. CHAREST OUEST Tél. : 681-6311
34 DORCHESTER, QUEBEC — 529-9051
ROND-POINT, LEVIS — 837-2441

25143—7-7 (s. au 25-8) A.V.

Accessoires d'autos

RADIO D'AUTO 49.95

Modèle MR 311 — AUTOAIRE — Garantie de 6 mois — *tout installé*

DROLET & FRERE ENR.

495, CARON — QUEBEC — TEL.: 523-7224

25747 2-8 (J.j.s. au 30-8) A.A.

SPECIAUX DE FIN DE SEMAINE

(3 JOURS SEULEMENT)

1960	HILLMAN, équipé (stock 765A)	990.
1960	AUSTIN, équipé (stock 872B)	895.
1959	SIMCA, équipé (stock 840A)	575.
1959	VOLKSWAGEN équipé (stock 1031B)	975.
1959	PLYMOUTH, transmission automatique, équipé	1190.
1959	JAGUAR, transmission automatique, équipé	1995.
1958	VOLKSWAGEN, convertible	990.
1958	EDSEL, sedan, transmission automatique, radio, power brake, power steering, valeur de 1,550, pour	1175.

10 JEEPS usagés. Prix à partir de $495.00

Prix de vente sans échange

25 AUTOS 1953 - 1954 à $150.00

Canadian Auto - Auto Moderne

CHARS NEUFS ET USAGES

480 et 498 DE LA COURONNE

et

EDIFICE STATIONNEMENT PAQUET, 1er PLANCHER
RUE FLEURIE (529-5381) — 720, BOUL. HAMEL (529-5384)

En face construction du Gouvernement Provincial
(CENTRE DE REHABILITATION)

11-8 (1 fs) A.V.

Autos à vendre

A LEVIS, Vous êtes bien servis
LIQUIDATION SENSATIONNELLE

AVANT L'ARRIVEE DES MODELES 1963

VOICI UNE OPPORTUNITE DE VOUS ACHETER UNE VOITURE AU PLUS BAS PRIX.
TOUTE OFFRE RAISONNABLE ACCEPTEE.

SPECIAUX

1954 AUSTIN sedan
$260.

1957 CADILLAC coupé
$1,660.

1954 MERCURY coupé
$460.

1958 DODGE sedan V 8
$980.

1954 CHEVROLET sedan
$360.

1958 VOLKSWAGEN coach
$725.

1956 METEOR sedan
$540.

1958 SIMCA sedan
$540.

1956 CHEVROLET Station V 8
$760.

1959 CADILLAC, sedan De Ville
$2,870.

1956 CADILLAC CONV. Eldorado
$1,460.

1959 BUICK Electra Hard Top, 4 portes
$1,740.

1957 BUICK sedan
$795.

1959 MORRIS Station Wagon Minor
$690.

1957 CADILLAC coupé Eldorado
$2,160.

LEVIS AUTOMOBILES INC.

ROND-POINT LEVIS — TEL.: 837-5888 837-5075

Le garage le plus considérable de la Rive-Sud.

10-8 (2 fs) A.V.

CHARS NEUFS ET USAGES
FRADET AUTO ENR.

105, boul. Hamel

coin Marie-de-l'Incarnation
TEL.: 681-6281

25787-3-8 (mar.j.s. au 2-10) A.V.

VOUS AUREZ L'AGREMENT ET LA GARANTIE D'UNE VOITURE NEUVE EN ACHETANT UNE AUTO USAGEE DE QUALITE CHEZ

Universal AUTO LTD

777, 1ère AVENUE
525-5113

25858 7-8 (9-11-8) A.V.

MEILLEUR CHOIX D'AUTOS USAGEES LA PORTE

AUTOMOBILES LTEE

250 EST, BOUL. CHAREST

QUEBEC — TEL.: 529-4561

Vous satisfaire d'abord

25998—11-8 (J.j. au 16-8) A.V.

AUTO à vendre, Monarch, Turn Pike, très propre, très bonne condition, automatique, électrique. Tél.: 837-1849, Lévis.
25958 10-8 (2 fs) A.V.

AUBAINES
1957 VOLKSWAGEN "De Luxe" radio, $650., 1962 ENVOY sed. $2050., 1960, MORRIS "Minor" $750., 1954 PONTIAC $275., 1959 MERCEDES - BENZ, "Diesel" $1375., 1959 CHEVROLET "Impala" sedan $1675. 1959 CHEVROLET coach "6" ordinaire $1450., 1958 VOLVO "De Luxe" $1250., 1957 PONTIAC, "Laurentien", 4 portes, $950., 1957 CHEVROLET hard-top, 4 portes, automatique, $1050., 1958 VOLKSWAGEN 'De Luxe", $850., 1958 CHEVROLET sedan, "6" équipé, $1250., 1955 DODGE sedan $575., TURMEL AUTOS, 1385, Dorchester-Nord. 529-5319.
25980—11-8 (3 fs) A.V.

NOUS DEFAUSSONS LES ROUES



GARANT SERVICE

ENR.
115 Blvd Charest est
Québec. Tél. : 525-4801

25870—11-8 (s. au 1-9) A.A.

TRACTEUR 1959
COCKSHUTT, modèle 50, 160 heures d'usure. Occasion très spéciale à seulement $1750. TURMEL AUTOMOBILES, 1385, Dorchester-Nord. TEL.: 529-5319.
25977—11-8 (6 fs) A.V.

Autobus

AUTOBUS D'ECOLIERS

24 à 84 PASSAGERS

DE MARQUE REPUTEE

Conditions de paiement très faciles

LIVRAISON IMMEDIATE. Tél.: 683-7631

Jos. Lahoud Automobiles Ltée

34 DORCHESTER
2145, boul. Charest-Ouest

Coin Blvd Charest Ouest et Ave St-Sacrement

Rond Point, Lévis.

Dépositaires demandés pour l'est du Canada.

25893—11-8 (s. au 1-9) Aut.

Voitures usagées

1961 FORD
Fairlane, sedan, automatique, laveur de vitres
$2095.

1961 RENAULT
Dauphine, sedan
$1050.

1960 VOLKSWAGEN
De luxe
$595.

1960 VAUXHALL
4 portes, Wagon, radio
$1250.

1959 SUNBEAM
2 portes, hard-top
$995.

1959 VAUXHALL
sedan, super
$895.

1958 CHEVROLET
sedan, radio
$1295.

1958 PONTIAC
sedan, de luxe
$1250.

1958 PLYMOUTH
sedan
$1195.

1958 VOLKSWAGEN
2 portes
$850.

1956 DODGE
Station-wagon, 9 passagers
$695.

1961 THAMES
Autobus, très bonne condition
$1695.

1960 VOLKSWAGEN
Vanet, vitre
$995.

1956 CHEVROLET
Pick-up
$695.

MOTORS LTD.

VENDEURS FORD

777, BOUL. CHAREST OUEST
QUEBEC — TEL.: 681-4626

11-8 (1 fs) A.V.

Le rationnement de la nourriture est établi en Allemagne de l'Est

BERLIN (P.A.) — Le régime communiste de l'Allemagne de l'Est a annoncé hier la création d'une carte de consommation qui est en fait une sorte de rationnement pour la viande et le saucisson. On ignore encore les quantités auxquelles les citoyens est-allemands auront droit, mais les experts occidentaux croient que certains allemands n'auront droit qu'à une demi-livre de viande par semaine et quelques autres à un peu plus d'une livre par semaine.

Selon le nouveau système, chaque client doit s'inscrire à une seule boucherie et a droit à sa part de tout ce que la boutique a en stock. Aucune vente ne sera faite au client non inscrit.

La pénurie de la viande en Allemagne de l'est est due à la mauvaise récolte de l'an dernier.

Colloque annuel

MONTREAL (P.C.) — Le colloque annuel des Nations unies a commencé au collège Macdonald, à Sainte-Anne-de-Bellevue, dans la banlieue de Montréal.

Environ 140 étudiants du Québec et des observateurs de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Etat de New-York assistent à ce colloque de cinq jours.

Le thème de la réunion est : "L'ONU aujourd'hui et demain".

M. Maurice Héroux, du ministère canadien des Affaires extérieures, a parlé de l'état actuel des finances de l'ONU.

Ce sera samedi que les discussions les plus intéressantes auront lieu. Les étudiants discuteront alors, au cours d'une assemblée générale réunissant 27 délégations nationales, d'une résolution soviétique sur le désarmement.

Appréciation morale des films

CARTIER ET LAIRET

La Fille de la Rizière: drame avec Elsa Martinelli, Folco Lulli, Michel Auclair. Thème mélodramatique et coventionnel. Intéressant aspect documentaire donnant sur le travail des "mondines" et sur le cadre où il s'exerce des séquences empreintes de poésie et de lyrisme.

La Chasse aux maris: comédie sentimentale avec Marina Allasio, Paolo Stoppa. Animé de bonnes intentions, ce film est une mise en garde sérieuse contre le mirage des "grands" mariages. De jolies images d'un album hautement coloré. Le sujet traité ne convient qu'aux adultes.

CLASSIC ET VICTORIA

Train, Amour et Crustaces: comédie avec Doris Day, Jack Lemmon, Ernie Kovacs. Comédie très saine, condamnant sur le ton satirique l'égoïsme d'un homme d'affaires qui sera finalement gagné par le bon droit et l'humanité de ses adversaires.

Tarawa tête de pont: film de guerre avec Kerwin Mathews, Julie Adams. Dans le cadre de la guerre, deux militaires sont en conflit; l'un d'eux sous le couvert de la discipline militaire, n'hésite pas devant le meurtre mais sera pourtant décoré à titre posthume.

CINEAC

Un homme change son destin: avec James Stuart et June Allison.

IMPERIAL

Au milieu de la nuit: drame psychologique. Des réserves à formuler sur le plan chrétien: la jeune femme qui se remariera est divorcée et la liaison du futur ménage est présentée comme inévitable.

LAURIER

Fusillade à Tuson, avec Mark Stevens, Forrest Tucker. La haine que se vouent deux frères est la trame de ce film qui nous montre félonie et trahison de la part de ceux qui possèdent les riches terres de l'Arizona. Pauvreté et résignation des paysans spoliés. L'un d'eux met en pratique ses principes évangéliques, de charité et de patience.

Tombeau Hindou: suite du film "Tigre du Bengale. Ce sont les mêmes rocambolesques aventures, les mêmes personnages conventionnels. Mais il y a les décors, l'exotisme, la couleur, la succession de scènes à grand spectacle.

PIGALLE

Pour l'amour d'une reine: drame historique avec Odile Versois, Horst Bucholz — mélodrame réalisé dans un style expressionniste qui lui convient assez et qui bénéficie d'une interprétation particulièrement brillante.

PRINCESSE

La chatte sort ses griffes: avec Françoise Arnoul. Suite du film "La Chatte". L'atmosphère de pathologie psychique qui baigne ce film le rend extrêmement pénible. Les expériences de dépersonnalisation auxquelles est soumise une jeune espionne tombée entre les mains d'un médecin nazi restent vaines grâce à la volonté de la jeune femme de rester lucide et de servir son pays. Climat douloureux. Eloge du courage poussé jusqu'à l'héroïsme.

RIALTO

La Belle Romaine: drame avec Gina Lollobrigida, Daniel Gélin, Raymond Pellegrin. De bonnes photographies, un suspense bien ménagé. Histoire dont l'atmosphère est étouffante et pernicieuse.

La mission secrète du sous-marin X-16. Film d'aventures de guerre avec James Garner, Edmond O'Brien. Intrigue bien mince, étoffée de situations invraisemblables, mais qui produisent infailliblement leur effet comme un mécanisme soigneusement mis au point.

SILLERY

Le buisson ardent: drame de l'euthanasie. Ce film demande des réserves, bien que celles-ci puissent ne pas apparaitre nettement au premier abord. La confusion qui règne dans les dernières séquences peut amener un spectateur influençable à conclure lui aussi en faveur de l'euthanasie, alors qu'elle est absolument condamnable au point de vue chrétien. D'autre part les fréquents cadrages sur la petite église catholique rendent plus désagréable encore le comportement d'un prêtre sec et dur, uniquement défenseur de la morale et complètement dépourvu de la charité du Christ.

Frankenstein 1970: film d'épouvante que l'on saura réserver aux adultes avertis.

LEVIS

Elle et Lui: drame sentimental avec Gary Grand, Deborah Kerr. La couleur un peu factice apporte une note irréelle qui convient bien au ton général de ce récit nourri de fantaisie et de rêve.

BIENVILLE

La plus grande aventure de Tarzan: la partie documentaire de cette nouvelle "Tarzannerie" est très réussie, servie par des couleurs agréables. Le film est bien mis en scène dans un rythme rapide et le nouveau Tarzan, Gordon Scott joue son rôle avec conviction.

ciné BULLETIN

Sous cette rubrique il est publié chaque jour une appréciation morale des films actuellement à l'écran dans les différents cinémas de Québec et de la Rive Sud.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

(P) A PROSCRIRE: Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.
(T) TOUS: Films visibles par tous, y compris les enfants.
(AA) ADULTES ET ADOLESCENTS: Films qui en général peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).
(A) ADULTES: Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes.
(AR) ADULTES AVEC RESERVES: Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage.
(D) A DECONSEILLER: Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

CAPITOL — Représentation continue de 1.00 à 11.00 hres. Lisa (A) cinémascope, couleur, à 2.25, 5.45, 9.05 hres. Air Patrol à 1.00, 4.20, 7.40 hres. Dernier spectacle: 7.35 h.

CARTIER — Nouvelles à 1.00, 4.20, 7.40 hres. La Chasse aux Maris (AR) cinémascope, couleurs à 1.05, 4.25, 7.45 hres. Annonces à 2.35, 5.55, 9.15 hres. La Fille de la Rizière (A), cinémascope, couleurs à 2.45, 6.05, 9.25 hres. Fin à 11 h.

CINEAC — Lassie comme Home (AA) à 1.30 et 8 heures.

CINEMA DE PARIS — Samedi — Le Grand Jeu (D) continuel de midi à minuit. Dimanche — Et Dieu créa la femme (P).

CLASSIC — Train, Amour et Crustacées (AA), couleurs à 12.45, 3.45, 6.40, 9.40 hres. Tarawa Tête de Pont (A) à 2.30, 5.25, 8.25 hres.

EMPIRE — The Music Man (A) 1.00, 3.35, 6.10, 8.45 hres. Nouvelles à 3.30, 8.40 hres.

IMPERIAL — Au milieu de la nuit (AR) à 12.40, 4.14, 7.48 hres. Goliath contre les Géants (AA), totalscope à 2.37, 6.08, 9.42 hres. Sujet à 4.11 et 7.42 hres.

LAIRET — Nouvelles, à 1.00, 4.20, 7.40 hres. La Chasse aux Maris (AR), cinémascope, couleurs à 1.05, 4.25, 7.45 hres. Annonces à 2.35, 5.55, 9.15 hres. La Fille de la Rizière (A), cinémascope, couleurs à 2.45, 6.05, 9.25 hres. Fin à 11 heures.

LAURIER — Fusillade à Tucson (A), cinémascope, couleurs à 1.15, 4.45, 7.55 hres. Nouvelles à 235, 9.15 h. Le Tombeau Hindou (AA), cinémascope, couleurs à 2.55, 6.05, 9.35 hres. Fin à 11.25 hres.

PIGALLE — Pour l'amour d'une reine (AR) 2.19, 5.55, 9.35 hres. Les Carottes sont cuites (Aa) 12.50, 4.25, 8.05 hres. Act. 12.40, 4.15, 755 hres.

RIALTO — Nouvelles à 1.00, 4.23, 7.46 hres. La Mission Secrète du Sous-Marin X 16 (AA) à 1.08, 4.31, 7.54 hres. La Belle Romaine (D) à 3.03, 6.26, 9.49 hres. Fin à 11.09 h.

PRINCESSE — Sujet à 1.00, 4.26, 7.49 hres. La Chatte sort ses Griffes (A) à 1.13, 4.39, 7.55 hres. La Dixième Femme de Barbe-Bleue (AR) à 2.56, 6.19, 9.35 hres.

VICTORIA — Train, Amour et Crustacées (AA), couleurs à 12.45, 3.45, 6.40, 9.40 hres. Tarawa Tête de Pont (A) à 2.30, 5.25, 8.25 hres.

SILLERY — Le Buisson Ardent (D) couleurs à 6.15, 9.28 hres. Frankenstein 1970 (AR) à 7.55 hres.

CINEMA DE LEVIS — Frontières des Indes (AA), couleurs, scope) à 7 heures. Nouvelles à 9.05 h. Elle et Lui (A), couleurs à 9.15 hres.

BIENVILLE — La plus grande aventure de Tarzan (AA), couleurs, à 7.15 hres. Nouvelles à 9.00 hres. Cinq Femmes Marquées (D) à 9.15 hres. Fin, à 10.40 hres.

A l'Estoc

Ils sont jeunes et à tour de rôle ils présentent leur numéro, au théâtre de l'Estoc.

Michel Lemelin, accordéoniste, Marie-Claude, chansonnier de Montréal, Paul-André Gagnon, guitariste, expriment ce pourquoi ils désirent la liberté.

Les mots "complexe, sécurité, pantouflard, bourgeoisie, liberté" que chante Marie-Claude savent trouver chez le public qui l'écoute leur résonance propre.

Il y avait en ce vendredi soir parmi un public d'auditeurs sympathiques, un jeune garçon sirotant lait au chocolat, et portant verres français qui circulait sans arrêt à travers la salle.

Il y eut neuf heures. Et le spectacle débuta. On écoutait en silence les airs de valse joués à l'accordéon.

Puis Marie-Claude d'une voix rauque que l'on voudrait quand même un peu plus juste exprima ses rêves de jeune fille et ses souvenirs d'adolescente.

Paul-André Gagnon que l'on présenta comme un disciple du guitariste Segovia sut jouer avec maîtrise un prélude de Rachmaninoff.

En interprétant ensuite des pièces espagnoles, P.-A. Gagnon sut leur communiquer la fougue et la couleur qui en font une mosaique musicale.

Une soirée passée à l'Olympia des Jeunes nous fait découvrir des jeunes pas plus jeunes que les autres, mais qui recherchent un peu plus que les autres le sens des mots qui leur sont encore inconnus.

N. B.

Les fruits et les légumes de nos jardins nous arrivent en été mûris à point et remplis d'une saveur particulière. Les légumes verts dont le soleil a foncé les feuilles, ainsi que les fraises, les groseilles et les melons mûris naturellement fournissent tous de la vitamine C.

Au Palais de Justice

Nombreux malfaiteurs condamnés à la prison par le juge Pettigrew

(Par François Trépanier)

De nombreuses sentences variant entre un an et deux ans de détention ont été prononcées, hier, par le juge Achille Pettigrew de la Cour des Sessions de la Paix.

Le juge Pettigrew a d'abord condamné à deux années de détention deux individus qui s'étaient reconnus coupables au début de la semaine d'avoir passé de faux chèques. Il s'agit d'abord d'un Montréalais qui fait partie d'une organisation qui se spécialise dans la fabrication de faux chèques. Le nom de cet individu est Arthur-Lucien Duperron, alias Lucien Péloquin. Le second individu est un Québecois sans résidence âgé de 22 ans. Cet individu avait volé des chèques et les avait ensuite passés à un de ses amis qui a écopé lui aussi de deux ans pour avoir tenté de les utiliser.

Le troisième individu qui a été condamné par le juge Pettigrew est un journalier de 23 ans de Québec qui s'était reconnu coupable d'avoir commis un vol avec effraction. Cet individu venait juste de sortir du pénitencier St-Vincent de Paul. Il ne retournera donc pas en pays inconnu.

Deux frères de ce journalier ont été également condamnés par le juge Pettigrew cette fois à trois mois d'emprisonnement. Ces deux individus avaient participé au même vol que leur frère. Ils n'avaient cependant pas de dossier judiciaire.

Le juge Pettigrew a aussi imposé un an d'emprisonnement à un Québecois qui s'est reconnu coupable d'avoir volé la caisse enregistreuse de M. René Janelle. Ce journalier avait un dossier judiciaire.

Poursuite des caléchiers

Les calèchiers de Québec viennent de prendre une action en dommages de $441.50 contre le garage New Frontenac qui les aurait obligés à payer $0.50 par jour pour stationner leur véhicule sur le terrain de stationnement de l'Esplanade.

Par la voix de leurs procureurs de l'étude Letarte, St-Hilaire, Grenier et St-Hilaire, les calèchiers allèguent que le garage Frontenac n'avait pas le droit d'exiger d'eux $0.50 par jour.

Selon les calèchiers, le garage Frontenac n'est lié par aucun contrat avec la Cité de Québec. Il n'a donc pas le droit d'exiger d'eux quelque montant que ce soit. Les calèchiers ajoutent que même si un contrat existait, le garage Frontenac n'aurait pas le droit d'agir comme il le fait.

La politique d'austérité hâterait la réduction des forces aériennes

OTTAWA, (P.C.) — Des informateurs proches des hautes sphères de la Défense canadienne ont laissé entendre hier que la réduction d'un tiers dans les forces aériennes du Canada serait hâtée en raison de l'actuel programme d'austérité du gouvernement Diefenbaker.

Quatre des 12 escadrilles d'appareils de combat actuellement basées en France et en Allemagne seraient rapatriées. Cette décision est antérieure au programme d'austérité annoncé par le gouvernement dans la période immédiatement postélectorale et a même reçu l'accord des alliés du Canada dans l'OTAN.

L'intention apparente de hâter l'application de cette mesure est attribuable bien sûr à l'ensemble des projets d'économie que le gouvernement entend faire dans les mois à venir dans un ultime effort pour rééquilibrer nos finances.

Hier, le ministre de la Défense, Douglas Harkness, était en voyage en Colombie-Britannique et n'a pu, de ce fait, être interrogé sur la question.

Le Canada disposait de 12 escadrilles de chasseurs CF-100, diurnes et nocturnes, et de Sabre F-86E, chasseurs de jour, dans quatre bases, deux dans l'Est de la France et les deux autres de l'autre côté de la frontière, en Allemagne de l'Ouest.

Huit des escadrilles, équipées de réactés Sabre, qui datent de la guerre de Corée, doivent être dotées, l'année prochaine de 200 CF-104 supersoniques.

Les quatre autres escadrilles, qui disposent de CF-100, garderont ces appareils. Ce sont précisément ces quatre escadrilles qui doivent être rapatriées.

Comment se brosser les dents

Se brosser les dents aussitôt après avoir mangé empêche les particules d'aliments de former des acides qui détruisent l'émail et causent la carie dentaire. Il convient de se brosser les dents non pas horizontalement, ce qui ne nettoie pas les interstices, ni de les frotter verticalement en va-et-vient, ce qui repousse les microbes dans les gencives, mais avec un mouvement allant des gencives vers le bout des dents.

Amener l'enfant de 3 ans chez le dentiste

La première visite de l'enfant chez le dentiste doit se faire à l'âge de trois ans, alors qu'il a peut-être déjà des cavités dentaires. Les adultes ne doivent pas faire de descriptions détaillées de leurs expériences chez le dentiste en présence d'un enfant de peur de lui inculquer la crainte des soins dentaires.

Philippe Blais présumé coupable

MONTREAL (P.C.). — Un jury du coroner a trouvé Philippe Blais criminellement responsable de la mort d'un copain garde-forestier dans un motel de la banlieue.

La victime Réal Bepres a été retrouvée morte dans son lit le 1er août à Chomedy.

Des témoins ont asuré à l'enquête que Bepres a reçu plusieurs coups au cours d'une querelle avec Blais.

Bien qu'aucune contusion n'apparaissait sur le corps de Bepres, le médecin-légiste a déclaré qu'il est mort d'un éclatement du foie.

CONSEILS pour la journée

Copyright King Features Syndicates, Inc.

par Frances Drake

Ces conseils sont d'ordre général. Ils n'ont aucun rapport spécial avec la situation de chacun.

DIMANCHE 12 AOUT

21 mars au 20 avril (Bélier) — Vos relations personnelles et vos intérêts particuliers sont protégés par le mouvement planétaire. Demeurez calme et serein.

21 avril au 21 mai (Taureau) — Concentrez-vous à votre travail et ne vous permettez pas de distractions, si vous voulez faire du bel ouvrage.

22 mai au 21 juin (Gémeaux) — Excellente période pour renouer de vieilles amitiés et vous engager dans de nouvelles associations.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Ne ratez aucune chance de venir en aide aux autres. Quelques ennuis sur le plan financier, mais ils seront de courte durée.

24 juillet au 23 août (Lion) — Vous recueillerez d'excellentes idées au cours d'une conversation avec des amis. Des imprévus vous obligeront à modifier votre programme.

24 août au 23 septembre (Vierge) — Faites les corrections qui s'imposent, mais ne perdez pas de temps à fignoler des détails peu importants.

24 septembre au 23 octobre (Balance) — Vous manifestez un sens inné de la justice et un souci de perfection qui sont à votre honneur.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Votre influence sera grande, dans la mesure où vous manifesterez du tact et de la discrétion. Influences moyennes.

23 novembre au 21 décembre (Sagittaire) — N'accordez pas trop d'importance aux contradictions mineures. Une soirée agréable en perspective.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Vous ferez un bon interprète et un excellent médiateur. "Il importe de rendre à César ce qui appartient à César, et à Dieu ce qui appartient à Dieu".

21 janvier au 19 février (Verseau) — Influences planétaires moyennes, journée tranquille et programme exécuté tel que prévu.

20 février au 20 mars (Poissons) — Ne demeurez pas enfermé dans votre coquille, sortez-en pour votre plus grand bien. Journée stimulante pour les navigateurs.

SI VOUS ETES NE UN 12 AOUT

Vous apprendrez beaucoup en cultivant la maitrise de vous-même. Si vous parvenez jusqu'à donner le meilleur de vous-même, on vous reconnaitra de grands talents. Le monde a besoin d'esprit comme le vôtre. C'est le jour anniversaire de la naissance d'un grand poète.

LUNDI 13 AOUT

21 mars au 20 avril (Bélier) — Vous aurez besoin d'un supplément d'énergie et d'enthousiasme dès le début de la semaine. La concurrence sera difficile à soutenir.

21 avril au 21 mai (Taureau) — Vous parviendrez à transfigurer la routine en laissant trotter votre imagination. Ménagez votre système nerveux.

22 mai au 21 juin (Gémeaux) — Une nouvelle semaine, de nouveaux projets, des amitiés naissantes... il n'en faut pas davantage pour vous plaire.

22 juin au 23 juillet (Cancer) — Vous supporterez impatiemment une période d'attente. Une invitation vous fait l'effet d'une bombe.

24 juillet au 23 août (Lion) — Vous y gagnerez à être plus systématique. Il est inutile de perdre du temps à cultiver des chimères.

24 août au 23 septembre (Vierge) — Attendez-vous à de l'inattendu. La manière de présenter vos idées garantira l'accueil qu'elles recevront.

24 septembre au 23 octobre (Balance) — Généreuses influences planétaires. De la joie et du bonheur en perspective pour la plupart des natifs de ce signe.

24 octobre au 22 novembre (Scorpion) — Vous travaillerez fort, mais serez satisfait des résultats de ce travail. Joie familiale.

23 novembre au 12 décembre (Sagittaire) — Ralentissez le tempo de votre activité et contrôlez vos impulsions. Une période de transition dont vous retirerez le maximum de profits.

22 décembre au 20 janvier (Capricorne) — Un supplément de réflexion est conseillé aux natifs de ce signe qui ont d'importantes affaires en marche. La courtoisie est de rigueur.

21 janvier au 19 février (Verseau) — Une période stimulante. Agrémentez votre programme d'intérêts nouveaux. Des manières affables ajouteront à votre prestige.

20 février au 20 mars (Poissons) — Protégez vos réserves nerveuses en vous refusant à toute forme de surmenage. Journée mouvementée.

SI VOUS ETES NE UN 13 AOUT

Vous avez l'esprit vif, êtes généreux et sympathique. Votre amour de la famille, de même que votre sens des responsabilités vous tiennent constamment en alerte. Il y a en vous l'étoffe d'un chef militaire, d'un capitaine de l'industrie, mais nullement d'un flatteur.

Sept adolescents tués à un passage à niveau

SHALLOWATER, Texas. — (P.C.). — Sept adolescents qui se rendaient à un pique-nique organisé par leur paroisse ont perdu la vie jeudi soir lorsque leur automobile a été happée à un passage à niveau par un train du Santa Fe. Un seul passager a réussi à sortir de l'automobile avant que celle-ci ne soit complètement démolie.

L'ingénieur a déclaré que le train, filant à une vitesse de 79 milles à l'heure, a traîné l'automobile sur une distance d'un mille, éparpillant les sept victimes.

L'adolescent qui a réussi à s'échapper a expliqué à la police que ses compagnons ont tout simplement figé de peur lorsque la voiture s'est immobilisée sur les rails à l'approche du train.

Mordu par un cobra ...à Montréal

MONTREAL (P.C.). — M. Roland Dubé, employé de Arol Chemicals Co. Ltd., de Montréal, a été mordu à une oreille jeudi par un cobra.

Si l'incident s'était produit dans la jungle africaine ou encore dans les régions torrides de l'Asie ou encore dans les forêts vierges de l'Amérique du Sud, il aurait certainement passé inaperçu.

Mais se faire mordre par un cobra à Montréal, c'est une chose que l'on ne rencontre pas à tous les siècles.

M. Dubé se reposait sur un tas de guenilles durant son heure de lunch au sous-sol de l'établissement quand il ressentit une vive brûlure à l'oreille.

La victime rapporta le fait aux autorités et après avoir mené des recherches, on eut tôt fait de découvrir le coupable: un petit cobra d'une espèce inconnue en Amérique du Nord et mesurant à peine un pied de longueur.

Il s'agissait évidemment d'un bébé cobra puisque le serpent adulte de cette espèce atteint jusqu'à six pieds de longueur.

Provenance

Le reptile aurait apparemment fait le voyage avec les guenilles qui servent à emballer le caoutchouc qui avait été expédié du Ceylan. Ces guenilles avaient été jetées au sous-sol il y a déjà six mois.

Après cette découverte, M. Dubé de même que le serpent que l'on avait réussi à attraper et à mettre dans un bocal, ont été envoyés à l'hôpital Ste-Justine puis transférés à St. Mary's.

La victime a pu regagner son domicile après avoir été traitée tandis que le cobra a été envoyé à l'Institut de biologie de l'Université de Montréal.

Selon un médecin de St. Mary's, il s'agissait d'un très jeune cobra. La morsure d'un cobra adulte aurait entraîné une mort rapide.

Radio sur nos ondes TV

Samedi, 11 aout 1962

A LA TELEVISION

CFCM-TV — Canal 4

SAMEDI, 11 AOUT

1.30—Horaire commenté
1.35—De tout, de tous
2.25—Nouvelles sportives
2.30—Baseball
4.30—Film
5.00—Caravane
6.00—Les nouvelles
6.15—Nouvelles sportives et météo
6.30—Sur le matelas
7.30—Joyaux de l'écran
8.00—Alfred Hitchcock
8.30—Billet de faveur: "Rome en flammes 70"
10.00—Téléjournal
10.15—Bulletin sportif
10.25—La météo
10.30—Composez 999
11.00—Cinéma du samedi soir: "Jeunesse dépravée"
12.30—Fin des émissions

DIMANCHE, 12 AOUT

2.00—Mire et musique
4.00—Sports d'été: Tournoi piste et pelouse
5.00—Vacances d'une caméra
5.30—L'oiseleur
6.00—Les travaux et les jours
6.30—Casey Jones
7.00—L'homme invisible
7.30—CF-RCK
8.00—Variétés côtes d'Azur
8.30—Concert
9.30—Actualités politiques
10.00—Téléjournal
10.15—Aventures dans les îles
11.15—Sport-éclair
11.45—Fin des émissions

CKMI-TV — Canal 5

SAMEDI, 11 AOUT

1.30—Test Pattern
1.58—Opening
2.00—World of Sport — Baseball Game of the Week:
5.00—On Safari
5.30—Bugs Bunny
6.01—Country Time
6.30—A Song For You
6.45—News and Sports
7.00—Some of Those Days
7.30—Sir Francis Drake
8.00—The Naked City
9.00—Front Row Centre:
10.30—Thommy Ambrose
11.00—CBC-TV News
11.09—Sports Score Highlights
11.10—Penthouse 5: "Flame of New Orleans"
12.39—Sign Off

DIMANCHE, 12 AOUT

1.00—Test Pattern
1.28—Opening
1.30—Sacred Heart Program
1.45—Light Tome
2.00—World of Sport
4.00—Country Calendar
4.30—20/20
5.00—American Musical Theatre
5.30—Reflexions
6.00—Summer Magazine
7.00—News Magazine
7.30—Hazel
8.00—Ed Sullivan
9.00—Bonanza
10.00—The Titans Part
11.00—CBC-TV News
11.09—Sports Score Highlights
11.10—Sign Off

CHLT — Canal 7

SAMEDI, 11 AOUT

12.30—Première édition
12.45—Commentaires
12.45—Midi sports
1.00—L'heure du Far West
2.00—Des pays et des hommes
2.30—Baseball
4.30—Film
5.00—Caravane
6.00—Troubadours
6.30—Télé-bulletin
6.45—La météo
6.50—Edition sportive
7.00—Palmarès des quadrilles
7.30—Golf Quiz
8.00—Chez Isidore
8.30—Billet de faveur
10.00—Téléjournal
10.15—Documentaire
10.30—Ciné-policier
11.00—Dernière édition
11.25—Sport final
11.30—Théâtre d'été
1.00—Fermeture

DIMANCHE, 12 AOUT

1.15—Sacred Heart
1.30—Autour du monde
2.00—Long métrage
4.00—Sports d'été
6.00—Les travaux et les jours
6.30—Au nom de la loi
7.00—L'homme invisible
7.30—CF-RCK
8.00—Variétés Côte d'Azur
8.30—Concert
9.30—Actualités politiques
10.00—Téléjournal
10.15—Hommage à Sherbrooke
10.30—Théâtre d'été
12.15—Fermeture

CKTM-TV — Canal 13

SAMEDI, 11 AOUT

1.30—Des pays et des hommes
2.00—Le baseball: Chicago vs New-York
4.30—Omnium canadien de golf
6.00—Camera 13 — Long métrage — Actualités — Nouvelles — Météo — Sports
8.00—Adam ou Eve
8.30—Billet de faveur:
10.00—Téléjournal
10.15—Nouvelles sportives
10.20—CBC-TV News
10.30—Ciné-soir: "Nuits de Vienne"
12.00—CBC-TV News
12.10—Fin des émissions

A LA RADIO

CHRC — 800 kc.

SAMEDI, 11 AOUT

P.M.
12.00—Les trois grands
12.25—Midi-sport
12.30—Guy Lombardo
12.45—Un autre couvert
1.00—Résumé des nouvelles
1.15—Sans commentaire
1.30—Palmarès international
1.45—Coeur en fête
2.00—De fil en aiguille
2.30—Succès de la semaine
3.00—Fan Club CHRC
3.30—Le temps des fêtes
3.55—Bulletin de nouvelles
4.00—Les avis divers
4.25—Avis de naissances
4.30—Avis de décès
4.45—L'heure du thé
4.55—Bulletin de nouvelles
5.00—Cocktail
5.30—Ciné-revue
5.45—Rythmes latins
5.55—Résumé des nouvelles
6.05—Sport-dimanche
6.15—Bon appétit
6.30—Je me souviens
6.55—Bulletin de nouvelles
7.15—Nos missions sur les ondes
7.30—Promenade
7.55—Bulletin de nouvelles
8.30—L'opéra
10.30—Résumé des nouvelles
10.45—Club Rendez-vous
11.55—Bulletin de nouvelles
12.00—O Canada — Fin des émissions

CKCV — 1280 kc.

SAMEDI, 11 AOUT

P.M.
12.00—A l'enseigne de la chanson
12.15—Objets perdus
12.20—A l'enseigne de la chanson
12.45—Nouvelles
12.55—A l'enseigne de la chanson
1.30—Les millionnaires de la chanson
1.55—Nouvelles
2.00—Musicorama
2.55—Nouvelles
3.00—Musicorama
3.55—Nouvelles
4.00—Musicorama
4.30—Musicorama
5.00—Musicorama
5.55—Nouvelles
6.00—Les nouvelles sportives
6.05—Musicorama
6.55—Nouvelles
7.15—L'abbé Pierre vous parle
7.55—Nouvelles
8.00—Chronique de mode de Mme Jean Leroy
8.30—Chansonnettes
8.55—Nouvelles
9.00—L'orchestre invite
9.30—Blue skies
9.55—Nouvelles
10.05—Blue skies
10.29—Les manchettes
10.30—Blue skies
10.55—Nouvelles
11.00—Radio-sport CKCV
11.15—Blue skies
11.55—Nouvelles
12.00—Mélodies d'hier et d'aujourd'hui
2.00—Fermeture du poste

DIMANCHE, 12 AOUT

A.M.
8.00—Ouverture du poste
8.05—Saint Antoine et les Malades
8.15—Nos missions sur les ondes
8.30—Musique et nouvelles
8.40—Echos maritals
9.00—La semaine qui finit — Reportage et nouvelles
9.30—Musique militaire
9.40—L'heure S. François
9.55—Nouvelles
10.00—Chansons canadiennes
10.30—Horoscope du jour
10.35—Divertissement populaire
10.55—Nouvelles
11.00—Chansonnettes
11.30—Evolution
11.55—Nouvelles
P.M.
12.00—Hit Parade
12.30—Hit Parade
1.00—Music Hall
1.30—Les millionnaires de la chanson
1.55—Nouvelles
2.00—Les chansons que vous aimez, avec De Verchère Mercier
2.30—Romantica
2.55—Nouvelles
3.00—Disc-o-volant
3.55—Nouvelles
4.00—Disc-o-volant
4.55—Nouvelles
5.00—Disc-o-volant
5.55—Nouvelles
6.00—Disc-o-volant
6.55—Nouvelles
7.00—En marge de la vie qui passe avec Eugène L'Heureux
7.15—Musique légère des Pays-Bas
7.30—Récital conjoint
7.55—Nouvelles
8.00—Chansonnettes
9.00—L'orchestre invité
9.30—Bleu skies
9.55—Nouvelles
10.00—Blue skies
10.55—Nouvelles
11.00—Radio-sport CKCV
11.10—Blue skies
11.55—Nouvelles
12.00—Fermeture du poste

CKCV — 1280 kc. RADIO SACRE-COEUR

CKCV — 6 h. 1' a.m. et CHRC — 4 heures p.m.

Lundi: Yvon Poirier, D.M.I. (Radio-Marie) — Triduum préparatoire à l'Assomption (1)

CJLR — 1060 kc.

SAMEDI, 11 AOUT

P.M.
12.00—Nouvelles
12.06—Bon voyage avec Benoit Thibault
1.00—Radio-journal
1.10—Editorial prime de la semaine
1.25—Radio-repos
2.00—Nouvelles
2.05—Radio-repos
3.00—Nouvelles
3.05—Le club des loisirs
4.00—Nouvelles
4.05—Printemps '62
5.00—Nouvelles
6.00—Nouvelles — Sports
6.10 Papotage du samedi
7.00—Nouvelles
7.05—Tour du monde
7.30—Vos invités
8.00—Nouvelles
8.05—Pari double
8.20—Pari double
8.30—Fantaisie
9.00—Nouvelles
9.30—Tour de danse
10.00—Nouvelles
11.00—Nouvelles
12.00—Radio-journal
12.15—Québec la nuit
1.00—Nouvelles
1.05—Québec la nuit
1.55—Nouvelles et fermeture

DIMANCHE, 12 AOUT

A.M.
9.00—Nouvelles
9.05—Musique d'orgue
9.15—Réflexions du dimanche
9.30—Café Opéra
10.00—Nouvelles
10.05—Dimanche matin
10.30—Café Opéra
11.00—Nouvelles
11.05—A trois temps
11.30—Bal Musette
12.00—Nouvelles
12.05—Bon appétit
12.30—Parade Raouf Garneau
1.00—Nouvelles
1.10—Moment musical
1.30—Rythmes latins
1.45—Musique aujourd'hui
2.00—Nouvelles
2.05—Du Tanguay en musique (Temps gai)
2.30—Music Hall
3.00—Nouvelles
3.05—Divertissements
4.05—Music Hall
5.00—Nouvelles
5.05—Fin de semaine
6.00—Nouvelles
6.10—Variétés artistiques
7.00—Nouvelles
7.05—Tour du monde
7.30—Alca Hawai
8.00—Nouvelles
8.05—Les pages immortelles
9.30—Tour de danse
10.00—Nouvelles
10.05—Tour de danse
11.00—Nouvelles et sport
11.05—Tour de danse
12.00—Nouvelles
12.05—Québec la nuit
1.00—Nouvelles
2.00—Nouvelles et fin des émissions

CBV — 980 kc.

SAMEDI, 11 AOUT

P.M.
6.00—Radio-journal
6.15—Musique en dînant
6.30—La langue bien pendue
7.00—Radio-journal — Comédies musicales
7.30—Les compositeurs britanniques
8.00—Radio-journal — Jazz club
9.00—Radio-journal — Jazz club
10.00—Radio-journal
10.10—De l'Olympia au Carnegie
10.50—Nouvelles sportives
11.00—Radio-journal —
11.30—Visite chez les chansonniers
12.00—Radio-journal — Aux portes de la nuit Fin des émissions

DIMANCHE, 12 AOUT

A.M.
7.00—Concert léger
8.00—Radio-journal — La boîte à musique
8.55—Méditation
9.00—Radio-journal — L'heure du Concerto
10.00—Les classiques italiens
11.00—Radio-journal Disques actualités
A.M.
12.00—Radio-journal
12.30—Jardins plantureux
12.45—Nos artistes invités
12.59—Signal horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Intermède
1.15—Eloges du repos
1.30—Terre nouvelle
2.00—Radio-journal — Sur quatre roues
3.00—Radio-journal
4.00—Radio-journal — Sur quatre roues
5.45—Cinéma, miroir du monde
6.00—Radio-journal
6.10—Nouvelles sportives
6.30—Rythmes sud-américains
7.00—Radio-journal —
7.30—Récital du dimanche
8.00—Radio-journal — Contes du dimanche
8.30—Petit concert
9.00—Radio-journal —
9.30—Le cabaret du soir qui penche
11.00—CBC News
12.00—Radio-journal — Fin des émissions

Le poste moderne et toujours de bonne compagnie

PARTICIPEZ au CONCOURS de VACANCES CHICLETS

11h. 05 a.m.

LUNDI AU VENDREDI

Vous ne voudrez pas manquer de participer à ce concours facile qui vous permet de gagner chaque jour des prix en argent, et un voyage en Europe pour deux personnes.

CHRC
RADIO-QUÉBEC

toujours 80 à votre radio

DIXIÈME SAISON du 18 JUIN au 29 SEPT 10 1962

FESTIVAL DE STRATFORD

Christopher Plummer — Kate Reid
William Hutt — Bruno Gerussi
MACBETH
BILLETS DISPONIBLES aux dates de septembre

Kate Reid — John Colicos
Toby Robins — Eric Christmas
THE TAMING OF THE SHREW
BILLETS DISPONIBLES aux dates de septembre

William Hutt — John Colicos
Bruno Gerussi
THE TEMPEST
BILLETS DISPONIBLES Soirées: 20, 23, 28, 31 août et aux dates de septembre

Christopher Plummer — Toby Robins
Douglas Rain — Peter Donat
CYRANO DE BERGERAC
BILLETS DISPONIBLES aux dates de septembre

DIRECTEURS
Michael Langham — George McCowan
Peter Coe

Douglas Campbell — Jack Creley
Ilona Kombrink — Ann Casson
THE GONDOLIERS
BILLETS DISPONIBLES Matinée: 15 août Soirées: 14, 15, 16 et 17 août

Directeur: Leon Major
Directeur de la Musique: Louis Applebaum

CONCERTS FIN DE SEMAINE. BILLETS DISPONIBLES: Matinée: Dimanche, 12 août

Funérailles de Mme Alfred Cloutier

St-Frédéric, Bce. — Récemment avaient lieu en l'église de St-Frédéric, les funérailles de Mme Alfred Cloutier (Diana Faucher) décédée à l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'âge de 66 ans.

M. le chan. J. Labbé, curé de St-Ephrem, fit la levée du corps en présence de nombreux membres du clergé, de parents et amis et de la majorités des paroissiens de St-Frédéric.

Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé W. Brulotte, curé de St-Frédéric assisté de MM les abbés Ls-Marie Vachon, desservant à la Basilique de Québec et Léandre Poirier, eccl.

Avaient pris place au choeur: Mgr Ls-Albert Vachon, recteur de l'Université Laval, M. le chanoine J. Labbé, curé de Saint-Ephrem, MM. les abbés Camille Morissette, curé de Plessisville E. Blanchet, curé de Ste-Marthe de Thetford; Armand Germain curé des Sts-Anges, Bce, André Lessard, vic. à N.-Dame de Thetford; Henri Masson, Jos. Rochette, Robert Roy, Raphaël Allaire tous vicaires à St-Alphonse de Thetford; Rosaire Parent, vic. à St-Anselme; Ls-Philippe Côté vic à N.-Dame de Québec; Maurice Côté, collège Ste-Anne de la Pocatière; Léopold Ouellet, externat de la Rivière-du-Loup; Laurent Lacourcière, curé de Robertsonville; Maurice Poulin, vic. à St-Frédéric; Jules-Aimé Vallée, vic. à St-David, Lévis; Evariste Perron, vic. à St-Prosper, E. Lemay, A. Tardif, du collège classique de Thetford; Emilien Marois du diocèse de Hauterive; Ls-Philippe Côté, de St-Ephrem.

La croix était portée par M. Philorum Turmel, accompagné de M. Patrice Vachon, maire de St-Frédéric; MM. Marcel, Claude et Fernand Faucher, Wilfrid Giguère, Benoit Vachon et Raymond Lessard portaient le cercueil.

La confrérie des Dames de Ste-Anne était largement représentée.

Mmes Cléophas Lessard et Wilfrid Turmel firent la collecte.

En quête du vaste cortège, M. Alfred Cloutier, époux de la défunte, ses fils: M. l'abbé Charles Cloutier, vicaire à St-Alphonse de Thetford; MM. Jean-Paul de Ste-Marie, Bce; Wilfrid et Maurice de St-Frédéric; ses filles: Mmes Fernando Vachon (Thérèse), de Tring-Jct; Clément Fontaine (Chantale), de Québec; Hébert Turmel (Louiselle), de St-Frédéric; Marius Gagné (Gemma), Laurent Gravel (Acquiline) Gilles Dodier (Laurraine), de Broughton-Est; sa belle-soeur Mme Alfred Vachon, de Berlin N.-H.; ses belles-filles: Mmes Jean-Paul et Maurice Cloutier; ses gendres; MM. Fernando Vachon, Clément Fontaine, Hébert Turmel, Marius Gagné, Laurent Gravel et Gilles Dodier; ses frères: MM. Honorius, Emile, Viateur, Roméo et Benoit Faucher de Ste-Marie; ses soeurs: Mmes Wilfrid Nadeau, Rodolphe Roy Lionel Rhéaume, René Lacroix et M. Louis Ferland, accompagnés respectivement de leur épouse et époux; ses petits-enfants: Denise, France, Denis et Pierre Cloutier, Réjean, Marie et Alain Vachon, André, Gaétan Francine, Michel et Jean Fontaine, Pauline, Diane, Lucie et Judith Turmel, Jean-Charles Nicole et Louise Gagné, Johanne, Line Cloutier, Luc Dodier.

Cette femme de bien laisse aussi dans le deuil plusieurs neveux et nièces, dont le R. P. Claude Vachon, o.m.i., du Séminaire de Bucksport, Maine, et une belle-soeur, Mlle Marie Cloutier, de Lewiston, Me.

La chorale exécuta de beaux motets de circonstance. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Obsèques du jeune Pierre Maranda

Un dernier hommage a été rendu au jeune Pierre Maranda de Giffard, décédé accidentellement.

Il laisse pour pleurer sa perte, son père et sa mère, M. et Mme Guy Maranda (née Aline Simard); son frère et sa soeur Michel et Francine Maranda; ses grands-parents, MM. et Mmes Philibert Maranda, (Lucia Vézina), Louis Simard, (Régina Côté); ses oncles et tantes: et plusieurs cousins et cousines.

Les porteurs étaient les petits compagnons du dàéfunt, M. Guimond, R. Lafrenière, J. Simard et M. Bourret.

A l'église, c'est M. l'abbé Azarie Vézina curé de St-François Ile d'Orléans, qui a présidé la levée du corps et qui a chanté le service. Il était assisté comme diacre et sous-diacre de MM. les abbés M. Groleau et G. Tremblay, tous deux vicaires à Giffard. Au choeur on pouvait voir Mgr N. Morissette, curé de Giffard, et quelques autres.

Après le service, un nombreux cortège se forma afin de reconduire le regretté défunt à son dernier repos au cimetière paroissial.

Décès de madame Adélard Langlois

Mme Adélard Langlois, née Delphine Paquet, demeurant au 354 Taschereau, est décédée accidentellement à l'âge de 85 ans et 4 mois. Son époux l'a précédé dans la tombe il y a plus de 20 ans.

Mme Langlois laisse ses fils ses filles, son gendre et sa belle-fille: M. Henri Langlois, M. et Mme Jean-Marie Langlois (Thérèse Fortin), Mlle Marie-Blanche Langlois, M. et Mme Georges Gauvin (Florence); sa soeur, Mme Vve Joseph Langlois; ses beaux-frères, MM. Emile et Théodore Langlois.

Les funérailles auront lieu samedi à Sacré-Coeur de Jésus Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224 St-Vallier-Ouest.

Violente attaque

LEOPOLDVILLE (Reuters) — Le gouvernement central de la république du Congo a attaqué violemment la Belgique l'accusant d'avoir ignoré les mesures prises contre la province sécessionniste du Katanga.

MOTS CROISES

PROBLEME NO 170

HORIZONTAL

1—Affilré — Petit cahier servant à prendre des notes.
2—Cheville conique de bois — Symbole chimique — Ane, ville d'Italie.
3—Ville de premier ordre — Levier de la bride — Support latéral d'un siège.
4—Pronom personnel — Peute d'une ligne — Pronom indéfini.
5—Préposition — Fils de Jacob — Lâche — Etui de métal.
6—Jour de la semaine — Moi — Adj. démonstratif.
7—Rigoureux (Fg) — Religion chrétienne — Caisse à liqueurs.
8—Mauvaise viande — Rivière de France — Cultiver, adoucir (Fg).
9—Qui a des ailes — Plante textile — Chef-lieu de c. (Seine-Inférieure).
10—Division du compas — Tragédie de Corneille — Souffrir.
11—Conjonction — Pigeon sauvage d'un gris ardoisé — Lieu où l'on s'exerce à tirer — Interjection.
12—Note de la gamme — Ville d'Arabie — Monnaie roumaine.
13—Paysage — Commune du Nord, an. d'Avesnes — Morceau, fragment.
14—Princesse hindoue — Pronom personnel — Qui est différent, distinct.
15—Entourer, investir — Qui a des rentes.

VERTICAL

1—Nom scientifique des mollusques du genre peigne — Avoir peur, reculer (Pop).
2—Insecte coléoptère — Souverainement parfait — Filage d'une ville.
3—Gamin de Paris (Pop) — Oiseau passereau — Eau-de-vie de qualité.
4—Du verbe être — Tranche d'un poisson — Edifier, construire.
5—Négation — Epaisseur d'un objet plat coupé à angle droit — Adverbe.
6—Terre, séjour de l'homme — Prénom féminin — Règle double.
7—Quote-part — Secours, assistance.
8—Genre de palmiers — Mince et élégant — Telle quantité.
9—Roi de Juda — Commune de Belgique.
10—Article contracté — Cor poussé au sommet de la tête du cerf — Manier doucement.
11—Adverbe — Tapage (Fam) — Espace de temps.
12—Empereur romain — Meurtrir en parlant des fruits — Point où l'on vise.
13—Mouvement subit avec effort — Enfoncer — Partagé.
14—Adj. possessif — Propos, entretien familier (Vx) — Division du jour.
15—Mesurer un poids — Petit repas qu'on fait dans l'après-midi.

Procurez-vous à la Librairie de L'Action Catholique la Clef des Mots-Croisés par F. J. F. — Prix $0.35

SOLUTION DU PROBLEME NO 169

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	R	E	E	L	■	P	A	R	A	B	E	L	L	U	M
2	A	P	T	E	R	I	X	■	Y	H	I	E	■	E	C
3	M	E	R	E	■	C	I	T	E	R	■	N	O	C	■
4	S	U	E	■	B	■	S	O	R	I	E	■	O	U	R
5	S	E	S	■	A	R	A	■	G	O	N	O	M	I	E
6	S	■	C	U	I	R	E	■	I	N	N	■	B	■	A
7	■	B	A	S	S	E	■	C	O	I	L	E	O	N	■
8	C	O	R	D	E	■	C	O	N	D	E	L	I	T	■
9	O	T	A	I	■	P	E	U	■	R	I	S	L	E	■
10	J	A	C	■	E	L	L	■	O	U	A	T	E	R	S
11	■	N	A	U	G	R	E	E	■	E	N	E	■	S	L
12	■	O	I	L	■	E	U	D	E	■	E	■	C	O	U
13	R	E	■	O	■	T	R	A	P	U	■	S	A	U	L
14	A	■	I	S	■	E	■	O	R	E	I	L	L	E	■
15	■	A	U	G	A	U	D	R	I	E	■	L	A	I	T

Retraites fermées à Marie-Réparatrice

Au couvent de Marie-Réparatrice auront lieu les retraites suivantes: Du 17 au 22 août pour dames et demoiselles, retraite de Piété, (de 5 jours), prêchée par le R. P. Oliva Gignac c.ss.r.; du 29 au 1er septembre retraite de Piété, prêchée par le R. P. Louis-Nazaire Hudon, c.ss.r.; du 20 au 23 septembre pour dames, prêchée par le R. P. Rosaire Legault, s.j.

Il est demandé de s'inscrire à l'avance: Couvent de Marie-Réparatrice, 2975 boulevard Laviolette, Tél.: FR 4-4656, Trois-Rivières.

Industriels japonais

Moscou — Reuters) — Un groupe d'industriels japonais importants est arrivé à Moscou par avion pour des entretiens visant à augmenter substantiellement les exportations japonaises à l'Union soviétique. La délégation, qui comprend 16 présidents de compagnies, est dirigée par M. Woshinari Kawai, président de Komatsu, la firme japonaise d'ingénieur.

ABONNEZ-VOUS A "LA SAINTE-CROIDADE"

"LA SAINTE CROISADE" l'organe de la Pieuse Union St-Joseph, est honorée d'une bénédiction de S. S. Pie XI et elle a été recommandée à maintes reprises par feu S. E. le cardinal Villeneuve, o.m.i., archevêque de Québec.

Elle publie des articles de fond, des traits édifiants des légendes charmantes sur saint Joseph, ainsi que de nombreuses faveurs obtenues par l'intercession de ce grand saint.

"LA SAINTE CROISADE" est imprimée sur papier de luxe et ses illustrations, oeuvres d'excellents artistes, tout en agrémentant la matière à lire, permettent d'admirer les plus belles productions de l'art chrétien.

Un numéro spécimen est envoyé gratis sur demande. On s'abonne à n'importe quelle date de l'année. Prix de l'abonnement: $1.00 au Canada; $1.25 aux Etats-Unis.

De très belles récompenses sont offertes aux rélatrices de la revue.

Adresse: "LA SAINTE CROISADE", 500 chemin Sainte-Foy Québec-6.

Un groupe de jeunes Français à Montréal



● Me Roland Bourret, promaire de Montréal, accueillait samedi soir un groupe de 144 délégués d'une trentaine d'associations et de mouvements de jeunesse française, lors de leur arrivée à l'aéroport International de Montréal par un avion à réaction 707 d'Air France. On voit ici Me Bourret souhaitant la bienvenue à M. Pierre Lainé, rapporteur du groupe dont les membres poursuivront un voyage d'études au pays au cours des trois prochaines semaines. (Photo, Air France).

Le Dr Couturier exhorte le public à répondre à l'appel de la Croix-Rouge

QUEBEC, (P.C.) — Le ministre de la Santé du Québec a pressé le public de répondre à l'appel lancé par la Croix-Rouge pour accroître ses réserves de sang.

"Si les banques de sang n'existaient pas", que de blessés et de malades ne pourraient être guéris. Un bon nageur ne refuse pas, malgré tous les dangers, de se précipiter au secours d'un noyé. Pourquoi un être humain en parfaite santé hésiterait-il à donner son sang pour sauver la vie de l'un de ses semblables? »

"A cause de l'accroissement des besoins de la thérapeutique par le sang", poursuit le Dr Couturier, "il devient nécessaire d'augmenter l'approvisionnement en sang humain et dérivés sanguins.

Il est indispensable de faciliter le recours à cet excellent moyen thérapeutique. Il faut que tous les hôpitaux possèdent une réserve de sang afin d'assurer le traitement de tous ceux qui peuvent avoir besoin de transfusions.

"La banque de sang est indispensable à l'hôpital moderne. Elle répond à une nécessité de plus en plus impérieuse. C'est pourquoi, le ministre de la Santé invite tous ceux qui le peuvent à donner leur sang lorsque les cliniques de la Croix-Rouge font appel à leur bonne volonté. Il s'agit là d'un véritable apostolat social auquel un être humain ne peut se refuser. Demain, ce sera peut-être celui qui aura donné son sang qui, à son tour, devra sa guérison à la banque de sang de l'hôpital qui l'aura accueilli".

Saison de quilles inaugurée en août

Princeville — La date du vendredi, 10 août, a été choisie pour l'inauguration de la prochaine saison de quilles à Princeville. Les activités débuteront en soirée, à la salle Poirier, avenue St-Jacques, où 6 allées seront à la disposition des fervents de ce sport.

Des études préliminaires seront faites d'ici la fin du présent mois pour la formation des équipes qui seront en lice au cours de la prochaine saison. Les inscriptions seront acceptées en vue de la formation de ligues. Une assemblée générale sera aussi convoquée afin de faire une revision complète de tous les règlements en vigueur au cours de la dernière saison et y apporter des améliorations s'il y a lieu.

On profitera de cette assemblée pour faire le choix des officiers qui dirigeront les activités des ligues. Enfin, une cédule sera établie pour les parties de la saison régulière à être jouée par les équipes en lice.

L'inauguration de la saison 1962-63, le 10 août, se fera sur des allées qui ont été ajustées, renovées soigneusement inspestées au cours de l'été. Le local a aussi subi quelques transformations pour le plus grand confort des joueurs et du public. Par cette initiative, les promoteurs du sport espèrent que les quilles seront de nouveau à l'honneur auprès de toutes les classes de la société.

Américaine gravement blessée à Victoriaville

VICTORIAVILLE (P.C.) — Mme Marcy Garcia, 50 ans, de Palmerton, en Pennsylvanie, se trouve dans un état sérieux dans un hôpital de Victoriaville. Elle a eu la colonne vertébrale cassée au cours d'un accident qui a eu lieu dimanche.

La Police Provinciale a déclaré que Mme Garcia restera à l'Hôtel-Dieu de çVictoriaville, mais que son mari et ses deux petits-fils, qui se trouvaient dans la même voiture qu'elle au moment de l'accident, rentrent aux Etats-Unis.

La voiture des Garcia est entrée en collision avec une auto conduite par M. Marcellin Cholnière, garagiste de Québec, qui n'a pas été blessé.

L'Espagne interdit des produits contenant de la thalidomide

MADRID (Reuters) — Le directeur-général des services de santé d'Espagne, le Dr Garcia Orcoyen, a déclaré que les produits contenant de la thalidomide ont été interdits dans son pays à la suite des informations concernant les naissances de monstres phocomèles causées par l'absorption de ce médicament par leur mère.

Le Dr Orcoyen a ajouté que seule deux cas de bébés déformés à leur naissance avaient été signalés en Espagne.

Travaux de voirie dans Laprairie et le Saguenay

Le ministère de la Voirie a procédé, le 8 août, à l'ouverture de deux soumissions publiques en rapport avec certains travaux dans les comtés de Laprairie et Saguenay.

Ci-après, une brève description de ces projets:

1. Revêtement en béton bitumineux sur la route 9, dans les villes de Candiac et de Delson ainsi que dans les paroisses de St-Constant, de St-Jacques-le-Mineur, de St-Mathieu et de St-Philippe, comté de Laprairie. Longueur: 6.70 milles (5 soumissions reçues).

Plus haut soumissionnaire: Pavage Richelieu Ltée $68,868.64; Plus bas soumissionnaire: St-Regis aving & Supplies $60,-023.30; Ecart: $8,845.34.

2. Terrassement et gravelage sur la route 15 (section du boulevard Baie-Comeau - Hauterive), dans le canton Laflèche, comté de Saguenay. Longueur: 2.46 milles (6 soumissions reçues).

Plus haut soumissionnaire: La Cie d'Equipement et de Construction de Rimouski Ltée: $403,060.70; Plus bas soumissionnaire: Treder Construction Ltée: $219,826.60; Ecart: $183,234.70.

La Colombie-Britannique accueille chaleureusement le premier ministre Lesage

VANCOUVER, (P.C.). — Selon le premier ministre Jean Lesage, si les Canadiens français pouvaient trouver dans toutes les parties du Canada un accueil aussi chaleureux qu'en Colombie-Britannique, il n'y aurait que peu de problèmes à résoudre entre les deux groupes culturels du Canada.

M. Lesage a tenu ces propos dans un article publié par le quotidien Province.

"Dans un discours prononcé à Victoria, il y a quelques jours a écrit M. Lesage, j'ai déclaré qu'il ne faudrait prendre immédiatement pour acquis que l'acceptation et la compréhension mutuelles sont un fait presque accompli.

"Ainsi, qu'est-il arrivé? Je me suis rendu à Kelowna où j'ai eu l'occasion de rencontrer les gens. De toutes directions, on s'est approché de moi et on m'a adressé la parole en français afin de me mieux accueillir.

"Mon épouse et moi avons participé à une parade d'embarcations aux régates qui avaient lieu à Kelowna et les spectateurs nous ont salués en utilisant pour ce faire le français qu'ils connaissent.

"A mon retour au Québec, je devrai annoncer avec grand plaisir à la population qu'il existe ici un sentiment marqué de canadianisme et une grande sympathie pour les problèmes de la province de Québec".

Haute tension artérielle, symptôme de maladie

La haute tension artérielle se produit à tout âge. Elle peut être le symptôme de maladies comme une maladie de reins, un trouble émotif ou un trouble glandulaire. Il faut consulter le médecin dès que paraissent les symptômes.

SERVICES SPECIAUX

FLEURS

LORSQUE VOUS DESIREZ OFFRIR DES FLEURS OU DES TRIBUTS FLORAUX CONSULTEZ
Mc Kenna INC. Fleuriste
1183, ST-JEAN, EST
522-6868
Magasin ouvert tous les jours de 8h. 30 a.m. à 5h. 30 p.m.
(mar.j.s. au 21-8) S.S.
25588—26-7



QUEBEC. TEL.: 527-0854
25871—11-8 (s.au 1-9) S.S.

Meilleurs prix en ville



MONUMENTS en beau granit, poli, solides, de première qualité. Directement de la manufacture à vous. Attention spéciale aux clients de l'extérieur. Prix réduits. Ecrivez-nous, cette annonce vaut $10. de réduction.

AGENTS DEMANDES
Villeneuve & Frère
1050 CANARDIERE
Tél.: 523-7482 - 523-5394
24327 6-6 (mer.s. au 25-8) S.S.

VOUS ECONOMISEREZ de 10 à 15% en faisant l'achat de votre MANTEAU de FOURRURE chez
LEO BERNARD
234, ST-VALLIER-OUEST
Québec, Tél.: LA 3-1329
25944-11-8 (mar.j.s. au 8-11) S.S.

Accroissement du commerce aérien

Ottawa — P.C.) — Les sociétés aériennes canadiennes ont connu un regain d'activité durant le mois de mars tant au point de vue du nombre de passagers que du volume des marchandises.

Le Bureau fédéral de la statistique rapporte en effet que le nombre des passagers payant a augmenté de 12.3 pour cent, s'établissant à 418,746 comparativement à 372,762 durant la même mois un an plus tôt.

Par ailleurs le transport de marchandises par cargo aérien a augmenté de 9.6 pour cent au cours de la même période.

Balon largué

Moffet Field, Californie, (P.A.) — Les laboratoires de recherches Ames ont largué à Goose Bay, au Labrador, un troisième ballon transportant dans sa nacelle des singes et des hamsters utilisés comme cobayes en prévision des voyages qu'effectueront les humains dans l'espace.

Avis de décès

BERUBE. — A l'hôpital Notre-Dame de Fatima de la Pocatière, le 9 août 1962, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Emile Bérubé, époux de dame Yvonne Hudon.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ des salons funéraires Georges Martin, rue Principale, à 9 heures 45, pour la Cathédrale de La Pocatière, et de là au cimetière paroissial.
10-8 (2 fs)

CANTIN. — A St-Léonard, le 9 août 1962, à l'âge de 66 ans et 10 mois, est décédé M. Ovila Cantin, époux de dame Alice Huot.

Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ des salons funéraires Raoul Alain, 101, rue St-Joseph à 9 heures 40, pour l'église de St-Léonard, et de là au cimetière paroissial. 10-8 (2 fs)

CAREAU. — A Québec le 10 août 1962 à l'âge de 53 ans et 10 mois est décédé M. Maurice Careau ex-employé des Postes au ministère de la Voirie demeurant à 2015, de la Normandie.

Les funérailles auront lieu mardi à 10 heures. Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère Avenue à 9 h. 45, pour l'église de Ste-Claire d'Assise et de là au cimetière St-Charles.
11-8 (2 fs)

DROLET. — A Québec le 10 août 1962 à l'âge de 74 ans et 9 mois est décédée dame Yvonne Boulet, épouse de M. Alphonse Drolet, président de Léon Drolet Ltée demeurant à 1309, De Montmorency.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures. Départ des salons mortuaires Arthur Cloutier & Fils Ltée 975, avenue Marguerite-Bourgeoys à 8 h. 45, pour l'église du Très St-Sacrement et de là au cimetière Belmont. 11-8 (2 fs)

DUFOUR. — A Québec, le 4 août 1962, à l'âge de 36 ans et 8 mois, est décédé accidentellement M. Armand Dufour, fils de M. Elie Dufour et de dame Sévérine Dufour, demeurant à 493, 8e Avenue.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures. Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils, 1290, 1ère Avenue, à 8 h. 45, pour l'église de St-Charles de Limoilou, et de là au cimetière St-Charles.

Le trajet se fera en automobile.
25993—11-8 (1 fs)

LANGEVIN. — A l'hôpital St-François d'Assise, le 10 août 1962, à l'âge de 51 ans, est décédé M. Roland Langevin, entrepreneur briqueteur et maçon, époux de dame Pauline Grenier, demeurant à 18, rue St-Jean-Baptiste, St-Thomas de Villeneuve.

Les funérailles auront lieu mardi, à 9 h. 30. Départ des salons funéraires Wilbrod Robert Enr., 844, avenue Royale, Beauport, à 9 h. 15, pour l'église de St-Thomas de Villeneuve et de là au cimetière paroissial. 25979—10-8 (3 fs)

LAVOIE. — A Québec, le 10 août 1962, à l'âge de 63 ans et 4 mois, est décédée dame Aline Roy, épouse de M. Lauréat Lavoie, commis-marchand, demeurant à 540, Turgeon.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures. Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, 253 est, rue St-Joseph, à 8 h. 50, pour l'église de Notre-Dame de Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles.
25997—11-8 (1 fs)

MORIN. — A Château-Richer le 10 août 1962 à l'âge de 15 ans est décédé accidentellement Guy Morin, fils de M. Joseph Morin, employé du C.N.R. et de dame Laura Laplante demeurant à 7772, avenue Royale.

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures. Départ de chez son père à 8 h. 40, pour l'église de Château-Richer et de là au cimetière paroissial. 11-8 (2 fs)

PAQUET. — A Québec le 10 août 1962 à l'âge de 56 ans et 4 mois est décédé M. Ferdinand Paquet époux de dame Blanche Déry demeurant à 355, rue Ste-Agnès

Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures. Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc., 224, St-Vallier Ouest à 8 h. 45, pour l'église de St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles. 11-8 (2 fs)

ROBERT. — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus le 10 août 1962 à l'âge de 42 ans est décédé M. Florian Robert époux de dame Fernande Blanchet demeurant à Ste-Thérèse de Lisieux.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures. Départ des salons mortuaires Wilbrod Robert, 844, avenue Royale, Beauport, à 9 heures, pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial. 11-8 (1 fs)

TREMBLAY. — A l'hôpital St-Sacrement, le 10 août 1962, à l'âge de 8 ans, est décédée Linda Tremblay, fille de M. Adrien Tremblay, et de dame Marie-Paule Gagnon, demeurant à 11,041, avenue Royale, Beaupré.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures. Départ des salons funéraires Wilbrod Robert Enr., 11,241, avenue Royale, Beaupré, à 8 h. 45, pour l'église de Beaupré et de là au cimetière paroissial.
26003—11-8 (1 fs)

Service anniversaire

BLAIS. — Samedi, le 18 août 1962, à 7 h. 45, en l'église de Charlesbourg, sera chanté le service anniversaire de M. Jean-Baptiste Blais.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
25991—11-8 (2 fs) S.A.

DION. — Lundi, le 13 août 1962, à 8 heures, en l'église de Loretteville, sera chanté le service anniversaire de M. Narcisse Dion, époux de dame Nathalie Rhéaume.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
25953—10-8 (2 fs) S.A.

Remerciements

GIROUX. — Les familles Bernier et Gosselin, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de Mme Clara Paradis, épouse de feu M. J.-H.-A. Giroux, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

A tous un cordial merci.
25861—11-8 (1 fs)

Messe de Requiem

BAILLARGEON. — Lundi, le 13 août 1962, à 9 heures 30, au Pavillon St-Dominique, 1045, St-Cyrille ouest, sera chanté le service anniversaire de M. Eudore Baillargeon.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.
25956 10-8 (2 fs) S.A.

Décès de M. Roger Bédard

M. Roger Bédard, employé des Postes, à la retraite, est décédé à son domicile, au 168 St-Jean-Baptiste, à Ville Les Saules, à l'âge de 33 ans et 6 mois. Il était l'époux de dame Annette Dumas qui lui survit avec six enfants.

Outre son épouse, il laisse ses enfants: Claude, Michel Christian et Marie Bédard; sa mère, Mme Vve Philippe Bédard; ses beaux-parents, M. et Mme J.-B. Dumas; ses frères, sa soeur, son beau-frère et sa belle-soeur, M. et Mme Laurent Bédard Marguerite Giguère), M. André Bédard, M. et Mme Roland Laterreur (Pauline Bédard); ses autres beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Raymond Dumas (Rita Papillon), M. et Mme Paul-Henri Dumas (Rita Bouffard), M. et Mme Alexis Paradis (Suzanne Dumas), M. et Mme Philippe Jeffery (Céline Dumas), M. et Mme Gérard Dumas (Carmen Laventure), M. Jean-Yves Dumas, M. et Mme Gilles Lamontagne (Louise Dumas), ainsi que plusieurs oncle et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures, à Ste-Monique. Les restes mortels sont exposés aux salons Bouchard et Fils, 1290, 1ère avenue.

Mort de madame Lauréat Lavoie

C'est avec regret que nous apprenons la mort de dame Aline Roy, épouse de M. Lauréat Lavoie, employé de la Cie Paquet Ltée, décédée à sa résidence au no 540, Turgeon, le 10 août, à l'âge de 63 ans et 4 mois.

Elle laisse pour pleurer sa perte outre son époux, M. Lauréat Lavoie; son fils, M. Jean-Marc Lavoie (Fernande Thivierge); ses petits-enfants, Pierre et Michèle Lavoie; ses frères, MM. Oscar Roy et Léopold Roy; ses soeurs, Mme Adélard Coderre (Gabrielle), et Mme Robert Desbiens (Cécile); ses beaux-frères et belles-soeurs, Mme Jos. Provost, Mme Sylvio Roy, Mme Roméo Roy, Mme Oscar Rop, Mme Léopold Roy, MM. et Mmes Elias Lavoie, Rosaire Lavoie, Armand Lavoie et M. Adélard Coderre, ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures, en l'église N.-D. de Jacques-Cartier, et l'inhumation se fera au cimetière St-Charles.

La dépouille mortelle est présentement exposée aux salons de la Cie Hubert Moisan, 253 est, rue St-Joseph, Québec.

POUR UN DEUIL FAITES TEINDRE PAR Supernet
3245, 1ère avenue, Charlesbourg
TEL.: 623-5466



LA COMPAGNIE
HUBERT MOISAN
Directeurs de Funérailles
Services ambulanciers
Résidences Funéraires:
35 Est, Grande-Allée
1187, 1ère Avenue
253 Est, rue St-Joseph
QUEBEC — 524-2473

Pour venir en aide aux pauvres de Québec
NOUS AVONS BESOIN
DE VOS VIEUX VETEMENTS, DE VOS VIEUX MEUBLES
C'est urgent! Appelez-nous, on ira chercher vos surplus
LE COMPTOIR EMMAUS
160, St-Paul, Québec

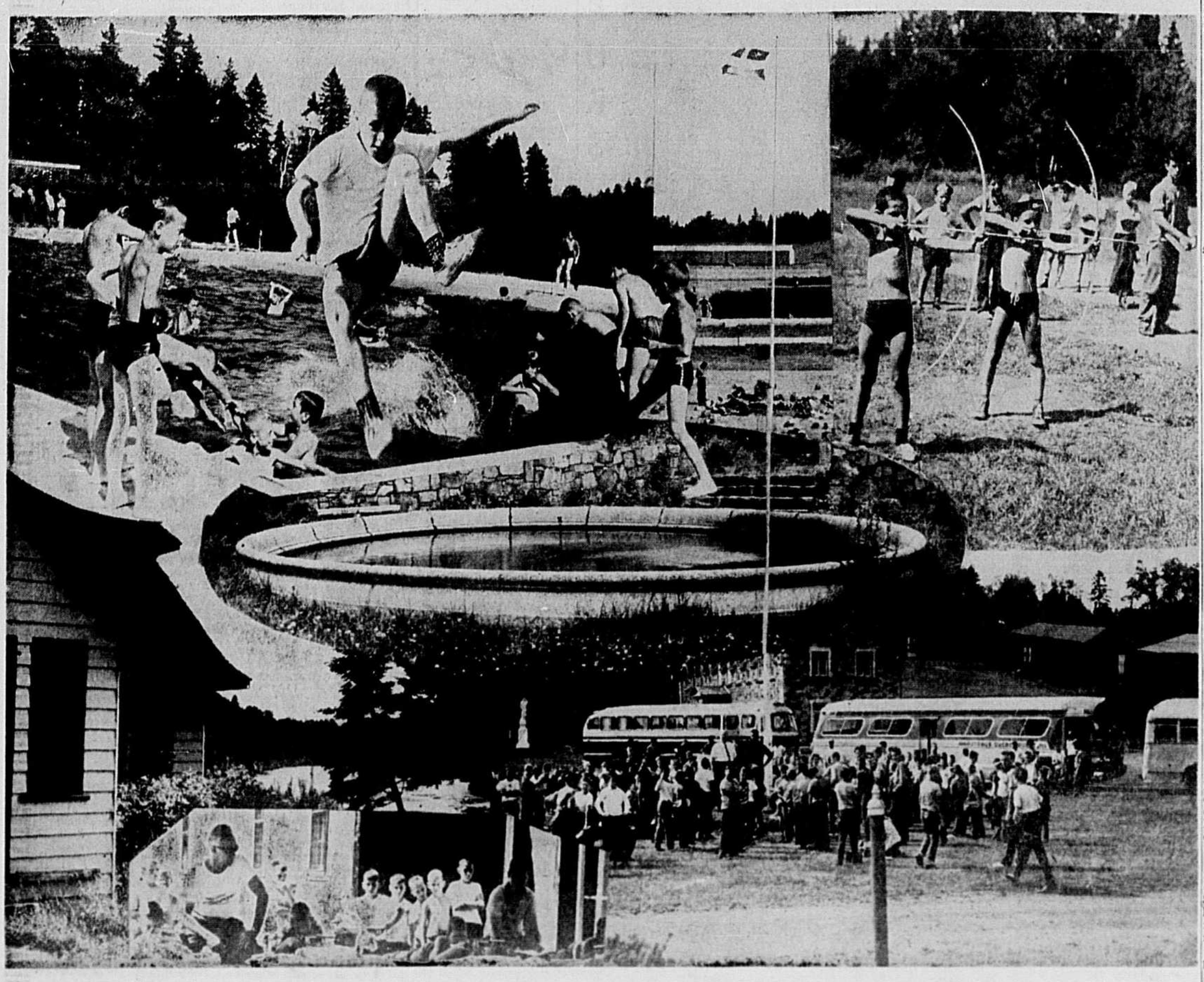
LA MAISON
J. BOUCHARD & FILS
Directeurs de funérailles
— Toujours la même
— Toujours progressive
— Toujours prête à répondre à votre appel
AMBULANCE 529-9221
(Jour et nuit)
FOYERS FUNERAIRES
230, 58ème Rue, 1290, 1ère Avenue.
346, rue Hardy (coin Canardière).
7, 45ème Rue Est (Charlesbourg).
115, 80ème Rue Est (Charlesbourg).



Raoul Bouchard
NOUVELLE AMBULANCE 1962
SERVICE D'OXYGENE A DOMICILE

Gratuitement, pour tous les enfants, un domaine princier;

LA COLONIE CHAMPAGNAT DE VALCARTIER



(Par Pierre De Bané)

La région métropolitaine de la Vieille Capitale compte un peu plus de trente camps ou colonies de vacances pour garçons et jeunes filles. Ils se divisent principalement en camps résidentiels et en camps de jour. C'est dans cette seconde catégorie que se place la Colonie de vacances Champagnat, sise à Valcartier-Village.

Destinée originairement aux élèves des Frères Maristes, la majorité des enfants qui la fréquentent aujourd'hui (et ce tout à fait gratuitement), ne le sont pas cependant.

C'est de Pont-Rouge, Lévis, Montmorency, Québec-Ouest, Québec, Charlesbourg et Ste-Foy que viennent tous les matins par autobus les jeunes du domaine de Valcartier, autrefois propriété de la famille Price.

C'est sans aucun doute l'un des endroits les plus enchanteurs de la banlieue québecoise. On ne peut s'empêcher de penser au domaine de Kingsmere, dans la Gatineau, résidence officielle des premiers ministres du Canada. Des écuries en chênes au bosquet et à la barboteuse, on a peine à imaginer que cette colonie est principalement destinée aux enfants de familles moyennes, et pour beaucoup, pauvres.

Cette colonie, dont le prix d'opération seul est de $7,000. pour un mois, a été fondée par les Amicales Maristes du district de Québec en 1959, en collaboration avec les Frères Maristes qui ont offert l'usage de leur propriété de Vacartier. Incorporée en mars 1960, son Bureau de direction est composé de 12 membres choisis par l'assemblée générale qui se réunit une fois l'an.

Le président d'alors et d'aujourd'hui de la colonie est M. Robert Carrier, qui n'a pas ménagé ses efforts pour mettre cette réalisation sur des bases solides. Il est assisté de MM. Odilon Poliquin, de Saint-Grégoire, vice-président; Aurèle Buissière, 2e vice-président, de Pont-Rouge; Gilles Turgeon, trésorier, de Saint-Sacrement; Gilles Chandonnet, de Québec-Ouest, secrétaire. Grâce à l'apport de la communauté, la générosité de bienfaiteurs anonymes, des autorités publiques, et surtout au dévouement de ses directeurs et de l'équipe de religieux et moniteurs chargés des enfants à Valcartier, la période symptomatique des débuts est dépassée.

Le premier directeur administratif de la colonie fut le frère Henri Casimir, aujourd'hui directeur du collège de la Malbaie. C'est le frère Henri Poulin qui lui a succédé depuis deux ans. Il est aidé des FF. Luc, chargé du tir à la carabine, Paul, directeur des jeux, Roland, spécialiste en éducation physique, tous secondés par les FF. Nestor et Elie et 18 moniteurs.

Tous les enfants qui ont séjourné à Champagnat n'ont pas versé un sou à la colonie, 60 pour cent ont défrayé une partie du coût de leur transport, la différence étant payé par les amicalistes. Pour les autres, tout est absolument gratuit. Quand on pense que les trois quarts de l'année sont requis pour organiser un mois de vacances saines pour les jeunes, par ceux-là mêmes qui leur enseignent, on saisit facilement les sacrifices et le dévouement des promoteurs de Champagnat.

Une journée à Champagnat ressemble quelque peu à toutes celles des différents camps de la région. Mais si tous les jeunes arrivent à la même heure, ils ne quittent pas leur foyer simultanément, l'autobus de Lévis, par exemple, doit quitter avant celui de Ste-Foy. Aussitôt les enfants rendus sur le domaine, c'est la cérémonie de la levée du drapeau, la prière et les instructions du directeur du camp pour la journée. Sur un coup de sifflet du directeur des jeux, le frère Paul, chacun fait groupe avec l'une des 18 équipes pour une partie de balle-au-camp.

Trois quarts d'heures plus tard, et en 60 secondes, ils laissent la balle pour le ballon. Ils joueront au ballon-panier jusqu'à 11h. 15 alors qu'une première équipe s'en va dîner dans les huttes sous la surveillance d'un frère. Les années dernières, on en profitait pour faire des lectures.

Alors qu'une seconde équipe se prépare à manger, la première se disperse dans le bois.

A 1h. 15, les 18 équipes préparent le programme détaillé de l'après-midi: tir à l'arc, à la carabine (des .22), le saut avec obstacle, cours de natation où, par groupes de 10, ils étudient avec un professeur spécialisé les techniques du sport aquatique. C'est ainsi qu'à la fin de la présente saison, la Croix-Rouge a remis leur degré à près de 80 pour cent de ceux qui ont subi des examens.

Il est à noter que la piscine a été rénovée selon les exigences du ministère de la Santé, de même que le système d'alimentation d'eau qui provient de la rivière Jacques-Cartier qui coule à 1,500 pieds de la piscine avec une différence de 100 pieds de niveau. Et c'est épuisés mais contents que les quelque 200 garçons, dont l'âge varie entre 9 et 14 ans, quittent Valcartier par autobus spécialement nolisés à 4 heures précises.

La présente saison fut inaugurée le 9 juillet et s'est terminée le 3 août par une soirée où les parents furent invités. Plus de 500 personnes ont assisté à la distribution des prix et au feu de joie, dont le provincial des Frères Maristes, le Révérend Frère Henri Louis.

Pour prendre conscience de l'intérêt qui est porté aux enfants, un jeune campeur de Québec-Ouest interrogé, — 90 d'entre eux viennent de cet endroit —, a déclaré que l'organisateur de son groupe, le frère Antonio, non seulement joue avec eux mais les conduit au domaine et "les suit jusqu'au restaurant".

La colonie de Valcartier est la deuxième organisée par les Frères Maristes, la première étant le camp Morgan, dans la banlieue de Montréal; et l'on espère en établir une autre incessamment dans le Lac-St-Jean.

Cette préoccupation des Maristes dans les loisirs de la jeunesse fut réaffirmée à l'occasion du chapitre général de 1957, tenu à Rome, où tous les provinciaux se sont mis d'accord pour intensifier leur programme de récréation des jeunes.

D'ailleurs, c'est dans la pure ligne de pensée de leur fondateur, le bienheureux Marcellin Champagnat que les Maristes ont élaboré cette voie d'action. On se rappelle que ce héros de l'Eglise déplorait la pauvreté de la classe paysanne et la carence de l'éducation chrétienne chez les enfants de son pays natal, la France. Aussi, se proposa-t-il de fonder un institut chargé spécialement des jeunes de la campagne, conscient que leur manque d'esprit chrétien était pour une part tributaire de leur défaut d'instruction et d'attention.

Son ordre qui groupait déjà 300 religieux 10 ans après sa fondation et qui se sont multipliés aujourd'hui pour s'étendre à une cinquantaine de pays, ne laisse pas de faire songer au grain de sénevé et le chêne du lendemain.

A l'exception du continent nord-américain où ils concentrent leurs efforts au niveau primaire, les Frères Maristes se sont également étendus aux degrés supérieurs. Ils dirigent notamment cinq universités, dont celle de Porto Allegre qui est fréquentée par 11,000 Brésiliens. Quant aux amicales, elles sont dans autant de pays. Réunies en associations régionales, celles-ci forment des fédérations nationales, qui à leur tour constituent l'Union mondiale des amicales maristes. On se rappelle que leur congrès de l'an dernier fut tenu à Montréal.

Au bas-mot, Champagnat pourrait accueillir 1,000 à 1,500 enfants si les ressources financières n'étaient pas tragiquement limitées, même si les Frères Maristes ont investi un fort capital. Si vous aimez les enfants et avec un grand coeur...

Surplus de $2,839. à la Commission scolaire de Villeneuve pour 1961-62

Les commissaires d'écoles de Villeneuve ont tenu ces derniers temps plusieurs réunions sous la présidence de M. Léopold Lapointe, président.

M. Jacques Poliquin a été nommé commissaire en remplaçant de M. Marcel Boisvert, démissionnaire.

MM. les commissaires ont pris connaissance du rapport financier pour l'année scolaire terminée le 30 juin '62. Ils ont constaté que leur actif s'élève présentement à $492,773.24 ; que leur dette obligatoire au 30 juin était de $177,000.00 à $184,749 93; ce qui laissait un surplus pour l'année courante de $2,839 20; mais par contre le déficit accumulé était encore de $4. 819.81.

Les diverses dépenses se sont réparties comme suit: l'administration $8,173.95 propriétés scolaires $15,546.83; personnel enseignant $98,118.10; dépenses pour les élèves $10,463.88; les frais de scolarité à $7,425.00; dépenses d'immobilisation à $3,753.91; service de la dette à $39,846.25 et les dépenses diverses à $1,416.01

Tous les octrois du gouvernement se sont élevés à $67,873 77.

Le rôle d'évaluation était de $8,430,19.00 et il a rapporté la somme de $105,377.38.

Avec ce rapport financier préparé par le vérificateur M. Paul-André Lachance, c.a. le secrétaire a fourni ses propres observations sur l'année scolaire écoulée .

Dans ce rapport on constate que les propriétaires ont payé en moyenne $93.65 de taxe scolaire durant l'année. On a aussi constaté qu'en 60-61 les revenus du gouvernement et de la taxe de vente de 2% étaient de 47.1% du budget tandis qu'en 61-62 ces mêmes revenus représentaient 36.1% du budget. Ces observations du secrétaire contenaient bien d'autres commentaires comme la répartition du coût moyen par élève, etc., tout cela serait trop long à énumérer ici.

Tous les contrats de réparations aux écoles furent accordés et dans chaque cas c'est le plus bas soumissionneur qu'il l'a emporté.

Le contrat pour le transport des écoliers a été confié à Autobus Laval Ltée, soit la plus basse soumission.

Le ministère de la Jeunesse a autorisé les commissaires à commencer les travaux d'agrandissement de l'école Dominique Savio ainsi que les réparations de l'école Tremblay.

Les commissaires ont décidé de prendre une part active au prochain congrès des commissions scolaires de la Province de Québec à Montréal.

Les commissaires ont aussi pris connaissance d'un rapport de M. Olidon Chabot, i.e. sur les examens de promotion de juin 62. Ils ont aussi pris connaissance d'un rapport sur les concierges et ils ont accusé réception des exemplaires du mémoire de la fédération des commissions scolaires a présenté à la Commission d'enquête Parent

Communiqué des Métallos

Les fonctionnaires font mentir le procureur-général. Telle est là l'opinion du président de la Fédération Nationale de la Métallurgie, M. Adrien Plourde.

Celui-ci avait déclaré le 31 juillet que le département du procureur-général montrait peu d'empressement à faire respecter la loi du dimanche par les grosses compagnies.

En date du 3 août, le procureur - général répliquait que le 10 juillet, il avait donné ordre à la police provinciale d'enquêter, que les enquêtes de cette nature etaient longues parce qu'il fallait interroger chaque personne qui a eu connaissance de cette violation du dimanche.

Selon le président de la Fédération, les policiers se sont perdus en chemin, car personne à Shawinigan n'a été interrogé. Ni les officiers du Syndicat, ni les représentants de la Compagnie n'ont vu d'enquêteurs.

M. Plourde affirme que la réplique du procureur-général est fausse parce que ses ordres n'ont pas été suivis, qu aucun policier provincial n'a été vu à Shawinigan pour enquêter sur la violation de la loi du dimanche.

Le chef-ouvrier ajoute en terminant que les fonctionnaires du département du procureur-général ne font pas leur devoir et font mentir leur ministre.

La Fédération Nationale de La Métallurgie par:

Guy Gagné, publiciste,
406 rue Mellon,
Arvida.

Nombreuses procédures d'arbitrage

QUEBEC, (P.C.) — Le relevé fourni hebdomadairement par le ministère du Travail sur l'état des relations patronales-ouvrières dans la province de Québec signale pour cette semaine huit différends dans lesquels les parties ont engagé des procédures d'arbitrage et 15 autres cas où patrons et ouvriers ont demandé au ministère la nomination d'un conciliateur.

Par suite d'une entente entre la Standard Chemical Ltd, de Beauharnois, et le local 379 de l'Union internationale des travailleurs de l'industrie chimique, le tribunal d'arbitrage dont la présidence avait été confiée au juge René Lippe a été dissous. Pareillement, cinq cas de conciliation ont été réglés à l'amiable.

Pèlerinage de la J.O.C. à Ste-Anne-de-Beaupré

La J.O.C. lance une invitation à tous les jeunes travailleurs du diocèse de Québec, pour participer à une marche priante originale qui aura lieu SAMEDI SOIR PROCHAIN. Au delà de 400 jeunes travailleurs sont attendus. Le départ se fera à MONTMORENCY à 11.30 hres p.m. **samedi soir le 11 août 62** pour se rendre à STE-ANNE DE BEAUPRE.

Une messe sera chantée à l'arrivée des marcheurs. On compte sur la participation de tous les jeunes travailleurs, pour le succès de cette marche priante.

Pour plus d'information, appelez à la FEDERATION de la J.O.C. à 524-1934.

Calendrier

SAMEDI, 11 AOUT 1962
SS. Tiburce et Suzanne, martyrs
QUARANTE - HEURES
Stoneham

Demain :
IXe dimanche après la Pentecôte

SOLEIL :	Lever :	5.48
	Coucher :	7.59
LUNE :	Lever :	5.51
	Coucher :	2.16

MAREES DE DEMAIN
Hautes : 3.55 a.m. — 4.43 p.m.
Basses : 11.33 a.m. — 11.38 p.m.

PHASES DE LA LUNE EN AOUT

Premier quartier .. le 8 à 11.55 a.m.
Pleine lune ..... le 15 à 4.10 p.m.
Dernier quartier .. le 22 à 6.27 a.m.
Nouvelle lune .... le 29 à 1.19 p.m.

CENTRE DE QUEBEC
CHIROPRATIQUE
Clinique ultra-moderne
J.-A. CHARLAND, D.C. PHYS
709 E. Boul. Charest
(voisin autoparking Pollack)
Québec — Tél.: LA 4-8800

Marc Gilbert
et
André Letourneau
Ingénieurs civils
990, ave. Bégin
TEL.: 681-6151

Spécialités
Fleurs artificielles — Bijouterie
Cadeaux bébés — Jouets assortis
Décorations Noël
J. G. FERLAND LTEE
NEGOCIANT EN GROS
C. P. 38 LEVIS

Verres de Contact
Centre d'Application
de
Lentille Cornéenne
425 est, Boul. Charest,
Québec — LA 3-3694

CLINIQUE BEDARD
CURE DE
DESINTOXICATION
ET REHABILITATION
DE L'ALCOOLIQUE
Pour informations :
Dr Alexandre Bédard
1165, Claire-Fontaine
Tél. : 525-7164

DEMANDE DE
TITULAIRE
Pour garçons au collège :
1 titulaire de 9e année générale. S'adresser à :
GERARD HAMEL, sec.-trés.
1391, rue Notre-Dame, Anc.-Lorette
Tél. : 872-2321; Bur. 872-2329 rés.

SPENCER
Tous genres de Corsets,
Ceintures pour dames,
hommes et enfants
Bandages, corsets — supports
orthopédiques, maternité
ceintures chirurgicales, etc.
Mme C.-E. Pelletier
Spécialiste en corseterie médicale
Marchande
1091, rue St-Jean Est,
Québec 4
Tél.: 522-7553

Pique-nique des pomiculteurs

Plus de 600 personnes ont assisté récemment, à Oka, à la 68ième réunion annuelle d'été de la Société pomologique et fruitière du Québec. Les visiteurs se sont d'abord réunis chez les Frères de l'Instruction chrétienne, prenant un vif intérêt à admirer les lieux, belle vue sur le lac des Deux-Montagnes, pour plusieurs, réception à la maison provinciale et au juvénat des Frères, pour d'autres, visite d'un boisé et d'un intéressant verger récemment planté. Les pomiculteurs ont aussi vivement apprécié la projection d'un très beau film de la Cie Eva, tourné à Vernie (Sarthe, France), une faveur de M. Gabriel Boussion, grâce à l'intervention de M. Ferrand Dufour, de Ste-Martine.

Souhaitant la bienvenue chez lui, M. René Trépanier a insisté sur le caractère agricole de la région, renommée par ses sites enchanteurs, ses magnifiques vergers qui produisent un tiers des pommes du Québec, et ses importantes productions agricoles et horticoles. Les fermes sont surtout des entreprises de type familial. La ferme Trépanier comprend 535 arpents, où l'on admire un très beau troupeau de 130 Ayrshires, un autre de 50 chevaux Belges, tous des animaux pur-sang, et un verger commercial de 3,000 pommiers (MacIntosh, Cortland, etc.), où on pratique avec succès la répression de la mineuse et autres ennemis des vergers.

Chez les Frères de l'Instruction chrétienne, comme chez M. Trépanier, M. André Germain, vice-président de la Société de pomologie, s'est fait l'interprète des visiteurs pour remercier leurs hôtes. L'orateur a annoncé la réunion prochaine d'un comité de producteurs re : la vente d'une récolte estimée, cette année, entre 3,500,000 et 4,000,000 de boisseaux de pommes.

Par la suite, il y a eu arrêt à l'Institut agricole d'Oka. Invité à prendre la parole, le R. P. Donat, o.c.r., s'est dit heureux de constater que cette visite de pomiculteurs constituait l'ultime événement clôturant l'existence de l'I.A.O., "maintenant vendu à une communauté religieuse".

Les visiteurs ont terminé leur journée en voyant les vergers de M. René Brossard, à St-Joseph-du-Lac, et de MM. Archibald et J.-Claude Spénard, à St-Eustache.

M. G.-Gilles Lasnier, du Service provincial de l'horticulture, a remis aux visiteurs un résumé sur des essais de pommiers nains, la répression de la mineuse, la destruction du chiendent à l'aide d'herbicides. A cette occasion, M. Henri Lauzière représentait le Service de la Propagande du ministère provincial de l'Agriculture.

Félix Leclerc blessé

Drummondville — (P.C.) — Félix Leclerc, chansonnier et artiste de music-Hall de réputation internationale, a été blessé jeudi au cours d'un accident d'automobile.

M. Leclerc a subi des blessures à la tête et a été transporté ainsi que six autres personnes impliquées dans l'accident à l'hôpital de Drummondville. Trois voitures sont entrées en collision à un carrefour de la grand-route à environ 75 milles de Montréal.

Le père de Félix et son fils Martin, âgé de 17 ans, ont aussi subi des blessures.

Notre chansonnier devait prendre une part active aux fêtes du tri-centenaire de l'arrivée des Leclerc en Nouvelle-France. La commémoration joyeuse aura lieu à Saint-Pierre, Ile-d'Orléans.

Réduction et revision de l'apport des forces canadiennes à l'OTAN

Washington — (P.C.) — Le Canada entreprendra la mise à exécution d'un programme d'un an de réduction et de révision de ses forces aériennes intégrées à l'OTAN.

Quand le programme sera complété, le nombre des appareils canadiens en Europe sera réduit à 200, et seront répartis dans huit escadrilles. Actuellement, le Canada a 300 avions réactés en Europe répartis dans 12 escadrilles. Ce programme débutera en 1963.

L'aviation canadienne outremer deviendra une force offensive de reconnaissance et abandonnera donc le rôle d'interception qu'elle joue maintenant.

Un des premiers changements qu'on effectuera sera l'élimination graduelle des chasseurs réactés tout temps nocturnes, le gros des forces sera consacré à l'interception diurne.

Un porte-parole militaire a fait savoir que ces réductions s'effectueront dans le cadre du programme général de l'OTAN de réduction des effectifs de défense nocturne, ainsi les réductions canadiennes ne créent pas de fardeaux supplémentaires pour d'autres nations.

Il a souligné que le Canada avait d'abord consulté les nations de l'OTAN qui avaient accordé leur appui au programme canadien.

Le Canada maintient en Europe huit escadrilles de Sabre F-86 supersoniques et quatre équipées de CF-100 Canuck. Elles seront graduellement remplacées par huit escadrilles équippées de CF-104, appareils que fabrique actuellement la société Canadair de Montréal.

Il se peut que la première des nouvelles escadrilles soit prête vers le mois de mars.

Toutes les économies comptent (Harkness)

Colombie-Britannique, (P.C.)— M. Harkness, ministre de la Défense, a déclaré que toutes les économies comptent dans le programme d'austérité du gouvernement fédéral.

Le ministre, qui est en vacances, a déclaré mercredi à un journaliste que tous les ministères veillent de près à leurs dépenses, même lorsqu'il s'agit par exemple, des frais de voyage, des appels téléphoniques et des timbres-postes.

Il a ajouté: "Ces choses peuvent faire un gros total".

BONNE
DEMANDEE
On demande une servante honnête et laborieuse pour jeune ménage. Pas de gros lavage. Salaire : $25.00 par semaine, logée et nourrie. S'adresser au 1155 de la rue Bonin, Sillery.